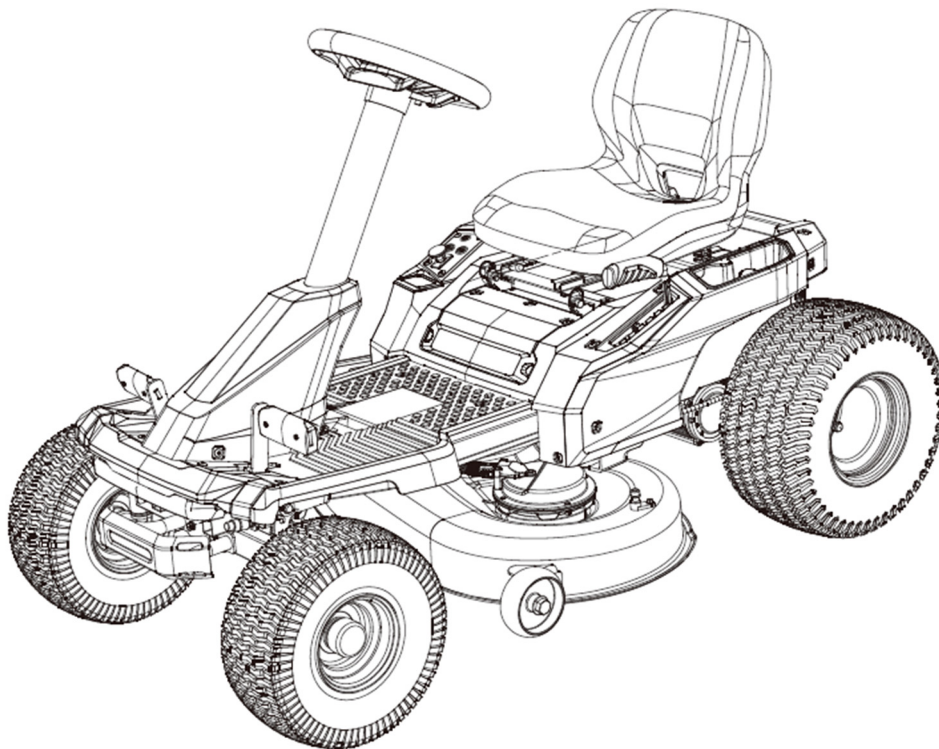


DK Betjeningsvejledning
GB User manual
DE Bedienungsanleitung
FR Manuel d'utilisation
IT Manuale utente
NL Gebruikershandleiding



Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



DK - Betjeningsvejledning

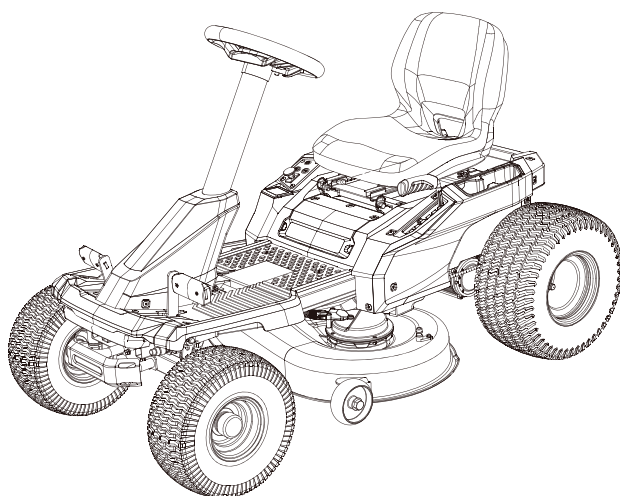


Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsinstruktioner	2-8
Symboler	9-10
Sikkerhedsmærkater	11-13
Funktioner	13-15
Opladning af plæneklipperen	16
Betjening	17-22
Vedligeholdelse	23-28
Tilbehør	29
Fejlfinding	30-31
Hælningsvejledning	32-33

Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



**DENNE VEJLEDNING INDEHOLDER VIGTIGE SIKKERHEDSOPPLYSNINGER.
LÆS DEN OG BEHOLD DEN TIL SENERE BRUG**



ADVARSEL: For at reducere risikoen for skader, skal brugeren læse og forstå brugsvejledningen, før produktet tages i brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VIGTIGT! Det er vigtigt, at du læser vejledningerne i denne brugsvejledning, før du samler, betjener og vedligeholder produktet. Der tages forbehold for tekniske ændringer.

TILSIGTET BRUG

Havetraktoren er kun beregnet til udendørs brug.

Produktet er beregnet til plæneklipping i husholdningen.

Skæreklingen skal dreje nogenlunde parallelt med jorden, som den køres over.

Alle fire hjul skal røre jorden, når græsset klippes.

Produktet må kun bruges i hjemmet af voksne, der er blevet oplært i farerne, og hvilke forebyggende foranstaltninger eller handlinger, der skal gøres under brug. Brugeren skal forstå vejledningerne.

Produktet må ikke bruges til andre formål.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER TIL MASKINEN

⚠ ADVARSEL! Gennemgå alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, billederne og specifikationer, der følger med denne maskine. Manglende overholdelse af alle nedenstående vejledninger, kan føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og vejledninger til senere reference.

Udtrykket "maskine" i advarslerne refererer til dit eldrevne (kabelforbundet) produkt eller dit batteridrevet (trådløst) produkt.

SIKKERHED PÅ ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Overfyldte eller mørke områder fører til ulykker.
- Maskiner må ikke bruges i et eksplosivt miljø, såsom i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Maskiner laver gnister, der kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og tilskuere væk, når maskinen bruges. Distraktioner kan gøre, at du mister kontrollen.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Maskinens stik skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne maskiner. Umodificerede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfur og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.

- Maskinen må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Vand, der trænger ind i et el-værktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække maskinen, eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede og indviklede ledninger forøger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis maskinen bruges udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Når en ledning, der er egnet til udendørs brug, bruges, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Hvis en maskine skal bruges på et fugtigt sted, skal du bruge en forsyning med en fejlstrømsafbryder. Brug af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom på, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger en maskine. Brug ikke en maskine, hvis du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af en el-værktøj, kan føre til alvorlige personskader.
- Brug personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr, såsom støvmaske, skridsikre beskyttelsessko, hjelm eller høreværn, alt efter forholdene, reducerer personskader.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at afbryderen er slukket, før værktøjet tilsluttes en strømkilde og/eller en batteripakke, og før værktøjet løftes eller bæres. Hvis maskinen bæres med fingeren på afbryderen eller mens den er tændt, kan det føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøgler eller skruenøgler, før du tænder maskinen. En skruenøgle eller en efterladt nøgle på en drejende del på maskinen kan føre til personskader.
- Undgå, at række for langt ud. Sørg altid for at have et ordentligt fodfæste og balance. På denne måde har du bedre kontrol over maskinen i uventede situationer.
- Brug ordentlig beklædning. Undgå, at have løstsiddende tøj eller smykker på. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der bruges udstyr til støvsugning og opsamling, skal du sørge for, at de forbindes ordentligt og bruges rigtigt. Brug af støvsugningsudstyr, kan reducere støvrelaterede farer.
- Selvom du lærer din maskine godt at kende på grund af hyppigt brug, må du ikke blive for selv sikker og ignorere dens sikkerhedsprincipper. En skødesløs handling kan føre til alvorlige skader på en brøkdal af et sekund.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

BRUG OG PLEJE AF MASKINEN

- Maskinen må ikke udsættes for tvang. Brug den rigtige maskine til opgaven. Når den rigtige maskine bruges, gør den arbejdet bedre og mere sikkert, og det udføres med hastigheden, som maskinen er beregnet til.
- Brug ikke maskinen, hvis afbryderen ikke tænder eller slukker den. Alle maskiner, der ikke kan styres med afbryderen, er farlige og skal repareres.
- Træk stikket ud af strømkilden og/eller tag batteripakken ud af batteripakken, før du laver nogen justeringer, skifter tilbehør og sætter maskinen til opbevaring. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at maskinen startes ved et uheld.
- En maskine, der ikke er i brug, skal opbevares uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke kender maskinen eller disse vejledninger, bruge maskinen. Maskiner er farlige i hænderne på brugere, der ikke ved, hvordan de skal bruges.
- Vedligehold maskinen og tilbehøret. Kontroller for forkerte justeringer og binding af bevægelige dele, brud på dele og andre ting, der kan påvirke maskinen under brug. Hvis maskinen beskadiges, skal den repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af et dårligt vedligeholdte maskiner.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skær kanter er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- Brug maskinen, tilbehøret og værktøjsbits osv. i henhold til disse vejledninger, og tag arbejdsforholdene og arbejde, der skal udføres, i betragtning. Brug af maskinen til andre formål, end dets tilsigtede formål, kan føre til en farlig situation.
- Hold håndtagene og grebene tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og gren gør det sværere at håndtere og kontrollere maskinen i uventede situationer.

BRUG AF PLEJE AF BATTERIVÆRKTØJET

- Batteriet må kun lades op med opladeren, der er specificeret af fabrikanten. En oplader, der er egnede til én slags batteripakker, kan udgøre en risiko for brand, hvis den bruges med en anden slags batteripakker.
- Maskiner må kun bruges med batteripakker, der er beregnet til dem. Brug af nogen andre batteripakker kan føre til skader og brand.
- Batteriet kan lække i misbrugende forhold. I så fald skal du undgå, at røre ved det. Hvis du kommer i kontakt med batterivæsken, skal du skylle området med vand. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du straks søge lægehjælp.

Væsken, der kommer ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.

- Et batteripakke eller en maskine, der er beskadiget eller er blevet ændret, må ikke bruges. Beskadigede eller ændrede batterier er uforudsigelige, hvilket kan føre til brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- Batteripakken og maskinen må ikke udsættes for ild eller ekstreme temperaturer. Udsættelse for brand eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosion.
- Følg alle opladningsinstruktionerne og oplad ikke batteripakken eller maskinen uden for temperaturområdet, der står i instruktionerne.
Hvis batteriet oplades forkert eller i temperaturer uden for det angivne område, kan batteriet tage skade og det forøger risikoen for brand.

SERVICERING

- Få maskinen set efter af en kvalificeret tekniker, og brug kun identiske reservedele.
Dette vil sikre at maskinen vedligeholdes ordentligt.
- Beskadigede batteripakker må aldrig bruges. Batteripakker må kun serviceres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

SIKKERHEDSADVARSLER TIL HAVETRAKTOREN

OPLÆRING

- Brug altid sikkerhedsudstyr. Produktet må aldrig bruges uden sideudløbet. Og sideudløbet skal virke ordentligt. Bioklip-dækslet skal sættes rigtigt i og virke ordentligt ved bioklip.
- Følg producentens vejledninger, så produktet betjenes rigtig og tilbehøret sættes rigtigt på. Brug kun tilbehør, der er godkendt af producenten. Hvis du bruger andet tilbehør, kan det øge risikoen for skader.
- Du må aldrig ændre en sikkerhedsanordnings funktion eller reducerer beskyttelsen fra en sikkerhedsanordning. Kontroller regelmæssigt sikkerhedsanordningerne, så du er sikker på det virker ordentligt.
- Produktet må aldrig bruges, når andre personer, især børn, eller kæledyr befinder sig inden for 30 meter, da produktet kan slynge med genstande.
- Produktet må ikke bruges, hvis der er risiko for lynnedslag. Produktet må ikke bruges i dårlige lysforhold. Brugeren skal have et tydeligt overblik over arbejdsområdet, så potentielle farer kan ses.
- Sørg for, at blive bekendt med betjeningsknapperne, og hvordan produktet bruges ordentligt.
- Vær opmærksom på mulige farer, når du ikke bruger produktet, eller når du skifter tilbehør. Når denne regel følges, reduceres risikoen for elektrisk stød, brand og alvorlige personskader.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Du må aldrig køre med passagerer eller børn, også selvom klingerne ikke kører. Personerne kan falde af og komme alvorligt til skade, og de kan forstyrre dig, når du kører på produktet. Børn, der har fået en tur på produktet, kan pludselig dukke op i klippeområdet, fordi de vil have en tur mere, hvilket er risikabelt fordi de kan blive kørt over eller bakket over af produktet.
- Børn eller personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller personer, der ikke er bekendt med disse vejledninger, må ikke bruge, rengøre eller vedligeholde dette produkt. Lokale bestemmelser kan begrænse brugerens alder. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet.
- Husk på, at brugeren er ansvarlig for eventuelle ulykker eller fare for andre personer eller deres ejendom.
- Hold hænder og fødder væk fra klippeområdet, som er under klippedækket og i sideudløbet. Sørg altid for at ingen står foran sideudløbet.
Ræk ikke ind under plæneklipperens dæk.

FORBEREDELSE

- Brug kraftige langbukser, en langærmet bluse og robust, skridsikkert fodtøj. Brug ikke kortbukser eller sandaler, og gå ikke barfodet. Undgå at bruge løstsiddende tøj, eller tøj med hængende snore eller bindebånd.
- Brug altid sikkerhedsbriller med sideskærme. Brug en ansigtsmaske, hvis arbejdet er støvet.
- Genstande, der rammes af plæneklipperens klinge, kan føre til alvorlige personskader. Kontroller grundigt området, hvor produktet skal bruges og fjern alle sten, pinde, metal, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer. Husk, at snore og ledninger kan vikles sig ind i klingerne.
- Før produktet tages i brug, skal du altid se om klinger, klingemøtrikkerne og klippesamlingen er slidt eller beskadigede.
- Genstandene, der slynges væk af produktet, må aldrig rettes mod andre personer. Planlæg klippemønstret, så genstande ikke slynges mod omkringstående personer, veje, fortove, vinduer og biler. Undgå, at genstande slynges mod vægge eller andre genstande, der kan få genstandene til at rикоchettere tilbage mod brugeren.

BRUG

- Denne havetraktor betjenes på en anden måde end en almindelige havetraktor. Denne havetraktor er forhjulsdrevet. Hjulene virker uafhængigt af styregrebets placering. Øv dig i at betjene produktet på et stort, plant og åbent område, og følg kørevejledningen, før du slår græsset. Når du kan styre havetraktoren sikkert og pålideligt, kan du begynde at slå græsset.

Før produktet startes:

- Se, om bremserne virker ordentligt.
 - Mål lufttrykket i dækkene.
 - Se produktet efter for løse skruer.
 - Sørg for, at alle skærme er på plads og at de virker ordentligt.
 - Kontroller sikkerhedslåsesystemet til sideudløbet
 - Test sikkerhedslåsesystemet, der registrerer om en bruger sidder på produktet.
 - Juster sædet til den ønskede placering.
 - Se, om der er nok strøm på batteriet.
- Klip ikke baglæns, medmindre det er absolut nødvendigt. Før og når du bakker, skal du kigge bagud og ned og holde nøje øje med små børn, personer og kæledyr i nærheden.
 - Et kørende produkt må aldrig efterlades uden opsyn. Sluk altid klingerne, slå parkeringsbremsen til, stop motoren og tag nøglen ud, før du stiger af plæneklipperen.
 - Brugeren skal sidde ordentligt på produktet, før det startes. Produktet må aldrig startes, hvis:
 - Alle fire hjul er ikke på jorden
 - Sideudløbet er åbent og er ikke beskyttet med bioklip-dækslet
 - En persons hænder eller fødder er ikke væk fra klippekabinettet
 - Produktet må aldrig bruges i et lukket område.
 - Tænd motoren forsigtigt i henhold til vejledningerne, og hold hænder og fødder væk fra klingerne. Anbring ikke hænder eller fødder nær eller under drejende dele.
 - Stop klingen, når du krydser grusoverflader, så grus og sten ikke slynges væk. Kørs langsomt og forsigtigt med produktet, så du ikke mister kontrollen.
 - Vær meget forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, herunder overhængende grene, der kan være i vejen for dit udsyn.
 - Sæt farten ned, før du drejer.
 - Hold øje med trafikken, hvis du kører i nærheden veje. Plæneklipperen må ikke køres på almindelige veje.
 - Skråninger er en vigtig faktor i forbindelse med tab af kontrol og vælteulykker, som kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader. Vær meget forsigtig, hvis produktet bruges på skråninger. Hvis du ikke kan bakke op ad en skråning, eller hvis du føler dig utryk på den, skal du lade være med at klippe den. Undgå, at bakke ned ad en skråning. Produktet må aldrig bruges på stejle skråninger over 12 °C. Bagerst i denne vejledning, kan du finde en hælningsvejledning, som du kan kopiere eller klippe ud, og bruges til at bestemme, om din skråning er for stejl til sikker drift.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Skråninger skal klippes opad og nedad, ikke på tværs.
- Undgå huller, hjulspor, bump, sten, pløkker og andre skjulte genstande. Ujævnt terræn kan vælte produktet. Der kan være skjule genstande i højt græs.
- Kør langsomt, så du ikke behøver at stoppe pludseligt eller så du ikke accelerere op ad en skråning ved et uheld.
- Klip ikke vådt græs på en skråning. Dækkene kan miste vejgreb, og du kan miste kontrollen.
- Hold altid styrehåndtaget fremad, når du kører ned ad skråninger. Sæt ikke plæneklipperen i frigear ned ad en bakke, da dette kan gøre at du mister kontrollen over plæneklipperen. Brug altid styregrebet og bremsene, når du kører ned ad skråningen.
- Al kørsel på skråninger skal være langsom og gradvis. Undgå, at skifte retning eller hastighed hurtigt, da dette kan vælte produktet.
- Vær meget forsigtig, hvis plæneklipperen bruges med tilbehør, da det kan gøre produktet mere ustabil. Produktet må ikke bruges på stejle skråninger over 12 °C.
- Du må ikke prøve at stabilisere produktet, ved at sætte foden på jorden.
- Produktet må ikke bruges i nærheden af fald, grøfter, stejle skråninger eller volde. Hvis et hjul kører ud over kanten, eller hvis kanten falder sammen, kan produktet vælte, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.
- Produktet må kun opbevares i en temperatur mellem 0 °C og 35 °C.

SIKKERHEDSADVARSLER TIL HAVETRAKTOREN

- Opladeren er kun til indendørs brug.
- Oplad ikke batterier med primære celler (ikke-genopladelige).
- Se ledningen efter for skader før hver brug. Hvis ledningen har tegn på skader, skal den skiftes af en fagperson på et autoriseret servicecenter, så enhver fare undgås.
- Produktet skal oplades indendørs i et ordentligt ventileret område. Produktet må ikke oplades i et indelukket område.

- Opladeren er udstyret med et stik med et jordstikben, som skal sluttes til en passende standard stikkontakt. Stikkontakten skal være rigtig monteret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale regler og bekendtgørelser. Brug ikke en adaptere, og undgå at ændre det medfølgende stik. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du få en rigtig stikkontakt installeret.

YDERLIGERE ADVARSLER OM BATTERISIKKERHED

- ▲ **ADVARSEL!** Risiko for brand, eksplosion og forbrændinger. Batteripakken må ikke skilles ad, udsættes for varme over 60°C eller brændes.
- For at reducere risikoen for brand, personskader og produktskader på grund af kortslutning, må produktet, batteripakken og opladeren aldrig nedsænkes i væske. Undgå også, at væske trænger ind i disse dele. Ætsende eller ledende væsker, såsom havvand, bestemte industrikemikalier og blegemiddel eller blegemiddelholdige produkter og lignende kan kortslette produktet.
- Batteriet kan begynde at lække, hvis det bruges i ekstreme brugs- eller temperaturforhold. Hvis væske kommer i kontakt med huden, skal du straks vaske huden med vand og sæbe. Neutraliser derefter huden med citronsaft eller eddike. Hvis væsken kommer i øjnene, skal du skylle dem med rent vand i mindst 10 minutter og omgående søge lægehjælp. Når denne regel følges, reduceres risikoen for alvorlige personskader.
- Batteripakker, der viser tegn på utætheder, må ikke oplades. De skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.
- Batteripakken skal opbevares et sted, hvor den omgivende temperatur er mellem 5°C og 25°C.

FJERNELSE AF DET INDBYGGEDE BATTERI OG KLARGØRING TIL GENBRUG

- Af hensyn til miljøet, skal batteriet bortskaffes på en miljøbevidst måde.
- Batteriet skal tages ud af en fagperson fra et eftersalgscener

TRANSPORT OG OPBEVARING

- Sluk produktet, slå parkeringsbremsen til og tag startnøglen ud. Sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet helt. Lad produktet køle helt ned, før det stilles væk eller transporteres.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

TRANSPORT OG OPBEVARING

- Fjern alle fremmedlegemer fra produktet
Produktet skal opbevares på et køligt, tørt og ventileret område, utilgængeligt for børn. Startnøglen skal også tages ud og opbevares på et separat sted uden for børns rækkevidde.
- Produktet skal holdes væk fra ætsende stoffer, såsom havekemikalier og afsningsalte. Produktet må ikke opbevares udendørs.
- Ved transport i køretøjer skal startnøglen tages ud og produktet skal spændes fast, så det ikke flytter sig eller vælger, da dette kan føre til personskafer eller beskadigelse af produktet.
- Vær meget forsigtig, når du læsser produktet på og af en trailer. Kør med en lav hastighed, og flyt forsigtigt styregrebet efter behov for at styre hastigheden. Bak altid op på traileren, når produktet læsses på. Når produktet læsses på eller af, må det højst hælde 12°. Hvis disse vejledninger ikke overholdes, kan du miste kontrollen over plæneklipperen, hvilket kan være livsfarligt, eller føre til alvorlige personskafer eller skader på ejendom.
- Vær meget forsigtig, når du løfter eller vipper produktet ved vedligeholdelse, rengøring, opbevaring eller transport. Klingen er meget skarp. Hold alle kropsele væk fra klingen, når der er åben adgang til den.
- Produktet skal opbevares et sted, hvor den omgivende temperatur er mellem 5°C og 25°C.

TRANSPORT AF LITIUM-BATTERIER

- Batteriet skal transporteres i henhold til belastningen og nationale bestemmelser og forskrifter.
- Ved transport af batterier af en tredjepart, skal alle særlige krav til emballage og mærkning følges. Sørg for, at ingen batterier kan komme i kontakt med andre batterier.

VEDLIGEHOJDELSE

- Brug kun originale reservedele og tilbehør fra producenten. Hvis dette ikke gøres, kan det føre til mulige personskafer og produktet virker muligvis ikke ordentligt, og det kan ugyldiggøre din garanti. Produktet og opladeren må kun serviceres af kvalificeret reparationspersonale.
- Service eller vedligeholdelse udført af ukvalificeret personale, kan føre til personskafer på brugeren eller beskadigelse af produktet. Produktet må kun serviceres af et autoriseret servicecenter.

- Vedligehold produktet forsigtig og sørg for at altid er i ordentligt stand. Hold klingerne skarpe og beskyttelseskærme på plads og i funktionsdygtig stand, så du undgår alvorlige personskafer og beskadigelse af produktet. For at holde produktet i ordentligt stand, skal du altid skifte beskadigede, bøjede, revnede eller ujævnt slidte klinger. En ubalanceret klinge får plæneklipperen til at vibrere, hvilket kan beskadige motorens drivenhed eller føre til personskafer.
- Sluk produktet, slå parkeringsbremsen til og tag startnøglen ud. Sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet helt.
 - Før produktet efterlades uden opsyn. (herunder bortskaffelse af græsafklip)
 - Før blokeringer fjernes og før eventuelle fastklemte genstande i udløbet fjernes.
 - Før produktet ses efter eller rengøres, og før der udføres arbejde på produktet,
 - Før bioklip-dækslet tages af.
 - Før dækslet til græsudløbet åbnes
 - Hvis du har ramt et fremmedlegeme.
 - o Se produktet grundigt efter for skader.
 - o Hvis klingerne på nogen måde beskadiges, skal de skiftes.
 - o Reparer eventuelle skader, før produktet startes og bruges igen.
 - Hvis produktet begynder at vibrere unormalt (kontroller straks følgende)
 - o Se produktet efter for skader, især klingerne.
 - o Hvis klingerne på nogen måde beskadiges, skal de skiftes.
 - o Udskift eller reparer alle beskadigede dele,
 - o Se produktet efter for løse dele, og spænd eventuelle løse dele fast.
 - Sideudløbet har en skærm, der dækker sideudløbet på klipperdækket. Her afledes det afklippede græs og genstande væk fra brugeren. Sørg altid for, at motoren er slukket, og at klingerne er holdt op med at dreje, før sideudløbet ses efter, flyttes, rengøres eller vedligeholdes.
 - Udskift brugte eller beskadigede klinger og bolte i sæt, for at bevare balancen.
 - Tag startnøglen ud af produktet før opbevaring, servicering eller udskiftning af tilbehør. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at produktet startes ved et uheld.
 - Du kan lave de justeringer og reparationer, der er beskrevet i denne vejledning. Ved anden reparation skal produktet ses efter af et autoriseret servicecenter.
 - Kontakt et autoriseret servicecenter for at skifte beskadigede eller ulæselige etiketter.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Se regelmæssigt alle møtrikker, bolte og skruer efter. Sørg for at de er strammet ordentligt, så du er sikker på at produktet er i sikker stand.
- Klingeboltene skal spændes til det anbefalede moment.
- Afprøv bremsene før hver brug, og afprøv den regelmæssigt under brug. Juster og servicer bremsene efter behov.
- Når produktet justeres, skal du passe på med ikke at få fingrene i klemme mellem bevægelige klinger og faste dele på produktet.
- Klingerne fortsætter med at dreje i et par sekunder efter motoren slukkes. Ved servicering af klingerne skal du huske på, at selv om strømkilden er slukket, kan klingerne stadig flyttes. Placer aldrig nogen del af kroppen i klingeområdet, før du er sikker på, at klingerne er holdt op med at dreje.
- Klingen på produktet er skarp. Vær meget forsigtig og brug kraftige handsker ved montering, udskiftning, rengøring og kontrol af bolten.
- Rengør plastikdelene efter hver brug med en blød og tør klud. Alle dele, der er beskadiget, skal repareres eller skiftes af et autoriseret servicecenter.
- Hold produktet fri for græs, blade og andet affald.
- Dette produkt må ikke rengøres med vand. Rengør produktet med et luftapparat, såsom en kompressor eller løvbleser.

DÆKVEDLIGEHOLDELSE

Produktet er udstyret med slangeløse dæk. Hvis dækkene er slidte, reduceres plæneklipperens trækraft, hvilket øger risikoen for ulykker. Dækkene skal skiftes, når slidbanerne er 4 mm eller mindre, eller hvis dækkene beskadiges. Dækkene skal altid skiftes med originale dæk.

DÆKTRYK

Mål lufttrykket i alle fire dæk før brug. Et forkert lufttryk påvirker håndteringen, styringen, trækraften, dækkenes levetid, klipningen og førerkomforten. Sørg for, at dækkene er pumpet op til det anbefalede dæktryk.

Dæktrykket må kun måles og justeres, når dækkene er kolde.

DÆKJUSTERING

Hvis et dæk er utæt eller fladt på grund af en punktering, kan dækket repareres med et lappesæt. Hvis skaden skyldes et snit, eller hvis punkteringen ikke kan repareres med en lap, skal dækket skiftes.

BREMSEJUSTERING

Sørg for, at bremsene virker ordentligt før hver brug og afprøv dem regelmæssigt under brug. Hvis bremsene ikke virker ordentligt, kan du miste kontrollen over plæneklipperen i en nødsituation, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

Hvis plæneklipperen tager længere tid om at stoppe, når du trykker på bremsepedalen, skal bremsene justeres.

Når du er færdig med at justere, skal du prøve bremsene af. Dette gøres ved at køre plæneklipperen på en normal hastighed på et fladt underlag, så du er sikker på at plæneklipperen stopper hurtigt, når du træder på bremsepedalen.

FJERNELSE AF FASTKLEMT GENSTANDE

- Sluk produktet, slå parkeringsbremsen til og tag startnøglen ud. Hæv klippedækket helt op. Sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet helt.
- Brug altid kraftige handsker, når du kikker efter eller fjerner fastklemte genstande. Klingerne er skarpe, og de fastklemte genstande kan også være skarpe.
- Se, om der er fastklemte genstande i sideudløbet og fjern dem, hvis så. Husk, at klingen kan bevæge sig under rengøringen.

SYMBOLER

Følgende signalord og betydninger er beregnet til at forklare, hvor risikabelt det kan være, at bruge dette produkt.

SYMBOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE:	Oplyser om en farlig situation, som - hvis den ikke undgås - er livsfarlig eller vil føre til alvorlige personskader.
	ADVARSEL:	Oplyser om en farlig situation, som - hvis den ikke undgås - kan være livsfarlig eller føre til alvorlige personskader.
	FORSIGTIG:	Oplyser om en farlig situation, som - hvis den ikke undgås - kan føre til mindre eller moderate personskader.
	BEMÆRK:	(Uden advarselssymbol) Viser oplysninger, der anses for vigtige, men de er ikke relateret til potentielle personskader (f.eks. oplysninger om eventuel skade på ejendom).

Nogle af følgende symboler findes muligvis på produktet. Studer dem og lær deres betydning. Når du ved, hvad disse symboler betyder, er du bedre til at betjene produktet, hvilket gør det mere sikkert.

SYMBOL	NAVN	BETEGNELSE/FORKLARING
	Sikkerhedsalarm	Oplyser om en potentiel fare for personskader.
	Læs brugsvejledningen	For at reducere risikoen for skader, skal brugeren læse og forstå brugsvejledningen, før produktet tages i brug.
	Øjenbeskyttelse	Brug altid øjenværn med sideskærme, der er mærket til at være i overensstemmelse med ANSI Z87.1.
 	Børn skal holdes væk	Hold børn væk fra klippeområdet. Børn skal altid være under opsyn af en anden ansvarlig voksen end brugeren af produktet.
 	Advarsel om våde forhold	Risiko for brand og forbrændinger. Batteriet, batterirummet og de elektroniske dele må ikke udsættes for regn, vand eller væsker. Batteriet må ikke oplades i regn eller fugtige steder. Og plæneklipperen må ikke udsættes for regn eller fugtige steder. Produktet må ikke bruges på vådt græs.
	Elektrisk stød	Hvis produktet ikke bruges i tørre forhold, og hvis sikker praksis ikke overholdes, kan det føre til elektrisk stød.
	Elektricitet	Dette produkt anses for at have farlig spænding.
	Hold hænder og fødder væk	Hold hænder og fødder væk fra klingerne og klippeområdet.
	Må ikke trædes på	Undgå, at træde på plæneklipperens dæk.
	Ingen skråning	Produktet må ikke bruges på stejle skråninger over 12 °C. Skråninger skal klippes opad og nedad, ikke på tværs.

SYMBOLER

Nogle af følgende symboler findes muligvis på produktet. Studer dem og lær deres betydning. Når du ved, hvad disse symboler betyder, er du bedre til at betjene produktet, hvilket gør det mere sikkert.

SYMBOL	NAVN	BETEGNELSE/FORKLARING
	Hold børn og omkringstående personer væk	Hold alle børn, omkringstående personer og dyr mindst 30 meter væk.
	Tilbagekastede genstande	Genstande der slynges væk fra plæneklipperen, kan kastes tilbage, hvilket kan føre til personskader eller ejendomsskader.
	Slyngede genstande	Genstande, der slynges væk fra plæneklipperen, kan føre til personskader eller ejendomsskader. Genstandene, der slynges ud af plæneklipperen, må aldrig rettes mod andre personer.
	Ingen passagerer	Du må aldrig bære børn under brug, også selvom knivene er slukkede.
	Bak med forsigtighed	Kik altid nedad og bagud, før og når du bakker og drejer. Sørg for, at børn, omkringstående personer og kæledyr ikke er i området.
	Bak-knap	Plæneklipperen kan bakke med knivene kørende, når RMO-knappen trykkes, og den røde knap lyser. Kik altid nedad og bagud, før og når du bakker. Det anbefales ikke at klippe baglæns.
	Knap til start/stop af knive	Træk knivtilkoblingen op for at starte knivene. Tryk knivtilkoblingen ned for at stoppe knivene.
	Genbrugssymbol	Dette produkt bruger litium-ion-batterier (Li-ion). Lokale og statslige love forbyder muligvis bortskaffelse af batterier sammen med almindeligt affald. Kontakt din lokale affaldsmyndighed for oplysninger om tilgængelige genbrugs- og/eller bortskaffelsesmuligheder.
=	Jævnstrøm	Type eller slags strøm
V	Volt	Spænding
A	Ampere	Strøm
Hz	Hertz	Frekvens (cyklusser pr. sekund)
W	Watt	Strøm
timer	Timer	Tid

Følgende mærkater findes på produktet. Af hensyn til din sikkerhed, skal du læse og forstå alle mærkaterne, før du starter produktet.



SIKKERHEDSMÆRKER - OVERSÆTTELSE

⚠ DANGER ⚠

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUS INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

• Read the user manual.
 • Maintain safety devices.
 • Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.

• Never carry children or anyone even when the blades are off.
 • Always look down and behind before and while reversing.
 • Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION

Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.

Mowing in reverse is not recommended.

ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.

• Drive up and down slopes, not across.

• Avoid steep slopes greater than 12°.

• If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.

• Do not operate mower where it could slip or tip.

• Avoid sudden turns.

• Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.

BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

FARE

Roterende knive kan være livsfarlige eller føre til alvorlige skader. Følg alle brugsvejledninger.

- Læs betjeningsvejledningen
- Vedligehold sikkerhedsanordninger
- Hold 30 m afstand til børn, omkringstående personer eller dyr
- Kør aldrig med børn eller passagerer selvom knivene er slået fra
- Kig altid ned og bagud før og mens der bakkес
- Opbevar plæneklipperen indendørs beskyttet mod regn

BAKFUNKTION

- Plæneklipperen kan bakke, mens der klippes græs, når RMO- knappen trykkes ned og det røde lys lyser.
- Det anbefales ikke at klippe græs mens man bakker

AKTIVER: Tryk på RMO-knappen (Reverse Mode Option)
Sæt plæneklipperen i bagegear.

DEAKTIVER: Tryk på RMO-knappen igen, så de røde lys slukker.
Når plæneklipperen slukkes, slukkes der også for bakkfunktionen.

- Skråninger skal klippes opad og nedad, ikke på tværs
- Undgå stigninger større end 12°
- Hvis plæneklipperen stopper på en skråning, kig bagud og bak langsomt nedad.
- Brug ikke plæneklipperen på sted hvor den kan glide eller vælte.
- Ungå pludselige drejninger
- Kørsel med høj hastighed kan være farligt. Tilpas kørehastigheden til arbejdsforholdene.

KNIVTILKOBLING

START: Løft knivtilkoblingsknappen op

STOP: Press knivtilkoblingsknappen ned

Bemærk: Hvis sædet forlades eller nøglen drejes til "Off" vil knivene stoppe. Knivtilkoblingen skal trykkes ned og løftes op igen for at starte knivene.

⚠ WARNING ⚠

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL

Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL

Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE

Parking brake on:

- Press and hold brake pedal.
- Activate parking brake.

Parking brake off:

- Press brake pedal to disengage parking brake.

ADVARSEL

- Hold alle sikkerhedsanordninger, skærme, skjolde og kontakter i god stand og på den rigtige placering.
- Lær placeringen og funktionen af alle betjeningshåndtag
- Før førersædet forlades, aktiver parkeringsbremse, sluk for maskinen og fjern nøglen.
- Hold hænder og fødder væk fra roterende dele.

Fjern objekter fra klippeområdet, som kan blive ramt og slynget ud af knivene.

Oplader ikke batteriet- eller udsæt plæneklipperen for regn eller fugtige steder

Bremsepedal:

Tryk pedal ned for at sænke fremdriften.

Bak pedal:

Tryk pedal ned for at bakke

Parkeringsbremse

Aktiver parkeringsbremse

- Pres og hold bremsepedal nede
- Aktiver parkeringsbremsen

Slå parkeringsbremse fra:

- Tryk bremsepedalen ned for at frigøre parkeringsbremsen

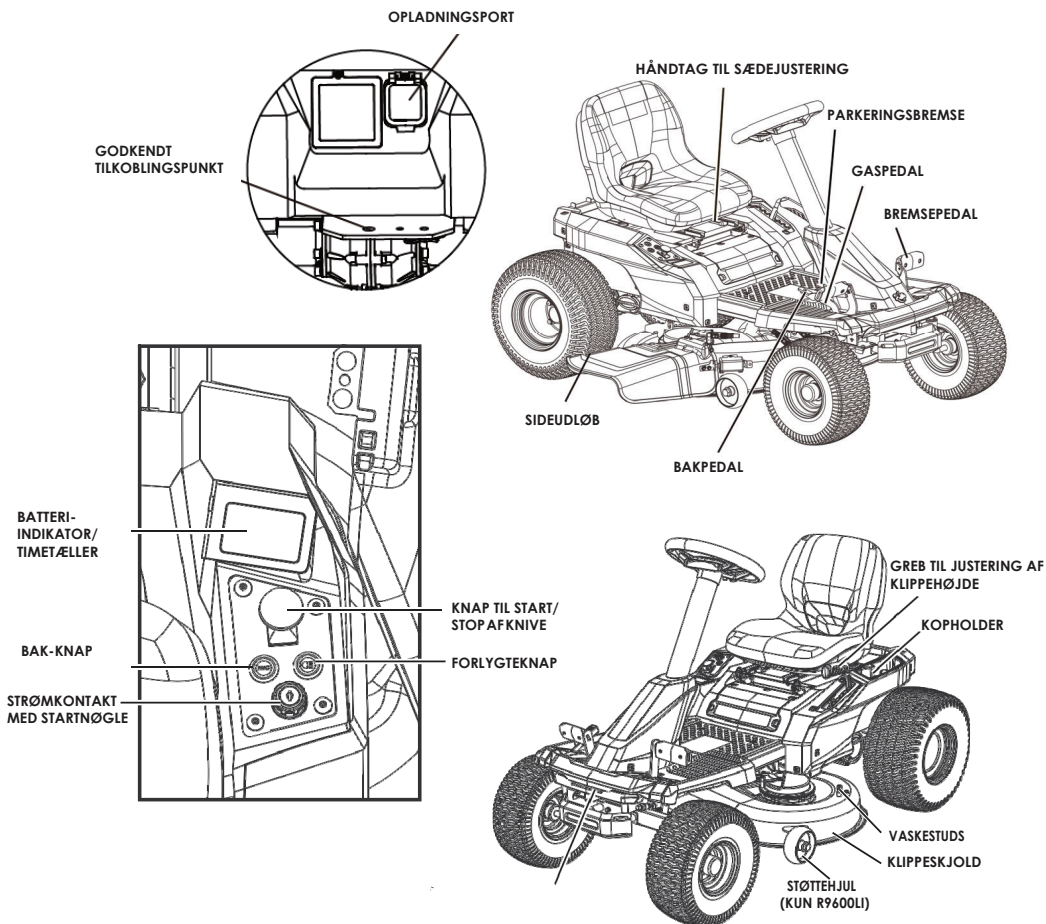
FUNKTIONER

PRODUKTSPECIFIKATIONER

MODEL	R7600Li	R9600Li
Mål (L x B x H) mm uden sideudkastskærm	1650 mm*900*1100	1650 mm*1030*1100
Nettovægt	138kg	148 kg
Størrelse på forhjul	15"	
Størrelse på baghjul	18"	
Klippebredde	762mm	965mm
Knivenes klippediameter	390,8mm	490mm
Antal knive	2	
Antal støttehjul på klippeskjold	0	2
Lufttryk i kolde dæk	20 PSI (138 kPa)	
Knivhastighed	3800 omdr./min	3550 omdr./min
Klippeskjold løftesystem	Håndbetjening	
Laveste klippehøjde	38 mm	
Højeste klippehøjde	114 mm	
Antal klippehøjdeindstillinger	7	
Batteritype	LiFePO4	
Batterispænding (V)	72	
Batteriampere timer (Ah)	24	27.6
Opladningstid (timer)	1,5~3	2~3,5
Antal batterier	1	1
Opladninger	1500	
Anbefalet opladningstemperatur	10°C – 30°C	
Anbefalet driftstemperatur	0°C – 35°C	
Anbefalet opbevaringstemperatur	5°C – 25°C	
Oplader	Indgang: 100-240V, 50-60 HZ, maks. 12A. Udgang: 72V jævnstrøm (DC), 15A	
Tophastighed fremad	Op til 11,2 km/t	
Tophastighed bak	Op til 4,2 km/t	
Venderadius	Ca. 43 cm	

FUNKTIONER

FIG. 1



FUNKTIONER

GØR DIG BEKENDT MED DIN PLÆNEKLIPPER

Se figur 1.

Sikker brug af dette produkt kræver en forståelse af oplysningerne om produktet og oplysningerne i denne brugsvejledning, samt kendskab til arbejdet, du laver. Før du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle brugsfunktionerne og sikkerhedsreglerne.

GASPEDAL

Gaspedalen styrer plæneklipperens fremadgående hastighed.

BATTERI-INDIKATOR/TIMETÆLLER

Batteri-indikatoren viser, hvor meget strøm der er på batteriet. Timetælleren tæller det samlede antal timer, plæneklipperen har været i brug (med nøglen i plæneklipperen) til vedligeholdelsesformål.

KNAP TIL START/STOP AF KNIVENE

Træk knivtilkoblingsknappen op for at starte plæneklipperens knive. Tryk knappen ned for at stoppe knivene.

BEMÆRK: For at klippe i baggear skal knappen til baggearet også slås til.

BREMSEPEDAL

Bremsepedalen bruges til at bremse og stoppe plæneklipperen.

SIKKERHEDSLÅSESYSTEM

Sideudkastskærm med sikkerhedslåsesystem. Sideudkasteren afbøjer græsafklippet. Inden produktet tages i brug, skal du kontrollere, at sideudkastskærmen er korrekt lukket. Den har et låse-system, der stopper knivene, hvis skærmen åbnes under drift. Stop med at bruge produktet, og få det serviceret af et autoriseret servicecenter, hvis knivene ikke stopper, når sideudkastskærmen løftes under brug af en forhindring.

GREB TIL JUSTERING AF KLIPPEHØJDE

Håndtaget til højdejustering bruges til at hæve eller sænke klippeskjoldet.

FORLYGTEKNAP

Forlygteknappen bruges til at tænde og slukke forlygterne.

BIOKLIPSKÆRM

Din plæneklipper er udstyret med en bioklipskærm, der dækker sideudkasthullet, som gør at plæneklipperens knive klipper græsset i finere stykker.

PARKERINGSBREMSE

Brug parkeringsbremsen til at låse plæneklipperen fast, når den er parkeret.

TÆND/SLUK-KNAP MED UNIVERSAL STARTNØGLE

Tænd/sluk-knappen bruges til at tænde og slukke plæneklipperen. Startnøglen skal sættes i, før tænd/sluk-knappen kan bruges. Når nøglen står på tilbehørsindstilling, bruges tænd/sluk-knappen også til at forsyne særligt tilbehør (ekstraudstyr).

BAK-KNAP

Tryk på bak-knappen for klippe, når du bakker. Knivene stopper, hvis plæneklipperen kører i baggear uden at trykke på bak-knappen.

BEMÆRK: Knivtilkoblingsknappen skal også trækkes op, for at slå græsset, når du bakker.

BAKKEPEDAL

Brug bakkepedalen til at bakke med plæneklipperen. For at klippe i baggear skal bak-knappen også trykkes ned.

HÅNDTAG TILSÆDEJUSTERING

Brug sædejusteringsgrebet til at justere sædet til den ønskede placering.

OPBEVARINGSRUM

Med det overdækkede opbevaringsrum får du mere opbevaringsplads til forskellige ting.

OPLADNING AF PLÆNEKLIPPEREN

Plæneklipperens batterier skal lades helt op før første brug. Du kan se, om plæneklipperens batterier er ladet helt op på plæneklipperens LCD-skærm og på lysindikatorerne på opladeren.

Skærmen vedligeholdes bedst på følgende måde:

- Batteriet må ikke oplades i meget varme eller kolde forhold. (Den anbefalede ladetemperatur: 10°C - 30°C)
- Et frossent batteri må aldrig oplades.
- Monter eller placer opladeren i et område med tilstrækkelig ventilation. Det anbefales at montere opladeren vandret med køleribberne opad.

Sådan oplades batteriet:

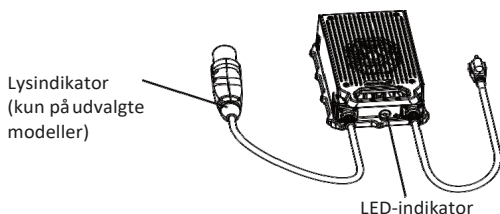
- Sørg for, at både opladeren og plæneklipperens stikforbindelser er rene og fri for skidt og snavs.
- Sæt opladerstikket i opladningsporten på plæneklipperen. Sørg for at stikket tilsluttes ordentligt.
- Tilslut opladeren til strømforsyningen med en normal husholdningsstrøm på 230V vekselstrøm (AC) 50Hz

Batterierne lades automatisk op.

BEMÆRK: Opladeren er udstyret med et stik med et jordstikben, som skal sluttes til en passende standard stikkontakt med tre stikben. Stikkontakten skal være rigtig monteret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale regler og bekendtgørelser. Brug ikke en stikkontakt med to stikben, eller adaptere, og undgå at ændre det medfølgende stik. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du få den rigtige stikkontakt monteret af en kvalificeret elektriker.

- Når plæneklipperen er strømforsynet, lyser lysindikatoren på opladeren for at vise opladerens status.

På billedet på skemaet nedenfor kan du se, hvad de forskellige lys i lysindikatoren betyder.



LYSINDIKATOR	BATTERI/OPLADERSTATUS
Lyser rød	Batterierne oplades ikke
Et grønt blink	Batterierne oplades
Lyser grøn	Batterierne er ladet helt op
Lyser skiftevis grøn og rød	Temperaturen er for høj eller for lav

- Når græsset skal klippes, skal du afbryde opladeren fra strømforsyningen og derefter afbryde opladeren fra plæneklipperen.

BEMÆRK!

Sluk altid nøglen og tag den ud, når plæneklipperen oplades og når plæneklipperen ikke er i brug.

BEMÆRK!

Slut altid plæneklipperen til opladeren, når den ikke er i brug. Hvis det ikke er muligt, at lade plæneklipperen stå til opladning, skal du sørge for at oplade batterierne helt op mindst en gang om måneden.

BRUG

⚠ ADVARSEL:

Selvom du er velbekendt med dette produkt, må du aldrig være skødesløs. Husk, at en skødesløs brøkdæl af en sekund er nok til at påføre dig alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL:

Brug altid øjenværn med sideskærme, der er mærket til at være i overensstemmelse med ANSI Z87.1. Hvis dette ikke gøres, kan slyngende genstande ramme dine øjne, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

Sluk altid plæneklipperen, sørg for at knivene er stoppet og tag startnøglen ud af plæneklipperen, før du sætter dele på plæneklipperen, foretager justeringer, rengør den eller når den ikke skal bruges. På denne måde undgår du, at plæneklipperen startes ved et uheld, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

Plæneklipperen skal altid ses efter for manglende eller beskadigede dele. Og knivene skal ses efter for beskadigelse, ujævnheder og slid før brug. Hvis plæneklipperen bruges med beskadigede eller manglende dele, kan det føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

Brug aldrig hovedtelefoner eller andre elektroniske apparater, såsom en mobiltelefon eller tablet, når du bruger plæneklipperen. Hvis du er distraheret under brug af plæneklipperen, kan det være livsfarligt eller det kan føre til alvorlige personskader for brugeren eller omkringstående personer.

BEMÆRK:

Før brug skal du altid se hele produktet efter for beskadigede, manglende eller løse dele såsom skruer, møtrikker, bolte, hætter og lignende. Spænd alle dele og hætter ordentligt. Produktet må ikke bruges, før alle manglende eller beskadigede dele er skiftet. Kontakt vores kundeservice eller et autoriseret servicecenter for hjælp.

BRUGSFORMÅL

Dette værktøj er beregnet til nedenstående formål:

- Slå din græsplæne

MONTER BIOKLIP-DÆKSLET

Se figur 2.

Plæneklipperen er som standard sat til at udlede græsset via sideudkastet.

Hvis du ønsker at bruge bioklip, skal du:

FIG. 2

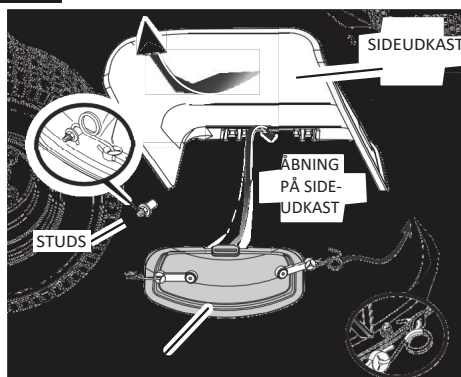
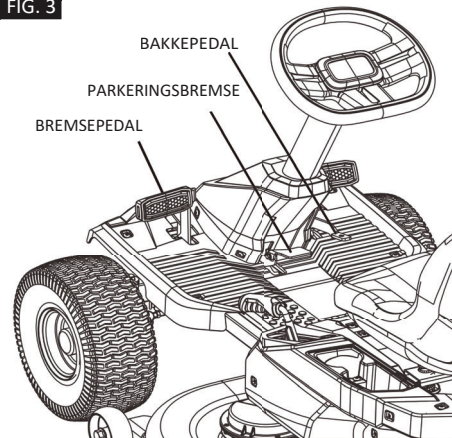


FIG. 3



- Træk sideudkastsskærmen opad.
- Sæt bioklip-dækslet fast på tappen på plæneklipperkabinettet.
- Sæt bioklip-dækslet fast på monteringspunkterne på hver side af plæneklipperskjoldet.
- Løsn sideudkastsskærmen.

⚠ ADVARSEL:

Sørg for, at sideudkastsskærmen lukker helt til, når du er færdig. Hvis dette ikke overholdes, kan det føre til alvorlige personskader.

BRUG

INDSTILLING AFPARKERINGSBREMSEN

Se figur 3.

Sådan indstilles parkeringsbremsen:

- Træd bremsepedalen helt ned og hold den nede.
- Tryk håndtaget til parkeringsbremsen helt ned med højre fod
- Slip bremsepedalen.
- Slip håndtaget til parkeringsbremsen.
- Sådan slås parkeringsbremsen fra: Tryk på bremsepedalen og slip den.



ADVARSEL:

Plæneklipperen må aldrig efterlades uden opsyn, når motoren kører eller med nøglen i tændingen. Se, om parkeringsbremsen er slået til, og om nøglen er taget ud. Hvis parkeringsbremsen ikke slås til, kan plæneklipperen flytte sig. Og hvis nøglen efterlades i tændingen, kan andre starte plæneklipperen, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

JUSTERING AF SÆDET

Se figur 4.

Juster sædets placering, så du er sikker på at du har ordentlig kontakt med gaspedalen og bremsepedalen, før plæneklipperen tages i brug.

Sådan flyttes sædet:

- Sluk nøglen og slå parkeringsbremsen til.
- Sæt dig på sædet, og træk justeringshåndtaget til sædet op.
- Hold i håndtaget, og tryk sædet til den ønskede placering.
- Slip håndtaget, og sørg for at sædet er låst på plads, før plæneklipperen tages i brug.



ADVARSEL:

Sørg for, at sædet er låst ordentligt på plads, før plæneklipperen tages i brug. Hvis sædet ikke sidder ordentligt fast, kan det rykke brugeren, så brugeren mister kontrol over plæneklipperen, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

INDSTILLING AF KLIPPESKJOLDSHØJDE

Se figur 5.

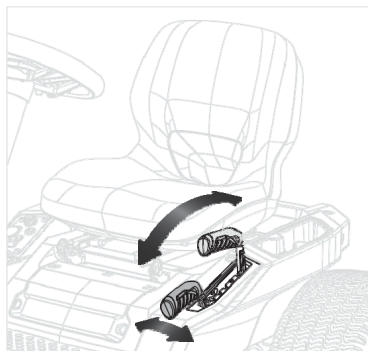
Før du bruger plæneklipperen, skal du sætte klippeskjoldet i den højde, der passer bedst til din græsplæne. BEMÆRK: (for 38in/96 cm): For at undgå skalpere plænen, når du rammer høje steder, skal hjulene på klippeskjoldet være cirka 1,2 cm fra jorden, når plæneklipperen er i den ønskede klippehøjde. Ved forsendelse er klippeskjoldets hjul sat til 3,8 cm.

FIG. 4



HÅNDTAG TIL SÆDEJUSTERING

FIG. 5



KLIPPEHØJDE JUSTERINGSHÅNDTAG

Sådan justeres klippeskjoldets højde:

- Stop plæneklipperen og stop knivene.
- Sluk nøglen og slå parkeringsbremsen til.
- For at hæve klippeskjoldet, skal du tage fat i håndtaget, trykke det til venstre for at løsne det fra åbningen, træk det mod plæneklipperens bagende og derefter trykke det til højre ind i åbningen.
- For at sænke klippeskjoldet, skal du tage fat i håndtaget, trykke det til venstre for at løsne det fra åbningen, træk det mod plæneklipperens forende og derefter trykke det til højre ind i åbningen.



FORSIGTIG:

Hold ordentligt fast i håndtaget til justering af klippeskjold, når dets højde justeres. Slip først håndtaget, når det er fastgjort i den ønskede indstilling. Hvis du slipper håndtaget for hurtigt, kan du få fingrene i klemme eller få et ryk i armen.

BRUG

LÅSESYSTEM

Se figur 6.

Denne plæneklipper er udstyret med et låsesystem, der slukker knivene, for at beskytte brugeren, hvis brugeren forlader sædet med knivene kørende. Test systemet før hvert brug, så du er sikker på at det virker ordentligt.

Sådan tester du plæneklipperen:

- Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- Sørg for at parkeringsbremsen slås til og at knivtilkoblingsknappen er nede.
- Sæt startnøglen i og tænd den.
- Træk knivtilkoblingsknappen op, for at slå knivene til.
- Tag sædet af midlertidigt, men stå ikke af plæneklipperen.

Knivene skal slukke inden for 5 sekunder. Hvis de ikke gør dette, skal du kontakte vores kundeservice. Plæneklipperen må ikke bruges, før låsesystemet er blevet repareret.

BRUG AF PLÆNEKLIPPEREN

Se figur 6 - 9.

⚠ ADVARSEL:

Sørg for at der ikke er nogen omkringstående personer i området, før plæneklipperen tages i brug. Hvis nogen kommer ind på klippeområdet, skal du stoppe plæneklipperen. Plæneklipperen må ikke startes igen, før omkringstående personer har forladt området.

Før du starter plæneklipperen:

- Sørg for, at der er nogen børn, omkringstående personer eller dyr i arbejdsområdet.
- Ryd området for genstande, der kan slynges væk af knivene.
- Se, om bremserne virker ordentligt.
- Mål lufttrykket i dækkene
- Se plæneklipperen efter for løse skruer.
- Se, om alle skærme er på plads og om de virker ordentligt.
- Fjern skidt fra plæneklipperen.
- Afprøv låsesystemet.
- Juster sædet til den ønskede placering.
- Se, om der er nok strøm på batteriet.

BEMÆRK:

Når batteristrømmen når den røde zone på batteri-indikatoren, stopper knivene automatisk. Kør herefter tilbage og oplad batteriet. Hvis du fortsætter med at klippe, når batteri-indikatoren på i det røde område, kan plæneklipperen stoppe væk fra opladningsområdet.

BEMÆRK: Hvis plæneklipperen stopper væk fra opladeren,

skal du slukke nøglen i tændingen og skubbe plæneklipperen tilbage til opladningsstedet. Plæneklipperen må aldrig bugseres med over 5 km/t.

FIG. 6

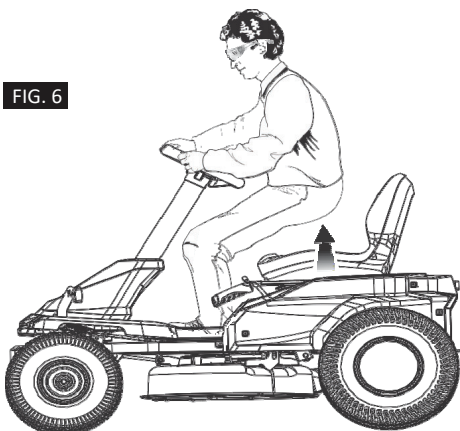


FIG. 7

KLIPNING I
FREMAD KØRSEL



FIG. 8

BAKNING



BRUG

Græsslåning:

- Hæv klippeskjoldet helt op.
- Sæt startnøglen i og tænd den.
- Slip parkeringsbremsen.
- Tryk på gaspedalen og køр til områder, der skal klippes.
- Stop plæneklipperen, sluk nøglen og slå parkeringsbremsen til.
- Sænk klippeskjoldet til den ønskede indstilling.
- Tænd startnøglen og slip parkeringsbremsen.
- Træk knivtilkoblingsknappen op for at starte knivene, og tryk på speederpedalen for at klippe græsset.

⚠ ADVARSEL:

Vær forsigtig, når du krydser grusstier og indkørsler. Før du krydser nogen af disse, skal du stoppe knivene og hæve klippeskjoldet helt op, så risikoen for slyngende genstande minimeres. Køр langsomt, så du ikke mister trækraft eller kontrol.

BEMÆRK:

Du må ikke skifte køрreretning, når plæneklipperen køрer. Stop altid plæneklipperen helt, før du skifter køрreretning.

Bakning:

BEMÆRK:

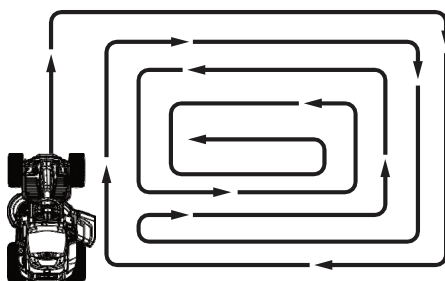
Plæneklipperen bipper konstant, når du bakker, uanset om knivene køрer eller ej.

- Træd på bremsepedalen og stop plæneklipperen helt.
- Tryk knivtilkoblingsknappen ned for at slukke knivene.
- Tryk på bak-funktionen.
- Træk knivtilkoblingsknappen op, tryk langsomt på bakkpedalen og klip mens du bakker.

⚠ ADVARSEL:

Klip ikke baglæns, medmindre det er absolut nødvendigt. Kik altid nedad og bagud før og når du bakker, så du er sikker på at børn, omkringstående personer eller kæledyr ikke kommer ind i klippeområdet. Vær opmærksom på, at bak-funktionen er slået til, når bak-knappen lyser rød og plæneklipperen bipper. Husk, at hvis du er skødesløs i blot en brøkdæl af et sekund, kan det være livsfarligt eller det kan føre til alvorlige personskader.

FIG. 9



⚠ ADVARSEL:

Vær særlig forsigtig før og når du bakker eller vender rundt med opsamlersættet sat på plæneklipperen, da den kan være i vejen for dit udsyn. Kik altid bagud og nedad og hold særligt øje med små børn, omkringstående personer og kæledyr. Køр langsomt med plæneklipperen, så du ikke rammer nogen, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

Når du er færdig med at klippe:

- Stop plæneklipperen på en flad og plan overflade. Plæneklipperen må ikke stoppes på en skråning.
- Tryk knivtilkoblingsknappen ned for at slukke knivene.
- Slå parkeringsbremsen til.
- Sluk startnøglen.
- Tag startnøglen ud, hvis plæneklipperen efterlades uden opsyn, også selvom det kun er i et kort øjeblik.

⚠ ADVARSEL:

Hvis plæneklipperen bipper, når du forlader sædet, skal du se, om parkeringsbremsen er slået til og om nøglen er taget ud. Hvis parkeringsbremsen ikke slås til, kan plæneklipperen flytte sig. Og hvis nøglen efterlades i tændingen, kan andre starte plæneklipperen, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

BEMÆRK: Bak-funktionen nulstilles, hver gang tænd/sluk-knappen slukkes.

TIPS TIL KLIPNING

Se figur 9.

- Hold altid plæneklipperens kniveskarpe.
- Sørg for, at plænen er fri for sten, pinde, ledninger, legetøj, nødder, grene og andre genstande, der kan beskadige plæneklipperens knive eller motor. Undgå, at klippe over ejendomsstolper eller andre metalstolper. Sådanne genstande kan beskadige knivene, eller de kan slynges væk af plæneklipperen i alle retninger, hvilket kan føre til alvorlige personskader på brugerne og andre personer.

BRUG

- For at holde en sund græsplæne, må du højst klippe en tredjedel af græssets højde ad gangen.
- Hvis du klipper store arealer, skal du først dreje til højre, så afklip slynges væk fra buske, hegn, indkørsler og lignende. Efter en eller to omgange, skal du klippe i modsat retning og dreje til venstre, indtil du er færdig.
- Klip, så det afklippede græs slynges mod området, hvor græsset er blevet klippet.
- Når du klipper tungt græs, skal du sænke hastigheden for at klippe græsset mere effektivt og for at det afklippede græs kan slynges ordentligt ud.
- Klip ikke vådt græs. Hvis du klipper på våde overflader, kan du miste kontrollen, og det våde græs sætter sig fast på undersiden af klippeskjoldet, så græsset hverken kan opsamles eller spredes ordentligt.
- Nyt eller tykt græs, skal muligvis klippes i en lavere eller højere klippehøjde.
- Hold klippeskjoldet og sideudkastet rent. Fjern græsafklip, blade, skidt og alt andet, der har samlet sig på plæneklipperen før og efter hver brug. Plæneklipperen må ikke rengøres med en haveslange.

BEMÆRK: Stop altid plæneklipperen, lad knivene stoppe helt tag startnøglen ud, før du rengør plæneklipperens underside.

BRUG PÅ SKRÅNINGER

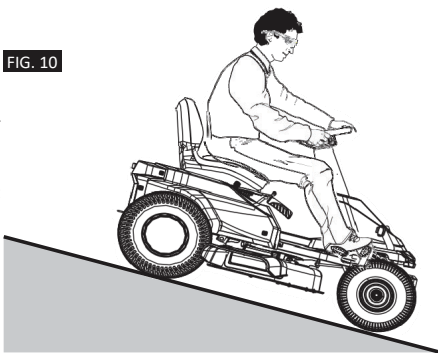
Se figur 10.

FARE:

Skråninger er en væsentlig faktor i forbindelse med vælteulykker, der kan være livsfarlige eller føre til alvorlige personskader. Vær meget forsigtig, hvis plæneklipperen bruges på skråninger. Hvis du følger dig utryk på en skråning, må du ikke klippe den. Af hensyn til din sikkerhed, må du ikke klippe stejle skråninger, der hælder mere end 12 grader. Undgå, at bakke ned ad en skråning, medmindre plæneklipperen stopper, når den kører op ad skråningen. Hvis dette sker, skal du stoppe knivene og langsomt bakke ned ad skråningen. Hold nøje øje med, hvad der er bag ved dig. Senere i denne vejledning, kan du finde en hædningsvejledning, som du kan kopiere eller klippe ud, og bruges til at bestemme, om din skråning er for stejl til sikker drift.

- Skråninger skal klippes opad og nedad, ikke på tværs.
- Klip ikke vådt græs. Vådt græs kan få dækkene til at miste vejgreb eller plæneklipperen kan glide på skråninger, også selvom bremsene virker ordentligt.

FIG. 10



- Hold øje med huller, hjulspor, sten, skjulte genstande eller ujævnheder, som kan få plæneklipperen til at glide eller vælte. Der kan være skjule genstande i højt græs. Fjern alle genstande såsom sten, trælemmer og lignende, der kan vælte plæneklipperen eller som kan slynges af knivene.
- Der må ikke klippes i nærheden af fald, grøfter eller volde.
- Kør langsomt og undgå hurtige skift af hastighed eller retning.
- Undgå at stoppe plæneklipperen på skråninger, hvis det muligt. Hvis dette er uundgåeligt, skal du sørge for at slå parkeringsbremsen til. Når du starter plæneklipperen igen, skal du køre på den laveste hastighed. Hvis du skal dreje, skal du være meget forsigtig, når du skifter retning, og drej altid ned ad bakke.
- Du må aldrig prøve at støtte plæneklipperen på en skråning ved at sætte din fod på jorden.
- Hvis du bruger opsamlersættet (ekstraudstyr), skal du være meget forsigtig. Kør langsomt med plæneklipperen, når du arbejder på skråninger, da opsamlingsættet kan gøre plæneklipperens mere ustabil.
- Brug altid bremsene, når du kører ned ad skråningen. Du må ikke køre plæneklipperen ned ad en bakke i frigear.
- Hvis dækkene mister vejgreb, når du kører på en skråning, skal du stoppe knivene og fortsætte langsomt lige ned ad skråningen.
- Hvis plæneklipperen stopper, når du kører op ad en bakke, skal du stoppe knivene og bakke ned ad bakken igen. Hold nøje øje med, hvad der er bag ved dig.

Betjening

TRANSPORT AF PLÆNEKLIPPEREN

Se figur 11.

⚠ ADVARSEL:

Vær forsigtig, når du kører plæneklipperen på og af en trailer. Brug bremsepedalen efter behov, så du bedre kan styre hastigheden. Når parkeringsbremsen ikke er aktiveret, ruller plæneklipperen frit, hvis den flyttes på en skrå overflade uden der trykkes på bremsepedalen. Når plæneklipperen læsses på eller af, må den højst hælde 12°. Hvis disse vejledninger ikke overholdes, kan du miste kontrollen over plæneklipperen, hvilket kan være livsfarligt, eller føre til alvorlige personskader eller skader på ejendom.

⚠ ADVARSEL:

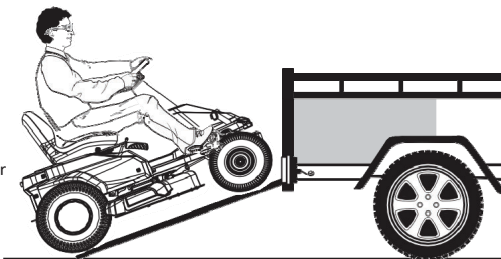
Vær forsigtig, når du læsser plæneklipperen på og af en trailer. Sørg for, at klippeskjoldet er hævet helt op, så det ikke rammer rampen. Plæneklipperens hjul kan køre ud over rampen eller traileren, så plæneklipperen drejer eller vælter, og personer kan komme i klemme, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

BEMÆRK: Plæneklipperen må højst flyttes med 5 km/t, når den skubbes, trækkes, bugseres og lignende. Højere hastigheder kan beskadige drivmotoren betydeligt.

- Parker plæneklipperen på en plan overflade.
- Hæv klippeskjoldet helt op.
- Placer og fastspænd rampen til traileren i henhold til producentens vejledninger.

BEMÆRK: Vi anbefaler, at du bruger én bred læsserampe, der er mindst 1 fod bredere end plæneklipperen, så der er mindre chance for at plæneklipperens hjul kører ud over siden af rampen.

FIG. 11



- Kør langsomt plæneklipperen op på rampen og ind i traileren.
- Sænk klippeskjoldet helt ned.
- Slå parkeringsbremsen til.
- Sluk plæneklipperen og tag nøglen ud.
- Spænd plæneklipperen fast efter behov med stropper eller kabler, så den ikke flytter sig under transport.

⚠ ADVARSEL:

For at undgå, at starte eller flytte plæneklipperen ved et uheld, hvilket kan føre til alvorlige personskader, skal du altid tage startnøglen ud og slå parkeringsbremsen til, hvis plæneklipperen skal transporteres.

VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL:

Før du udfører nogen form for vedligeholdelsesarbejde, skal du standse plæneklipperen på en plan overflade, vente indtil knivene stopper helt, slå parkeringsbremsen til og tag startnøglen ud, så plæneklipperen ikke startes ved et uheld, og så du undgår alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

Brug altid øjenværn med sideskærme, der er mærket til at være i overensstemmelse med ANSI Z87.1. Hvis dette ikke gøres, kan slyngende genstande ramme dine øjne, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

Ved servicering, må der kun bruges identiske reservedele. Brug af andre dele, kan være farligt og føre til produktskader.

⚠ ADVARSEL:

Overhold nøje alle specifikationer for tilspænding med momentnøgle. Hvis dette ikke overholdes, kan det føre til alvorlige personskader.

BEMÆRK:

Se regelmæssigt hele produktet efter for beskadigede, manglende eller løse dele såsom skruer, møtrikker, bolte, hætter og lignende. Spænd alle dele og hætter ordentligt. Produktet må ikke bruges, før alle manglende eller beskadigede dele er skiftet. Kontakt vores kundeservice eller et autoriseret servicecenter for hjælp.

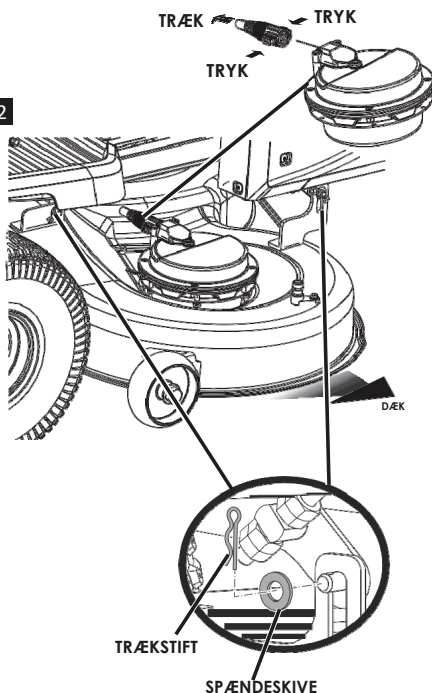
GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

Undgå, at bruge opløsningsmidler til rengøring af plastikdelene. De fleste plastmaterialer er modtagelige for skader fra forskellige slags opløsningsmidler, og kan tage skade, hvis disse midler bruges. Brug en ren klud til at fjerne jord, støv, olie, fedt og lignende.

⚠ ADVARSEL:

Plastikdelene må ikke komme i kontakt med bremsevæsker, benzin, oliebaseerede produkter, gennemtrængende olier eller lignende. Kemikalier kan beskadige, slide eller ødelægge plastik, hvilket kan føre til alvorlige person- skader.

FIG. 12



⚠ ADVARSEL:

Plæneklipperen må aldrig rengøres eller skylles af med en slange, vand eller andre væsker. Ætsende væsker, vand, gødning og kemikalier, der bruges til at behandle græsplæner, kan trænge ind i plæneklipperen og/eller batterirummen. Disse kan beskadige elektroniske dele og/eller batteripakkerne, hvilket kan føre til kortslutning, øget risiko for brand eller alvorlige personskader. Fjern al ophobning af græs og blade på eller omkring plæneklipperen og/eller under klippeskjoldet. Plæneklipperen skal regelmæssigt tørres af med en tør klud.

Fjern al samling af græs og blade på og omkring motordækslet. Rengør regelmæssigt plæneklipperen med en tør klud. Brug ikke vand.

AFMONTERING AF KLIPPEKJOLD

Se figur 12.

Hvis det ønskes, kan klippeskjoldet tages af plæneklipperen, så det er nemmere at skifte knivene.

- Sørg for, at plæneklipperen er i frigear (N), og at knivtilkoblingsknappen er trykket ned.
- Stop motoren, tag startnøglen ud og slå parkeringsbremsen til.
- Afmonter kablerne, der holder klippeskjoldet fast på plæneklipperen.
- Sænk klippeskjoldet helt ned.

VEDLIGEHOJDELSE

- Fjern de 3 trækstifter og spændeskiver, der holder klippeskjoldet på plads.
- Træk klippeskjoldet ud under plæneklipperen.
- For at sættes klippeskjoldet på plæneklipperen igen, skal du følge ovenstående vejledninger i omvendttrækkefølge.

UDSKIFTNING AF KNIVE

Se figur 13 - 14.

FORSIGTIG:

Brug kun originale knive og knivbolte. Knive og knivbolte, der ikke er godkendt, er farlige og kan beskadige plæneklipperen.

- Sørg for at parkeringsbremsen slås til og at knivtilkoblingsknappen er nede.
- Stop motoren, tag startnøglen ud og slå parkeringsbremsen til.
- Hæv klippeskjoldet helt op, så du kan se knivene.

BEMÆRK: Hvis du skal se til knivene, skal du hæve plæneklipperen, hvis nødvendigt, ved at placere den på en lift eller med en donkraft eller stativer. Du kan også tage klippeskjoldet af, som beskrevet i forrige afsnit.

ADVARSEL:

Hvis plæneklipperen hæves for at se til knivene, skal du sørge for, at plæneklipperen er ordentligt fastgjort og at parkeringsbremsen er slået til, før du fortsætter. Hvis plæneklipperen ikke fastgøres, kan den vælte, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

- Sæt en træklods mellem kniven og klippeskjoldet, så kniven ikke kan dreje rundt.
- Løsn knivmøtrikken ved at dreje den mod uret (set fra bunden af plæneklipperen) med en 15 mm skruenøgle eller topnøgle (medfølger ikke).
- Afmonter knivmøtrikken, fjederskiven og kniven.
- Sæt den nye kniv på akslen mod de tilsvarende noter. Sørg for, at kniven sidder rigtigt på akslen, der går gennem det midterste hul på knivene, og at de to noter sættes i hver deres hul på kniven. Sørg for at sætte kniven på med de buede ender opad mod plæneklipper-skjoldet og ikke ned mod jorden. Når knivene sidder rigtigt, skal de lige sider passe sammen, og knivene skal være fladt mod knivholderen.
BEMÆRK: Sørg for, at alle delene sættes på i samme rækkefølge, som de blev fjernet.
- Sæt fjederskiven på igen. Ogsæt derefter knivmøtrikken på akslen og spænd den med fingrene.
- Spænd knivmøtrikken med uret med en momentnøgle (medfølger ikke), så du er sikker på at bolten er spændt ordentligt fast. Knivmøtrikkens anbefalede drejningsmoment er 67-73 Nm.

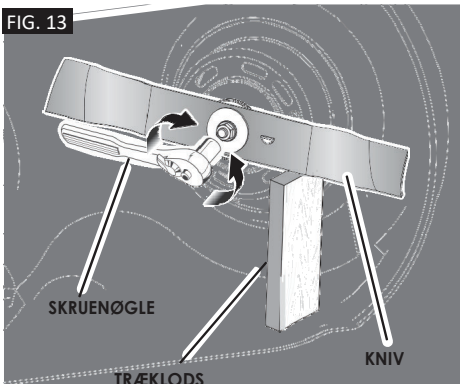
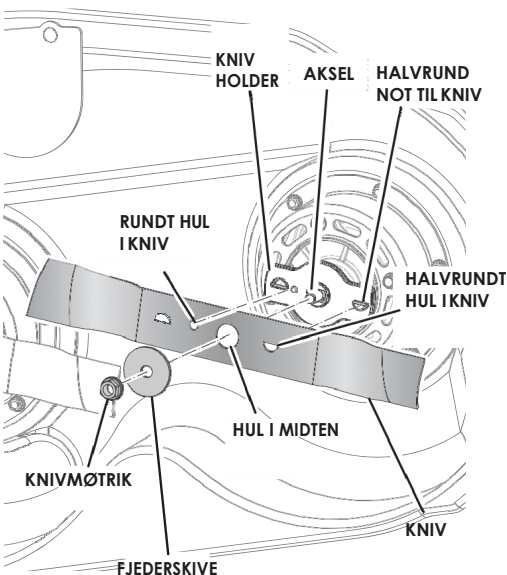


FIG. 14



VEDLIGEHODELSE

⚠ ADVARSEL:

Sørg for, at kniven sidder rigtigt, og at knivens møtrik er spændt till ovenstående drejningsmoment. Hvis kniven ikke sættes ordentligt på, kan den løsne sig, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

- Udskift kniv, hvis nødvendig.

DÆKVEDLIGEHODELSE

Denne plæneklipper er udstyret med slangeløse dæk i nedenstående størrelse og type:

	Forreste	Bagerste
Størrelse	15x6x6	18x8.5x8

Dæktryk

Mål lufttrykket i alle dækkene før brug. Et forkert lufttryk påvirker håndteringen, styringen, trækraften, dækkenes levetid, klipningen og førerkomforten. Sørg for, at dækkene er pumpet op til det tryk, der er vist nedenfor.

BEMÆRK: Dæktrykket må kun måles og justeres, når dækkene er kolde.

Anbefalet tryk

20/20 psi fordæk/bagdæk (138 kPa)

⚠ ADVARSEL:

Hold nøje øje med dæktrykket, når dækkene pumpes op. Hvis der kommer for meget luft i dækket, kan de sprænge, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL:

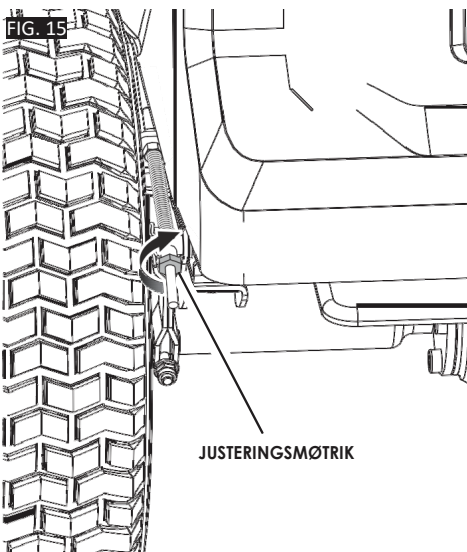
Det er meget vigtigt at holde det rigtige lufttryk i dækkene. Hvis trykket i dækkene er for lavt, kan dækkene komme af fælgene. Hvis trykket i dækkene er for højt, kan dækkene springe. Hvis lufttrykket i dækkene ikke opretholdes, kan det føre til problemer med plæneklipperens drift og stabilitet, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

REPARATION AF DÆKKENE

Hvis et dæk er utæt eller fladt på grund af en punktering, kan dækket repareres med et lappesæt. Hvis skaden skyldes et snit, eller hvis punkteringen ikke kan repareres med en lap, skal dækket skiftes.

UDSKIFTNING AF DÆKKENE

Hvis dækkene er slidte, reduceres plæneklipperens trækraft, hvilket øger risikoen for ulykker. Dækkene skal skiftes, når slidbanerne er 4 mm eller mindre, eller hvis dækkene beskadiges. Dækkene skal altid skiftes med dæk af samme type. Hvis du bruger forkerte dæk, kan du miste kontrollen over plæneklipperen, hvilket kan føre til alvorlige personskader.



Få dækkene skiftet hos et autoriseret servicecenter eller af et autoriseret værksted.

JUSTERING AF BREMSERNE

Se figur 15.

⚠ FARE:

Sørg altid for, at bremserne virker ordentligt og afprøv dem før hver brug. Hvis bremserne ikke virker ordentligt, kan du miste kontrollen over plæneklipperen i en nødsituation, hvilket kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

For at plæneklipperen er sikker at bruge, er det meget vigtigt at den kan standses. Hvis bemærker, at plæneklipperen tager længere tid om at stoppe, når du trykker på bremsepedalen, skal bremserne muligvis justeres.

Sådan tester du plæneklipperen:

- Parker plæneklipperen på et plant underlag, og slå parkeringsbremsen til.
- Stå bag plæneklipperen og prøv at skubbe den fremad. Hvis bagdækkene drejer, skal bremserne spændes.

Sådan strammes møtrikkerne:

- Find bremsejusteringsmøtrikkerne på indersiden af hvert af de to baghjul.
- Drej alle justeringsmøtrikkerne 1/2 omgang med uret, og prøv derefter at skubbe plæneklipperen igen.

VEDLIGEHOOLDSE

- Drej fortsat hver møtrik 1/2 omgang og afprøv bremserne, indtil plæneklipperen ikke længere kan flyttes, når der trædes på bremsepedalen.

Når du er færdig med at justere, skal du prøve bremserne af. Dette gøres ved at køre plæneklipperen på en normal hastighed på et fladt underlag, så du er sikker på at plæneklipperen stopper hurtigt, når du træder på bremsepedalen.

NIVELLERING AF KLIPPESKJOLD

Se figur 16 - 17.

Hvis græsplænen klippes ujævnt, skal klippeskjoldet muligvis justeres. Før du nivellerer klippeskjoldet, skal du se om dækkene er pumpet ordentligt op til den anbefalede PSI, når du klipper græsset. Hvis dækkene er pumpet for meget eller for lidt op, kan plæneklipperen klippe græsset ujævnt. Du skal muligvis blot justere trykket i dækkene for at få en jævn klipning.

BEMÆRK: Sørg altid for at siderne er justeres rigtigt. Juster dem efter behov, før du måler og justerer for- og bagenden. Før du går i gang:

- Sørg for at parkeringsbremsen slås til og at knivtilkoblingsknappen er nede.
- Stop motoren, vent indtil knivene stopper helt, træk startnøglen ud og slå parkeringsbremsen til.
- Hæv klippeskjoldet helt op.

Sådan justeres siderne:

- Placer knivene, så enderne peger mod plæneklipperens sider.
- Mål knivene afstande fra deres nedre kant til jorden på ydersiden. Hvis afstanden mellem de to sider er over 1/8 tomme, skal siderne justeres.
- Løsn kontramøtrikkerne på siden, der skal justeres, som vist på billedet.
- Drej justeringsmøtrikkerne med uret for at hæve siden af klippeskjoldet og mod uret for at sænke siden af klippeskjoldet. For hver omgang justeringsmøtrikken drejes, ændres klippeskjoldets højde med ca. 2 mm.

BEMÆRK: Hvis du skal hæve siden, skal du først dreje justeringsmøtrikken foroven. Drej møtrikken forned, hvis du skal sænke siden.

- Mål igen. Juster og mål, indtil forskellen mellem på hver side er under 1/8 tomme.
- Juster for- og bagenden, eller spænd kontramøtrikkerne igen.

Sådan justeres for- og bagenden:

BEMÆRK: Sørg altid for at klippeskjoldet er i vater fra side til side, før for- og bagenden justeres.

- Placer kniven så tæt på sideudkastet som muligt, så enderne nu peger mod plæneklipperens for- og bagende.

FIG. 16

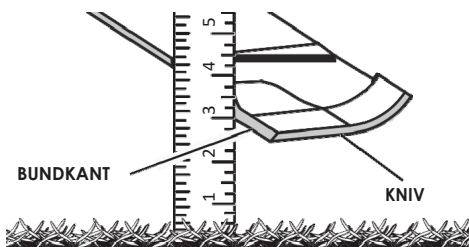
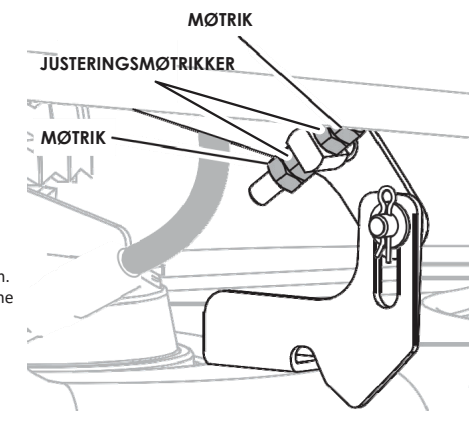


FIG. 17



- Mål afstanden fra spidsen af kniven til jorden. For at få de bedste resultater, skal spidsen på knivens forende være 1/8 til 3/8 tomme lavere end spidsen på knivens bagende.

- Hvis for- til -bagenden skal justeres, skal du dreje justeringsmøtrikkerne med uret for at hæve bagenden eller mod uret for at sænke bagenden af klippeskjoldet. For hver omgang justeringsmøtrikken drejes, ændres klippeskjoldets højde med ca. 3 mm.

BEMÆRK: Sørg for at dreje justeringsmøtrikkerne lige meget på begge sider, så målene på siderne ikke ændres.

- Mål igen, og se om forenden nu er 6 til 12 mm lavere end bagenden. Hvis ikke, skal du justere møtrikkerne igen, indtil du har de rigtige mål.

- Spænd kontramøtrikkerne igen, uden at flytte justeringsmøtrikkerne, så du er sikker på at justeringsmøtrikkerne på plads.

VEDLIGEHOLDELSE

RENGØRING AF PLÆNEKLIPPEREN

Fjern al samling af græs og blade på eller omkring plæneklipperens kabinet. Brug øjenværn, og rengør plæneklipperens kabinet og klippeskjoldets overside med trykluft efter hvert brug.

Undersiden af klippeskjoldet skal også rengøres via vaskeporten efter hver brug, da græsafklip, blade, skidt og andet affald samler sig, især hvis græsset er vådt eller fugtigt.

Denne samling af græs og skidt skal helst fjernes, da det bliver tørt og hårdt, som kan være i vejen for luftgangene og knivene. Dette giver en dårlig klipping, og det kan føre til rust og korrosion.

BRUG AF VASKEPORTEN TIL RENGØRING AF KLIPPESKJOLDET

BEMÆRK: Følg denne fremgangsmåde efter **HVER BRUG**, så du undgår ophobning af skidt og så ætsende græsplænekemikalier fjernes.

VIGTIGT: Plæneklipperen kan vaskes med et mildt rengøringsmiddel og vand. Plæneklipperen må ikke vaskes med en højtryksrenser.

Undgå, at bruge for meget vand, især omkring betjeningspanelet, under sædet, omkring motorerne og alle de elektriske dele og lejer.

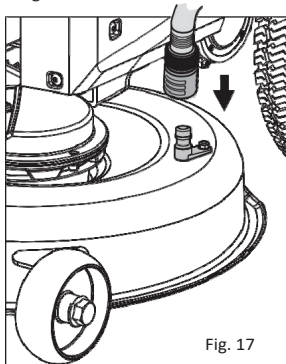


Fig. 17

1. Sæt parkeringsbremsepedalen på bremseindstillingen.
2. Sænk klippeskjoldet helt ned.
3. Sæt en lynkobling fast på haveslangen (1/2").
4. Spænd haveslangen fast til vaskeporten på plæneklipperskjoldet med lynkoblingen, som vist i fig. 17. Der lyder et klik, når den sættes på. Vaskeporten er på venstre side af klippeskjoldet.
5. Tænd for vandet.
6. Træk i PTO-kontakten for at starte plæneklipperens skæreknive og skru helt op for knivhastigheden. Se afsnittet "Knap til justering af knivhastigheden" i denne vejledning.
7. Skyl vand under klippeskjoldet i cirka et minut.
8. Afbryd plæneklipperens knive ved at trykke PTO-kontakten nedad.
9. Sluk for vandet og tag haveslangen og lynkoblingen af vaskeporten.
10. Tag lynkoblingen af haveslangen, og opbevar den et sikkert sted til fremtidig brug.
11. Sluk plæneklipperen helt.

BEMÆRK: Når klipperen rengøres via vaskeporten, kan plæneklipperen både stå på bioklip-funktionen og på sideudløb-funktionen.

BEMÆRK: Hvis plæneklipperen ikke er ren efter en vask, skal den vaskes igen, indtil klippeskjoldet er ordentligt rent.

VEDLIGEHOOLDELSE

OPBEVARING AF PLÆNEKLIPPEREN

Du skal gennemgå følgende trin, før plæneklipperen opbevares sæsonen over.

- Fjern al samling af græs og blade på eller omkring motorkabinettet. Plæneklipperen skal regelmæssigt tørres af med en tør klud. Plæneklipperen må ikke rengøres med en haveslange, vand eller væsker.

BEMÆRK: Batterierne skal oplades mindst en gang om måneden under opbevaring.

- Plæneklipperen skal opbevares på et rent, tørt sted, uden for børns rækkevidde. Plæneklipperen må ikke opbevares i nærheden af apparater, der virker med flammer, såsom en gasvandvarmer, tørretumbler eller ovn.

BEMÆRK: Slå parkeringsbremsen til. Nøglen må ikke sidde i plæneklipperen under opbevaring. Gem nøglen et sted uden for børns rækkevidde.

- Hvis plæneklipperen skal opbevares udendørs, skal du sørge for, at dække den helt til, så den beskyttes mod vejr og vind.
- Holdes væk fra ætsende stoffer som havekemikalier og afisningssalte.

FORBEREDELSE EFTER OPBEVARING

Du skal gennemgå følgende trin, før plæneklipperen tages i brug efter længere tids opbevaring:

- Gennemgå vedligeholdelsesplanen.
- Lad batteriet helt op.
- Mål dæktrykket og pump dækkene op efter behov.
- Kør kort med plæneklipperen og se alle systemerne og delene efter, så du er sikker på at de virker ordentligt.

VEDLIGEHOULDELSESPLAN

	Se altid plæneklipperen efter før brug	Hver 25. time	Hver 50. time eller årligt	Hver 100. time	Før opbevaring
Se, om bremserne virker ordentligt	X				
Mål lufttrykket i dækkene	X				
Rengør klippeskjoldet	X				
Afprøv låsesystemet	X				
Se plæneklipperen efter for løse skruer.	X				X
Fjern skidt fra plæneklipperen	X		X		X
Kontroller knivene og skift dem, hvis nødvendigt		X	X		

BEMÆRK: Hvis plæneklipperen bruges i støvede områder, skal den rengøres og vedligeholdes oftere.

Hvis plæneklipperen kommer de maksimale værdier, der står i tabellen, skal plæneklipperen stadig vedligeholdes i henhold til tidsintervallerne eller timerne, der står i tabellen.

Hvis du er i tvivl om, hvordan nogen af de ovennævnte vedligeholdelsespunkter skal gøres, skal du tage plæneklipperen med til et autoriseret servicecenter for hjælp.

TILBEHØR

For at bestille tilbehør, bedes du venligst kontakte vores forhandler.

- Græsopsamler (art. nr. 90070282 for R7600Li / art. nr. 90070284 for R9600Li)
- Reserveknive (art. nr. 465120 x 2 for R7600Li / art. nr. 453955 x 2 for R9600Li)
- Lille vogn (art. nr. 90053034)
- Mosfjerner (art. nr. 90053033)
- Plænelufter (art. nr. 90053038)
- Centrifugalspreder (art. nr. 90053036)
- Græssamlervogn (art. nr. 90053031)



ADVARSEL:

Tilbehør, der fås til dette produkt, kan findes på listen ovenfor. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten. Brug af tilbehør, der ikke anbefales, kan føre til alvorlige personskader.

FEJLFINDING

HVIS DISSE LØSNINGSFORSLAG IKKE LØSER PROBLEMET, BEDES DU KONTAKTE EN AUTORISEREDE SERVICEFORHANDLER.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Plæneklipperen starter ikke.	Der er ikke nok strøm på batterierne. Opladeren er sluttet til plæneklipperen. Startnøglen er ikke sat i eller den er slukket. Løs forbindelse i kablerne til batteriet.	Oplad batteriet. Afbryd opladeren fra plæneklipperen. Sæt startnøglen i og tænd den. Se alle batteriforbindelserne efter. Rengør dem, hvis nødvendigt.
Plæneklipperen kører ikke.	Startnøglen er ikke sat i eller den er slukket. Parkeringsbremsen er slået til. Bremsen trædes ned og/eller gaspedalen trykkes ikke ned. Opladeren er sluttet til plæneklipperen.	Sæt startnøglen i og tænd den. Løsn parkeringsbremsen. Slip bremsepedalen og tryk på gaspedalen. Afbryd opladeren fra plæneklipperen.
Plæneklipperen klipper græsset ujævnt.	Trykket i dækkene er ikke ens. Klipperskjoldet er ikke plant. Kniven er slidt, bøjet, løst eller sløvt. Affald has samlet sig under plæneklipperen. Klippehastigheden er for høj.	Mål dæktrykket i alle fire dæk. Se, om klippeskjoldets højde er indstillet rigtigt. Skift knivene. Rengør undersiden af plæneklipperens kabinet. Klip græsset med en langsommere hastighed.
Plæneklipperen klipper ikke græsset ordentligt.	Vådt græsafklip sætter sig fast på undersiden af klippeskjoldet. Græsset er for højt. Kniven er slidt, bøjet, løst eller sløvt. Klippehastigheden er for høj.	Vent, indtil græsset er helt tørt, før det klippes. Klip græsset én gang på en høj klippehøjde, og klip derefter igen i den ønskede højde. Skift knivene. Klip græsset med en langsommere hastighed.
Plæneklipperen vibrerer på højere hastigheder.	Kniven er ubalanceret, løs, meget slidt eller slidt meget ujævnt. Bøjet motoraksel.	Skift knivene. Stop motoren og tag startnøglen ud. Se plæneklipperen efter for skader. Få plæneklipperen repareret af et autoriseret service center, før den bruges igen.
Græsset udledes ikke ordentligt.	Sideudkast eller åbning er tilstoppet. Græsset er vådt. Klippehastigheden er for høj. Græsset er for højt.	Rengør sideudkast og/eller åbningen. Lad græsset tørre helt før det klippes. Klip græsset med en langsommere hastighed. Klip græsset én gang på en høj klippehøjde, og klip derefter igen i den ønskede højde.
Motoren stopper, når græsset klippes.	Klippehøjden er sat for lav. Der er ikke nok strøm på batterierne.	Hæv klippehøjden. Oplad batteriet.

FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Knivene drejer ikke.	Der er ikke nok strøm på batterierne. Knivens låseknop er nede. Brugeren sidder ikke helt på sædet. Affald has samlet sig under plæneklipperen.	Oplad batteriet. Træk knivtilkoblingsknappen op Sæt dig helt ned på sædet. Rengør undersiden af plæneklipperens kabinet.
Knivene drejer ikke, når der bakkes med plæneklipperen.	Bak-funktionen er slået fra. Knivens låseknop er nede.	Tryk på bak-knappen for at slå den til. Træk knivtilkoblingsknappen op
Plæneklipperen når ikke op på fuld hastighed.	Der er ikke nok strøm på batterierne.	Oplad batteriet.
Knivene fortsætter med at dreje, når føreren forlader sædet, uden at parkeringsbremsene er slået til.	Låsesystemet virker ikke ordentligt.	Sørg for, at sædestikket til låsesystemet er tilsluttet helt. Hvis Knivene stadig ikke stopper, skal du tage plæneklipperen til et autoriseret servicecenter til reparation.
Forlygterne virker ikke.	Forlygterne er slukket. Forlygterne er beskadiget.	Tryk på forlygteknappen for at tænde forlygterne. Få dem repareret af et autoriseret servicecenter.
Batteriet oplades ikke.	Defekt batteri	Skift batterierne. Tag plæneklipperen til et autoriseret servicecenter til reparation

Dette produkt har - inklusiv batteri - en 3 års begrænset garanti til personlig brug, familie- eller husholdningsbrug (90 dage til al anden brug, herunder erhvervsmæssig brug).

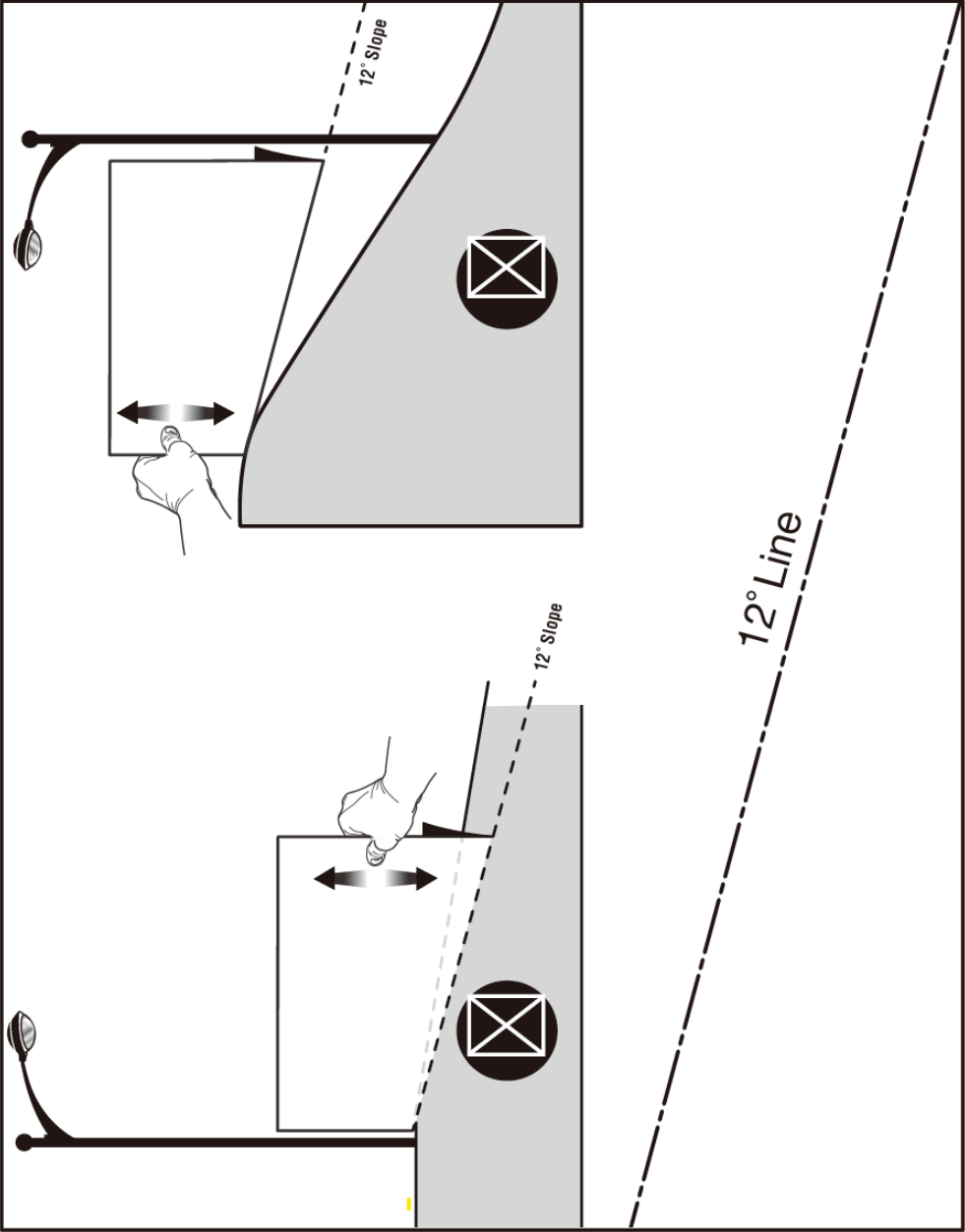
HÆLDNINGSVEJLEDNING

ADVARSEL:

Skråninger er en vigtig faktor i forbindelse med vælteulykker, som kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader. Vær meget forsigtig, hvis produktet bruges på skråninger. Hvis du ikke kan bakke op ad en skråning, eller hvis du føler dig utryk på den, skal du lade være med at klippe den.

Af hensyn til din sikkerhed, må du ikke klippe skråninger, der hælder mere end 12 grader. Undgå, at bakke ned ad en skråning, medmindre plæneklipperen stopper, når den kører op ad skråningen. Hvis dette sker, skal du stoppe knivene og langsomt bakke ned ad skråning. Hold nøje øje med, hvad der er bag ved dig. Bagerst i denne vejledning, kan du finde en hældningsvejledning, som du kan kopiere eller klippe ud, og bruges til at bestemme, om din skråning er for stejl til sikker drift.

- Fold siden ved den stiplede linje.
 - Find en lodret genstand på eller bagved skråningen (såsom en pæl, bygning, hegn, træ eller lignende).
 - Sæt en af kanterne i hældningsvejledningen mod en lodret genstand.
 - Juster måleren, indtil venstre hjørne foruden rører hældningen.
 - Undgå, at klippe stejle skråninger, der hælder mere end 12 grader.
-



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgenden Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



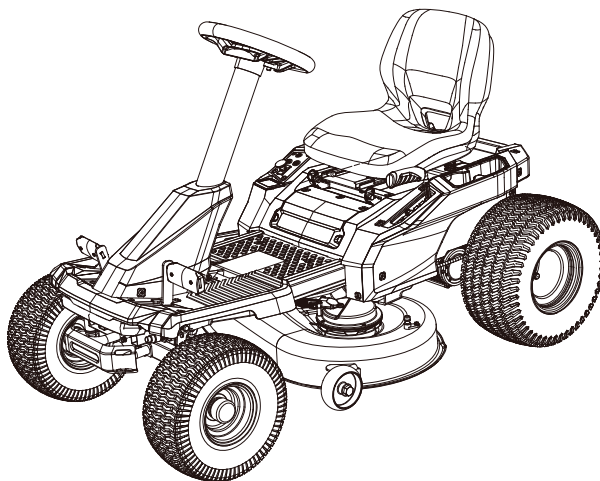
GB - User manual



Contents

Important safety instructions	2-7
Symbols	8-9
Safety labels	10-11
Features	12-14
Charging the mower	15
Operation	16-21
Maintenance	22-27
Accessories	28
Troubleshooting	29-30
Slope guide	31-32

Epsilon R7600Li
Epsilon R9600Li



**THIS USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the user manual before using this product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT! It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product. Subject to technical modification.

INTENDED USE

The Ride-on mower is intended for outdoor use only. The product is designed for domestic lawn mowing. The cutting blade should rotate approximately parallel to the ground over which it is being wheeled. All four wheels should touch the ground while mowing.

The product is to be used only in domestic application by adults who have received adequate training on the hazards and preventive measures or actions taken while using it. The user must understand the instructions.

Do not use the product for any other purpose.

GENERAL MACHINE SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term machine in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a machine. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machine. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- Do not expose machine to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying machine with your finger on the switch or energizing machine that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance. This enables better control of the machine in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of machine allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a second.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

MACHINE USE AND CARE

- Do not force the machine. Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the machine if the switch does not turn it on and off. Any machine that cannot be controlled with a switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machine. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- Store idle machine out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine. Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain machine and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, considering the working conditions and the work to be performed. Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surface dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use machines only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or machine outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

RIDE-ON MOWER SAFETY WARNINGS

TRAINING

- Always use safety protective devices. Do not use the product without the side discharge chute in place and working properly. The mulch cover should be correctly installed and working properly during mulching operation.
- Follow the manufacturer's instructions for proper operation and installation of accessories. Use only accessories approved by the manufacturer. The use of other accessories may increase the risk of injury.
- Never interfere with the intended function of a safety device or reduce the protection provided by a safety device. Check the proper operation of the safety devices regularly.
- Never use the product while people, especially children, or pets are within 30 m because of the danger of objects being thrown by contact with the blade.
- Do not use the product when there is a risk of lightning. Do not operate the product in poor lighting. The operator requires a clear view of the work area to identify potential hazards.
- Be familiar with the controls and the correct use of the product.
- Be aware of possible hazards when not using the

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

product or when changing accessories. Following this rule reduces the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

- Never carry passengers or children, even when the blades have stopped. They may fall off and be seriously injured or interfere with the safe operation of the product. Children who have been given rides in the past may suddenly appear in the mowing area for another ride and be run over or backed over by the product.
- Never allow children or people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or persons who are unfamiliar with these instructions to operate, clean, or maintain the product. Local regulations may restrict the age of the operator. Children should be adequately supervised to ensure that they do not play with the product.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Keep hands and feet away from the cutting area, which is located under the mower deck and inside the side discharge chute. Always keep clear of the side discharge chute opening.
Do not reach under the mower deck.

PREPARATION

- Wear heavy, long trousers, long sleeves, and sturdy, anti-slip footwear. Do not wear short trousers, sandals, or go barefoot. Avoid wearing clothing that is loose-fitting or that has hanging cords or ties.
- Always wear safety glasses with side shields. Use a face mask if the operation is dusty.
- Objects struck by the blade can cause severe injuries to persons. Thoroughly inspect the area where the product is to be used, and remove all rocks, sticks, metal, wire, bones, toys, or other foreign objects. Remember that strings or wires may entangle with the blades.
- Before use, always visually inspect the product to ensure that blades, blade nuts, and the cutter assembly are not worn or damaged.
- Never direct discharged material towards anyone. Plan the mowing pattern to avoid discharge of material towards bystanders, roads, sidewalks, windows, and cars. Avoid discharging material against a wall or obstruction, which may cause the material to ricochet back towards the operator.

OPERATION

- Operating a Ride-on mower is different from

operating a standard riding mower. Ride-on mowers are rear-wheel drive. The wheels operate independently based on the position of the control lever. Practice operating the product in a large, level, and open area using the driving instructions before mowing your grass. Once you can comfortably and reliably perform the manoeuvres, you are ready to mow your grass.

- Before starting the product:
 - Check the brake operation.
 - Check the tyre pressure.
 - Check for loose fasteners.
 - Make sure that all guards are in place and working properly.
 - Check the side discharge chute safety interlock system
 - Test the operator presence safety interlock system.
 - Adjust the seat to the preferred position.
 - Verify the battery charge level.
- Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Before and while reversing, look behind and down for small children, bystanders, and pets.
- Never leave a running product unattended. Always turn off the blades, engage the parking brake, stop the motor, and remove the start key before dismounting.
- The product must be started with the user properly seated. Never start the product if:
 - not all four wheels are on the ground
 - the side discharge chute is exposed and is not protected by the mulch cover
 - hands and feet of all persons are not clear of the cutting enclosure
- Never use the product in a closed area.
- Turn on the motor carefully according to instructions and keep hands and feet away from blades. Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Stop the blade when crossing gravel surfaces to avoid discharging gravel and rocks. Drive the product slowly and carefully to avoid loss of control.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects including overhanging shrubs, which may block your view.
- Slow down before turning.
- Watch for traffic when operating near roadways. Do not operate the mower on roadways.
- Slopes are a major factor related to loss of control and tip-over accidents, which can result in severe injury or death. Operation on all slopes requires extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it. Do not

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

reverse down a slope. Never use the product on steep slopes greater than 12°. Make a copy or cut out the slope guide at the back of this manual and use it to determine if your slope is too steep for safe operation.

- Mow up and down, not across the face of slopes.
- Avoid holes, ruts, bumps, rocks, property stakes, or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the product. Tall grass can hide obstacles.
- Use a slow speed so you will not have to stop suddenly or accidentally accelerate while on a slope.
- Do not mow on wet grass when on a slope. Tyres may lose traction, and you may lose control.
- Always keep the control lever in the forward position when going down slopes. Do not move to neutral and coast downhill, which may cause you to lose control of the mower. Always use the control lever and brake when traveling down the slope.
- Keep all movement on slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction, which could cause the product to roll over.
- Use extra care while using the product with attachments, they can affect the stability of the product. Do not use the product on steep slopes greater than 12°.
- Do not try to stabilize the product by putting your foot on the ground.
- Do not use the product near drop-offs, ditches, excessively steep slopes, or embankments. The product could suddenly roll over if a wheel goes over the edge or if the edges caves in and result in death or serious personal injury.
- Operate the product only in temperatures between 0°C and 35°C.

RIDE-ON MOWER SAFETY WARNINGS

- The charger is for indoor use only.
- Do not recharge primary cells (non-rechargeable).
- Before every use, examine the supply cord for damage. If there are signs of damage, it must be replaced by a qualified person at an authorised service centre to avoid a hazard.
- Charge the product indoors, in a well-ventilated area. Do not charge the product in a confined space.

- The charger is equipped with a plug featuring a grounding pin and must be plugged into a matching outlet that has been properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Do not use adaptors or modify the plug provided. If it does not fit the outlet, have the proper outlet ins.

ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING! Risk of fire, explosion, or burns. Do not disassemble, expose to heat above 60°C, or incinerate the battery pack.

- To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse the product, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products etc. can cause a short circuit.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with the skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets into the eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Do not charge battery packs that show signs of leaks. Dispose of them properly.
- Store the battery pack in a location where the ambient temperature is between 5°C and 25°C

INTEGRATED BATTERY REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

- To preserve natural resources, recycle or dispose of batteries properly.
- Remove the battery by professional personnel from the after-sales center.

TRANSPORTATION AND STORAGE

- Turn off the product, engage the parking brake, and remove the start key. Make sure that all moving parts have come to complete stop. Allow the product to cool down before storing or

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

TRANSPORTATION AND STORAGE

transporting.

- Remove all foreign materials from the product. Store the product in a cool, dry and well-ventilated place that is inaccessible to children. The start key should be removed and stored in a separate location out of the reach of children.
- Keep the product away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts. Do not store the product outdoor.
- For transportation in vehicles, remove the start key, and secure the product against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.
- Use extra care when loading or unloading the product into a trailer. Select low speed and carefully move the control lever as needed to control the speed. Always back onto the trailer when loading. When loading or unloading the product, do not exceed the maximum recommended operation angle of 12°. Failure to follow these instructions can result in loss of control and result in death, serious personal injury, or property damage.
- Use extreme caution when lifting or tilting the product for maintenance, cleaning, storage, or transportation. The blade is sharp. Keep all body parts away from the blade while it is exposed.
- Store the product in a location where the ambient temperature is between 5°C and 25°C.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

- Transport the battery in accordance with load and national provisions and regulations.
- Follow all special requirements on packaging and labelling when transporting batteries by a third party. Ensure that no batteries can come in contact with other batteries.

MAINTENANCE

- Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury, can contribute to poor performance, and may void your warranty. Service on the product and the Charger must be performed by qualified repair personnel only.
- Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in injury to user or

damage to the product. Have the product serviced by an authorized service enter only.

- Maintain the product with care and in good working condition. Keep blades sharp and guards in place and in working order. to prevent serious personal injury, prevent damage to the product, and to maintain best performance, replace damaged, bent, cracked, or unevenly worn out blades. An unbalanced blade caused vibration that could damage the motor drive unit or could cause personal injury.
- Turn off the product, engage the parking brake, and remove the start key. Make sure that all moving parts have come to a complete stop:
 - before leaving the product unattended (including disposal of grass clippings)
 - before clearing blockages or unclogging the discharge chute
 - before checking, cleaning, or working on the product
 - before removing the mulch cover
 - before opening the grass discharge chute cover
- after striking a foreign object
 - o Thoroughly inspect the product for any damage.
 - o Replace the blade if it is damaged in any way.
 - o Repair any damage before restarting and continuing to operate the product.
- whenever the product starts to vibrate abnormally (check immediately)
 - o Inspect for damage, particularly the blades.
 - o Replace the blade if it is damaged in any way.
 - o Replace or repair any damaged parts.
 - o Check for and tighten any loose parts
- The side discharge chute is a guard that covers the side discharge opening on the cutting deck and deflects grass clippings and debris away from the operator. Always ensure that the motor is off and the blades have stopped moving before inspecting, moving, cleaning, or performing maintenance on the side discharge chute.
- Replace damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- Remove the start key from the product before storing, servicing, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.
- You may make adjustments and repairs described in this manual. For other repairs, have the product serviced by an authorised service center only.
- Contact an authorised service center to replace

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

damaged or unreadable labels.

- Check all nuts, bolts, and screws at frequent intervals for proper tightness to ensure that the product is in safe working condition.
- The blade bolts must be tightened to the recommended torque.
- Check the brakes before each use and frequently during use. Adjust and service the brakes as required.
- Be careful during adjustment of the product to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the product.
- The cutting blades continue to rotate for a few seconds after the motor is turned off. When servicing the blades, be aware that even though the power source is switched off, the blades can still be moved. Never place any part of the body in the blade area until you are sure the blades have stopped rotating.
- The blade on the product is sharp. Use extreme caution and wear heavy-duty gloves when fitting, replacing, cleaning or checking bolt security
- After each use, clean the plastic parts with a soft, dry cloth. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service center.
- Keep the product free of grass, leaves, or other debris build up.
- Do not use water to clean the product. Use an air moving device, such as a compressor or leaf blower to clean the product.

TYRE MAINTENANCE

The product is equipped with tubeless tyres. When tyres are worn, the traction of the mower decreases, which increases the chance of having an accident. Replace the tyres when the depth on the tread is 4mm or less, or any time there is damage to the tyre. Always use original replacement tyres.

TYRE AIR PRESSURE

Check the air pressure in all four tyres before each use. Improper air pressure affects handling, steering response, traction, tyre life, level cutting, and operator comfort. Make sure that tyres are inflated to the recommended air pressure.

The tyre air pressure should only be measured or adjusted when tyres are cold.

TYRE ADJUSTMENT

If a leak or flat tyre occurs due to a puncture, the tyre may be repaired using a plug-type patch. If the damage is from a cut, or if the puncture cannot be repaired using a plug, replace the tyre.

BRAKE ADJUSTMENT

Ensure that the brakes are properly functioning before each use and frequently during use. Improper brake function can cause loss of control in an emergency situation and result in death or serious personal injury.

If the mower travels further before stopping when stepping on the brake pedal, the brakes need adjusting.

After final adjustment, test the brakes by driving the mower at normal speed on flat ground to be sure that the mower stops quickly when brake pedal is stepped on.

CLEARING BLOKAGES

- Turn off the product, engage the parking brake, and remove the start key. Set the cutting deck to the maximum height. Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
- Always wear heavy-duty gloves when checking or clearing a blockage. The blades are sharp and the blockage itself could be a sharp object.
- Check and carefully clear the side discharge chute for blockages. Remember that the blade may move during cleaning.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply With ANSI 287.1
 	Keep Children Away	Keep children out of the mowing area and in the watchful care of a responsible adult other than the operator
 	Wet Conditions Alert	Risk of fire and burns. Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations. Do not operate on wet ground.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Electricity	This product is considered to have hazardous voltage.
	Keep Hands and Feet Away	Keep hands and feet away from blade and cutting area.
	No Step	Do not step on the mower deck.
	No Slope	Do not operate on steep slopes or inclines greater than 12°. Mow up and down the face of slopes, never across.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Keep Children and Bystanders Away	Keep all children, bystanders, and animals at least 30 m away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Thrown Objects	Thrown objects can result in personal injury or property damage. Never direct discharged material toward anyone.
	No Passengers	Never carry children or anyone, even when the blades are off.
	Back With Caution	Always look down and behind you before and when manoeuvring in reverse or turning around. Make sure children, bystanders, and pets are clear of the area.
	Reverse Mode Option Button	Mower can be operated in reverse with blades engaged when RMO button is pushed and red button light is on. Always look down and behind you before and when manoeuvring in reverse. Mowing in reverse is not recommended.
	Blade Engagement / Actuation Button	Lift the blade engagement button up to engage. Press the blade engagement button down to disengage.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time

SAFETY LABELS

The following labels are found on the product. For your safety, please review and understand all of the labels before starting the product.

WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and operating condition.
- Understand and function of all controls.
- Before leaving operator position, always engage brake, shift to neutral and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

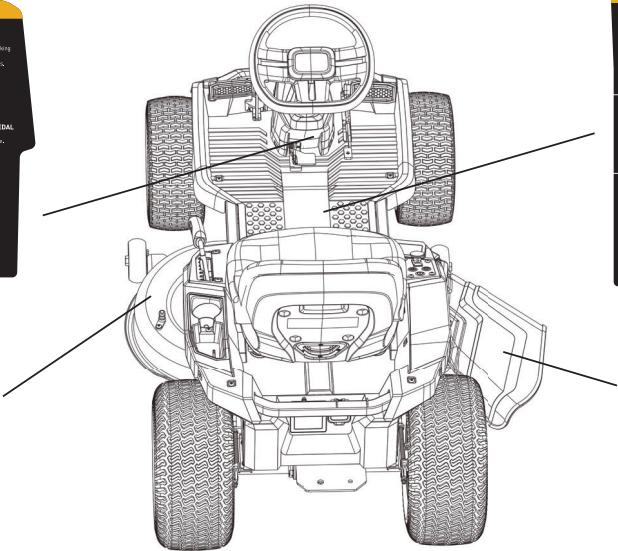
Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not change battery or repaired mower to run on other fuel.

BRAKE PEDAL
Push pedal to engage and disengage drive blades.

REVERSE PEDAL
Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE
Parking brake on/off.
• Press and hold brake pedal.
• Release parking brake.
• Parking brake on/off.
• Push brake pedal to disengage parking brake.



⚠ DANGER ⚠

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUS INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

⚠

- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 50' of children, pets or animals.

⚠

- Never run a blade if safety is not engaged.
- Never run a blade if safety is not engaged.
- Never run a blade if safety is not engaged.

REVERSE MODE OFF

⚠

ACTIVATE

INFO

Press "MODE" button/Reverse Mode Switch.

Press "MODE" button/Reverse Mode Switch.

Press "MODE" button/Reverse Mode Switch.

⚠

- Do not use in reverse mode.
- Avoid steep slopes greater than 10°.
- If your mower is going uphill, the blades, the battery and the engine will be damaged.
- Do not operate in reverse mode on a hill.
- Avoid sudden turns.
- Do not use in reverse mode for transport.
- Adjust speed to the working condition.

⚠

BLADE ENGAGEMENT

⚠

ENGAGE

DISengage

Push the blade engagement button "ON".

Press the blade engagement button "OFF".

Press the blade engagement button "OFF".

Note: Lifting seat or turning to "OFF" will disengage the blades. The blade engagement button must be held until it is on.



SAFETY LABELS

WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.



Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.



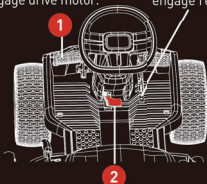
Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL

Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL

Push pedal to engage reverse.



PARKING BRAKE

- Parking brake on
- Press and hold brake pedal.
 - Activate parking brake.
- Parking brake off:
- Press brake pedal to disengage parking brake.

DANGER

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.



- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.
- Never carry children or anyone even when the blades are off.
- Always look down and behind before and while reversing.
- Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION



- Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.
- Mowing in reverse is not recommended.



ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.



- Drive up and down slopes, not across.
- Avoid steep slopes greater than 12°.
- If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.
- Do not operate mower where it could slip or tip.
- Avoid sudden turns.
- Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.



BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

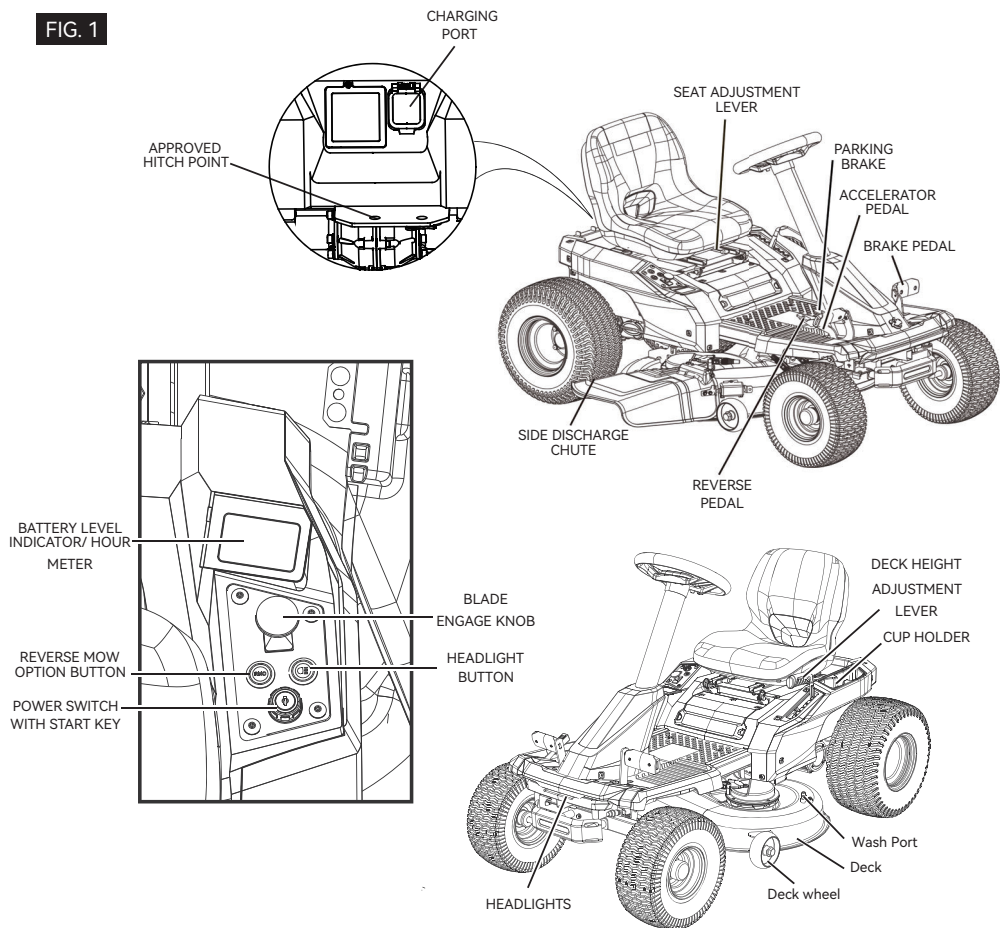
FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	R7600Li	R9600Li
Dimension (L*W*H) mm without side discharge deflector	1650mm*900*1100	1650mm*1030*1100
Net Weight	138kg	148kg
Front Wheel Size	15"	
Rear Wheel Size	18"	
Cutting width	762 mm	965 mm
Blade Cutting Diameter	390.8 mm	490 mm
Number Of Blades	2	
Number Of Deck Wheels	0	2
Cold Tire Pressure	20 PSI (138 kPa)	
Blade Speed	3800 rpm	3550 rpm
Deck Lift System	Hand operation	
Minimum Cutting Height	38 mm	
Maximum Cutting Height	114 mm	
Number of Cutting Height Positions	7	
Battery Type	LiFePO4	
Battery Voltage(V)	72	
Battery Amp Hours (Ah)	24	27.6
Charge Time (hours)	1.5~3	2~3.5
Number of Batteries	1	1
Charge Cycle	1500	
Recommended Charging Temperature	10°C – 30°C	
Recommended Operating Temperature	0°C – 35°C	
Recommended Storage Temperature	5°C – 25°C	
Charger	Input:100–240V,50–60Hz, Max. 12A Output: 72V DC,15A	
Maximum Forward Speed	Up to 11.2 km/h	
Maximum Speed Reverse	Up to 4.2 km/h	
Turning Radius	approx. 43 cm	

FEATURES

FIG. 1



FEATURES

KNOW YOUR LAWN MOWER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ACCELERATOR PEDAL

The accelerator pedal controls the forward speed of the mower.

BATTERY LEVEL INDICATOR/HOUR METER

The battery level indicator shows the amount of battery charge remaining. The hour meter tracks the total number of hours the mower has been used (key in on position) for maintenance purposes.

BLADE ENGAGE KNOB

Pull the blade engage knob up to activate the mower's cutting blades. Push the knob down to stop the cutting blades.

NOTE: For cutting in reverse, the reverse mode button must also be activated.

BRAKE PEDAL

The brake pedal is used for slowing down and stopping the mower.

INTERLOCK SYSTEM

Side discharge chute with safety interlock system. The side discharge chute deflects grass clippings. Before using the product, check that the side discharge chute is properly closed. It has an interlock system that stops the blades if the chute is opened during operation. Stop using the product and have it serviced by an authorized service center if the blades do not stop when the side discharge chute is lifted during use by an obstacle.

DECK HEIGHT ADJUSTMENT LEVER

The deck height adjustment lever is used to raise or lower the cutting deck.

HEADLIGHT BUTTON

Turn the headlights on and off using the headlight button.

MULCH COVER

Your mower is equipped with a mulch cover that covers the side discharge opening, which allows the mower blade to cut and recut for finer clippings.

PARKING BRAKE

Use the parking brake to lock the mower in the braked position.

POWER SWITCH WITH UNIVERSAL START KEY

The power switch is used to turn the mower on and off. The start key must be inserted before the switch can be operated. When the key is in the accessory position, the power switch is also used to power optional mower accessories (not included).

REVERSE MOW OPTION BUTTON

Press the reverse mode button to allow the mower to cut when manoeuvring in the reverse direction. The blades will disengage if mower is operated in reverse without pressing the reverse mode button.

NOTE: The blade engage knob must also be pulled up for mowing to occur when manoeuvring in reverse.

REVERSE PEDAL

Use the reverse pedal to manoeuvre the mower in reverse.

To cut in reverse, the reverse mow option button must also be depressed.

SEAT ADJUSTMENT LEVER

Use the seat adjustment lever to move the seat to the desired position.

STORAGE COMPARTMENT

Storage compartment provides extra storage space for those miscellaneous items.

CHARGING THE MOWER

Mower batteries must be fully charged before first use. To verify mower batteries are fully charged, check the mower LCD or the LED indicator on the charger.

For best results:

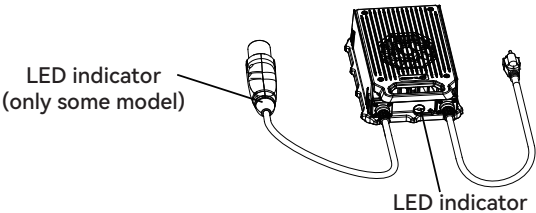
- Do not charge in an area of extreme heat or cold. (Recommended Temperature: 10°C - 30°C)
- Never charge a frozen battery.
- Mount or place the charger in an area with adequate ventilation, ideally with the charger in a horizontal position with the cooling fins facing up.

To charge:

- Make sure both the charger and mower connections are clean and free of dirt or debris.
- Insert charger plug into charging port on mower, making sure it is properly connected.
- Connect charger to power supply using normal household current of 100-240V, AC 50-60Hz The batteries should automatically begin to charge.

NOTE: The charger is equipped with a plug featuring a grounding pin and must be plugged into a matching standard three-prong outlet that has been properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Do not use a two-prong outlet, adaptors, or modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

- When powered, the LED indicator on the charger will illuminate to indicate the charger’s status. Refer to the chart below Fig. to determine the meaning of the LED’s display.



LED INDICATOR	BATTERY/CHARGER STATUS
Solid red	Batteries are not being charged
One green flash	Batteries are being charged
Solid green	Batteries are fully charged
Green and red light alternately flash	Temperature is too high or too low

- When you are ready to mow, disconnect the charger from the power supply, then disconnect the charger from the mower.

NOTICE!

Always turn power switch to OFF position and remove key when charging mower and when mower is not in use.

NOTICE!

Always connect the mower to the charger when the unit is not in use. If it is not possible to leave the mower charger connected, make sure to charge the batteries fully at least once a month.

OPERATION

⚠ WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

⚠ WARNING:

Always turn off mower, make sure blades have stopped moving and remove the start key from the mower when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. This will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

⚠ WARNING:

Always inspect mower for missing or damaged parts and blades for damage or uneven or excessive wear prior to use. Use of the mower with damaged or missing parts can result in serious personal injury.

⚠ WARNING:

Never use headphones or any electronic device, such as a smart phone or tablet, while operating the mower. Distracted operation can result in an accident that could result in death or serious personal injury to the operator, or a bystander.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- Mowing your lawn

INSTALLING MULCH COVER

See Figure 2.

The mower is configured for side discharge when shipped. If mulching is desired:

FIG. 2

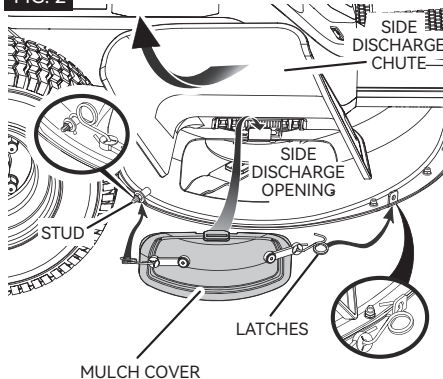
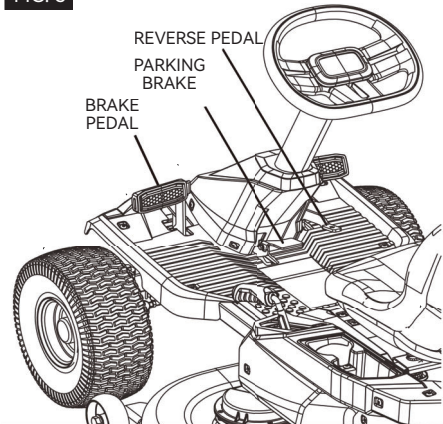


FIG. 3



- Lift the side discharge chute. Place the mulch cover on the tab on the mower housing.
- Connect the mulch cover latches to the two side mounting points on the mower deck housing.
- Release the side discharge chute.

⚠ WARNING:

Make sure the side discharge chute fully closes when finished. Failure to do so could cause serious personal injury.

OPERATION

SETTING THE PARKING BRAKE

See Figure 3.

To set the parking brake:

- Fully depress and hold the brake pedal.
- Press the parking brake lever all the way down with your right foot
- Release the brake pedal.
- Release the parking brake lever.
- To release the parking brake: depress and release the brake pedal.

⚠ WARNING:

Never leave the mower unattended when the motor is running or with the key in the power switch. Verify that the parking brake is set and the key has been removed. Failure to set the parking brake could cause the mower to move, and leaving the key could allow unauthorized use that could result in serious personal injury.

ADJUSTING THE SEAT

See Figure 4.

Adjust the seat position to ensure you are able to make firm contact with the accelerator and brake pedals before operating the mower.

To move the seat:

- Turn key to OFF position and set the parking brake.
- Sit down on seat and lift the seat adjustment lever.
- While holding the lever, slide the seat to the desired position.
- Release the lever and make sure the seat is locked in position before operating the mower.

⚠ WARNING:

Be sure the seat is locked into place before operating the mower. A seat that is not secure can cause the operator to shift and lose control of the mower and result in possible death or serious personal injury.

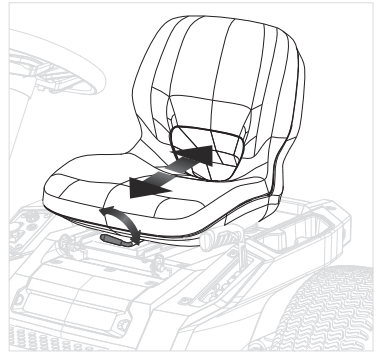
SETTING THE CUTTING DECK HEIGHT

See Figure 5.

Before using the mower, raise the deck height to the cutting position best suited for your lawn.

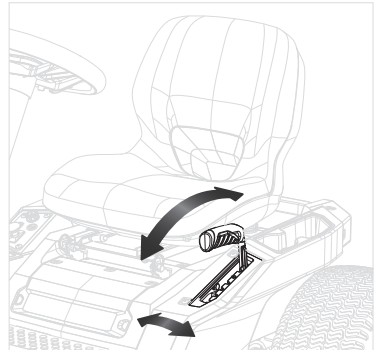
NOTE (for 38in/96cm): To prevent scalping the lawn when encountering high spots, the cutting deck wheels should be positioned approximately 1.2 cm off the ground when the mower is at the desired cutting height. When shipped, the cutting deck wheels are set to the 3.8 cm position.

FIG. 4



SEAT ADJUSTMENT LEVER

FIG. 5



DECK HEIGHT ADJUSTMENT LEVER

To adjust the cutting deck height:

- Stop the mower and disengage blades.
- Turn key to OFF position and set the parking brake.
- To raise the cutting deck, grasp the height adjustment lever, push left to disengage from slot, move toward the back of the mower, then push right into slot to secure.
- To lower the cutting deck, grasp the height adjustment lever, push left to disengage from slot, move toward the front of the mower, then push right into slot to secure.

⚠ CAUTION:

Hold the deck height adjustment lever firmly when setting the deck height and only release when it is secure in desired slot. Quickly letting go of the lever may create a pinching or pulling hazard to the operator's hand.

OPERATION

SAFETY INTERLOCK SYSTEM

See Figure 6.

This mower features a Safety Interlock System to protect the operator by shutting off the blades if the operator leaves the seat with the blades running. Test the system before each use to be sure it is working correctly.

To test:

- Position the mower on a level surface.
- Make sure to set the parking brake and blade engage knob is down.
- Install start key and turn to ON position.
- Raise blade engage knob to activate blades.
- Briefly lift off the seat, but do not get off the mower.

The blades should shut off within 5 seconds. If they don't, contact customer service. Do not operate the mower until the safety interlock system has been repaired.

OPERATING THE MOWER

See Figures 6 - 9.

⚠ WARNING:

Clear the area of bystanders before operating the mower. If anyone enters the mowing area, stop immediately and do not return to mowing until the bystanders leave the area.

Before starting the mower:

- Ensure work area is clear of children, bystanders, and pets.
- Clear the work area of objects that may be thrown by the mower blades.
- Check brake operation.
- Check tire pressure.
- Check for loose fasteners.
- Check to make sure all guards are in place and working properly.
- Clean debris from mower.
- Test safety interlock system.
- Adjust seat to desired position.
- Verify battery charge level.

NOTICE:

When the level of battery charge reaches the last bar on the battery charge indicator, the blades will automatically shut off. Return immediately to recharge. Continuing to mow when the battery charge level is in the last bar can cause the mower to become stranded away from the charging area.

NOTE: If the mower becomes stranded away from the charger, it will be necessary to turn the key switch to the off position and push the mower back to the charging location. Never attempt to tow it over 8 km/h.

FIG. 6

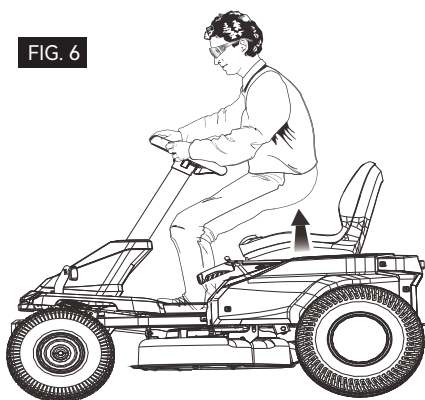
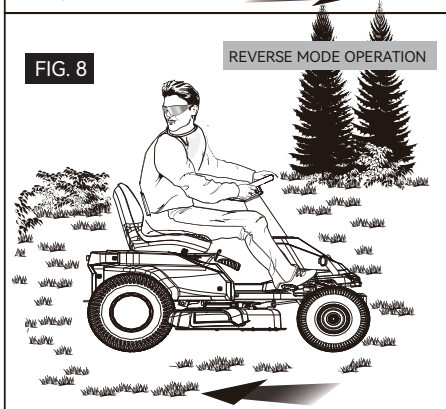


FIG. 7



FIG. 8



OPERATION

Mowing:

- Raise the mower deck to its highest position.
- Insert start key and turn to ON position.
- Release the parking brake.
- Press the accelerator pedal and drive to desired mowing location.
- Stop the mower, turn the key to OFF position, and set the parking brake.
- Lower cutting deck to desired position.
- Turn start key to ON position and release parking brake.
- Raise blade engage knob to activate blades and press accelerator pedal to mow as desired.

⚠ WARNING:

Use caution when crossing over gravel paths or drive-ways. Before crossing, disengage the blades and raise the cutting deck to the highest position to minimize the possibility of ricochet. Drive slowly to avoid loss of traction and control.

NOTICE:

Do not attempt to change the direction of operation while the mower is in motion. Always come to a complete stop before changing the mower direction.

Reverse mode operation:

NOTICE:

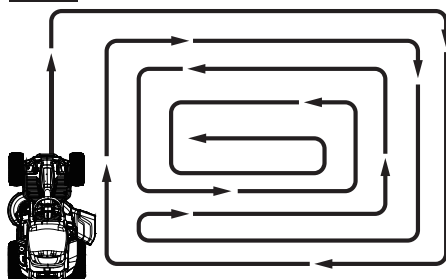
The mower will emit a constant beeping sound when operated in reverse with either the blade off or in reverse mow operation.

- Depress the brake pedal and bring the mower to a complete stop.
- Push blade engage knob down to turn blades off.
- Press the reverse mode button.
- Raise the blade engage knob, slowly press reverse pedal, and reverse mow as needed.

⚠ WARNING:

Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while reversing to make sure no children, bystanders, or pets enter the mowing area. Be aware that the reverse mode operation is activated when the reverse mode button is illuminated in red and a constant beeping sound is emitted. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict death or serious injury.

FIG. 9



⚠ WARNING:

Be especially careful before and when backing and turning around with the bagger kit installed, as it may limit visibility. Always look closely behind and down for small children, bystanders, and pets and move the mower slowly to prevent back over accidents that can cause death or serious personal injury.

When mowing is complete:

- Stop mower on a flat, level surface. Do not stop the mower on a slope.
- Push the blade engage knob down to turn blades off.
- Set the parking brake.
- Turn the start key OFF.
- Remove the start key if leaving the mower unattended, even if just for a brief period.

⚠ WARNING:

If the mower emits a beeping noise after you leave the seat, verify that the parking brake is set and the key has been removed. Failure to set the parking brake could cause the mower to move, and leaving the key could allow unauthorized use that could result in serious personal injury.

NOTE: Reverse mode operation resets each time the power switch is turned to the OFF position.

MOWING TIPS

See Figure 9.

- Keep mower blades sharp.
- Make sure the lawn is clear of stones, sticks, wires, toys, tree nuts, tree branches, and other objects that could damage the lawn mower blades or motor. Do not mow over property stakes or other metal posts. Such objects could damage the blade or be accidentally thrown by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.

OPERATION

- For a healthy lawn, always cut off one-third or less of the total length of the grass.
- When mowing large areas, start by turning to the right so that clippings will discharge away from shrubs, fences, driveways, etc. After one or two rounds, mow in the opposite direction, making left hand turns until finished.
- Mow so that discharged clippings exit in the direction of the lawn area that has already been cut.
- When cutting heavy grass, reduce speed to allow for more effective cutting and a proper discharge of the clippings.
- Do not cut wet grass. Mowing on wet surfaces can cause loss of control, and wet grass will stick to the underside of the deck and prevent proper bagging or mulching of grass clippings.
- New or thick grass may require a narrower cut or a higher cutting height.
- Keep the mower deck and side discharge chute clean. Remove grass clippings, leaves, dirt, and any other accumulated debris before and after each use. Do not spray with a garden hose to clean.

NOTE: Always stop mower, allow blades to completely stop, and remove the start key before cleaning underneath the mower.

SLOPE OPERATION

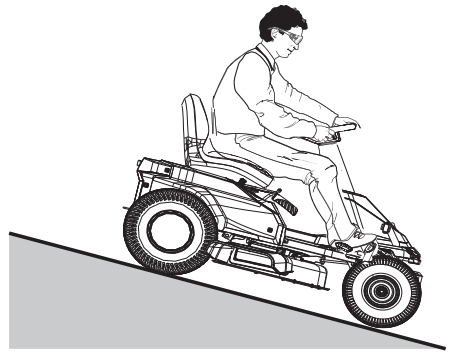
See Figure 10.

DANGER:

Slopes are a major factor related to tip-over and roll-over accidents that result in death or severe injury. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow steep slopes greater than 12 degrees. Do not operate in reverse down a slope, unless the mower stops while going uphill. In that situation, stop the blades, look behind you, and back up slowly. Make a copy or cut out the slope guide image later in this manual and use to determine if your slope is too steep for safe operation.

- Mow up and down, not across the face of slopes.
- Do not mow on wet grass. Wet grass can cause the tires to lose traction or slip on slopes, even though the brakes are functioning properly.

FIG. 10



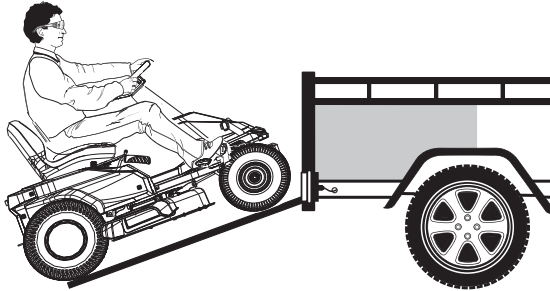
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles. Remove all objects such as rocks, tree limbs, etc., which could be tripped over or thrown by the blade.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments.
- Drive slowly and do not make sudden changes in speed or direction.
- Avoid stopping on slope if at all possible. If stopping is unavoidable, make sure to engage parking brake. When restarting, use lowest possible speed. If turning is necessary, exercise extreme caution when changing direction and always turn downhill.
- Never attempt to stabilize the mower on a slope by placing your foot on the ground during operation.
- If using the optional bagger kit, use extreme caution and operate the mower slowly when operating on slopes, as the bagging kit can change the stability of the mower.
- Always use the brakes when travelling down the slope. Do not attempt to let the mower coast downhill in neutral.
- If at any point the tires lose traction while operating on a slope, disengage the blades and proceed slowly and carefully straight down the slope.
- If the mower stops while going uphill, stop blades, look behind you, and back up slowly.

OPERATION

TRANSPORTING THE MOWER

See Figure 11.

FIG. 11



⚠ WARNING:

Use care when driving the mower off of or onto a trailer or truck and press the brake pedal as needed to control the speed. The mower will freely roll if it is moved on an inclined surface without pressing the brake pedal or setting the parking brake. When loading or unloading the mower, do not exceed the maximum recommended operation angle of 12°. Failure to follow these instructions can result in loss of control and result in death, serious personal injury, or property damage.

⚠ WARNING:

Use care when loading or unloading the mower onto a trailer. Ensure the cutting deck is raised to the highest position so that it is not caught on the ramp. The wheels on the mower can go off the ramp or trailer, causing the mower to pivot or tip over, and result in a crush hazard that can cause death or serious personal injury.

NOTICE:

Do not attempt to move the unit at more than 8km/h by pushing, pulling, towing, etc. Doing so can cause major damage to the drive motor.

- Park the mower on a level surface.
- Raise the cutting deck to the highest position.
- Position and secure ramp to the trailer according to manufacturer's instructions.

NOTE: We recommend you use one full width loading ramp that is at least 1 ft. wider than the mower to minimize the risk of the mower's wheels going off the side of the ramp.

- Slowly drive the mower onto the ramp and into the trailer.
- Lower mower deck completely.
- Set the parking brake.
- Turn off mower and remove key.
- Secure the mower as needed using straps or cables to prevent movement during transport.

⚠ WARNING:

To avoid accidental starting or movement that could result in serious personal injury, always remove the start key and set the parking brake when transporting the mower.

MAINTENANCE

⚠ WARNING:

Before performing any maintenance, stop the mower on a level surface, wait for the blades to come to a complete stop, set the parking brake, and remove the start key to avoid accidental starting and possible serious personal injury.

⚠ WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

⚠ WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING:

Strictly adhere to all torque wrench tightening specifications. Failure to do so could cause serious personal injury.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

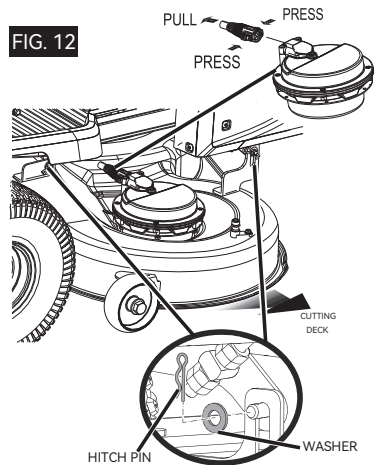
GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which can result in serious personal injury.

FIG. 12



⚠ WARNING:

Never use a hose spray water, or any liquids to clean or rinse off the mower. Corrosive liquids, water, fertilizers, and chemicals used to treat lawns can enter the lawn mower and/or battery compartments and damage electronic components and/or the battery packs, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of grass and leaves on or around the mower housing and/or underneath the mower deck. Wipe the mower clean with a dry cloth occasionally.

Remove any build-up of grass and leaves on or around the motor. Wipe the mower clean with a dry cloth or compressed air occasionally. Do not use water.

REMOVING THE CUTTING DECK

See Figure 12.

If desired, the cutting deck can be removed from the mower to make accessing the blades easier when changing.

- Make sure and blade engage knob is down.
- Stop the motor, remove the start key, and set the parking brake.
- Disconnect the cables that connect the cutting deck to the mower.
- Lower the cutting deck to its lowest position.
- Remove the three hitch pins and washers that secure the cutting deck in place.
- Slide the deck out from under the mower.
- Reverse the process to reattach the cutting deck to the mower.

MAINTENANCE

REPLACING CUTTING BLADES

See Figures 13 - 14.

⚠ CAUTION:

Only use replacement blades and blade bolts authorized by the manufacturer of your riding mower. Use of blades and blade bolts not authorized is hazardous and may damage your riding mower.

- Make sure to set the parking brake and blade engage knob is down.
- Stop the motor, remove the start key, and set the parking brake.
- Raise the height of the cutting deck to its highest position to allow access to blades.

NOTE: If necessary, raise the mower by placing on a lift or using a jack and jack stands, or remove the cutting deck as described in the previous section to gain access to the blades.

⚠ WARNING:

If raising the mower to access the blades, make sure the mower is properly secured and the parking brake is set before proceeding. Failure to properly secure the mower could cause it to fall, resulting in death or possible serious personal injury.

- Wedge a block of wood between the blade and mower deck to prevent the blade from turning.
- Loosen the blade nut by turning it counterclockwise (as viewed from bottom of mower) using a 15 mm wrench or socket (not provided).
- Remove the blade nut, spring washer, and blade.
- Place the new blade on the shaft against the corresponding blade posts. Ensure blade is properly seated with shaft going through center blade hole and the two blade posts inserted into their respective holes on the blade. Make sure it is installed with the curved ends pointing up toward the mower deck and not down toward the ground. When seated properly, the straight sides should be aligned, and the blade should be flat against the blade posts.

NOTE: Make certain all parts are replaced in the exact order in which they were removed.

- Replace the spring washer, then thread the blade nut on the shaft and finger tighten.
- Torque the blade nut down clockwise using a torque wrench (not provided). Tighten with 67-73 Nm to ensure the bolt is properly tightened.

FIG. 13

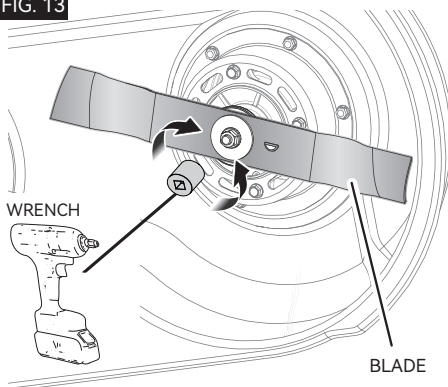
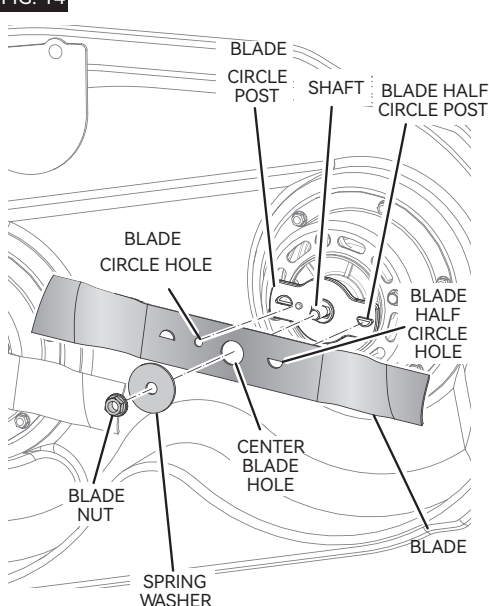


FIG. 14



MAINTENANCE

⚠ WARNING:

Ensure blade is properly seated and the blade nut is tightened to the torque specifications above. Failure to properly attach the blade could cause it to come loose and result in possible serious personal injury.

- Repeat with second blade, if needed.

TIRE MAINTENANCE

This mower is equipped with tubeless tires of the size and type listed below:

	Front	Rear
Size	15x6x6	18x8.5x8

Tire Air Pressure

Check the air pressure in all tires before use. Improper air pressure will affect handling, steering response, traction, tire life, level cutting, and operator comfort. Be sure tires are inflated to the pressure shown below.

NOTE: Tire pressure should only be measured or adjusted when tires are cold.

Recommended Pressure
20/20 psi front/rear (138 kPa)

⚠ WARNING:

Check the tire pressure carefully while inflating. Too much air in the tire could cause the tire to burst, causing serious personal injury.

⚠ WARNING:

Maintaining correct air pressure in the tires is very important. Too little pressure could allow the tire to rotate off the wheel rim. Too much pressure could cause the tire to burst. Failure to maintain correct air pressure in the tires could cause problems with mower operation and stability, causing death or serious personal injury.

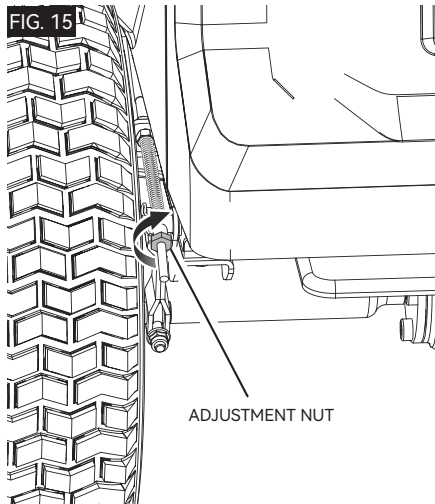
TIRE REPAIR

If a leak or flat tire occurs due to a puncture, the tire may be repaired using a plug-type patch. If the damage is from a cut, or if the puncture cannot be repaired using a plug, the tire should be replaced.

REPLACING TIRES

When tires are worn, the traction of the mower will be decreased, which increases the chance of having an accident. Tires should be replaced when the depth on the tread is 4 mm or less, or any time there is damage to the tire. Always use identical replacement tires.

Using improper tires on the mower could cause loss of



control, which could cause serious personal injury. Have tires replaced by an authorized service center or a qualified tire repair station.

ADJUSTING THE BRAKES

See Figure 15.

⚠ DANGER:

Ensure the brakes are properly functioning at all times and prior to each use. Improper brake function can cause loss of control in an emergency situation and result in death or serious personal injury.

Being able to stop the mower properly is critical to mowing safety. If you've noticed your mower traveling farther before stopping when you depress the brake pedal, the brakes may need adjusting.

To test:

- Park the mower on a level surface and set the parking brake.
- Stand behind the mower and try to push it forward. If the rear tires turn, the brakes need to be tightened.

To tighten:

- Locate the brake adjustment nuts on the interior side of each of the rear wheels.
- Turn each adjustment nut 1/2 turn clockwise, then try again to push the mower.

MAINTENANCE

⚠ WARNING:

Continue rotating each nut 1/2 turn and testing until the mower can no longer be moved by pushing.

After final adjustment, test the brakes by driving the mower at normal speed on flat ground to be sure the mower stops quickly when the brake pedal is depressed.

LEVELING THE CUTTING DECK

See Figures 16 – 17.

If your lawn appears unevenly cut after using the mower, the cutting deck may need adjusting. Before deciding that leveling the cutting deck is necessary, make sure tires are properly inflated to the recommended PSI when mowing. Over or under-inflated tires can affect the appearance of the cut, and proper inflation of the tires may be all that is needed to resolve uneven cutting issues.

NOTE: Always check side-to-side alignment and adjust as needed before measuring and adjusting front to back.

Before beginning:

- Make sure to set the parking brake and blade engage knob is down.
- Stop the motor, allow the blades to come to a complete stop, remove the start key, and set the parking brake.
- Raise the height of the cutting deck to its highest position.

To make side-to-side adjustment:

- Position the blades so that the ends point toward the sides of the mower.
- On the outside edge of each blade, measure the distance from the bottom edge of the side of the blade to the ground. If the distance between the two sides is greater than 5mm, a side-to-side adjustment is necessary.
- On the side you wish to adjust, loosen the jam nuts as shown.
- Turn the adjustment nuts clockwise to raise or counter-clockwise to lower the side of the cutting deck. Each full turn of the adjustment nut will change the deck height approximately 2 mm.

NOTE: If raising the side, you will need to turn the top adjustment nut first. If lowering, turn the bottom nut first.

- Measure again. Continue to adjust and measure until the difference between the distance on each side is 5mm or less.
- Proceed to front-to-back adjustment or retighten jam nuts to secure.

FIG. 16

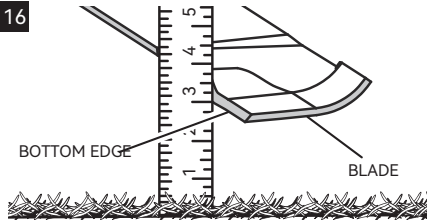
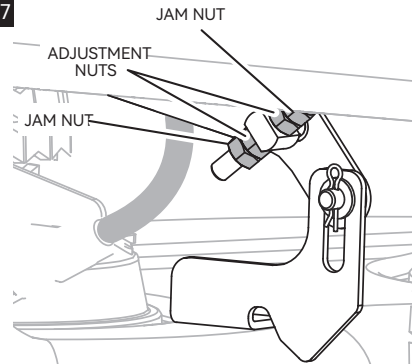


FIG. 17



To make front-to-back adjustment:

NOTE: Always level the deck side to side before making a front to back adjustment.

- Position the blade nearest the side discharge chute so that the ends now point toward the front and back of the mower.
Measure the distance from the tip of the blade to the ground. For best results, the front tip of the blade should be from 6 to 12mm lower than the rear tip.
- If front-to-back adjustment is needed, turn the adjustment nuts clockwise to raise or counterclockwise to lower the back of the cutting deck. Each full turn of the adjustment nut will change the deck height approximately 3 mm.
NOTE: Make sure to turn the adjustment nuts on both sides equally to prevent throwing the side-to-side measurement off again.
- Measure again to verify the front tip is now 6 to 12 mm lower than the rear tip. If not, continue to adjust and measure until they are.
- Without moving the adjustment nuts, retighten the jam nuts to secure the adjustment nuts in place.

MAINTENANCE

CLEANING THE MACHINE

Remove any build-up of grass and leaves on or around the mower housing. Wear eye protection and use a dry cloth or compressed air after each use to clean the mower housing or the top side of the mower deck.

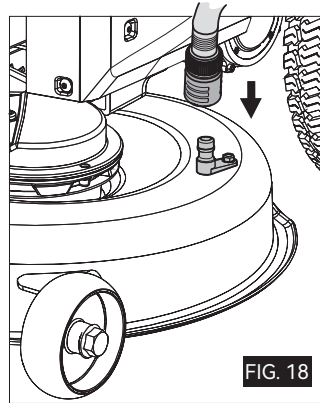
The underside of mower deck should also be cleaned using wash port after each use, as grass clippings, leaves, dirt and other debris will accumulate, especially when grass is wet or has high moisture content.

This accumulation is undesirable, as it will harden, restricting blade and air movement, probably resulting in a poorer quality of cut and even promoting rust and corrosion.

USING WASH PORT TO CLEAN MOWER DECK

NOTICE: Follow this procedure after EACH USE to prevent buildup and remove corrosive lawn chemicals.

IMPORTANT: You can wash the machine with a mild detergent and water. Do not pressure wash the machine. Avoid excessive use of water, especially near the control panel, under the seat, around the motors and all electric components and bearings.



1. Set the parking-brake pedal to the braking position.
2. Adjust the mower deck height to the lowest.
3. Attach the supplied wash-port quick-coupler to garden hose.
4. Attach garden hose (1/2") with a quick-coupler to the wash port on the mower deck as directed in Fig. 18 until you hear a clear click. The wash port is on the left side of the mower deck.
5. Turn on the water.
6. Pull the PTO switch to start the mower cutting blades.
7. Flush water under the deck for approximately one minute.
8. Disengage the mower blades by pushing the PTO switch downward.
9. Turn off the water and remove garden hose and quick-coupler from wash port.
10. Remove the quick-coupler from the garden hose and store it in a safe location for future use.
11. Turn off the mower completely.

NOTE: When cleaning the deck using the wash port, the mower can be either in mulching or side discharging mode.

NOTE: If the mower is not clean after one wash cycle, repeat the process until the deck is thoroughly cleaned.

MAINTENANCE

STORING THE MOWER

The following steps should be taken before storing the mower for the season.

- Remove any build-up of grass and leaves on or around the motor. Wipe the mower clean with a dry cloth or compressed air. Do not spray with a garden hose, water, or liquids to clean.
NOTE: Charge the batteries at least once a month during storage.
- Store mower in a clean, dry place that is inaccessible to children. Do not store near any appliance that operates with flame such as a gas water heater, clothes dryer, or furnace.
NOTE: Set the parking brake and do not leave the key in the mower during storage. Place the key in a location that is inaccessible to children.

- If the mower must be stored outside, make sure it is covered completely to protect it from the elements.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

PREPARING FOR USE AFTER STORAGE

The following steps should be taken before using the mower after it has been stored:

- Review maintenance chart.
- Fully charge the batteries.
- Check tire pressure and inflate as needed.
- Briefly drive the mower and check all systems and components to ensure they are functioning correctly.

MAINTENANCE SCHEDULE

	Inspect Before Each Use	Every 25 Hours	Every 50 Hours or Yearly	Every 100 Hours	Before Storage
Check Brake Operation	X				
Check Tire Pressure	X				
Clean Mower Deck	X				
Check Safety Interlock System	X				
Check for Loose Fasteners	X				X
Clean Debris from Mower	X		X		X
Check/Replace Mower Blades		X	X		

NOTE: Maintenance should be performed more frequently when mower is used in dusty areas. When mower has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein. If you are unsure how to perform any of the maintenance items listed above, take the mower to an authorized service center for assistance.

ACCESSORIES

To order these accessories, please contact with our dealer.

- Grass catcher (art. no. 90070282 for R7600Li / art. no. 90070284 for R9600Li)
- Replacement blades (art. no. 465120 x 2 for R7600Li / art. no. 453955 x 2 for R9600Li)
- Small dump cart (art. no. 90053034)
- Lawn rake (art. no. 90053033)
- Lawn spiker (art. no. 90053038)
- Spreader (art. no. 90053036)
- Lawn sweeper (art. no. 90053031)

WARNING:

Current attachments and accessories available for use with this product are listed above. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

TROUBLESHOOTING

IF THESE SOLUTIONS DO NOT SOLVE THE PROBLEM CONTACT YOUR AUTHORIZED SERVICE DEALER.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Mower not starting.	Battery charge is low. Charger is connected to mower. Start key not installed or is in OFF position. Poor battery cable connections.	Charge the battery. Disconnect charger from mower. Install start key and turn to ON position. Check/clean all battery connections.
Mower won't move.	Start key not installed or is in OFF position. Parking brake is set. Brake is depressed and/or accelerator pedal is not pressed. Charger is connected to mower.	Install start key and turn to ON position. Release parking brake. Release the brake pedal and press the accelerator. Disconnect charger from mower.
Mower cutting grass unevenly.	Uneven tire pressure. Mower deck not level. Worn, bent, loose, or dull blade. Build-up of debris under mower. Mowing speed is too fast.	Check tire pressure in all four tires. Perform cutting deck level adjustment. Replace blade. Clean underside of mower housing. Mow at a slower speed.
Mower not mulching properly.	Wet grass clippings sticking to the underside of the deck. Grass is too high. Worn, bent, loose, or dull blade. Mowing speed is too fast.	Wait until the grass dries before mowing. Mow once at a high cutting height, then mow again at the desired height. Replace blade.
Mower vibrating at higher speed.	Blade is unbalanced, loose, or excessively or unevenly worn. Bent motor shaft.	Replace the blade. Stop the motor and remove start key. Inspect for damage. Have repaired by an authorized service center before restarting.
Poor grass discharge.	Side discharge chute or opening is plugged. Grass is wet. Mowing speed is too fast. Grass is too high.	Clean side discharge chute and/or opening. Allow grass to dry before mowing. Mow at a slower speed. Mow once at a high cutting height, then mow again at the desired height.
Motor stops while cutting.	Cutting height set too low. Battery charge is low.	Raise the cutting height. Charge the battery.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Blades do not rotate.	Battery charge is low. Blade engage knob is down. Operator is not fully seated. Build-up of debris under mower.	Charge the battery. Raise blade engage knob. Sit down fully on the seat. Clean underside of mower housing.
Blades do not rotate while moving in reverse.	Reverse mode option is off. Blade engage knob is down.	Press reverse mode button to activate. Raise blade engage knob.
Mower won't reach full speed.	Battery charge is low.	Charge the battery.
Blades continue to turn after operator leaves seat without parking brake set.	Safety interlock system is not functioning correctly	Ensure safety interlock system seat plug is fully connected. If blades still won't stop, take mower to authorized service center for repair. Mow at a slower speed.
Headlights not working.	Headlights are off. Headlights are damaged.	Press headlight button to turn head- lights on. Have repaired by an authorized service center.
Battery will not charge.	Defective battery.	Replace battery. Take mower to authorized service center for repair.

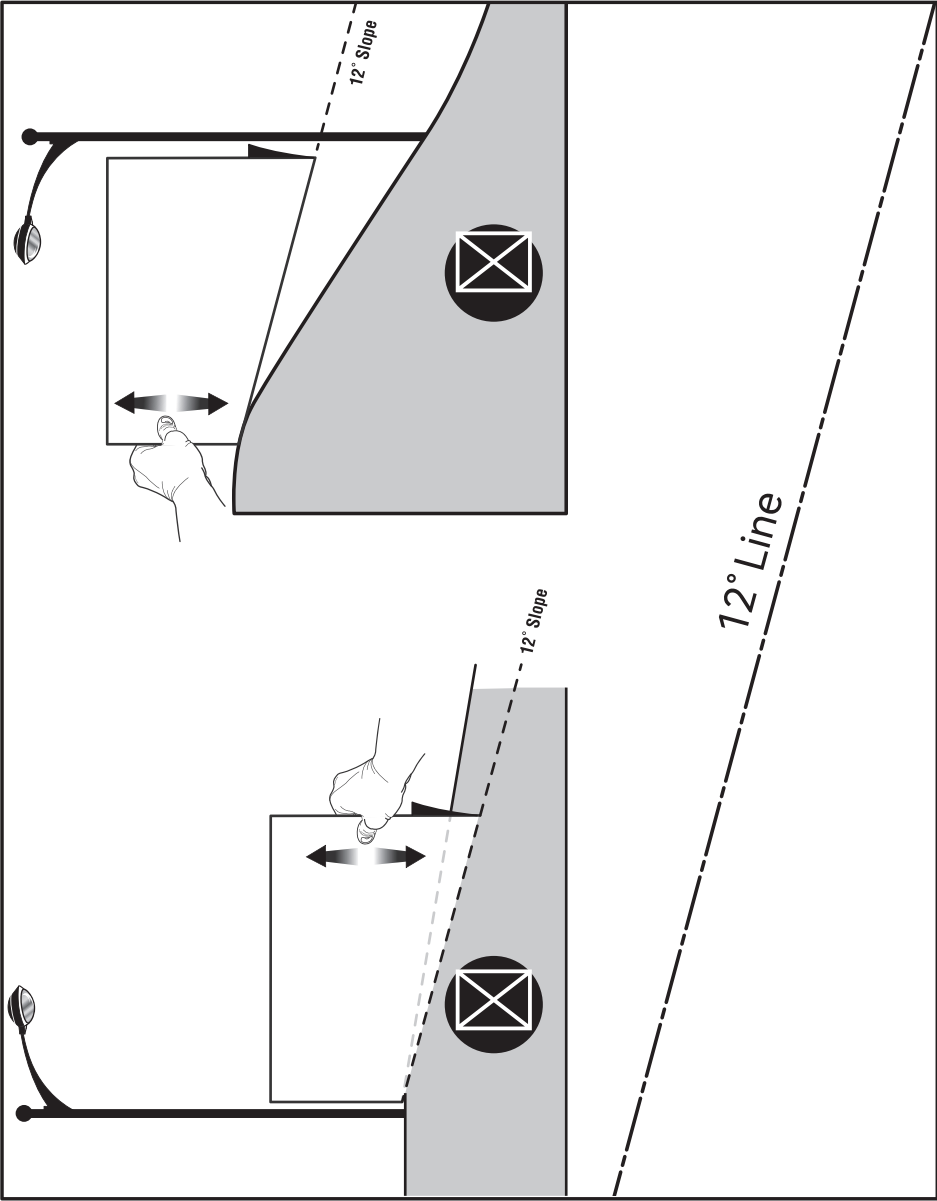
This product - including battery - has a 3-year Limited Warranty for personal, family or household use (90 days for all other use, including business or commercial use).

SLOPE GUIDE

WARNING:

Slopes are a major factor related to tip-over and roll-over accidents that can result in severe injury or death. Operation on all slopes requires extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, do not attempt to mow slopes greater than 12 degrees. Do not operate in reverse down a slope, unless the mower stops while going uphill. In that situation, stop the blades, look behind you, and back up slowly. Make a copy or cut out the slope guide image on the back of this page and use to determine if your slope is too steep for safe operation.

- Fold page on dotted line.
- Locate a vertical object on or behind your slope (i.e., pole, building, fence, tree, etc.).
- Align either edge of slope guide with vertical object.
- Adjust gauge until bottom left corner touches the slope.
- Do not attempt to mow slopes greater than 12 degrees.



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



DE - Bedienungsanleitung

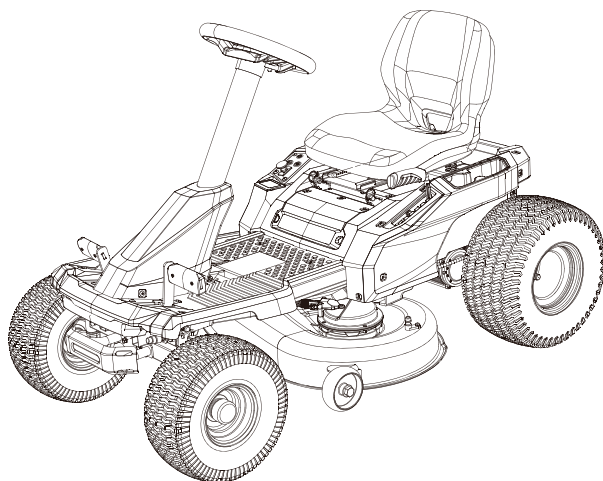


Inhalt

Important safety instructions	2 - 8
Symbole	9 - 10
Sicherheitsschilder	11 - 12
Funktionen und Merkmale	13 - 15
Rasenmäher aufladen	16
Bedienung	17 - 22
Wartung	23 - 28
Zubehör	29
Problemlösung	30 - 31
Hangführung	32 - 33

Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



**DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.
BITTE LESEN UND ZUM KÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**



WARNUNG: Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr muss der Nutzer vor Verwendung dieses Produktes die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG! Es ist wichtig, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung lesen, bevor Sie das Produkt montieren, bedienen und warten. Technische Änderungen vorbehalten.

ZWECKMÄSSIGE VERWENDUNG

Der Aufsitzrasenmäher ist nur für den Außenbereich ausgelegt.

Das Produkt ist für zum Rasenmähen im privaten Bereich vorgesehen.

Das Schneidmesser sollte sich etwa parallel zum Boden drehen, über den Sie fahren.

Alle vier Räder müssen beim Fahren den Boden berühren.

Das Produkt ist nur für den Privatgebrauch durch Erwachsene vorgesehen, die eine angemessene Schulung bezüglich der Gefahren und Präventivmaßnahmen bei der Benutzung erhalten haben. Der Bediener muss die Anweisungen verstehen.

Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNGEN ZUM GERÄT

⚠️ WARNUNG! Lesen und beachten Sie alle mit diesem Gerät gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen. Bei Nichtbefolgung aller nachstehend aufgelisteten Anweisungen drohen Stromschlag, Brand und/oder ernste Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum künftigen Nachschlagen auf.

Das Wort „Gerät“ in den Warnhinweisen meint Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder akkubetriebenes (kabelloses) Produkt.

SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHES

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche bergen Unfallgefahr.
- Bedienen Sie Geräte nicht in explosionsfähigen Atmosphären, wie in Anwesenheit entflammbarer Flüssigkeiten, Gase oder Staub. Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder Rauch entzünden könnten.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte während des Betriebes eines Gerätes fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Gerätestecker müssen in die Steckdose passen. Nehmen Sie niemals Modifikationen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit einem geerdeten Gerät. Unmodifizierte Stecker und passende Steckdose reduzieren die Stromschlaggefahr.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizungen und Kühlschränken. Es besteht eine erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug gerät, erhöht sich die Stromschlaggefahr.
- Gehen Sie nicht unsachgemäß mit dem Kabel um. Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Gerätes. Halten Sie das Kabel stets von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Geschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie beim Betrieb eines Gerätes im Freien ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels reduziert die Stromschlaggefahr.
- Wenn der Betrieb eines Gerätes in einer feuchten Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie eine mit einem FI geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI reduziert die Stromschlaggefahr.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und wenden Sie bei der Bedienung eines Gerätes gesunden Menschenverstand an. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Einsatz von Elektrowerkzeugen kann ernsthafte Personenschäden nach sich ziehen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Schuhe, Helme oder Gehörschutz für die jeweiligen Bedingungen reduzieren die Verletzungsgefahr.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Anlassen. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, das Werkzeug aufheben oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Gerätes Ihren Finger am Schalter haben oder das bereits eingeschaltete Gerät plötzlich mit Strom versorgen, drohen Unfälle.
- Entfernen Sie jegliche Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Wenn ein Schraubenschlüssel oder Schlüssel an einem rotierenden Teil des Gerätes zurückbleibt, drohen Verletzungen. Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie immer auf einen guten Stand und Ihr Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Gerät im Falle unerwarteter Situationen.
- Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie weder lockere Kleidung noch Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmutz und lange Haare könnten sich in beweglichen Teilen verfangen. Wenn Vorrichtungen zum Anschließen einer Staubabsaugungs- und -auffangvorrichtung bereitgestellt sind, achten Sie darauf, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefahren in Verbindung mit Staub reduzieren. Achten Sie auch bei Vertrautheit durch regelmäßige Benutzung des Gerätes darauf, weder unvorsichtig zu werden noch die Sicherheitshinweise zu missachten. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb einer Sekunde eine schwere Verletzung verursachen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

GERÄT VERWENDEN UND PFLEGEN

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das richtige Gerät für die jeweilige Anwendung. Das richtige Gerät erledigt die Arbeit, für die es ausgelegt ist, am besten und sichersten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht über den Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann. Ein Gerät, das nicht über einen Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromversorgung und/oder entfernen Sie den Akku, falls abnehmbar, aus dem Gerät, bevor Sie Anpassungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät einlagern. Solche Präventivmaßnahmen reduzieren die Gefahr, das Gerät versehentlich zu starten.
- Bewahren Sie das nicht benutzte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die nicht mit dem Gerät oder diesen Anweisungen vertraut sind, das Gerät nicht bedienen. Geräte können in den Händen von ungeschulten Personen gefährlich sein.
- Warten Sie Gerät und Zubehör, prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder festklemmen, Teile defekt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können. Im Schadensfall müssen Sie das Gerät vor der Benutzung reparieren lassen. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Geräte verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Angemessen gepflegte Schnittwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten neigen weniger zum Verbiegen und lassen sich leichter kontrollieren.
- Verwenden Sie das Gerät, Zubehör, Aufsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie die Betriebsbedingungen und die durchzuführende Arbeit. Die Verwendung des Gerätes für Vorgänge, für die es nicht vorgesehen sind, können zu einer gefährlichen Situation führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Steuerung des Gerätes in unerwarteten Situationen.

AKKUBETRIEBENES WERKZEUG VERWENDEN UND PFLEGEN

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akku geeignet ist, kann bei Verwendung mit einer anderen Akkuart Brandgefahr bergen.
- Verwenden Sie Geräte nur mit speziell vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann Verletzungs- und Brandgefahr darstellen.
- Unter ungeeigneten Bedingungen könnte Flüssigkeit aus dem Akku auslaufen, die nicht berührt werden darf. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit den Augen umgehend medizinische Hilfe aufsuchen.

Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

- Verwenden Sie den Akku oder das Gerät nicht, falls diese beschädigt sind oder modifiziert wurden. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, z. B. Brand-, Explosions- und Verletzungsgefahr bergen.
- Setzen Sie einen Akku oder das Gerät keinem Feuer und keinen übermäßigen Temperaturen aus. Eine Aussetzung von Feuer sowie Temperaturen über 130 °C können zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs auf. Eine unsachgemäße Aufladung oder eine Aufladung bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs könnte Schäden am Akku verursachen und die Brandgefahr erhöhen.

WARTUNG

- Lassen Sie Wartungsarbeiten von qualifiziertem Reparaturpersonal ausschließlich mit identischen Ersatzteilen durchführen. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Gerätes gewahrt bleibt.
- Reparieren Sie niemals defekte Akkus. Die Reparatur von Akkus sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

SICHERHEITSWARNUNGEN ZUM AUFSITZRASENMÄHER

SCHULUNG

- Verwenden Sie immer Sicherheitsschutzvorkehrungen. Verwenden Sie das Produkt nicht ohne seitlichen Auswurf oder bei Betriebsstörungen. Die Mulchabdeckung muss beim Mulchen richtig installiert sein und ordnungsgemäß arbeiten.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum ordnungsgemäßen Bedienen und Installieren von Zubehör. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör könnte die Verletzungsgefahr erhöhen.
- Setzen Sie niemals die Funktion einer Sicherheitsvorrichtung außer Kraft, reduzieren Sie nicht den von einer Sicherheitsvorrichtung bereitgestellten Schutz. Prüfen Sie regelmäßig, ob die Sicherheitsvorrichtungen richtig funktionieren.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, während sich Menschen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in einem Umkreis von 30 m aufhalten, da die Gefahr besteht, dass Gegenstände durch Kontakt mit dem Messer umhergeschleudert werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Betreiben Sie das Produkt nicht bei schwacher Beleuchtung. Der Bediener benötigt eine klare Sicht auf den Arbeitsbereich, um mögliche Gefahren zu identifizieren.
- Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Benutzung des Gerätes vertraut.
- Beachten Sie mögliche Gefahren bei der Benutzung des Produktes oder der Auswechslung von Zubehör. Die Befolgung dieser Regel reduziert die Gefahr von Stromschlag, Brand und ersten Verletzungen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Befördern Sie niemals Passagiere (inkl. Kinder), selbst wenn sich die Messer nicht bewegen. Sie könnten herunterfallen und ernsthaft verletzt werden oder den sicheren Betrieb des Gerätes beeinträchtigen. Kinder, die zuvor mitgefahren sind, stehen möglicherweise plötzlich für eine erneute Mitfahrgelegenheit im Mähbereich und könnten vom Gerät überfahren oder überrollt werden.
- Das Gerät darf niemals von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, bedient, gereinigt oder gewartet werden. Lokale Richtlinien könnten das Alter des Bedieners einschränken. Kinder müssen angemessen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bedenken Sie, dass der Bediener oder Nutzer für Unfälle oder Gefahren in Verbindung mit anderen Personen oder ihrem Eigentum verantwortlich ist.
- Halten Sie Hände und Füße vom Schnittbereich fern. Dieser befindet sich unterhalb des Mähdecks und im Seitenauswurf. Halten Sie die Öffnung des Seitenauswurfs immer frei. Greifen Sie nicht unter das Mähdeck.

VORBEREITUNG

- Tragen Sie eine schwere, lange Hose, lange Ärmel und robustes, rutschfestes Schuhwerk. Tragen Sie keine kurze Hose oder Sandalen. Verwenden Sie das Gerät keinesfalls barfuß. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Kleidung mit langen Kordeln oder Bändern.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz. Verwenden Sie bei staubigem Betrieb eine Maske.
- Gegenstände, die vom Messer getroffen werden, könnten ernsthafte Verletzungen hervorrufen. Prüfen Sie sorgfältig den Bereich, auf dem das Gerät verwendet werden soll. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Metallteile, Drähte, Knochen, Spielzeuge und anderen Fremdkörper. Denken Sie darauf, dass Fäden oder Drähte sich in den Messern verfangen könnten.
- Prüfen Sie das Gerät vor der Benutzung immer visuell, um sicherzustellen, dass Messer, Messermuttern und Schneidvorrichtung nicht verschlissen oder beschädigt sind.
- Richten Sie ausgeworfenes Material niemals auf jemanden. Planen Sie das Mähmuster, damit Material nicht gegen Unbeteiligte, Straßen, Wege, Fenster und Autos geschleudert wird. Werfen Sie Material nicht gegen eine Wand oder ein Hindernis aus, andernfalls könnte das Material zurück in Richtung des Bedieners geschleudert werden.

BEDIENUNG

- Der Betrieb eines Aufsitzrasenmähers unterscheidet sich vom Betrieb eines herkömmlichen Rasenmähers. Aufsitzrasenmäher haben einen Heckantrieb. Die Räder arbeiten basierend auf der Position des Steuerhebels unabhängig voneinander. Üben Sie den Betrieb auf einer großen, ebenen, offenen Fläche unter Beachtung der Fahrhinweise, bevor Sie ihren Rasen mähen. Sobald Sie sich Manöver komfortabel und zuverlässig durchführen können, sind Sie bereit, Ihren Rasen zu mähen.

■ Vor dem Starten des Gerätes:

- Prüfen Sie die Bremsfunktion.
- Prüfen Sie den Reifendruck.
- Auf lose Verbindungen prüfen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle sind und richtig funktionieren.
- Prüfen Sie das Seitenauswurf-Sicherheitsverriegelungssystem.
- Testen Sie das Bedienerpräsenz-Sicherheitsverriegelungssystem.
- Passen Sie den Sitz auf die bevorzugte Position an.
- Verifizieren Sie den Akkuladestand.
- Mähen Sie nicht im Rückwärtsgang, sofern dies nicht unbedingt erforderlich ist. Schauen Sie vor und während des Rückwärtsfahrens hinter und unter dem Gerät nach kleinen Kindern, Unbeteiligten und Haustieren.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen. Vor der Demontage müssen Sie immer die Messer ausschalten, die Feststellbremse anziehen, den Motor stoppen und den Startschlüssel entfernen.
- Das Gerät muss gestartet werden, nachdem der Nutzer richtig Platz genommen hat. Starten Sie das Gerät niemals, wenn:
 - Es sind nicht alle vier Räder auf dem Boden.
 - Der Seitenauswurf liegt frei und ist nicht durch die Mulchabdeckung geschützt.
 - Das Schneidgehäuse ist nicht frei von Händen und Füßen sämtlicher Personen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem geschlossenen Bereich.
- Schalten Sie den Monitor vorsichtig entsprechend den Anweisungen an und halten Sie Hände und Füße von den Messern fern. Platzieren Sie Ihre Hände und Füße nicht in der Nähe von oder unter rotierenden Teilen.
- Stoppen Sie die Messer beim Fahren über Schotterflächen, damit Schotter und Steine nicht umhergeschleudert werden. Fahren Sie das Produkt langsam und vorsichtig, um Kontrollverlust zu vermeiden.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich unübersichtlichen Ecken, Sträuchern, Bäumen oder anderen Objekten, einschließlich überhängender Sträucher, nähern, die Ihre Sicht blockieren könnten.
- Reduzieren Sie die Geschwindigkeit vor einem Richtungswechsel.
- Beachten Sie beim Fahren in der Nähe von Straßen den Verkehr.
- Fahren Sie mit dem Rasenmäher nicht auf Straßen. Hänge sind die Hauptursache für Unfälle durch Kontrollverlust und Umkippen, die zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen können. Der Betrieb an jeglichen Hängen erfordert besondere Vorsicht. Wenn Sie den Hang nicht sichern können oder sich unwohl darauf fühlen, mähen Sie den Bereich nicht. Fahren Sie nicht rückwärts einen Abhang hinunter. Verwenden Sie das Gerät niemals auf steilen Hängen von mehr als 12 Grad. Machen Sie eine Kopie der Hangführung auf der Rückseite dieser Anleitung oder schneiden Sie sie aus und ermitteln Sie damit, ob Ihr Hang zu steil für einen sicheren Betrieb ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Mähen Sie bergauf und bergab, nicht quer zum Hang.
- Meiden Sie Löcher, Furchen, Bodenwellen, Steine, Grenzmarkierungen und andere verborgene Gegenstände. Auf unebenem Gelände könnte das Gerät umkippen. In hohem Gras können sich Hindernisse verstecken.
- Fahren Sie langsam, damit Sie beim Fahren an einem Hang nicht plötzlich stoppen müssen oder versehentlich beschleunigen.
- Mähen Sie an einem Hang kein nasses Gras. Die Räder könnten an Traktion und Sie könnten die Kontrolle verlieren.
- Lassen Sie den Steuerhebel immer in der Vorwärtsposition, wenn Sie Hänge hinabfahren. Schalten Sie nicht in den Leerlauf, rollen Sie nicht bergab. Andernfalls könnten Sie die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren. Verwenden Sie immer Steuerhebel und Bremse, wenn Sie einen Hang hinabfahren.
- Bewegen Sie sich an Hängen immer langsam und allmählich. Ändern Sie Geschwindigkeit oder Richtung nicht abrupt, andernfalls könnte das Gerät umkippen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät mit Aufsätzen verwenden, da diese die Stabilität des Gerätes beeinträchtigen können. Verwenden Sie das Gerät nicht an steilen Hängen von mehr als 12 Grad.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu stabilisieren, indem Sie Ihren Fuß am Boden abstützen.
- verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Abhängen, zu steilen Hängen oder Böschungen. Das Gerät könnte plötzlich umkippen, wenn ein Rad über die Kante ragt oder die Kante nachgibt. In diesem Fall drohen ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei Temperaturen zwischen 0 und 35 °C.

SICHERHEITSWARNUNGEN ZUM AUFSITZRASENMÄHER

- Das Ladegerät ist nur für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen.
- Laden Sie Primärzellen (nicht wiederaufladbar) nicht wieder auf.
- Prüfen Sie das Netzkabel vor der Benutzung auf Schäden. Wenn es Anzeichen von Schäden aufweist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von qualifiziertem Personal in einem autorisierten Kundencenter ersetzt werden.
- Laden Sie das Gerät im Innenbereich an einem gut belüfteten Ort auf. Laden Sie das Gerät nicht in einem beengten Bereich auf.

- Das Ladegerät ist mit einem Stecker mit Schutzkontakt ausgestattet und muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden, die in Übereinstimmung mit lokalen Vorschriften und Richtlinien installiert und geerdet wurde. Verwenden Sie keine Adapter, modifizieren Sie den mitgelieferten Stecker nicht. Falls er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie eine geeignete Steckdose installieren.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSWARNUNGEN ZU AKKUS/BATTERIEN

- ⚠ **WARNUNG!** Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr. Akku nicht demontieren, einer Hitze von über 60 °C aussetzen oder verbrennen.
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, Verletzungen und Produktschäden aufgrund eines Kurzschlusses, dürfen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät niemals in Flüssigkeiten eintauchen oder zulassen, dass Flüssigkeiten hineingelangen. Korrosive und leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Industriechemikalien und Bleichmittel oder bleichmittelhaltige Produkte usw., können einen Kurzschluss verursachen.
- Unter extremen Nutzungs- oder Temperaturbedingungen könnte der Akku auslaufen.
Falls Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, waschen Sie die betroffene Stelle umgehend mit Wasser und Seife ab, neutralisieren Sie sie mit Zitronensaft oder Essig. Falls Flüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie diese mindestens 10 Minuten lang unter fließendem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Die Befolgung dieser Regel reduziert die Gefahr von ersten Verletzungen.
- Laden Sie Akkus, die Anzeichen eines Lecks aufweisen, nicht auf. Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Bewahren Sie den Akku an einem Ort auf, in dem die Umgebungstemperatur zwischen 5 und 25 °C liegt.

INTEGRIERTEN AKKU ENTFERNEN UND AUF RECYCLING VORBEREITEN

- Zum Erhalt natürlicher Ressourcen ist es wichtig, Akkus/Batterien ordnungsgemäß zu recyceln oder zu entsorgen.
- Lassen Sie den Akku von professionellem Personal in einem Kundencenter entfernen.

TRANSPORT UND AUFBEWAHRUNG

- Schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie die Feststellbremse an und ziehen Sie den Startschlüssel ab. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es lagern oder transportieren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

TRANSPORT UND AUFBEWAHRUNG

- Entfernen Sie sämtliches Fremdmaterial vom Produkt. Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Der Startschlüssel sollte abgezogen und an einem separaten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät von korrosiven Mitteln, wie Gartenchemikalien und Tausalzen, fern. Bewahren Sie das Produkt nicht im Freien auf.
- Entfernen Sie beim Transport in Fahrzeugen den Startschlüssel und fixieren Sie das Produkt, damit es sich nicht bewegt oder umfällt. Andernfalls drohen Verletzungen und Schäden.
- Seien Sie beim Auf- und Abladen des Gerätes auf oder von einem Anhänger äußerst vorsichtig. Wählen Sie eine geringe Geschwindigkeit und bewegen Sie es den Steuerhebel vorsichtig wie erforderlich, um die Geschwindigkeit zu kontrollieren. Fahren Sie beim Aufladen immer rückwärts auf den Anhänger. Überschreiten Sie beim Auf- und Abladen des Gerätes nicht den maximal empfohlenen Arbeitswinkel von 12 Grad. Bei Nichtbefolgung dieser Anweisung droht Kontrollverlust, was ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen sowie Sachschäden zur Folge haben kann.
- Seien Sie beim Anheben und Neigen des Gerätes zur Wartung, Reinigung, Lagerung oder zum Transport äußerst vorsichtig. Das Messer ist scharf. Halten Sie alle Körperteile vom Messer fern, wenn es freiliegt.
- Bewahren Sie das Produkt an einem Ort auf, in dem die Umgebungstemperatur zwischen 5 und 25 °C liegt.

LITHIUM-AKKUS TRANSPORTIEREN

- Transportieren Sie den Akku entsprechend den nationalen Bestimmungen und Richtlinien.
- Befolgen Sie alle besonderen Anforderungen auf der Verpackung und Beschilderung, wenn Sie die Akkus über einen Dritten transportieren. Stellen Sie sicher, dass die Akkus nicht mit anderen Akkus in Berührung kommen.

WARTUNG

- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, -Zubehör und -Erweiterungen des Herstellers. Andernfalls drohen Verletzungen, geringe Leistung und ein Erlöschen der Garantie. Lassen Sie Wartungsarbeiten an Produkt und Ladegerät ausschließlich von qualifiziertem Reparaturpersonal vornehmen.
- Reparatur- und Wartungsarbeiten, die von unqualifizierten Personen vorgenommen werden, können zu Verletzungen und Geräteschäden führen. Lassen Sie das Produkt ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst reparieren.

- Gehen Sie sorgsam mit dem Produkt um und halten Sie es in einem guten Betriebszustand. Halten Sie die Messer scharf und die Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle und betriebsbereit. Ersetzen Sie beschädigte, verbogene, gerissene oder ungleichmäßig verschlissene Messer zur Vermeidung von Verletzungen und Geräteschäden und für optimale Leistung. Ein ungleichmäßiges Messer verursacht Vibrationen, die den Antriebsmotor beschädigen und Verletzungen verursachen können.
- Schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie die Feststellbremse an und ziehen Sie den Startschlüssel ab. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind:
 - Vor dem Zurücklassen des Gerätes (Einschließlich der Entsorgung von Grasschnitt)
 - Vor dem Entfernen von Blockaden und Verstopfungen am Auswurf
 - Vor Prüfung, Reinigung und Arbeiten am Gerät
 - Vor Entfernen der Mulchabdeckung
 - Vor dem Öffnen der Abdeckung des Grasauswurfs
 - Nachdem Aufprall auf einem Fremdkörper
 - o Prüfen Sie das Produkt sorgfältig auf jegliche Schäden.
 - o Messer ersetzen, falls in irgendeiner Weise beschädigt.
 - o Reparieren Sie jegliche Schäden, bevor Sie das Produkt wieder in Betrieb nehmen.
 - Wann immer das Produkt anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren (sofort prüfen)
 - o Auf Schäden prüfen, insbesondere die Messer.
 - o Messer ersetzen, falls in irgendeiner Weise beschädigt.
 - o Beschädigte Teile ersetzen oder reparieren.
 - o Auf lockere Teile prüfen und ggf. festziehen.
 - Der Seitenauswurf ist ein Schutz, der die Öffnung des Seitenauswurfs am Mähdeck abdeckt und Grasschnitt und Schmutz vom Bediener weg leitet. Stellen Sie immer sicher, dass der Motor ausgeschaltet und die Messer zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Gerät prüfen, bewegen, reinigen oder Wartungsarbeiten am Seitenauswurf vornehmen.
 - Ersetzen Sie beschädigte Messer und Bolzen satzweise, damit das Gleichgewicht gewahrt bleibt.
 - Ziehen Sie den Startschlüssel vom Gerät ab, bevor Sie es lagern, warten oder Zubehör wechseln. Solche Präventivmaßnahmen reduzieren die Gefahr, das Produkt versehentlich zu starten.
 - Sie können die in dieser Anleitung beschriebenen Anpassungen und Reparaturen vornehmen. Lassen Sie das Produkt ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst reparieren.
 - Wenden Sie sich zur Auswechslung von beschädigten oder unleserlichen Schildern an den autorisierten Kundendienst.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Prüfen Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben in regelmäßigen Intervallen auf festen Sitz, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
- Die Bremsbolzen müssen bei dem empfohlenen Drehmoment festgezogen sein.
- Prüfen Sie die Bremsen vor jeder Benutzung und regelmäßig während der Benutzung. Justieren und warten Sie die Bremsen bei Bedarf.
- Seien Sie bei der Anpassung des Gerätes vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger zwischen beweglichen Messern und festen Teilen des Produktes klemmen.
- Die Messer drehen sich nach Abschaltung des Motors noch einige Sekunden weiter. Beachten Sie beim Warten der Messer, dass sie sich auch bei ausgeschalteter Stromversorgung noch drehen können. Halten Sie sämtliche Körperteile vom Messerbereich fern, bis Sie sicher sind, dass die Messer zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind.
- Das Messer am Gerät ist scharf. Seien Sie extrem vorsichtig und tragen Sie strapazierfähige Handschuhe, wenn Sie die Bolzen anbringen, ersetzen, reinigen oder auf festen Sitz prüfen.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Kunststoffteile mit einem weichen, trockenen Tuch. Alle beschädigten Teile müssen von einem autorisierten Kundencenter sachgemäß repariert oder ersetzt werden.
- Halten Sie das Produkt frei von Gras, Laub und anderem Schmutz.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser. Reinigen Sie das Gerät mit einem Luftbewegungsgerät, wie einen Kompressor oder Laubbläser.

REIFENWARTUNG

Das Produkt ist mit schlauchlosen Reifen ausgestattet. Wenn Reifen verschlissen sind, lässt die Traktion des Rasenmähers nach, was die Unfallgefahr erhöht. Ersetzen Sie die Reifen, wann immer die Profiltiefe an der Lauffläche 4 mm oder weniger beträgt oder der Reifen beschädigt ist. Verwenden Sie immer originale Ersatzreifen.

REIFENLUFTDRUCK

Prüfen Sie den Luftdruck aller vier Reifen vor jeder Benutzung. Ein falscher Luftdruck wirkt sich auf Handhabung, Lenkverhalten, Traktion, Lebensdauer der Reifen, Schnittbild und Bedienerkomfort aus. Stellen Sie sicher, dass die Reifen auf den empfohlenen Luftdruck aufgepumpt sind.

Der Reifenluftdruck sollte nur gemessen und angepasst werden, während die Reifen kalt sind.

REIFENANPASSUNG

Im Falle einer Reifenpanne kann der Reifen mit einem geeigneten Flecken repariert werden. Wenn der Reifen durch einen Schnitt beschädigt ist oder das Loch nicht repariert werden kann, müssen Sie den Reifen ersetzen.

BREMSANPASSUNG

Stellen Sie vor jeder Benutzung und regelmäßig während der Benutzung sicher, dass die Bremsen richtig funktionieren. Eine fehlerhafte Bremsfunktion kann in einer Notsituation zu Kontrollverlust und folglich zu ernsthaften oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Wenn sich der Rasenmäher bei Betätigung des Bremspedals noch etwas weiter bewegt, müssen die Bremsen angepasst werden.

Testen Sie die Bremsen nach der abschließenden Anpassung, indem Sie den Rasenmäher auf ebenem Untergrund bei normaler Geschwindigkeit fahren und prüfen, ob der Rasenmäher bei Betätigung des Bremspedals schnell stoppt.

BLOCKADEN ENTFERNEN

- Schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie die Feststellbremse an und ziehen Sie den Startschlüssel ab. Stellen Sie das Mähdeck auf die maximale Höhe ein. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind.
- Tragen Sie beim Prüfen und Entfernen einer Blockade immer strapazierfähige Handschuhe. Die Messer sind scharf und die Blockade selbst könnte ein scharfkantiger Gegenstand sein.
- Prüfen Sie die Öffnung des Seitenauswurfs auf Blockaden und entfernen Sie diese bei Bedarf vorsichtig. Denken Sie daran, dass sich das Messer bei der Reinigung bewegen könnte.

SYMBOLS

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die Gefahrenstufen in Verbindung mit diesem Produkt erläutern.

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	GEFAHR:	Zeigt eine gefährliche Situation, die bei Nichtvermeidung zu ernsten oder sogar tödlichen Verletzungen führt.
	WARNUNG:	Zeigt eine gefährliche Situation, die bei Nichtvermeidung zu ernsten oder sogar tödlichen Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG:	Zeigt eine gefährliche Situation, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.
	HINWEIS:	(Nicht-Sicherheitsalarm-Symbol) Zeigt Informationen, die wichtig sind, aber nicht mit einer potenziellen Verletzung in Verbindung stehen (z. B. Mitteilungen in Bezug auf Sachschäden).

Einige der folgenden Symbole könnten an diesem Produkt verwendet werden. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen und ihrer Bedeutung vertraut. Dies ermöglicht einen besseren und sichereren Betrieb des Produktes.

SYMBOL	NAME	BEZEICHNUNG/ERLÄUTERUNG
	Sicherheitswarnung	Zeigt eine potenzielle Verletzungsgefahr.
	Bedienungsanleitung lesen	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr muss der Nutzer vor Inbetriebnahme dieses Produktes die Anleitung lesen und verstehen.
	Augenschutz	Tragen Sie immer Augenschutz mit Seitenschutz, der mit ANSI 287.1 konform ist.
	Kinder fernhalten	Halten Sie Kinder vom Mähbereich fern und lassen Sie sie von einem verantwortungsbewussten Erwachsenen beaufsichtigen, der den Rasenmäher nicht bedient.
		
	Warnung vor Nässe	Brand- und Verbrennungsgefahr. Setzen Sie Akku, Akkufach und elektronische Komponenten keinem Regen, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Laden Sie den Rasenmäher nicht im Regen oder an feuchten Orten auf. Setzen Sie den Rasenmäher weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Gerät nicht auf feuchtem Boden.
	Stromschlag	Wird das Gerät nicht unter trockenen Bedingungen verwendet und werden die Sicherheitshinweise nicht befolgt, droht Stromschlaggefahr.
	Elektrizität	Das Gerät wird mit gefährlicher Spannung betrieben.
	Hände und Füße fernhalten	Halten Sie Hände und Füße vom Messer- und Schneidbereich fern.
	Füße fernhalten	Bewegen Sie den Fuß nicht unter das Mähdeck.
	Hänge meiden	Verwenden Sie das Gerät nicht an Hängen mit einer Steigung von mehr als 12 Grad. Fahren Sie an Hängen auf- und abwärts, fahren Sie nicht quer.

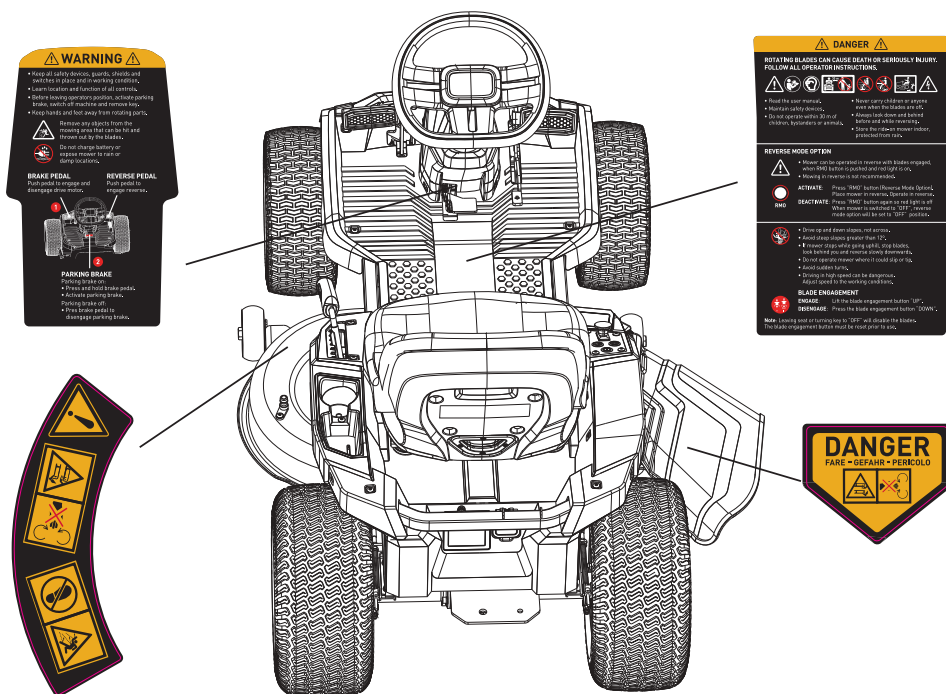
SYMBOLS

Einige der folgenden Symbole könnten an diesem Produkt verwendet werden. Bitte machen Sie sich mit diesen Symbolen und ihrer Bedeutung vertraut. Dies ermöglicht einen besseren und sichereren Betrieb des Produktes.

SYMBOL	NAME	BEZEICHNUNG/ERLÄUTERUNG
	Kinder und andere Unbeteiligte fernhalten	Kinder, andere Unbeteiligte und Tiere sollten mindestens 30 m entfernt sein.
	Abprallen	Umhergeschleuderte Gegenstände können abprallen und Verletzungen und Sachschäden verursachen.
	Umhergeschleuderte Gegenstände	Umhergeschleuderte Gegenstände können Verletzungen und Sachschäden verursachen. Richten Sie ausgeworfenes Material niemals auf jemanden.
	Keine Passagiere	Befördern Sie niemals Kinder oder andere Personen, selbst wenn die Messer ausgeschaltet sind.
	Vorsichtig rückwärtsfahren	Prüfen Sie immer den Bereich unter und hinter sich, bevor und während Sie rückwärtsfahren oder wenden. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder, anderen Unbeteiligten und Haustiere im Bereich befinden.
	Rückwärtsgang-Knopf	Der Rasenmäher kann mit aktivierten Messern rückwärtsfahren, wenn der RMO-Knopf gedrückt ist und die rote Knopfleuchte leuchtet. Prüfen Sie immer den Bereich unter und hinter sich, bevor und während Sie rückwärtsfahren. Es wird nicht empfohlen, im Rückwärtsgang zu mähen.
	Messeraktivierungsknopf	Ziehen Sie den Messeraktivierungsknopf zum Aktivieren hoch. Drücken Sie den Messeraktivierungsknopf zum Deaktivieren nach unten.
	Recycling-Symbol	Dieses Gerät nutzt Lithium-Ionen-Akkus. Örtliche, staatliche oder bundesstaatliche Gesetze verbieten möglicherweise die Entsorgung von Akkus im Hausmüll. Wenden Sie sich für Informationen zu verfügbaren Recycling- und/oder Entsorgungsoptionen an Ihre örtlichen Abfallbetriebe.
—	Gleichstrom	Art oder Eigenschaft des Stroms
V	Volt	Spannung
A	Ampere	Strom
Hz	Hertz	Frequenz (Zyklen pro Sekunde)
W	Watt	Leistung
Std.	Stunden	Zeit

SICHERHEITSSCHILDER

Die folgenden Schilder befinden sich am Produkt. Bitte machen Sie sich zu Ihrer Sicherheit mit allen Schildern vertraut, bevor Sie das Produkt starten.



SICHERHEITSSCHILDER

! WARNING !

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.



Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.



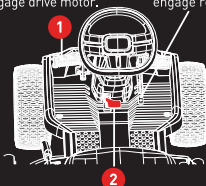
Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL

Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL

Push pedal to engage reverse.



PARKING BRAKE

Parking brake on:

- Press and hold brake pedal.
- Activate parking brake.

Parking brake off:

- Press brake pedal to disengage parking brake.

! DANGER !

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.



- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.
- Never carry children or anyone even when the blades are off.
- Always look down and behind before and while reversing.
- Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION



- Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.
- Mowing in reverse is not recommended.



ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.



- Drive up and down slopes, not across.
- Avoid steep slopes greater than 12°.
- If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.
- Do not operate mower where it could slip or tip.
- Avoid sudden turns.
- Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.



BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

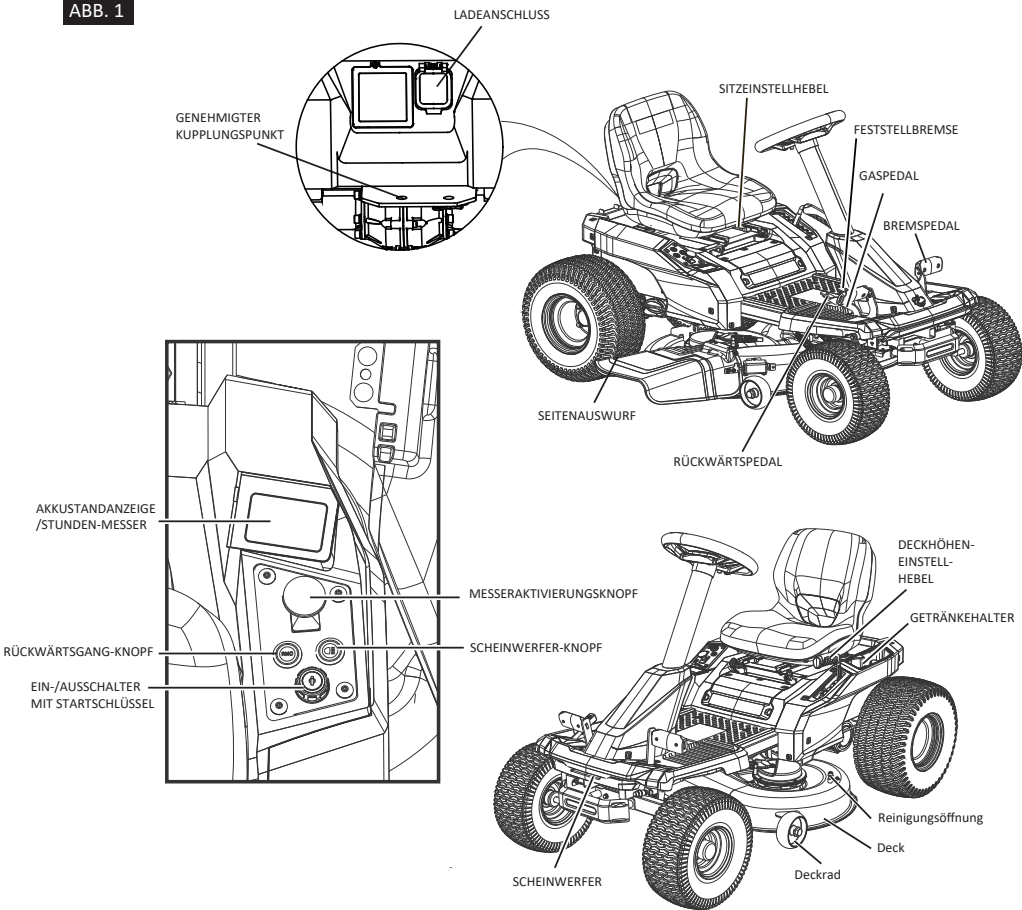
FUNKTIONEN UND MERKMALE

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

MODELL	R7600Li	R9600Li
Abmessungen (L x B x H) (mm) ohne Seitenauswurf-Ablenklech	1650 x 900 x 1100 mm	1650 x 1030 x 1100 mm
Nettogewicht	138 kg	148 kg
Vorderradgröße	15 Zoll	
Hinterradgröße	18 Zoll	
Schnittbreite	762 mm	965 mm
Durchmesser des Messers	390,8 mm	490 mm
Anzahl Messer	2	
Anzahl Deckräder	0	2
Reifendruck im kalten Zustand	20 PSI (138 kPa)	
Messergeschwindigkeit	3800 U/min	3550 U/min
System zum Anheben des Mähdecks	Handbetrieb	
Minimale Schnitthöhe	38 mm	
Maximale Schnitthöhe	114 mm	
Anzahl Positionen der Schnitthöhe	7	
Akkutyp	LiFePO4	
Akkuspannung (V)	72	
Akku-Amperestunden (Ah)	24	27,6
Ladedauer (Stunden)	1,5 bis 3	2 bis 3,5
Anzahl Akkus	1	1
Ladezyklus	1500	
Empfohlene Ladetemperatur	10 °C bis 30 °C	
Empfohlene Betriebstemperatur	0 °C bis 35 °C	
Empfohlene Lagerungstemperatur	5 °C bis 25 °C	
Ladegerät	Eingang: 100 bis 240 V, 50 bis 60 Hz, maximal 12 A Ausgang: 72 V Gleichspannung, 15 A	
Maximale Geschwindigkeit im Vorwärtsgang	Bis zu 11,2 km/h	
Maximale Geschwindigkeit im Rückwärtsgang	Bis zu 4,2 km/h	
Wendekreis	ca. 43 cm	

FUNKTIONEN UND MERKMALE

ABB. 1



FUNKTIONEN UND MERKMALE

IHR RASENMÄHER IM ÜBERBLICK

Siehe Abbildung 1.

Die sichere Benutzung dieses Gerätes erfordert ein Verständnis der Informationen am Gerät und in dieser Bedienungsanleitung sowie Kenntnisse von dem anstehenden Projekt. Machen Sie sich vor der Benutzung dieses Gerätes mit allen Funktionen, Merkmalen und Sicherheitsregeln vertraut.

GASPEDAL

Das Beschleunigungspedal steuert die Vorwärtsgeschwindigkeit des Rasenmähers.

AKKUSTANDANZEIGE/STUNDENMESSER

Die Akkustandanzeige zeigt die verbleibende Akkuladefähigkeit. Der Stundenmesser verfolgt zu Wartungszwecken die Gesamtanzahl, die der Rasenmäher benutzt wurde (Schlüssel in Ein-Position).

MESSERAKTIVIERUNGSKNOPF

Ziehen Sie den Messeraktivierungsknopf zum Aktivieren der Schneidklingen des Rasenmähers nach oben. Drücken Sie den Knopf zum Stoppen der Schneidklingen nach unten. HINWEIS: Zum Mähen beim Rückwärtsfahren muss auch der Rückwärtsgang-Knopf aktiviert sein.

BREMSPEDAL

Das Bremspedal dient dem Verlangsamen und Stoppen des Rasenmähers.

VERRIEGELUNGSSYSTEM

Der Seitenauswurf verfügt über ein Sicherheitsverriegelungssystem. Der Seitenauswurf leitet Grasschnitt um. Stellen Sie vor Verwendung des Gerätes sicher, dass der Seitenauswurf richtig geschlossen ist. Er verfügt über ein Verriegelungssystem, das die Messer stoppt, wenn der Auswurf im Betrieb vollständig geöffnet ist. Stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und lassen Sie es von einem autorisierten Kundencenter warten, wenn die Messer nicht stoppen, während sich der Seitenauswurf aufgrund eines Hindernisses während der Benutzung anhebt.

DECKHÖHENVERSTELLHEBEL

Der Hebel zur Höhenverstellung des Mähdecks dient dem Anheben und Absenken des Mähdecks.

SCHEINWERFER-KNOPF

Schalten Sie die Scheinwerfer über den Scheinwerfer-Knopf ein und aus.

MULCHABDECKUNG

Ihr Rasenmäher verfügt über eine Mulchabdeckung, die die Öffnung des Seitenauswurfs abdeckt. Dadurch kann das Mähmesser für einen feineren Schnitt wiederholt schneiden.

FESTSTELLBREMSE

Verriegeln Sie den Rasenmäher mit der Feststellbremse in der Bremsposition.

EIN-/AUSSCHALTER MIT UNIVERSAL-STARTSCHLÜSSEL

Der Ein-/Ausschalter dient dem Ein- und Ausschalten des Rasenmähers. Der Startschlüssel muss eingesteckt werden, bevor der Schalter bedient werden kann. Wenn sich der Schlüssel in der Zubehörposition befindet, dient der Ein-/Ausschalter auch der Stromversorgung von optionalem Mähzubehör (nicht im Lieferumfang enthalten).

RÜCKWÄRTSGANG-KNOPF

Drücken Sie den Rückwärtsgang-Knopf, damit der Rasenmäher beim Rückwärtsfahren mähen kann. Die Messer werden deaktiviert, wenn der Rasenmäher rückwärtsfährt, ohne, dass der Rückwärtsgang-Knopf gedrückt wurde.

HINWEIS: Der Messeraktivierungsknopf muss auch beim Mähen im Rückwärtsgang nach oben gezogen werden.

RÜCKWÄRTSPEDAL

Verwenden Sie das Rückwärtspedal, um den Rasenmäher rückwärtszufahren.

Mähen Sie beim Rückwärtsfahren, indem Sie den Rückwärtsgang-Knopf gedrückt halten.

SITZEINSTELLHEBEL

Verwenden Sie den Sitzeinstellhebel, um den Sitz in die gewünschte Position zu schieben.

AUFBEWAHRUNGSFACH

Das Aufbewahrungsfach bietet zusätzlichen Platz für diverse Gegenstände.

RASENMÄHER AUFLADEN

Die Akkus des Rasenmähers müssen vor der Benutzung vollständig aufgeladen sein. Stellen Sie sicher, dass die Akkus vollständig aufgeladen sind, indem Sie das LCD des Rasenmähers oder die LED-Anzeige am Ladegerät prüfen.

Für optimale Ergebnisse:

- Laden Sie das Gerät nicht an einem extrem heißen oder kalten Ort auf. (Empfohlene Temperatur: 10 °C bis 30 °C)
- Laden Sie niemals einen eingefrorenen Akku auf.
- Montieren oder platzieren Sie das Ladegerät an einem gut belüfteten Ort, idealerweise in einer horizontalen Position, wobei die Kühl lamellen nach oben zeigen.

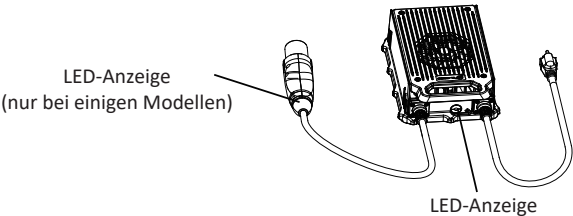
Aufladen:

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse von Ladegerät und Rasenmäher sauber und frei von jeglichem Schmutz sind.
- Schließen Sie den Stecker des Ladegerätes an den Ladeanschluss am Rasenmäher an. Achten Sie darauf, dass er richtig sitzt.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine Stromversorgung mit handelsüblicher Wechselspannung von 100 bis 240 V, 50 bis 60 Hz an. Die Aufladung der Akkus sollte beginnen.

HINWEIS: Das Ladegerät ist mit einem Stecker mit Schutzkontakt ausgestattet und muss an eine geeignete Schuko-Steckdose angeschlossen werden, die in Übereinstimmung mit lokalen Vorschriften und Richtlinien installiert und geerdet wurde.

Verwenden Sie keine ungeeignete Steckdose und keine Adapter, modifizieren Sie den mitgelieferten Stecker nicht. Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.

- Bei Anschluss an die Stromversorgung leuchtet die LED-Anzeige am Ladegerät auf, um den Status des Ladegerätes anzuzeigen. Beachten Sie die nachstehende Abbildung zur Ermittlung der Bedeutung der LED-Anzeige.



LED-ANZEIGE	AKKU-/LADEGERÄTESTATUS
Leuchtet rot	Akkus werden nicht aufgeladen
Blinkt einmal grün	Akkus werden aufgeladen
Leuchtet grün	Akkus sind vollständig aufgeladen
Grünes und rotes Licht blinken abwechselnd	Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig

- Zum Mähen trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung und anschließend vom Rasenmäher.

HINWEIS!

Schalten Sie den Ein-/Ausschalter immer in die AUS-Position und ziehen Sie den Schlüssel, wenn Sie den Rasenmäher aufladen und nicht benutzen.

HINWEIS!

Schließen Sie den Rasenmäher immer an das Ladegerät an, wenn das Gerät nicht im Betrieb ist. Wenn es nicht möglich ist, das Ladegerät des Rasenmähers angeschlossen zu lassen, achten Sie darauf, die Akkus mindestens einmal im Monat vollständig aufzuladen.

BEDIENUNG

⚠️ WARNUNG:

Achten Sie darauf, dass Sie die Vertrautheit mit dem Produkt nicht unachtsam macht. Denken Sie daran, dass jede noch kleine Unaufmerksamkeit ernsthafte Verletzungen zur Folge haben kann.

⚠️ WARNUNG:

Tragen Sie immer Augenschutz mit Seitenschutz, der mit ANSI Z87.1 konform ist.. Andernfalls könnten Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden und ernsthafte Verletzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG:

Schalten Sie den Rasenmäher immer aus, stellen Sie sicher, dass die Messer zum Stillstand gekommen sind und ziehen Sie den Startschlüssel, wenn Sie Teile montieren, Anpassungen vornehmen oder Reinigungsarbeiten durchführen möchten oder den Rasenmäher nicht benutzen. Dies verhindert einen versehentlichen Start des Gerätes, der ernsthafte Verletzungen verursachen könnte.

⚠️ WARNUNG:

Prüfen Sie den Rasenmäher vor der Benutzung immer auf fehlende oder beschädigte Teile und die Messer auf Schäden sowie auf ungleichmäßigen oder übermäßigen Verschleiß. Wenn Sie den Rasenmäher mit beschädigten oder fehlenden Teilen verwenden, drohen ernsthafte Verletzungen.

⚠️ WARNUNG:

Verwenden Sie beim Bedienen des Rasenmähers niemals Kopfhörer oder andere elektronische Geräte, wie Smartphones oder Tablets. Ablenkungen können zu Unfällen und dadurch zu ernsthaften oder sogar tödlichen Verletzungen des Bedieners oder unbeteiligter Personen führen.

HINWEIS:

Prüfen Sie das gesamte Gerät vor jeder Benutzung auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Kappen usw. Ziehen Sie alle Befestigungsteile und Kappen sicher fest und nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem alle fehlenden oder beschädigten Teile ersetzt wurden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst oder ein qualifiziertes Servicecenter.

ANWENDUNGEN

Sie können diese Gerät für die nachstehend aufgelisteten Zwecke nutzen:

- Ihren Rasen mähen

MULCHABDECKUNG INSTALLIEREN

Siehe Abbildung 2.

Der Rasenmäher ist ab Werk für den Seitenauswurf konfiguriert. Zum Mulchen:

ABB. 2

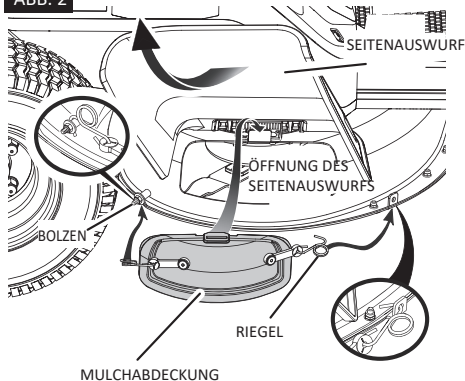
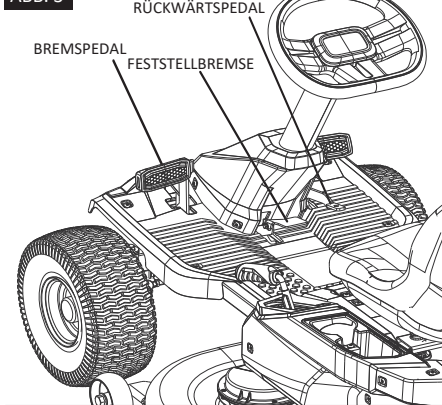


ABB. 3



- Heben Sie den Seitenauswurf an. Platzieren Sie die Mulchabdeckung am Riegel am Gehäuse des Rasenmähers.
- Verbinden Sie die Riegel der Mulchabdeckung mit den beiden seitlichen Montagepunkten am Gehäuse des Mähdecks.
- Geben Sie den Seitenauswurf frei.

⚠️ WARNUNG:

Stellen Sie sicher, dass sich der Seitenauswurf bei Abschluss vollständig schließt. Andernfalls drohen ernsthafte Verletzungen.

BEDIENUNG

FESTSTELLBREMSE ANZIEHEN

Siehe Abbildung 3.

Feststellbremse einstellen:

- Drücken Sie das Bremspedal bis zum Anschlag und halten Sie es dort.
- Drücken Sie den Feststellbremshebel mit Ihrem rechten Fuß vollständig nach unten.
- Lösen Sie das Bremspedal.
- Lösen Sie den Feststellbremshebel.
- Zum Lösen der Feststellbremse drücken Sie kurz das Bremspedal.

⚠ WARNUNG:

Lassen Sie den Rasenmäher niemals unbeaufsichtigt, wenn der Motor läuft oder der Schlüssel im Ein-/Ausschalter steckt. Stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse angezogen ist und der Schlüssel gezogen wurde. Wenn Sie die Feststellbremse nicht anziehen, könnte sich der Rasenmäher in Bewegung versetzen. Wenn Sie den Schlüssel stecken lassen, könnte das Gerät unberechtigt benutzt werden. Beides birgt ernsthafte Verletzungsgefahr.

SITZ ANPASSEN

Siehe Abbildung 4.

Passen Sie die Sitzposition so an, dass Sie festen Kontakt mit den Gas- und Bremspedalen haben, bevor Sie den Rasenmäher in Betrieb nehmen.

Sitz verschieben:

- Drehen Sie den Schlüssel in die Aus-Position und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Setzen Sie sich auf den Sitz und heben Sie den Sitzeinstellhebel an.
- Schieben Sie den Sitz in die gewünschte Position, während Sie den Hebel halten.
- Lassen Sie den Hebel los und stellen Sie sicher, dass der Sitz verriegelt ist, bevor Sie den Rasenmäher in Betrieb nehmen.

⚠ WARNUNG:

Achten Sie darauf, dass der Sitz arretiert ist, bevor Sie den Rasenmäher in Betrieb nehmen. Auf einem nicht arretierten Sitz hat der Bediener keinen sicheren Halt und könnte die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren. In diesem Fall besteht die Gefahr von ernsthaften oder sogar tödlichen Verletzungen.

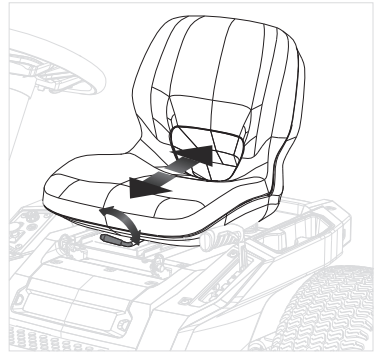
HÖHE DES MÄHDECKS EINSTELLEN

Siehe Abbildung 5.

Erhöhen Sie das Mähdeck vor Verwendung des Rasenmähers in die für Ihren Rasen am besten geeignete Schnittposition.

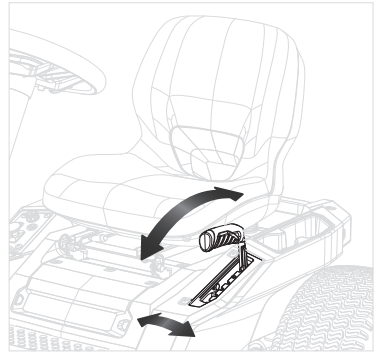
HINWEIS (für 96 cm): Damit Sie das Gras an erhöhten Stellen nicht zu kurz schneiden, sollten die Räder des Mähdecks etwa 1,2 cm vom Boden positioniert sein, wenn sich der Rasenmäher in der gewünschten Schnitthöhe befindet. Bei Auslieferung sind die Räder des Mähdecks auf 3,8 cm eingestellt.

ABB. 4



SITZEINSTELLHEBEL

ABB. 5



DECKHÖHENVERSTELLHEBEL

Höhe des Mähdecks einstellen:

- Stoppen Sie den Rasenmäher und deaktivieren Sie die Messer.
- Drehen Sie den Schlüssel in die Aus-Position und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Heben Sie das Mähdeck an, indem Sie den Höhenverstellgriff greifen, zum Lösen aus dem Schlitz nach links drücken, zur Rückseite des Rasenmähers bewegen und dann zum Sichern in direkt in den Schlitz drücken.
- Senken Sie das Mähdeck ab, indem Sie den Höhenverstellgriff greifen, zum Lösen aus dem Schlitz nach links drücken, zur Vorderseite des Rasenmähers bewegen und dann zum Sichern in direkt in den Schlitz drücken.

⚠ ACHTUNG:

Halten Sie den Hebel zur Anpassung der Deckhöhe fest, wenn Sie die Deckhöhe einstellen, und lassen Sie ihn los, sobald er im gewünschten Schlitz gesichert ist. Wenn Sie den Hebel schnell loslassen, könnten Sie sich Ihre Hand einklemmen oder zerren.

BEDIENUNG

SICHERHEITSVERRIEGELUNGSSYSTEM

Siehe Abbildung 6.

Dieser Rasenmäher verfügt über ein Sicherheitsverriegelungssystem, das den Bediener durch Abschaltung der Messer schützt, wenn der Bediener vom Sitz aufsteht und die Messer laufen. Testen Sie das System vor jeder Benutzung, um sicherzustellen, dass es richtig funktioniert.

Testen:

- Positionieren Sie den Rasenmäher auf einem ebenen Untergrund.
- Achten Sie darauf, die Feststellbremse anzuziehen und den Messeraktivierungsknopf zu drücken.
- Installieren Sie den Startschlüssel und drehen Sie ihn in die Ein-Position.
- Ziehen Sie den Messeraktivierungsknopf zum Aktivieren der Messer hoch.
- Stehen Sie kurz vom Sitz auf, ohne jedoch vom Rasenmäher abzusteigen.

Die Messer sollten sich innerhalb von 5 Sekunden abschalten. Falls nicht, wenden Sie sich an den Kundendienst. Nehmen Sie den Rasenmäher erst wieder in Betrieb, wenn das Sicherheitsverriegelungssystem repariert wurde.

RASENMÄHER BEDIENEN

Siehe Abbildung 6 bis 9.

⚠️ WARNUNG:

Achten Sie vor Inbetriebnahme des Rasenmähers darauf, dass sich keine Unbeteiligten Personen im Bereich aufhalten. Falls jemand den Mähbereich betritt, stellen Sie den Betrieb sofort ein und setzen Sie ihn erst fort, wenn unbeteiligte Personen den Bereich verlassen haben.

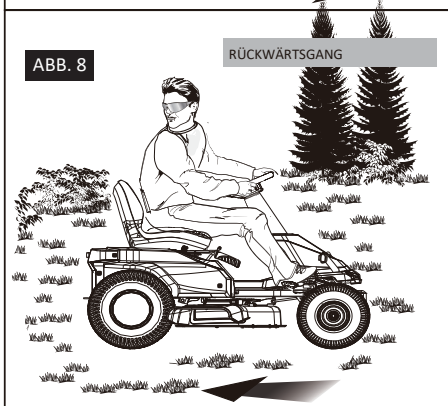
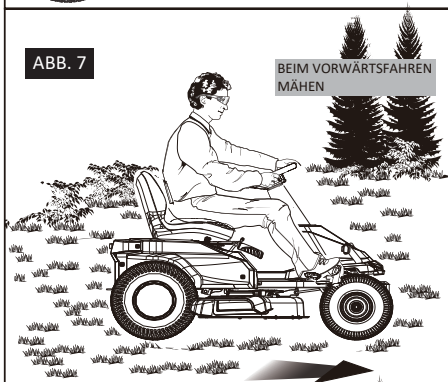
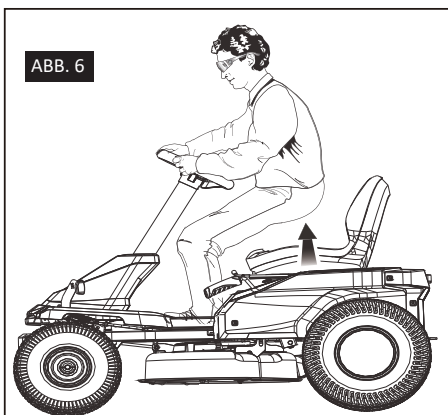
Bevor Sie den Rasenmäher starten:

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder, anderen Unbeteiligten oder Haustiere im Arbeitsbereich befinden.
- Entfernen Sie Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die von den Messern umhergeschleudert werden könnten.
- Prüfen Sie die Bremsfunktion.
- Prüfen Sie den Reifendruck.
- Auf lose Verbindungen prüfen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen an Ort und Stelle sind und richtig funktionieren.
- Befreien Sie den Rasenmäher von Schmutz.
- Testen Sie das Sicherheitsverriegelungssystem.
- Passen Sie den Sitz auf die gewünschte Position an.
- Verifizieren Sie den Akkuladestand.

HINWEIS:

Wenn der Akkustand den letzten Balken in der Akkuladeanzeige erreicht, schalten sich die Messer automatisch ab. Kehren Sie unverzüglich zum Aufladen zurück. Wenn Sie weiter mähen, obwohl nur noch ein Balken der Akkuladeanzeige vorhanden ist, könnte der Rasenmäher zu weit vom Ladebereich entfernt stehen bleiben.

HINWEIS: Wenn der Rasenmäher zu weit vom Ladegerät entfernt stehen bleibt, müssen Sie den Schlüsselschalter in die Aus-Position bringen und den Rasenmäher zum Ladebereich schieben. Versuchen Sie niemals, ihn mit mehr als 8 km/h abzuschleppen.



BEDIENUNG

Mähen:

- Heben Sie das Mähdeck auf seine höchste Position an.
- Stecken Sie den Startschlüssel ein und drehen Sie ihn in die Ein-Position.
- Lösen Sie die Feststellbremse.
- Drücken Sie das Bremspedal und fahren Sie an den Einsatzort.
- Stoppen Sie den Rasenmäher, drehen Sie den Schlüssel in die Aus-Position und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Senken Sie das Mähdeck auf die gewünschte Position ab.
- Drehen Sie den Startschlüssel in die Ein-Position und lösen Sie die Feststellbremse.
- Ziehen Sie den Messeraktivierungsknopf zum Aktivieren der Messer hoch und drücken Sie das Gaspedal, um den gewünschten Bereich zu mähen.

⚠️ WARNUNG:

Seien Sie beim Fahren über Schotterwege und Einfahrten vorsichtig. Deaktivieren Sie vor dem Kreuzen die Messer und heben Sie das Mähdeck auf seine höchste Position an, damit die Wahrscheinlichkeit abprallender Gegenstände minimiert wird. Fahren Sie langsam, damit Sie Traktion und Kontrolle nicht verlieren.

HINWEIS:

Versuchen Sie nicht, die Richtung zu wechseln, während der Rasenmäher fährt. Kommen Sie immer zu einem vollständigen Stillstand, bevor Sie die Richtung des Rasenmähers ändern.

Rückwärtsgang:

HINWEIS:

Der Rasenmäher gibt einen konstanten Signalton aus, wenn er mit ausgeschaltetem Messer oder beim Rückwärtsmähen rückwärtsfährt.

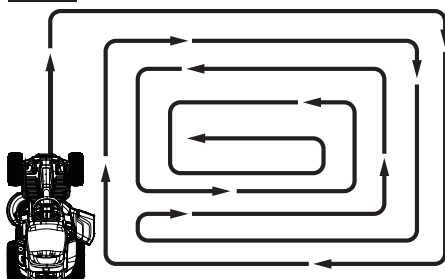
- Drücken Sie das Bremspedal und bringen Sie den Rasenmäher zu einem vollständigen Stillstand.
- Drücken Sie den Messeraktivierungsknopf zum Ausschalten der Messer.
- Drücken Sie den Rückwärtsgang-Knopf.
- Ziehen Sie den Messeraktivierungsknopf hoch, drücken Sie das Rückwärtspedal langsam und mähen Sie im Rückwärtsgang.

⚠️ WARNUNG:

Mähen Sie nicht im Rückwärtsgang, sofern dies nicht unbedingt erforderlich ist.

Blicken Sie immer unter und hinter sich, bevor und während Sie rückwärtsfahren. Achten Sie auf Kinder, andere unbeteiligte Personen und Haustiere im Mähbereich. Achten Sie darauf, dass der Rückwärtsgang aktiviert ist, wenn der Rückwärtsgang-Knopf rot leuchtet und ein konstanter Signalton ausgegeben wird. Denken Sie daran, dass jede noch kleine Unachtsamkeit ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen zur Folge haben kann.

ABB. 9



⚠️ WARNUNG:

Seien Sie vor dem und beim Zurücksetzen und Richtungswechsel mit installiertem Fangkorb-Set besonders vorsichtig, da dieser die Sicht beeinträchtigen könnte. Blicken Sie immer nach hinten und unten und achten Sie auf kleine Kinder, unbeteiligte Personen und Haustiere. Fahren Sie den Rasenmäher langsam rückwärts, da Unfälle ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen verursachen können.

Nach dem Mähen:

- Stoppen Sie den Rasenmäher auf einem flachen, ebenen Untergrund. Stoppen Sie ihn nicht an einem Hang.
- Drücken Sie den Messeraktivierungsknopf zum Ausschalten der Messer.
- Ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Drehen Sie den Startschlüssel in die Aus-Position.
- Ziehen Sie den Startschlüssel ab, wenn Sie den Rasenmäher unbeaufsichtigt lassen, selbst wenn dies nur einen kurzen Zeitraum betrifft.

⚠️ WARNUNG:

Wenn der Rasenmäher nach Verlassen des Sitzes einen Signalton ausgibt, stellen Sie sicher, dass die Feststellbremse angezogen ist und der Schlüssel abgezogen wurde. Wenn Sie die Feststellbremse nicht anziehen, könnte sich der Rasenmäher in Bewegung versetzen. Wenn Sie den Schlüssel stecken lassen, könnte das Gerät unberechtigt benutzt werden. Beides birgt ernsthafte Verletzungsgefahr.

HINWEIS: Der Rückwärtsgang wird jedes Mal, wenn der Ein-/Ausschalter in die Aus-Position gebracht wurde, zurückgesetzt.

TIPPS ZUM MÄHEN

Siehe Abbildung 9.

- Halten Sie die Messer des Rasenmähers scharf.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Steine, Stöcke, Drähte, Spielzeuge, Nüsse, Äste oder anderen Gegenstände auf dem Rasen befinden, die die Messer oder den Motor des Rasenmähers beschädigen könnten. Mähen Sie nicht über Grenzspieße oder andere Metallpfosten. Derartige Gegenstände könnten das Messer beschädigen oder versehentlich vom Rasenmäher in eine beliebige Richtung geschleudert werden und dabei ernsthafte Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.

OPERATION

- Kürzen Sie das Gras für einen gesunden Rasen immer um höchstens ein Drittel der Gesamtlänge.
- Starten Sie beim Mähen großer Flächen, indem Sie nach rechts abdrehen, sodass Grasschnitt in die entgegengesetzte Richtung von Sträuchern, Zäunen, Einfahrten usw. ausgeworfen wird. Nach einer oder zwei Runden mähen Sie in die entgegengesetzte Richtung, indem Sie nach links abdrehen, bis Sie fertig sind.
- Mähen Sie so, dass Grasschnitt in Richtung der bereits gemähten Rasenfläche ausgeworfen wird.
- Reduzieren Sie beim Mähen von dichtem Gras die Geschwindigkeit. Dies gewährleistet einen effektiven Schnitt und einen ordnungsgemäßen Auswurf des Grasschnitts.
- Mähen Sie kein nasses Gras. Das Mähen von nassem Gras kann zu einem Kontrollverlust führen. Zudem bleibt nasses Gras an der Unterseite des Decks haften und verhindert ordnungsgemäßen Auffangen oder Mulchen des Grasschnitts.
- Frisches oder dickes Gras erfordert möglicherweise einen schmalen Schnitt oder eine höhere Schnitthöhe.
- Halten Sie Mähdeck und Seitenauswurf sauber. Entfernen Sie Grasschnitt, Laub, Schmutz und andere Ablagerungen vor und nach jeder Benutzung. Spritzen Sie ihn zur Reinigung nicht mit einem Gartenschlauch ab.

HINWEIS: Stoppen Sie den Rasenmäher immer, lassen Sie die Messer zu einem vollständigen Stillstand kommen und ziehen Sie den Startschlüssel, bevor Sie den Bereich unter dem Rasenmäher reinigen.

AN HÄNGEN VERWENDEN

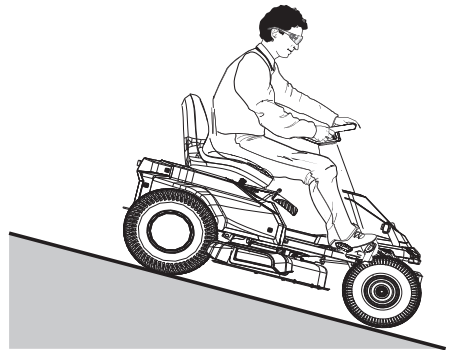
Siehe Abbildung 10.

GEFAHR:

Hänge sind die Hauptursache für Unfälle durch Umkippen oder Überschlag, die zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen können. Der Betrieb an Hängen erfordert besondere Vorsicht. Wenn Sie sich an einem Hang unwohl fühlen, mähen Sie diesen nicht. Versuchen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht, an Hängen mit einer Steigung von mehr als 12 Grad zu mähen. Fahren Sie an einem Hang nicht rückwärts, sofern der Rasenmäher nicht beim Bergauffahren stoppt. In that situation, stop the blades, look behind you, and back up slowly. Machen Sie eine Kopie der Steigungsführung weiter hinten in dieser Anleitung oder schneiden Sie sie aus und ermitteln Sie damit, ob Ihre Steigung zu stark für einen sicheren Betrieb ist.

- Mow up and down, not across the face of slopes.
- Mähen Sie kein nasses Gras. Nasses Gras kann dazu führen, dass die Reifen an Haftung verlieren und an Hängen rutschen, selbst wenn die Bremsen richtig funktionieren.

ABB. 10



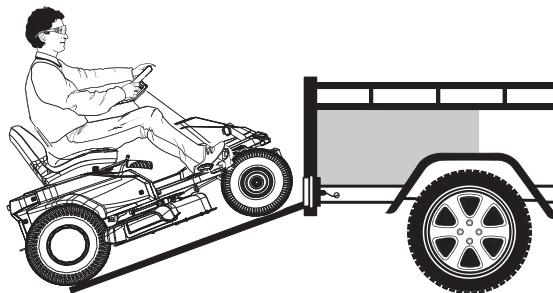
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Felsen, verborgenen Gegenständen und Unebenheiten, die zum Rutschen und Festfahren führen können. Tall grass can hide obstacles. Entfernen Sie alle Gegenstände, wie Felsen, Äste usw., über die Sie fahren oder die vom Messer umhergeschleudert werden könnten.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Abhängen, Gräben und Böschungen.
- Fahren Sie langsam und ändern Sie Geschwindigkeit und Richtung nicht abrupt.
- Stoppen Sie nach Möglichkeit nicht an Hängen. Wenn dies nicht vermieden werden kann, achten Sie darauf, die Feststellbremse anzuziehen. Verwenden Sie beim erneuten Losfahren eine möglichst niedrige Geschwindigkeit. Falls Sie wenden müssen, seien Sie beim Richtungswechsel äußerst vorsichtig und wenden Sie immer bergab.
- Versuchen Sie niemals den Rasenmäher an einem Hang zu stabilisieren, indem Sie Ihren Fuß beim Fahren am Boden abstützen.
- Seien Sie bei Verwendung des optionalen Fangkorb-Sets äußerst vorsichtig und fahren Sie den Rasenmäher an Hängen langsam, da das Fangkorb-Set die Stabilität des Rasenmähers verändern kann.
- Verwenden Sie beim Abwärtsfahren an Hängen immer die Bremsen. Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher in neutraler Position bergabfahren zu lassen.
- Wenn die Reifen an irgendeiner Stelle an einem Hang an Haftung verlieren, deaktivieren Sie die Messer und fahren Sie langsam und vorsichtig gerade den Hang hinunter.
- Falls der Rasenmäher beim Hochfahren eines Hangs stoppt, stoppen Sie die Messer, schauen Sie nach hinten und fahren Sie langsam wieder zurück.

BEDIENUNG

RASENMÄHER TRANSPORTIEREN

Siehe Abbildung 11.

ABB. 11



⚠️ WARNUNG:

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher von einem Anhänger oder LKW herunterfahren und betätigen Sie zur Kontrolle der Geschwindigkeit wie erforderlich das Bremspedal. Der Rasenmäher rollt frei, wenn er sich auf einer geneigten Oberfläche befindet, ohne dass das Bremspedal betätigt wird oder die Feststellbremse gezogen ist. Überschreiten Sie beim Auf- und Abladen des Rasenmähers nicht den maximal empfohlenen Arbeitswinkel von 12 Grad.

Bei Nichtbefolgung dieser Anweisung droht Kontrollverlust, was ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen sowie Sachschäden zur Folge haben kann.

⚠️ WARNUNG:

Seien Sie beim Auf- und Abladen auf oder von einem Anhänger vorsichtig. Achten Sie darauf, dass sich das Mähdeck in der höchsten Position befindet, damit es nicht an der Rampe hängen bleibt. Die Räder am Rasenmäher könnten von der Rampe oder dem Anhänger abkommen, wodurch der Rasenmäher ausscheren oder umkippen und Unfälle mit ernsthaften oder sogar tödlichen Verletzungen verursachen könnte.

HINWEIS:

Versuchen Sie nicht, das Gerät durch Ziehen, Schieben, Abschleppen usw. bei mehr als 8 km/h zu bewegen. Andernfalls könnte der Antriebsmotor schwer beschädigt werden.

- Parken Sie den Rasenmäher auf einem ebenen Untergrund.
- Heben Sie das Mähdeck auf seine höchste Position an.
- Positionieren und sichern Sie die Rampe entsprechend den Anweisungen des Herstellers am Anhänger.

HINWEIS: Sie sollten eine Laderampe in voller Breite verwenden, die mindestens 0,3 m breiter als der Rasenmäher ist. Dadurch minimieren Sie das Risiko, dass die Räder seitlich von der Rampe abkommen.

- Fahren Sie den Rasenmäher langsam auf die Rampe und in den Anhänger.
- Senken Sie das Mähdeck vollständig ab.
- Ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Schalten Sie den Rasenmäher aus und ziehen Sie den Schlüssel ab.
- Sichern Sie den Rasenmäher wie erforderlich mit Seilen oder Kabeln, damit er sich während des Transports nicht bewegt.

⚠️ WARNUNG:

Damit das Gerät nicht versehentlich gestartet wird oder sich in Bewegung versetzt und dadurch ernsthafte Verletzungen verursacht, müssen Sie beim Transportieren des Rasenmähers immer den Startschlüssel ziehen und die Feststellbremse anziehen.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG:

Stoppen Sie vor jeglicher Wartung den Rasenmäher auf einem ebenen Untergrund, warten Sie, bis die Messer zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind, und ziehen Sie den Startschlüssel ab, damit das Gerät nicht versehentlich gestartet wird und ernsthafte Verletzungen verursacht.

⚠️ WARNUNG:

Tragen Sie immer Augenschutz mit Seitenschutz, der mit ANSI Z87.1 konform ist.. Andernfalls könnten Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden und ernsthafte Verletzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG:

Verwenden Sie bei der Reparatur nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen und Produktschäden verursachen.

⚠️ WARNUNG:

Halten Sie sich eng an sämtliche Spezifikationen zur Verwendung des Drehmomentschlüssels. Andernfalls drohen ernsthafte Verletzungen.

HINWEIS:

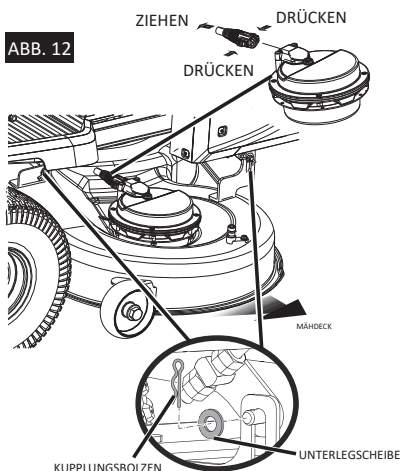
Prüfen Sie das gesamte Gerät regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Kappen usw. Ziehen Sie alle Befestigungsmittel und Kappen sicher fest und nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem alle fehlenden oder beschädigten Teile ersetzt wurden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst oder ein qualifiziertes Servicecenter.

ALLGEMEINE WARTUNG

Verwenden Sie bei der Reinigung von Kunststoffteilen keine Lösungsmittel. Die meisten Kunststoffe können durch verschiedene Arten kommerzieller Lösungsmittel beschädigt werden. Entfernen Sie Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. mit einem sauberen Tuch.

⚠️ WARNUNG:

Achten Sie darauf, dass Bremsflüssigkeiten, Benzin, Petroleum-basierte Produkte, Kriechöle usw. nicht mit Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören, was ernsthafte Verletzungen zur Folge haben kann.



⚠️ WARNUNG:

Spritzen Sie den Rasenmäher niemals mit einem Gartenschlauch mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ab. Korrosive Flüssigkeiten, Wasser, Düngemittel und Chemikalien zur Behandlung von Rasenflächen können in den Rasenmäher und/oder die Akkufächer gelangen und elektronischen Komponenten und/oder Akkus beschädigen, was einen Kurzschluss, erhöhte Brandgefahr und ernsthafte Verletzungen zur Folge haben kann.

Entfernen Sie Ablagerungen von Gras und Laub an und um das Gehäuse des Rasenmähers und/oder unter dem Mähdeck. Reinigen Sie den Rasenmäher regelmäßig mit einem trockenen Tuch.

Entfernen Sie Ansammlungen von Gras und Laub auf und rund um den Motor. Reinigen Sie den Rasenmäher regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder Druckluft. Verwenden Sie kein Wasser.

MÄHDECK ENTFERNEN

Siehe Abbildung 12.

Bei Bedarf kann das Mähdeck vom Rasenmäher entfernt werden, damit die Messer beim Wechseln leichter zugänglich sind.

- Stellen Sie sicher, dass der Messeraktivierungsknopf gedrückt ist.
- Stoppen Sie den Motor, ziehen Sie den Startschlüssel ab und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Trennen Sie die Kabel, die das Mähdeck mit dem Rasenmäher verbinden.
- Senken Sie das Mähdeck auf seine niedrigste Position ab.
- Entfernen Sie die drei Kupplungsbolzen und die Unterlegscheibe, die das Mähdeck an Ort und Stelle halten.
- Schieben Sie das Deck von der Unterseite des Rasenmähers heraus.
- Befolgen Sie das Verfahren zum Wiederanbringen des Mähdecks am Rasenmäher in umgekehrter Reihenfolge.

WARTUNG

MESSER ERSETZEN

Siehe Abbildung 13 bis 14.

ACHTUNG:

Verwenden Sie nur vom Hersteller des Aufsitzrasenmähers autorisierte Ersatzmesser und Messerbolzen. Die Verwendung nicht autorisierter Messer und Messerbolzen ist gefährlich und könnte Ihren Aufsitzrasenmäher beschädigen.

- Achten Sie darauf, die Feststellbremse anzuziehen und den Messeraktivierungsknopf zu drücken.
- Stoppen Sie den Motor, ziehen Sie den Startschlüssel ab und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Heben Sie das Mähdeck auf seine höchste Position an, damit Sie auf die Messer zugreifen können.
HINWEIS: Heben Sie den Rasenmäher bei Bedarf mit einer Hebebühne oder einem Wagenheber und Unterstellböcken an oder entfernen Sie das Mähdeck wie im vorherigen Abschnitt beschrieben, damit Sie Zugang zu den Messern erhalten.

WARNUNG:

Wenn Sie den Rasenmäher zum Zugreifen auf die Messer anheben, achten Sie darauf, dass der Rasenmäher richtig gesichert und die Feststellbremse angezogen ist, bevor Sie fortfahren. Wenn der Rasenmäher nicht richtig gesichert ist, könnte er umfallen und ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

- Klemmen Sie einen Holzblock zwischen Messer und Mähdeck, damit sich das Messer nicht dreht.
- Lösen Sie die Mutter des Messers, indem Sie sie mit einem 15-mm-Schraubenschlüssel oder einer 15-mm-Stecknuss (nicht im Lieferumfang enthalten) gegen den Uhrzeigersinn drehen (von der Unterseite des Rasenmähers aus gesehen).
- Entfernen Sie Mutter, Federscheibe und Messer.
- Setzen Sie das neue Messer am Schaft gegen die entsprechenden Messerstifte ein. Stellen Sie sicher, dass das Messer sitzt, wobei der Schaft durch das mittlere Loch im Messer geht und die beiden Messerstifte in ihren entsprechenden Löchern am Messer eingesetzt sind. Vergewissern Sie sich, dass die gewölbten Enden nach oben zum Mähdeck und nicht nach unten zum Boden zeigen. Bei richtiger Montage sollten die geraden Seiten ausgerichtet sein und das Messer flach an den Messerstiften liegen.
- HINWEIS:** Achten Sie darauf, alle Teile in exakt der Reihenfolge, in der sie entfernt wurde, wieder einzusetzen.
- Ersetzen Sie die Federscheibe, setzen Sie dann die Mutter des Messers auf den Schaft und ziehen Sie sie von Hand fest.
- Ziehen Sie die Mutter des Messers nach unten gegen den Uhrzeigersinn mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) fest. Ziehen Sie sie zur Fixierung des Bolzens bei 67 bis 73 Nm sicher fest.

ABB. 13

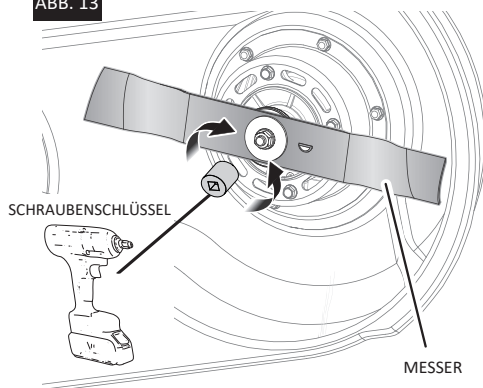
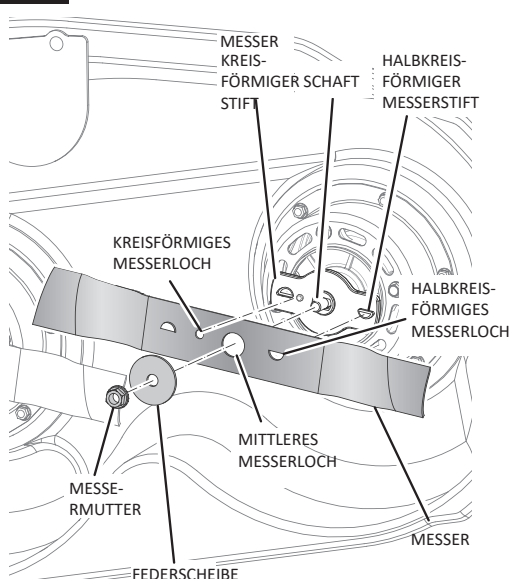


ABB. 14



WARTUNG

⚠️ WARNUNG:

Stellen Sie sicher, dass das Messer richtig sitzt und die Mutter des Messers beim angegebenen Drehmoment festgezogen ist. Wenn Sie das Messer nicht richtig anbringen, könnte es sich lösen und ernsthafte Verletzungen verursachen.

- Wiederholen Sie dies bei Bedarf beim zweiten Messer.

REIFENWARTUNG

Dieser Rasenmäher ist mit schlauchlosen Reifen der nachstehend aufgelisteten Größe und Art ausgestattet:

	Vorne	Hinten
Größe	15 x 6 x 6	18 x 8,5 x 8

Reifenluftdruck

Prüfen Sie den Luftdruck in allen Reifen vor der Benutzung. Ein falscher Luftdruck wirkt sich auf Handhabung, Lenkverhalten, Traktion, Lebensdauer der Reifen, Schnittbild und Bedienerkomfort aus. Achten Sie darauf, die Reifen auf den unten gezeigten Druck aufzupumpen.

HINWEIS: Der Reifendruck sollte nur gemessen und angepasst werden, während die Reifen kalt sind.

Empfohlener Druck
20/20 PSI (138 kPa) vorne/hinten

⚠️ WARNUNG:

Prüfen Sie den Reifendruck beim Aufpumpen sorgsam. Zu viel Luft in den Reifen kann dazu führen, dass sie platzen und ernsthafte Verletzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG:

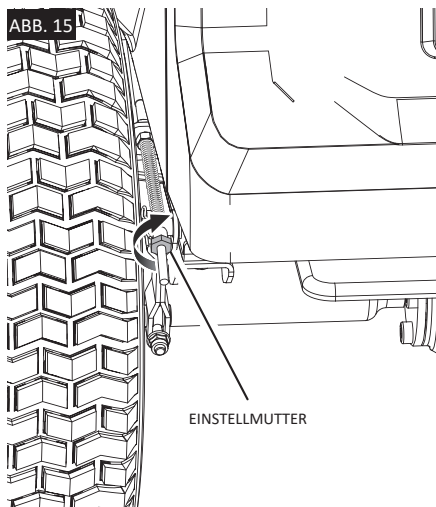
Es ist sehr wichtig, dass alle Reifen den richtigen Luftdruck aufweisen. Zu wenig Druck kann dazu führen, dass der Reifen von der Felge rutscht. Zu viel Druck kann dazu führen, dass der Reifen platzt. Wenn die Reifen nicht den richtigen Luftdruck aufweisen, kann dies zu Problemen beim Mähen und bei der Stabilität führen und ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen zur Folge haben.

REIFENREPARATUR

Im Falle einer Reifenpanne kann der Reifen mit einem geeigneten Flicken repariert werden. Wenn der Reifen durch einen Schnitt beschädigt ist oder das Loch nicht repariert werden kann, müssen Sie den Reifen ersetzen.

REIFEN WECHSELN

Wenn Reifen verschlissen sind, lässt die Traktion des Rasenmähers nach, was die Unfallgefahr erhöht. Ersetzen Sie die Reifen, wann immer die Profiltiefe an der Lauffläche 4 mm oder weniger beträgt oder der Reifen beschädigt ist. Verwenden Sie immer identische Ersatzreifen. Die Verwendung ungeeigneter Reifen kann zu Kontrollverlust und somit zu ernsthaften Verletzungen führen.



Lassen Sie die Reifen von einem autorisierten Kundencenter oder einer qualifizierten Reifenreparaturstation wechseln.

BREMSEN ANPASSEN

Siehe Abbildung 15.

⚠️ GEFAHR:

Vergewissern Sie sich vor jedem Einsatz, dass die Bremsen stets richtig funktionieren. Improper brake function can cause loss of control in an emergency situation and result in death or serious personal injury.

Für ein sicheres Mähen ist es entscheidend, den Rasenmäher angemessen stoppen zu können. Wenn Sie feststellen, dass der Rasenmäher nicht unmittelbar bei Betätigung des Bremspedals stoppt, müssen die Bremsen angepasst werden.

Testen:

- Parken Sie den Rasenmäher auf einem ebenen Untergrund und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Stellen Sie sich hinter den Rasenmäher und versuchen Sie, ihn vorwärtszuschieben. Wenn sich die Hinterräder drehen, müssen die Bremsen festgezogen werden.

Festziehen:

- Suchen Sie nach den Bremsanpassungsmuttern an der Innenseite der Hinterräder.
- Drehen Sie jede Einstellmutter um eine 1/2 Umdrehung im Uhrzeigersinn. Versuchen Sie dann erneut, den Rasenmäher zu schieben.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG:

Drehen Sie weiterhin jede Mutter um 1/2 Umdrehung und prüfen Sie, bis der Rasenmäher nicht länger durch Schieben bewegt werden kann.

Testen Sie die Bremsen nach der abschließenden Anpassung, indem Sie den Rasenmäher auf ebenem Untergrund bei normaler Geschwindigkeit fahren und prüfen, ob der Rasenmäher bei Betätigung des Bremspedals schnell stoppt.

MÄHDECK NIVELLIEREN

Siehe Abbildung 16 bis 17.

Wenn Sie nach Benutzung des Rasenmähers den Eindruck haben, dass der Schnitt ungleichmäßig war, müssen Sie möglicherweise das Mähdeck anpassen. Stellen Sie sicher, dass die Reifen richtig auf den empfohlenen Bar-Wert aufgepumpt sind, bevor Sie entscheiden, ob eine Nivellierung des Mähdecks erforderlich ist. Zu gering oder zu stark aufgepumpte Reifen können sich auf das Schnittbild auswirken. Manchmal müssen zur Behebung eines ungleichmäßigen Schnitts lediglich die Reifen richtig aufgepumpt werden.

HINWEIS: Prüfen Sie immer die Ausrichtung von einer Seite zur anderen und nehmen Sie erforderliche Anpassungen vor, bevor Sie Messung und Anpassung von vorne nach hinten vornehmen.

Bevor Sie beginnen:

- Achten Sie darauf, die Feststellbremse anzuziehen und den Messeraktivierungsknopf zu drücken.
- Stoppen Sie den Motor, lassen Sie die Messer zu einem vollständigen Stillstand kommen, entfernen Sie den Startschlüssel und ziehen Sie die Feststellbremse an.
- Heben Sie das Mähdeck auf seine höchste Position an.

Anpassungen von einer Seite zur anderen vornehmen:

- Positionieren Sie die Messer so, dass die Enden zur den Seiten des Rasenmähers zeigen.
- Messen Sie an der Außenkante jedes Messers den Abstand von der Unterkante des Messers bis zum Boden. Wenn der Abstand zwischen den beiden Seiten größer als 5 mm ist, ist eine Anpassung von einer Seite zur anderen erforderlich.
- Lösen Sie an der Seite, die Sie anpassen möchten, die Kontermuttern wie abgebildet.
- Drehen Sie die Einstellmutter zum Anheben der Seite des Mähdecks im Uhrzeigersinn und zum Absenken gegen den Uhrzeigersinn. Jede vollständige Umdrehung der Einstellmutter ändert die Höhe des Mähdecks um etwa 2 mm.

HINWEIS: Bei Anheben der Seite müssen Sie zunächst die obere Einstellmutter drehen. Bei Absenkung drehen Sie zunächst die untere Mutter.

- Messen Sie erneut. Setzen Sie die Anpassung und Messung fort, bis die Differenz zwischen dem Abstand an beiden Seiten 5 mm oder weniger beträgt.
- Fahren Sie mit der Anpassung von vorne nach hinten fort oder ziehen Sie die Kontermutter zur Sicherung erneut fest.

ABB. 16

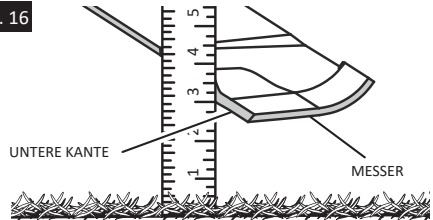
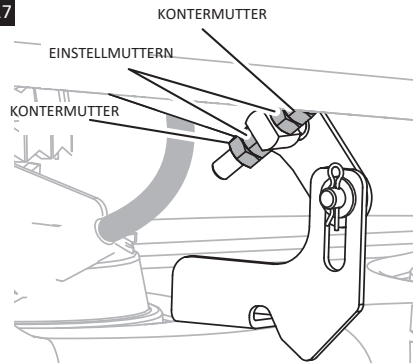


ABB. 17



Anpassungen von hinten nach vorne vornehmen:

HINWEIS: Nivellieren Sie das Mähdeck immer von einer Seite zur anderen, bevor Sie es von vorne nach hinten anpassen.

- Positionieren Sie das dem Seitenauswurf nächstgelegene Messer so, dass die Enden nun zur Vorder- und Rückseite des Rasenmähers zeigen.
- Messen Sie den Abstand von der Messerspitze bis zum Boden. Für optimale Ergebnisse sollten die vordere Messerspitze 6 bis 12 mm niedriger sein als die hintere Spitze.
- Wenn eine Anpassung von vorne nach hinten erforderlich ist, drehen Sie die Einstellmutter zum Anheben der Rückseite des Mähdecks im Uhrzeigersinn und zum Absenken entgegen dem Uhrzeigersinn. Jede vollständige Umdrehung der Einstellmutter ändert die Höhe des Mähdecks um etwa 3 mm.
- **HINWEIS:** Achten Sie darauf, die Einstellmutter an beiden Seiten gleichmäßig zu drehen, damit die Messung von einer Seite zur anderen nicht wieder verfälscht wird.
- Messen Sie erneut, um zu prüfen, dass die vordere Spitze nun 6 bis 12 mm niedriger ist als die hintere Spitze. Falls nicht, fahren Sie mit der Anpassung und Messung fort, bis dies der Fall ist.
- Ziehen Sie die Kontermutter zur Sicherung der Einstellmutter wieder fest, ohne die Einstellmutter zu bewegen.

WARTUNG

GERÄT REINIGEN

Entfernen Sie Ansammlungen von Gras und Laub auf und rund um das Gehäuse des Rasenmähers. Tragen Sie einen Augenschutz und reinigen Sie das Gehäuse des Rasenmähers und die Oberseite des Mähdecks mit einem trockenen Tuch oder Druckluft.

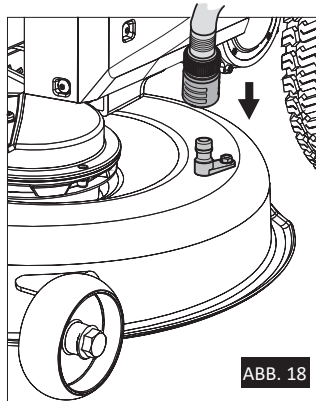
Die Unterseite des Mähdecks sollte zudem nach jeder Benutzung über der Reinigungsöffnung gereinigt werden, da sich dort Grasschnitt, Laub, Schmutz und andere Verunreinigungen ansammeln, insbesondere bei feuchtem Gras oder hohem Feuchtigkeitsgehalt.

Solche Ablagerungen können aushärten, Messer- und Luftbewegung blockieren und so zu einer geringeren Schnittqualität führen und sogar Rost und Korrosion begünstigen.

REINIGUNGSÖFFNUNG ZUM REINIGEN DES MÄHDECKS VERWENDEN

HINWEIS: Befolgen Sie dieses Verfahren nach JEDEM EINSATZ, damit sich keine korrosiven Rasenchemikalien ablagern.

WICHTIG: Sie können das Gerät mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger. Verwenden Sie nicht zu viel Wasser, insbesondere in der Nähe des Bedienfelds, unter dem Sitz, rund um den Motor und alle elektrischen Komponenten und Lager.



1. Stellen Sie die Feststellbremse auf die Bremsposition ein.
2. Passen Sie das Mähdeck auf die niedrigste Position an.
3. Bringen Sie die mitgelieferten Schnellkupplung für die Reinigungsöffnung am Gartenschlauch an.
4. Bringen Sie einen Gartenschlauch (1/2 Zoll) mit einer Schnellkupplung an der Reinigungsöffnung am Mähdeck an, er rastet hörbar ein. Beachten Sie dazu die Abb. 18. Die Reinigungsöffnung befindet sich auf der linken Seite des Mähdecks.
5. Drehen Sie das Wasser auf.
6. Ziehen Sie den PTO-Schalter zum Starten der Mähmesser.
7. Spülen Sie den Bereich unter dem Mähdeck etwa eine Minute lang mit Wasser.
8. Lösen Sie die Mähmesser, indem Sie den PTO-Schalter nach unten drücken.
9. Drehen Sie das Wasser ab und entfernen Sie Gartenschlauch und Schnellkupplung von der Reinigungsöffnung.
10. Entfernen Sie die Schnellkupplung vom Gartenschlauch und bewahren Sie sie zur künftigen Benutzung an einem sicheren Ort auf.
11. Schalten Sie den Rasenmäher vollständig aus.

HINWEIS: Beim Reinigen des Mähdecks über die Reinigungsöffnung kann sich der Rasenmäher im Mulch- oder Seitenauswurf-Modus befinden.

HINWEIS: Wenn der Rasenmäher nach einmaliger Reinigung nicht sauber ist, wiederholen Sie den Vorgang, bis das Mähdeck vollständig gereinigt ist.

WARTUNG

RASENMÄHER LAGERN

Die folgenden Schritte sollten vor der saisonalen Lagerung des Rasenmähers ergriffen werden.

- Ansammlungen von Gras und Laub auf und rund um den Motor entfernen. Reinigen Sie den Rasenmäher mit einem trockenen Tuch oder Druckluft. Spritzen Sie ihn nicht mit einem Gartenschlauch ab. Verwenden Sie weder Wasser noch andere Flüssigkeiten zur Reinigung.

HINWEIS: Laden Sie die Akkus während der Lagerung mindestens einmal im Monat auf.

- Bewahren Sie den Rasenmäher an einem sauberen, trockenen Ort auf, der für Kinder nicht zugänglich ist. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten auf, die mit Flammen arbeiten, wie z. B. Gas-Wassererhitzer, Wäschetrockner oder Öfen.

HINWEIS: Ziehen Sie die Feststellbremse an und lassen Sie den Schlüssel während der Lagerung nicht im Rasenmäher. Platzieren Sie den Schlüssel an einem Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Wenn der Rasenmäher im Freien gelagert wird, achten Sie darauf, dass er zum Schutz vor Wettereinflüssen vollständig abgedeckt ist.
- Halten Sie das Gerät von korrosiven Mitteln, wie Gartenchemikalien und Tausalzen, fern.

NACH LAGERUNG ZUR VERWENDUNG VORBEREITEN

Die folgenden Schritte sollten vor der Benutzung des Rasenmähers nach der Lagerung ergriffen werden:

- Wartungstabelle prüfen.
- Akkus vollständig aufladen.
- Reifendruck prüfen und bei Bedarf aufpumpen.
- Rasenmäher kurz fahren und alle Systeme und Komponenten auf ordnungsgemäße Funktionsweise prüfen

WARTUNGSZEITPLAN

	Vor jeder Benutzung prüfen	Alle 25 Stunden	Alle 50 Stunden oder jährlich	Alle 100 Stunden	Vor der Lagerung
Bremsfunktion prüfen	X				
Reifendruck prüfen	X				
Mähdeck reinigen	X				
Sicherheitsverriegelungssystem prüfen	X				
Auf lose Verbindungen prüfen	X				X
Rasenmäher reinigen	X		X		X
Mähmesser prüfen/ersetzen		X	X		

HINWEIS: Die Wartung sollte häufiger durchgeführt werden, wenn der Rasenmäher in einer staubigen Umgebung verwendet wird. Wenn der Rasenmäher die maximalen Werte in der Tabelle überschritten hat, sollte die Wartung weiterhin entsprechend den hier angegebenen Zeit- oder Stundenintervallen durchgeführt werden.

Wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie die oben aufgelisteten Wartungsverfahren durchführen sollen, bringen Sie den Rasenmäher zu einem autorisierten Kundencenter.

ZUBEHÖR

Zur Bestellung dieses Zubehör wenden Sie sich bitte an unseren Händler.

- Grasauffangkorb (Art.-Nr. 90070282 für R7600Li / Art.-Nr. 90070284 für R9600Li)
- Ersatzmesser (Art.-Nr. 465120 x 2 für R7600Li / Art.-Nr. 453955 x 2 für R9600Li)
- Kleiner Kippwagen (Art.-Nr. 90053034)
- Fächerbesen (Art.-Nr. 90053033)
- Rasenspieß (Art.-Nr. 90053038)
- Streumaschine (Art.-Nr. 90053036)
- Rasenkehrmaschine (Art.-Nr. 90053031)

WARNUNG:

Aktuell für die Verwendung mit diesem Produkt verfügbare Erweiterungen und Zubehörteile sind oben aufgelistet.

Verwenden Sie nur vom Hersteller dieses Produktes empfohlene Erweiterungen und Zubehörteile.

Die Verwendung von nicht empfohlenen Erweiterungen oder Zubehörteilen kann zu ernsthaften Personenschäden führen.

PROBLEMLÖSUNG

WENN DIESE ABHILFEMASSNAHMEN DAS PROBLEM NICHT BEHEBEN, WENDEN SIE SICH AN IHREN AUTORISIERTEN SERVICEANBIETER.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Rasenmäher startet nicht.	Akkuladung ist niedrig. Das Ladegerät ist an den Rasenmäher angeschlossen. Der Startschlüssel ist nicht installiert oder in der Aus-Position. Schlechte Akkukabelverbindungen	Laden Sie den Akku auf. Trennen Sie das Ladegerät vom Rasenmäher. Installieren Sie den Startschlüssel und drehen Sie ihn in die Ein-Position. Prüfen/reinigen Sie alle Akkuanschlüsse.
Der Rasenmäher bewegt sich nicht.	Der Startschlüssel ist nicht installiert oder in der Aus-Position. Die Feststellbremse ist angezogen. Das Bremspedal ist gedrückt und/oder Gaspedal ist nicht gedrückt. Das Ladegerät ist an den Rasenmäher angeschlossen.	Installieren Sie den Startschlüssel und drehen Sie ihn in die Ein-Position. Lösen Sie die Feststellbremse. Lösen Sie das Bremspedal und drücken Sie das Gaspedal. Trennen Sie das Ladegerät vom Rasenmäher.
Der Rasenmäher mäht nicht gleichmäßig.	Ungleichmäßiger Reifendruck. Das Mähdeck ist nicht horizontal. Das Messer ist verschlissen, verbogen, locker oder stumpf. Schmutzansammlungen unter dem Rasenmäher. Die Mähgeschwindigkeit ist zu hoch.	Prüfen Sie den Reifendruck von allen vier Rädern. Führen Sie die Höhenverstellung des Mähdecks durch. Ersetzen Sie das Messer. Reinigen Sie die Unterseite des Rasenmähergehäuses. Mähen Sie bei geringerer Geschwindigkeit.
Der Rasenmäher mulcht nicht richtig.	Nasser Grasschnitt haftet an der Unterseite des Mähdecks. Das Gras ist zu hoch. Das Messer ist verschlissen, verbogen, locker oder stumpf. Die Mähgeschwindigkeit ist zu hoch.	Warten Sie vor dem Mähen, bis das Gras trocken ist. Mähen Sie einmal bei hoher Schnitthöhe, mähen Sie dann erneut bei der gewünschten Höhe. Ersetzen Sie das Messer.
Der Rasenmäher vibriert bei höherer Geschwindigkeit.	Das Messer ist unausgeglichen, locker oder übermäßig bzw. ungleichmäßig verschlissen. Der Motorschaft ist verbogen.	Ersetzen Sie das Messer. Stoppen Sie den Motor und entfernen Sie den Startschlüssel. Prüfen Sie das Gerät auf Schäden. Lassen Sie das Gerät vor einem Neustart von einem autorisierten Kundencenter reparieren.
Schlechter Grasauswurf.	Der Seitenauswurf oder die Öffnung ist verstopft. Das Gras ist feucht. Die Mähgeschwindigkeit ist zu hoch. Das Gras ist zu hoch.	Reinigen Sie den Seitenauswurf und/oder die Öffnung. Lassen Sie das Gras vor dem Mähen trocknen. Mähen Sie bei geringerer Geschwindigkeit. Mähen Sie einmal bei hoher Schnitthöhe, mähen Sie dann erneut bei der gewünschten Höhe.
Der Motor stoppt beim Mähen.	Die Schnitthöhe ist zu gering eingestellt. Akkuladung ist niedrig.	Erhöhen Sie die Schnitthöhe. Laden Sie den Akku auf.

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Messer drehen sich nicht.	Akkuladung ist niedrig. Der Messeraktivierungsknopf ist gedrückt. Der Bediener sitzt nicht richtig. Schmutzansammlungen unter dem Rasenmäher.	Akku laden. Erhöhen Sie den Messeraktivierungsknopf. Setzen Sie sich richtig auf den Sitz. Reinigen Sie die Unterseite des Rasenmähergehäuses.
Die Messer drehen sich beim Rückwärtsfahren nicht.	Der Rückwärtsgang ist ausgeschaltet. Der Messeraktivierungsknopf ist gedrückt.	Drücken Sie den Rückwärtsgang-Knopf zum Aktivieren. Erhöhen Sie den Messeraktivierungsknopf.
Der Rasenmäher erreicht nicht die volle Geschwindigkeit.	Akkuladung ist niedrig.	Akku laden.
Die Messer drehen sich weiter, nachdem der Bediener den Sitz verlassen hat, ohne die Feststellbremse anzuziehen.	Das Sicherheitsverriegelungssystem funktioniert nicht richtig	Stellen Sie sicher, dass der Sitzstecker des Sicherheitsverriegelungssystems vollständig angeschlossen ist. Wenn die Messer dennoch nicht stoppen, bringen Sie den Rasenmäher zur Reparatur zu einem autorisierten Kundencenter. Mähen Sie bei geringerer Geschwindigkeit.
Die Scheinwerfer funktionieren nicht.	Die Scheinwerfer sind ausgeschaltet. Die Scheinwerfer sind beschädigt.	Drücken Sie den Scheinwerfer-Knopf zum Einschalten der Scheinwerfer. Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Kundencenter reparieren.
Der Akku wird nicht geladen.	Der Akku ist defekt.	Ersetzen Sie den Akku. Bringen Sie den Rasenmäher zur Reparatur zu einem autorisierten Kundencenter.

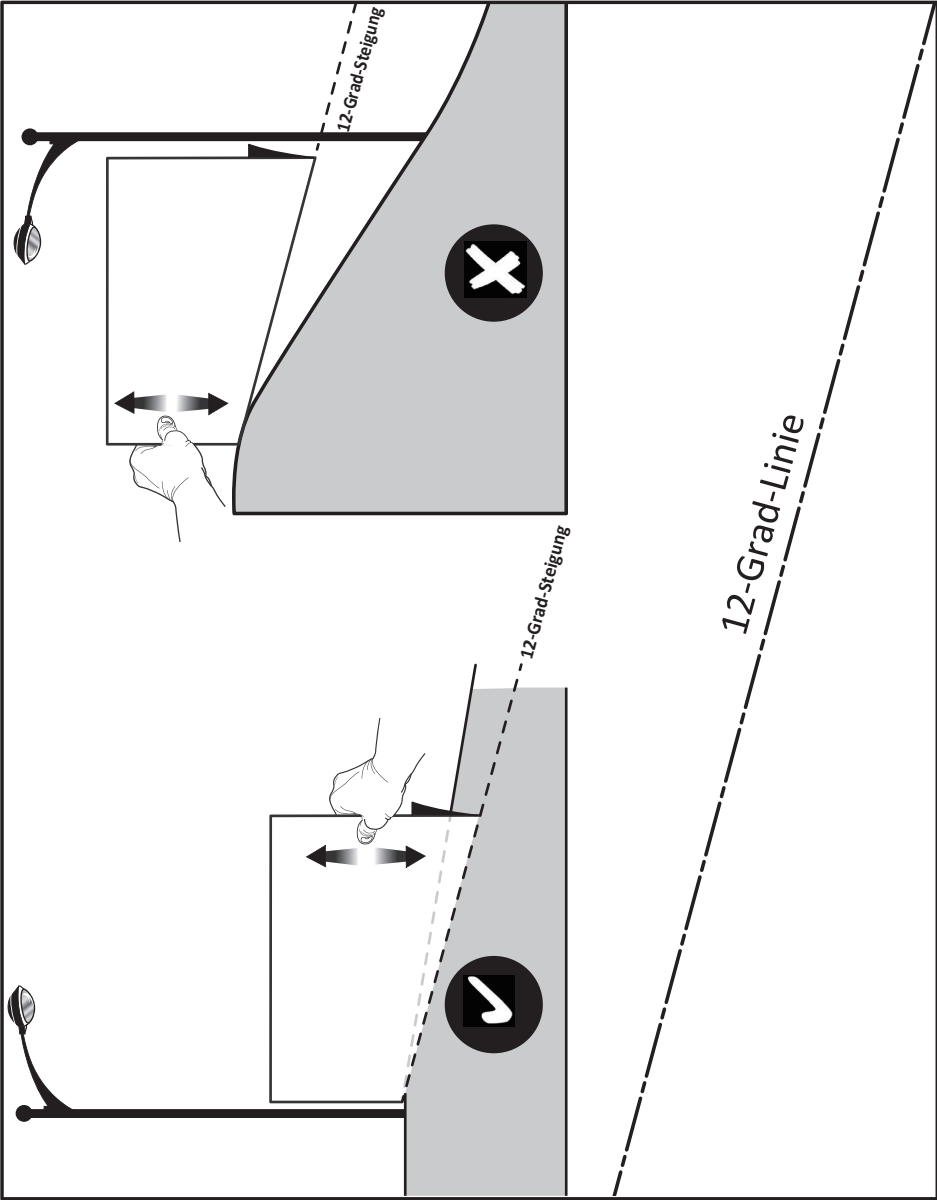
Dieses Produkt, inkl. Akku, ist bei persönlichem, familiärem oder Hausgebrauch durch eine 3-jährige eingeschränkte Garantie abgedeckt (90 Tage bei jeglicher anderen Nutzung, einschließlich gewerblicher und kommerzieller Nutzung).

HANGFÜHRUNG

WARNUNG:

Hänge sind die Hauptursache für Unfälle durch Umkippen oder Überschlag, die zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen können. Der Betrieb an jeglichen Hängen erfordert besondere Vorsicht. Wenn Sie den Hang nicht sichern können oder sich unwohl darauf fühlen, mähen Sie den Bereich nicht. Versuchen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht, an Hängen mit einer Steigung von mehr als 12 Grad zu mähen. Fahren Sie an einem Hang nicht rückwärts, sofern der Rasenmäher nicht beim Bergauffahren stoppt. Stoppen Sie in dieser Situation die Messer, schauen Sie nach hinten und fahren Sie langsam wieder bergauf. Machen Sie eine Kopie des Hangführungsbildes auf der Rückseite dieser Seite oder schneiden Sie es aus und ermitteln Sie damit, ob Ihre Hang zu steil für einen sicheren Betrieb ist.

- Seite an gepunkteter Linie falten.
- Einen vertikalen Gegenstand auf oder hinter Ihrem Hang lokalisieren (z. B. Stange, Gebäude, Zaun, Baum usw.)
- Eine Kante der Hangführung am vertikalen Gegenstand ausrichten.
- Passen Sie die Messlehre an, bis die untere linke Ecke den Hang berührt.
- Versuchen Sie nicht, an Hängen mit einer Steigung von mehr als 12 Grad zu mähen.



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



FR - Manuel d'utilisation

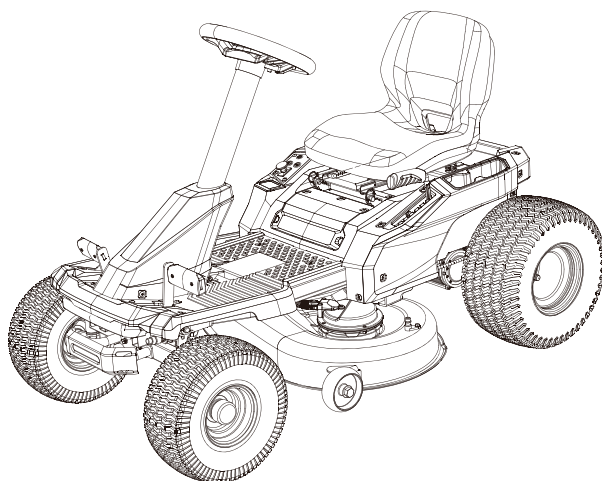


Table des matières

Important safety instructions	2-8
Symboles	9-10
Étiquettes de sécurité	11-12
Caractéristiques	13-15
Recharge de la tondeuse	16
Fonctionnement	17-22
Maintenance	23-28
Accessoires	29
Dépannage	30-31
Guide de pente	32-33

Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



**CE MANUEL D'UTILISATION CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES
À LA SÉCURITÉ. À LIRE ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

IMPORTANT ! Il est essentiel de lire les instructions de ce manuel avant d'assembler, d'utiliser et d'entretenir le produit. Sous réserve de modifications techniques.

UTILISATION PRÉVUE

La tondeuse autoprotégée est destinée à une utilisation en extérieur uniquement.

Le produit est conçu pour la tonte de pelouse privée.

La lame de coupe doit tourner à peu près parallèlement au sol sur lequel elle roule.

Les quatre roues doivent toucher le sol pendant la tonte.

Le produit doit être utilisé uniquement dans le cadre d'une application privée, par des adultes ayant reçu une formation adéquate sur les dangers et les mesures ou actions préventives à prendre lors de son utilisation. L'utilisateur doit assimiler les instructions.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ DES MACHINES

AVERTISSEMENT ! Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cette machine. Le non respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour vous y référer ultérieurement.

Le terme « machine » dans les avertissements se rapporte à votre produit sur secteur (avec cordon d'alimentation) ou à votre machine électrique alimenté par batterie.

SÉCURITÉ DE L'ESPACE DE TRAVAIL

- Maintenir l'espace de travail propre et bien éclairé. Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser de machines dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les machines créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Éloigner les enfants et les spectateurs lorsque vous utilisez une machine. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches des machines doivent correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateur de fiche sur une machine avec mise à la terre. Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru d'électrocution si le corps de l'opérateur est à la terre.

- Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité. La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- Ne pas forcer sur le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher la machine. Garder le cordon d'alimentation loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez une machine à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté pour un usage extérieur réduit le risque d'électrocution.
- S'il n'est inévitable d'utiliser une machine dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR). Utiliser un DDR pour réduire le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une machine. Ne pas utiliser une machine lorsqu'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez des équipements individuels de protection. Porter toujours des protections oculaires. Les équipements de protection tels que les masques à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés pour les conditions appropriées, réduiront les blessures personnelles.
- Prévenir tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur soit en position arrêt avant de brancher l'appareil à une source d'alimentation et/ou au bloc batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter une machine avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension une machine dont l'interrupteur est en position allumée est source d'accidents.
- Retirer toute clé de réglage ou pince de serrage avant de mettre la machine. Une clé de serrage ou une clé laissée attachées à une partie rotative de la machine peuvent entraîner des blessures.
- Ne pas trop pencher en avant. Gardez toujours une bonne position et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont fournis pour se connecter à des installations d'aspiration et de collecte des poussières, s'assurer qu'ils soient correctement connectés et utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques causés par les poussières.
- Ne pas laisser la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente des machines vous faire vous reposer sur vos lauriers et ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une seconde.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA MACHINE

- Ne forcez pas la machine. Utilisez la machine appropriée pour votre application. La bonne machine fera le travail de façon meilleure et plus sûre au rythme pour lequel elle a été conçue.
- N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas de la mettre en marche et de l'arrêter. Toute machine dont le commutateur de marche-arrêt est inopérant est dangereuse et doit être réparée.
- Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc batterie de la machine avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger la machine. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.
- Rangez la machine inutilisée hors de portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas la machine ou ces instructions utiliser la machine. Les machines sont dangereuses dans les mains des utilisateurs novices.
- Maintenez la machine et les accessoires, vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des parties mobiles, les ruptures des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de la machine. En cas de dommage, faites réparer la machine avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des machines mal entretenues.
- Maintenez les outils de coupe bien affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes vives sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à manier.
- Utilisez la machine, les accessoires et les outils etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. Utiliser la machine pour des opérations qui sont différentes de celles prévues, pourrait donner lieu à une situation dangereuse.
- Maintenez les poignées et la surface à saisir sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de saisie ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de la machine dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL À BATTERIE

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc batterie.
- Utilisez uniquement des machines équipées de batteries spécifiquement conçues à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin.

Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

- N'utilisez pas un bloc batterie ou une machine endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie ou une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un bloc batterie ou une machine au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.
Une recharge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peuvent endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

MAINTENANCE

- Faites réparer votre machine par un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques.
Cela garantit que la sécurité de la machine est maintenue.
- Ne jamais réparer des blocs batteries endommagés. La réparation de blocs batteries ne doit être effectuée que par le fabricant ou par des prestataires de services agréés.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

FORMATION

- Utilisez toujours des dispositifs de protection de sécurité. N'utilisez pas le produit sans que la goulotte d'éjection latérale ne soit en place et fonctionne correctement. Le capot de paillage doit être correctement installé et fonctionner correctement pendant l'opération de paillage.
- Suivez les instructions du fabricant pour un fonctionnement et une installation corrects des accessoires. Utilisez seulement les accessoires approuvés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires peut augmenter le risque de blessure.
- N'interférez jamais avec la fonction prévue d'un dispositif de sécurité et ne neutralisez pas la protection fournie par un dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- N'utilisez jamais le produit lorsque des personnes, notamment des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à moins de 30 m en raison du risque de projection d'objets par contact avec la lame.
- N'utilisez pas le produit en cas de risque de foudre. N'utilisez pas le produit par faible luminosité. L'opérateur a besoin d'une vue dégagée sur la zone de travail pour identifier les dangers potentiels.
- Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte du produit.
- Soyez conscient des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas le produit ou que vous changez d'accessoires. Le respect de cette règle peut réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure personnelle grave.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Ne transportez jamais de passagers ou d'enfants, même lorsque les lames sont à l'arrêt. Ils peuvent tomber et être gravement blessés ou interférer avec le fonctionnement sûr du produit. Les enfants qui viennent d'être transportés peuvent soudainement apparaître dans la zone de tonte pour un autre trajet et se faire renverser ou culbuter par le produit.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions, utiliser, nettoyer ou entretenir le produit. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur. Il est nécessaire de surveiller correctement les enfants de manière à ce qu'ils ne puissent pas jouer avec le produit.
- Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
- Gardez les mains et les pieds éloignés de la zone de coupe, qui est située sous le plateau de coupe et à l'intérieur de la goulotte d'éjection latérale. Restez toujours à l'écart de l'ouverture de la goulotte d'éjection latérale.
- Ne pas passer la main sous le plateau de coupe.

PRÉPARATION

- Portez des pantalons longs et épais, des manches longues et des chaussures robustes et antidérapantes. Ne portez pas de pantalons courts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Évitez de porter des vêtements amples ou comportant des cordons ou des attaches qui pendent.
- Portez toujours des lunettes de sécurité avec protections latérales. Portez un masque facial si l'utilisation génère de la poussière.
- Les objets heurtés par la lame peuvent provoquer des blessures graves aux personnes. Inspectez soigneusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les cailloux, bâtons, métaux, fils, os, jouets et autres objets étrangers. N'oubliez pas que des cordes ou des fils peuvent s'emmêler dans les lames.
- Avant utilisation, inspectez toujours visuellement le produit pour vous assurer que les lames, les écrous de lames et l'ensemble de coupe ne sont ni usés ni endommagés. Ne dirigez jamais la matière déchargée vers quelqu'un.
- Planifiez le schéma de tonte de façon à éviter que des matériaux ne soient projetés vers les observateurs, les routes, les trottoirs, les fenêtres et les voitures. Évitez de décharger la matière contre un mur ou un obstacle, ce qui pourrait provoquer un ricochet de la matière vers l'opérateur.

FONCTIONNEMENT

- L'utilisation d'une tondeuse autoportée Ride-on est différente de l'utilisation d'une tondeuse autoportée standard. Les tondeuses autoportées sont à propulsion arrière. Les roues fonctionnent indépendamment en fonction de la position du levier de commande. Entraînez-vous à utiliser le produit dans une zone large, plane et ouverte en suivant les instructions de conduite avant de tondre votre gazon. Une fois que vous pouvez effectuer les manœuvres confortablement et de façon fiable, vous êtes prêt à tondre votre gazon.

■ Avant de démarrer le produit :

- Vérifiez le fonctionnement du frein.
- Contrôlez la pression des pneus.
- Vérifiez que les fixations ne sont pas desserrées.
- Assurez-vous que toutes les protections sont en place et fonctionnent correctement.
- Vérifiez le système de verrouillage de sécurité de la goulotte d'éjection latérale
- Testez le système de verrouillage de sécurité lié à la présence de l'opérateur.
- Ajustez le siège à la position préférée.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie.

- Ne tondez pas en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité. Avant et durant la marche arrière, regardez derrière vous et vers le bas pour détecter les petits enfants, les observateurs et les animaux domestiques.

- Ne laissez jamais un produit en fonctionnement sans surveillance.

- Coupez toujours les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de démarrage avant de démonter.

Le produit doit être démarré une fois l'utilisateur correctement assis. Ne démarrez jamais le produit si :

- les quatre roues ne sont pas toutes au sol
- la goulotte d'éjection latérale est exposée et n'est pas protégée par le capot de paillage
- les mains et les pieds de certaines personnes ne sont pas éloignés de l'enceinte de coupe

- Ne jamais utiliser le produit dans un espace fermé.

- Allumez le moteur avec précaution conformément aux instructions et gardez les mains et les pieds à distance des lames. Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité des pièces en rotation, ni dessous.

- Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces en gravier afin d'éviter de projeter du gravier et des cailloux. Conduisez le produit lentement et prudemment pour éviter toute perte de contrôle.

- Soyez particulièrement prudent lorsque vous vous approchez de virages sans visibilité, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets, y compris les arbustes en surplomb, qui peuvent obstruer votre vue.

- Ralentissez avant de tourner.

- Faites attention à la circulation lorsque vous conduisez à proximité de routes.

- N'utilisez pas la tondeuse sur les routes.

Les pentes constituent un facteur majeur lié à la perte de contrôle et aux accidents de basculement, qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. L'utilisation sur toutes les pentes nécessite une attention particulière. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise dessus, ne tondez pas. Ne pas faire de marche arrière dans une pente. Ne jamais utiliser le produit sur des pentes raides supérieures à 12°. Faites une copie ou découpez le guide de pente à la fin de ce manuel et utilisez-le pour déterminer si votre pente est trop raide pour une utilisation en toute sécurité.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Tondez de haut en bas, et non transversalement aux pentes.
- Évitez les trous, les ornières, les bosses, les pierres, les piquets de propriété et autres objets cachés. Un terrain accidenté peut renverser le produit. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Roulez à vitesse réduite afin de ne pas avoir à vous arrêter brusquement et de ne pas accélérer accidentellement dans une pente.
- Ne pas tondre sur de l'herbe mouillée dans une pente. Les pneus peuvent perdre de l'adhérence et vous pouvez perdre le contrôle.
- Gardez toujours le levier de commande en position avant en descendant des pentes. Ne passez pas au point mort et ne descendez pas en roue libre, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la tondeuse. Utilisez toujours le levier de commande et le frein lorsque vous descendez la pente.
- Effectuez tous les mouvements dans les pentes de façon lente et progressive. N'effectuez pas de changements brusques de vitesse ou de direction, car cela pourrait provoquer le retournement du produit.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez le produit avec des accessoires, ils peuvent affecter la stabilité du produit. N'utilisez pas le produit dans des pentes raides supérieures à 12°.
- N'essayez pas de stabiliser le produit en posant votre pied au sol.
- N'utilisez pas le produit à proximité de dénivellations, de fossés, de pentes excessivement raides ou de talus. Le produit pourrait soudainement se renverser si une roue passe par-dessus le bord ou si les bords s'effondrent, provoquant la mort ou des blessures corporelles graves.
- N'utilisez le produit qu'à des températures comprises entre 0°C et 35°C.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

- Le chargeur est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
 - Ne rechargez pas les cellules primaires (non rechargeables).
 - Avant chaque utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. S'il présente des signes de dommages, il doit être remplacé par une personne qualifiée dans un centre de service agréé afin d'éviter tout danger.
- Rechargez le produit en intérieur, dans une zone bien ventilée. Ne rechargez pas le produit dans un espace confiné.

- Le chargeur est équipé d'une fiche présentant une broche de terre et doit être branché sur une prise correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. N'utilisez pas d'adaptateur et ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer la prise appropriée.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

- ▲ **AVERTISSEMENT !** Risque d'incendie, d'explosion ou de brûlures. Ne pas démonter, exposer à une chaleur supérieure à 60 °C ou incinérer la batterie.
 - Pour réduire le risque d'incendie, de blessure corporelle et de dommages au produit en raison d'un court-circuit, n'immergez jamais le produit, la batterie ou le chargeur dans du liquide et ne laissez jamais du liquide s'écouler à l'intérieur. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou les produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent provoquer un court-circuit.
 - Dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes, une fuite de batterie peut survenir.
 - Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon, puis neutraliser avec du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide pénètre dans les yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
 - Le respect de cette règle permet de réduire le risque de blessures corporelles graves.
 - Ne rechargez pas les blocs batteries s'ils présentent des signes de fuites. Éliminez-les correctement.
- Stockez la batterie dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5°C et 25°C

DÉPOSÉ DE LA BATTERIE INTÉGRÉE ET PRÉPARATION AU RECYCLAGE

- Pour préserver les ressources naturelles, recyclez ou éliminez les batteries de manière appropriée.
- Faites déposer la batterie par un personnel professionnel du centre après-vente

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Éteignez le produit, serrez le frein de stationnement et retirez la clé de démarrage. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt. Laissez le produit refroidir avant de le ranger ou de le transporter.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Retirez tous les corps étrangers du produit.
Conservez le produit dans un endroit frais, sec et bien aéré, inaccessible aux enfants. La clé de démarrage doit être retirée et stockée dans un endroit distinct, hors de portée des enfants.
- Maintenez le produit à l'écart des agents corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déglaceage. Ne stockez pas le produit en extérieur.
- Pour le transport dans des véhicules, retirez la clé de démarrage et sécurisez le produit contre tout mouvement ou chute afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage au produit.
- Soyez particulièrement prudent lors du chargement ou du déchargement du produit dans une remorque. Sélectionnez une basse vitesse et déplacez soigneusement le levier de commande selon les besoins pour contrôler la vitesse. Chargez toujours en marche arrière sur la remorque. Lors du chargement ou du déchargement du produit, ne dépassez pas l'angle de fonctionnement maximal recommandé de 12°. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une perte de contrôle et provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous soulevez ou inclinez le produit à des fins d'entretien, de nettoyage, de stockage ou de transport. La lame est tranchante. Gardez toutes les parties du corps à distance de la lame dès lors qu'elle est exposée.
- Conservez le produit dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5°C et 25°C.

TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM

- Transportez la batterie conformément aux dispositions et réglementations nationales et en vigueur.
- Respectez toutes les exigences particulières en matière d'emballage et d'étiquetage lors du transport de batteries par un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne puisse entrer en contact avec d'autres batteries.

MAINTENANCE

- Utilisez uniquement des pièces de rechange, des accessoires et des pièces jointes d'origine du fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, contribuer à de mauvaises performances et annuler votre garantie. L'entretien du produit et du chargeur doit être effectué uniquement par du personnel de réparation qualifié.
L'entretien ou la maintenance effectué par du personnel non qualifié peut entraîner des blessures à l'utilisateur ou des dommages au produit. Faites entretenir le produit uniquement par un centre de service agréé.
- Maintenir le produit en bon état de fonctionnement et avec soin. Maintenez les lames affûtées et les protections en place et en bon état de fonctionnement. Pour éviter des blessures graves, évitez d'endommager le produit et maintenir des performances optimales, remplacez les lames endommagées, tordues, fissurées ou usées de façon irrégulière. Une lame déséquilibrée provoque des vibrations qui peuvent endommager l'unité d'entraînement du moteur ou provoquer des blessures corporelles.
- Éteignez le produit, serrez le frein de stationnement et retirez la clé de démarrage. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt :
 - avant de laisser le produit sans surveillance (y compris l'élimination du gazon tondu)
 - avant de dégager les blocages ou de déboucher la goulotte d'évacuation
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur le produit
 - avant de retirer le capot de paillage
 - avant d'ouvrir le capot de la goulotte d'éjection de l'herbe
 - après avoir heurté un corps étranger
 - o Inspectez soigneusement le produit pour détecter tout dommage.
 - o Remplacez la lame si elle est endommagée de quelque façon que ce soit.
 - o Réparez tout dommage avant de redémarrer et de continuer à utiliser le produit.
 - chaque fois que le produit commence à vibrer anormalement (vérifiez immédiatement)
 - o Inspectez les dommages, en particulier au niveau des lames.
 - o Remplacez la lame si elle est endommagée de quelque façon que ce soit.
 - o Remplacez ou réparez toutes les pièces endommagées.
 - o Vérifiez et serrez toutes les pièces desserrées
 - La goulotte d'éjection latérale est une protection qui couvre l'ouverture d'éjection latérale sur le plateau de coupe et dévie l'herbe coupée et les débris loin de l'opérateur. Assurez-vous toujours que le moteur est éteint et que les lames sont à l'arrêt avant d'inspecter, de déplacer, de nettoyer ou d'effectuer l'entretien de la goulotte d'éjection latérale.
 - Remplacez les lames et les boulons endommagés ensemble pour préserver l'équilibre.
 - Retirez la clé de démarrage du produit avant de le ranger, de l'entretenir ou de changer des accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du produit.
 - Vous pouvez effectuer les réglages et les réparations décrits dans ce manuel. Pour les autres réparations, faites entretenir le produit uniquement par un centre de service agréé.
 - Contactez un centre de service agréé pour remplacer les étiquettes endommagées ou illisibles.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Vérifiez régulièrement le serrage de tous les écrous, boulons et vis afin de garantir que le produit est en bon état de fonctionnement.
- Les boulons de la lame doivent être serrés au couple recommandé.
- Vérifiez les freins avant chaque utilisation et fréquemment durant l'utilisation. Réglez et entretenez les freins si besoin.
- Soyez prudent lors du réglage du produit afin d'éviter de coincer les doigts entre les lames mobiles et les parties fixes du produit.
- Les lames de coupe continuent de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur. Lors de l'entretien des lames, sachez que même si la source d'alimentation est coupée, les lames peuvent toujours être mobiles. Ne placez jamais aucune partie du corps dans la zone des lames jusqu'à ce que vous soyez sûr que les lames ont cessé de tourner.
- La lame du produit est tranchante. Soyez extrêmement prudent et portez des gants résistants lors du montage, du remplacement, du nettoyage ou de la vérification de la sécurité des boulons.
- Après chaque utilisation, nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon doux et sec. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service agréé.
- Maintenez le produit exempt d'herbe, de feuilles et d'autres débris accumulés.
- N'utilisez pas de solvant pour nettoyer le produit. Utilisez un appareil à déplacement d'air, comme un compresseur ou un souffleur de feuilles pour nettoyer le produit.

ENTRETIEN DES PNEUS

Le produit est équipé de pneus tubeless. Lorsque les pneus sont usés, la traction de la tondeuse diminue, ce qui augmente les risques d'accident. Remplacez les pneus lorsque la profondeur de la bande de roulement est inférieure ou égale à 4 mm, ou chaque fois que le pneu est endommagé. Utilisez toujours des pneus de remplacement d'origine.

PRESSIION D'AIR DES PNEUS

Vérifiez la pression d'air dans les quatre pneus avant chaque utilisation. Une pression d'air inappropriée affecte la maniabilité, la réponse de la direction, la traction, la durée de vie des pneus, la coupe de niveau et le confort de l'opérateur. Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression d'air recommandée.

La pression des pneus ne doit être mesurée ou réglée que lorsque les pneus sont froids.

RÉGLAGE DES PNEUS

Si un dégonflage ou une crevaison survient, le pneu peut être réparé à l'aide d'une rustine de type bouchon. Si le dommage provient d'une coupure ou si la crevaison ne peut pas être réparée à l'aide d'une rustine, remplacez le pneu.

RÉGLAGE DES FREINS

Assurez-vous que les freins fonctionnent correctement avant chaque utilisation et fréquemment durant l'utilisation. Un mauvais fonctionnement des freins peut entraîner une perte de contrôle en cas d'urgence et provoquer la mort ou des blessures graves.

Si la tondeuse continue de rouler avant de s'arrêter lorsque vous appuyez sur la pédale de frein, les freins sont à régler.

Après le réglage final, testez les freins en conduisant la tondeuse à vitesse normale sur un terrain plat pour vous assurer que la tondeuse s'arrête rapidement lorsque la pédale de frein est enfoncée.

ÉLIMINATION DES BLOCAGES

- Éteignez le produit, serrez le frein de stationnement et retirez la clé de démarrage. Réglez le plateau de coupe à la hauteur maximale. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt.
- Portez toujours des gants résistants lorsque vous vérifiez ou éliminez un blocage. Les lames sont tranchantes et le blocage lui-même pourrait être un objet tranchant.
- Vérifiez et nettoyez soigneusement la goulotte d'éjection latérale en cas de blocage. N'oubliez pas que la lame peut bouger durant le nettoyage.

SYMBOLES

Les termes d'avertissement et leurs significations suivants visent à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, va entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut conduire à des blessures mineures ou modérées.
	REMARQUE :	(Sans symbole d'avertissement de sécurité) Indique des informations considérées comme importantes, mais sans rapport à une blessure potentielle (par exemple, des messages relatifs à des dommages matériels).

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. Une interprétation correcte de ces symboles va vous permettre d'utiliser le produit de façon plus efficace et plus sûre.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION/EXPLICATION
	Avertissement relatif à la sécurité	Indique un risque potentiel de blessures corporelles.
	Lire le manuel de l'opérateur	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et assimiler le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.
	Protection des yeux	Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales marquées comme étant conformes à la norme ANSI 287.1
   	Tenir les enfants à distance	Maintenez les enfants hors de la zone de tonte et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur.
 	Alerte relative aux conditions humides	Risque d'incendie et de brûlures. N'exposez pas la batterie, le logement de la batterie ou les composants électroniques à la pluie, à l'eau ou aux liquides. Ne rechargez pas la batterie et n'exposez pas la tondeuse à la pluie ou à des endroits humides. Ne pas utiliser sur sol mouillé.
	Choc électrique	Le non-respect de l'utilisation dans des conditions sèches et des pratiques de sécurité peut entraîner un choc électrique.
	Électricité	Ce produit est considéré comme présentant une tension dangereuse.
	Maintenir les mains et les pieds à distance	Maintenez les mains et les pieds à distance de la lame et de la zone de coupe.
	Ne pas marcher	Ne pas marcher sur le plateau de coupe.
	Aucune pente	Ne pas utiliser sur des pentes raides ou supérieures à 12°. Tondez de haut en bas sur les pentes, jamais en travers.

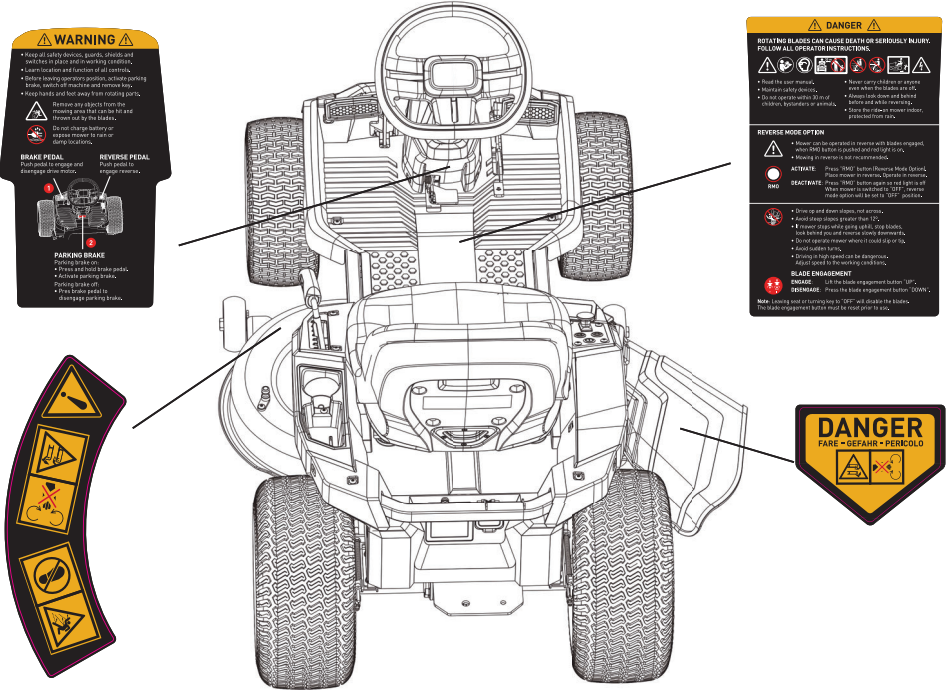
SYMBOLES

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. Une interprétation correcte de ces symboles va vous permettre d'utiliser le produit de façon plus efficace et plus sûre.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION/EXPLICATION
	Maintenez les enfants et les observateurs à distance	Maintenez tous les enfants, les observateurs et les animaux à au moins 30 m de distance.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.
	Objets projetés	Les objets projetés peuvent entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Ne dirigez jamais la matière déchargée vers quelqu'un.
	Aucun passager	Ne transportez jamais d'enfants ou de personnes, même lorsque les lames sont éteintes.
	Reculez avec précaution	Regardez toujours vers le bas et derrière vous avant et durant une manœuvre en marche arrière ou un demi-tour. Assurez-vous que les enfants, les observateurs et les animaux domestiques sont éloignés de la zone.
	Bouton d'option du mode inverse	La tondeuse peut être utilisée en marche arrière avec les lames engagées lorsque le bouton RMO est enfoncé et que le voyant rouge du bouton est allumé. Regardez toujours vers le bas et derrière vous avant et durant les manœuvres en marche arrière. Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière.
	Bouton d'engagement/ d'actionnement de la lame	Soulevez le bouton d'engagement de la lame pour l'engager. Appuyez sur le bouton d'engagement de la lame pour la désengager.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise des batteries lithium-ion (Li-ion). La législation locale, nationale ou fédérale peut interdire l'élimination des batteries parmi les ordures ménagères. Consultez votre autorité locale en matière de déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et/ou d'élimination disponibles.
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
V	Volt	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
heures	Heures	Temps

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

Les étiquettes suivantes se trouvent sur le produit. Pour votre sécurité, veuillez lire et comprendre toutes les étiquettes avant de commencer à utiliser le produit.



WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and operating condition.
- Understand the function of all controls.
- Before leaving operator position, remove parking brake, shift to neutral and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

Remove any objects from the moving area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not change battery or repaired motor to run on same location.

BRAKE PEDAL
Push pedal to engage and disengage parking brake.

REVERSE PEDAL
Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE
Pull lever to engage parking brake.

- Press and hold brake pedal.
- Release parking brake.
- Pull brake pedal to disengage parking brake.

DANGER

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

- Read the user manual.
- Maintain safety distance.
- Do not operate within 30 m of children, livestock or animals.
- Never use children or adults as a seat when the blades are up.
- Never use power and hand brakes and when necessary, push the release power button, push the release only.

REVERSE MODE OFF

- Make sure the operator is aware with blades engaged, when the blades are pushed and brought up.
- Making a reverse is not recommended.

ACTIVATE Press "REV" button/Reverse Mode Switch.

DEACTIVATE Press "REV" button/Reverse Mode Switch, when reverse is engaged, blades are moving.

STOP Press "STOP" button/stop on red light or all other buttons on the control panel. "STOP" button must be pressed for 3 seconds.

BLADE ENGAGEMENT

- Drive up and down slowly, not jerky.
- Avoid steep slopes greater than 10°.
- If front suspension going up, the blades, look behind you and monitor closely downwards.
- Drive up and down slowly, not jerky.
- Avoid sudden turns.
- Driving up and down can be dangerous. Adjust speed to the working condition.

DISengage Lift the blade engagement button "DIS" to disengage.

DISengage Press the blade engagement button "DIS" to disengage.

Note: Lifting rear or lowering to "DIS" will disengage the blades. The blade engagement button must be held for 3 sec.

DANGER

FARE - GEFAHR - PERICOLO

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL
Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL
Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE
Parking brake on:

- Press and hold brake pedal.
- Activate parking brake.

Parking brake off:

- Press brake pedal to disengage parking brake.

DANGER

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.
- Never carry children or anyone even when the blades are off.
- Always look down and behind before and while reversing.
- Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION

- Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.
- Mowing in reverse is not recommended.

RMO

ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.

- Drive up and down slopes, not across.
- Avoid steep slopes greater than 12°.
- If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.
- Do not operate mower where it could slip or tip.
- Avoid sudden turns.
- Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.

BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

11

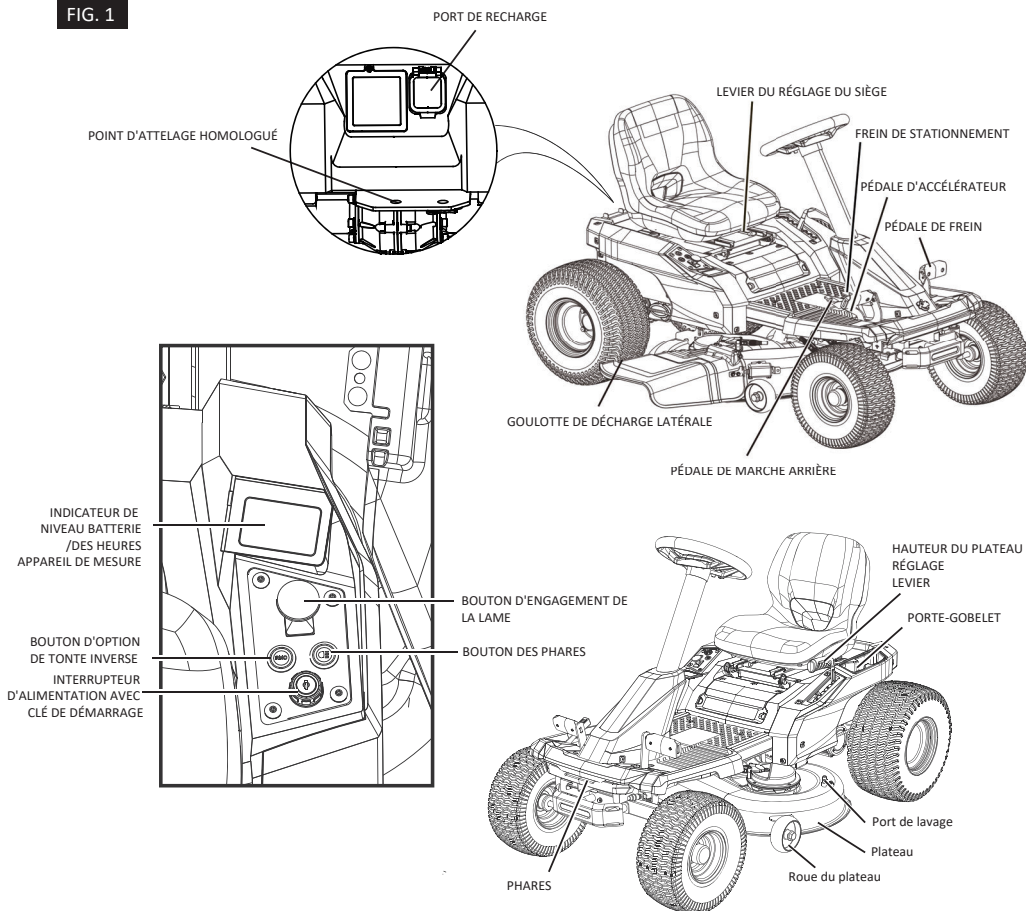
CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

MODÈLE	R7600Li	R9600Li
Dimensions (L x l x H) mm sans la goulotte d'éjection latérale	1650 mm*900*1100	1650 mm*1030*1100
Poids net	138kg	148kg
Taille des roues avant	15 po	
Taille de la roue arrière	18 po	
Largeur de coupe	762 mm	965 mm
Diamètre de coupe de la lame	390,8 mm	490 mm
Nombre de lames	2	
Nombre de roues du plateau	0	2
Pression des pneus à froid	20 PSI (138 kPa)	
Vitesse de la lame	3800 tr/min.	3550 tr/min.
Système de levage du plateau	Fonctionnement manuel	
Hauteur minimale de coupe	38 mm	
Hauteur maximale de coupe	114 mm	
Nombre de positions de hauteur de coupe	7	
Type de batterie	LiFePO4	
Tension de la batterie (V)	72	
Ampères-heures de la batterie (Ah)	24	27,6
Temps de recharge (heures)	1,5~3	2~3,5
Nombre de batteries	1	1
Cycle de recharge	1500	
Température de recharge recommandée	10 °C – 30 °C	
Température de fonctionnement recommandée	0 °C – 35 °C	
Température de stockage recommandée	5 °C – 25 °C	
Chargeur	Entrée : 100-240 V, 50-60 Hz, max. 12 A Puissance : 72 V CC, 15 A	
Vitesse maximale en marche avant	Jusqu'À 11,2 km/h	
Vitesse maximale en marche arrière	Jusqu'À 4,2 km/h	
Rayon de braquage	environ 43 cm	

CARACTÉRISTIQUES

FIG. 1



CARACTÉRISTIQUES

CONNAITRE VOTRE TONDEUSE À GAZON

Voir figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit nécessite une compréhension des informations sur le produit et dans le présent manuel d'utilisation, ainsi qu'une connaissance du projet auquel vous vous essayez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctions et règles de sécurité.

PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR

La pédale d'accélérateur contrôle la vitesse d'avancement de la tondeuse.

INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE/COMPTEUR HORAIRE

L'indicateur de niveau de batterie indique la quantité de charge restante de la batterie. Le compteur horaire enregistre le nombre total d'heures d'utilisation de la tondeuse (contact en position marche) à des fins d'entretien.

BOUTON D'ENGAGEMENT DE LA LAME

Tirez le bouton d'engagement de la lame vers le haut pour activer les lames de coupe de la tondeuse. Appuyez sur le bouton pour arrêter les lames de coupe. REMARQUE : Pour couper en mode inverse, le bouton du mode marche arrière doit également être activé.

PÉDALE DE FREIN

La pédale de frein sert à ralentir et à arrêter la tondeuse.

SYSTÈME DE VERROUILLAGE

Goulotte d'éjection latérale avec système de verrouillage de sécurité. La goulotte d'éjection latérale dévie l'herbe coupée. Avant d'utiliser le produit, vérifiez que la goulotte d'éjection latérale est correctement fermée. Elle dispose d'un système de verrouillage qui arrête les lames si la goulotte est ouverte durant le fonctionnement. Cessez d'utiliser le produit et faites-le réparer par un centre de service agréé si les lames ne s'arrêtent pas lorsque la goulotte d'éjection latérale est soulevée par un obstacle durant l'utilisation.

LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU PLATEAU

Le levier de réglage de la hauteur du plateau de coupe sert à relever ou abaisser le plateau de coupe.

BOUTON DES PHARES

Allumez et éteignez les phares à l'aide du bouton des phares.

CAPOT DE PAILLAGE

Votre tondeuse est équipée d'un capot de paillage qui recouvre l'ouverture d'éjection latérale, ce qui permet à la lame de la tondeuse de couper et de recouper pour des tontes plus fines.

FREIN DE STATIONNEMENT

Utilisez le frein de stationnement pour verrouiller la tondeuse en position freinée.

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION AVEC CLÉ DE DÉMARRAGE UNIVERSELLE

L'interrupteur d'alimentation sert à allumer et éteindre la tondeuse. La clé de démarrage doit être insérée avant que l'interrupteur puisse être actionné. Lorsque la clé est en position accessoire, l'interrupteur d'alimentation sert également à alimenter les accessoires de tondeuse en option (non fournis).

BOUTON D'OPTION DE TONTE INVERSE

Appuyez sur le bouton de mode inverse pour permettre à la tondeuse de couper lors des manœuvres en marche arrière. Les lames se désengagent si la tondeuse est utilisée en mode inverse sans appuyer sur le bouton de mode marche arrière.

REMARQUE : Le bouton d'engagement de la lame doit également être tiré vers le haut pour que la tonte puisse avoir lieu lors des manœuvres en marche arrière.

PÉDALE DE MARCHÉ ARRIÈRE

Utilisez la pédale de marche arrière pour manœuvrer la tondeuse en marche arrière.

Pour couper en marche arrière, le bouton d'option de tonte mode inverse doit également être enfoncé.

LEVIER DU RÉGLAGE DU SIÈGE

Utilisez le levier de réglage du siège pour déplacer le siège à la position souhaitée.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT

Le compartiment de rangement offre un espace de rangement supplémentaire pour ces différents articles.

RECHARGE DE LA TONDEUSE

Les batteries de la tondeuse doivent être complètement rechargées avant la première utilisation.
Pour vérifier que les batteries de la tondeuse sont complètement rechargées, vérifiez l'écran LCD de la tondeuse ou le voyant LED du chargeur.

Pour de meilleurs résultats :

- Ne pas charger dans une zone de chaleur ou de froid extrême. (Température recommandée : de 10°C à 30°C)
- Ne rechargez jamais une batterie gelée.
- Montez ou placez le chargeur dans une zone avec une ventilation adéquate, idéalement avec le chargeur en position horizontale et les ailettes de refroidissement orientées vers le haut.

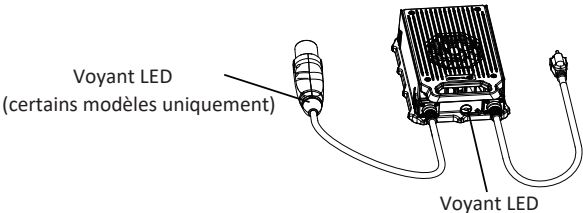
Pour recharger :

- Assurez-vous que les connexions du chargeur et de la tondeuse sont propres et exemptes de saleté et de débris.
- Insérez la fiche du chargeur sur le port de recharge de la tondeuse, en vous assurant qu'elle est correctement connectée.
- Connectez le chargeur à l'alimentation électrique en utilisant un courant domestique normal de 100-240 V, CA 50-60 Hz.

Les batteries doivent commencer à se charger automatiquement.
REMARQUE : Le chargeur est équipé d'une fiche présentant une broche de terre et doit être branché sur une prise trois broches correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

N'utilisez pas de prise à deux broches, d'adaptateurs et ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

- Lorsqu'il est sous tension, le voyant LED du chargeur s'allume pour indiquer l'état du chargeur. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour déterminer la signification de l'affichage LED.



VOYANT LED	ÉTAT DE LA BATTERIE/DU CHARGEUR
Rouge fixe	Les batteries ne sont pas chargées
Un flash vert	Les batteries sont en cours de recharge
Vert fixe	Les batteries sont complètement chargées
Les lumières verte et rouge clignotent en alternance	La température est trop élevée ou trop basse

- Lorsque vous êtes prêt à tondre, débranchez le chargeur de l'alimentation électrique, puis débranchez le chargeur de la tondeuse.

REMARQUE !

Mettez toujours l'interrupteur d'alimentation en position OFF et retirez la clé lorsque vous rechargez la tondeuse ou lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

REMARQUE !

Connectez toujours la tondeuse au chargeur lorsque l'appareil n'est pas utilisé. S'il n'est pas possible de laisser le chargeur de la tondeuse branché, veillez à recharger complètement les batteries au moins une fois par mois.

FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas l'habitude avec les produits vous rendre négligent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'imprudence suffit à infliger des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales marquées comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1. Dans le cas contraire, des objets peuvent être projetés vers vos yeux, entraînant potentiellement des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Éteignez toujours la tondeuse, assurez-vous que les lames sont à l'arrêt et retirez la clé de démarrage de la tondeuse lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, nettoyez ou lorsque vous ne l'utilisez pas. Cela évite tout démarrage accidentel qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Inspectez toujours la tondeuse pour détecter les pièces manquantes ou endommagées et les lames pour détecter tout dommage ou usure irrégulière ou excessive avant utilisation. L'utilisation de la tondeuse avec des pièces endommagées ou manquantes peut entraîner des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT :

N'utilisez jamais d'écouteurs ni aucun appareil électronique, tel qu'un smartphone ou une tablette, lorsque vous utilisez la tondeuse. La distraction au volant peut entraîner un accident susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves pour l'opérateur ou une personne à proximité.

REMARQUE :

Inspectez avant chaque utilisation l'ensemble du produit pour détecter les pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et les capuchons et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez contacter le service client ou un centre de service qualifié pour obtenir de l'aide.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit dans les buts listés ci-dessous :

- Tondre votre pelouse

INSTALLATION DU CAPOT DE PAILLAGE

Voir figure 2.

La tondeuse est configurée pour une éjection latérale lors de l'expédition. Si le paillage est souhaité :

FIG. 2

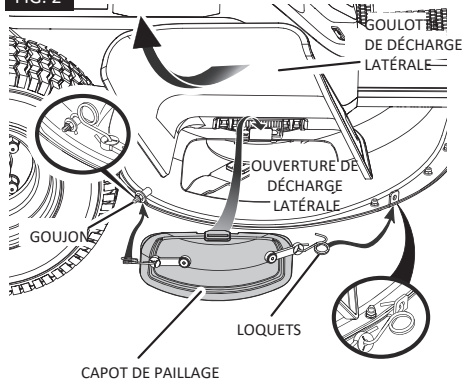
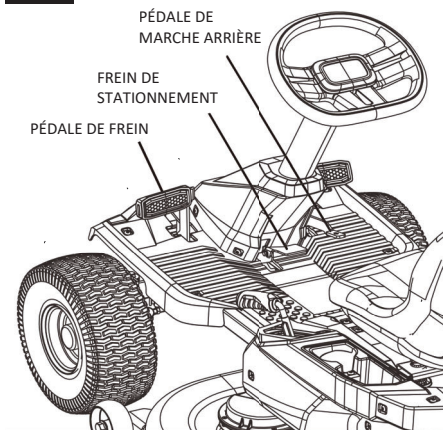


FIG. 3



- Soulevez la goulotte d'éjection latérale. Placez le capot de paillage sur l'ergot du carter de la tondeuse.
- Connectez les loquets du capot de paillage aux deux points de montage latéraux sur le carter du plateau de coupe.
- Libérez la goulotte d'éjection latérale.

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que la goulotte d'éjection latérale se ferme complètement une fois l'utilisation terminée.

Tout manquement peut conduire à des blessures corporelles graves.

FONCTIONNEMENT

RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Voir figure 3.

Pour serrer le frein de stationnement :

- Appuyez complètement sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- Appuyez à fond sur le levier du frein de stationnement avec votre pied droit
- Relâchez la pédale de frein.
- Relâchez le levier du frein de stationnement.
- Pour desserrer le frein de stationnement : appuyez sur la pédale de frein et relâchez-la.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne laissez jamais la tondeuse sans surveillance lorsque le moteur tourne ou que la clé est sur le contacteur d'alimentation. Vérifiez que le frein de stationnement est serré et que la clé a été retirée. Le fait de ne pas serrer le frein de stationnement peut entraîner le déplacement de la tondeuse, et le fait de laisser la clé peut permettre une utilisation non autorisée pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

RÉGLAGE DU SIÈGE

Voir figure 4.

Régalez la position du siège de façon à vous assurer un contact ferme avec les pédales d'accélérateur et de frein avant d'utiliser la tondeuse.

Pour déplacer le siège :

- Tournez la clé en position OFF et serrez le frein de stationnement.
- Asseyez-vous sur le siège et levez le levier de réglage du siège.
- Tout en maintenant le levier, faites glisser le siège jusqu'à la position souhaitée.
- Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant d'utiliser la tondeuse.

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant d'utiliser la tondeuse. Un siège non sécurisé peut amener l'opérateur à se déplacer et à perdre le contrôle de la tondeuse, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.

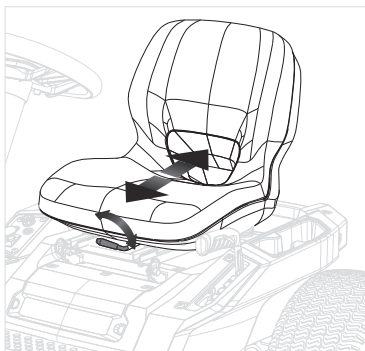
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU PLATEAU DE COUPE

Voir figure 5.

Avant d'utiliser la tondeuse, augmentez la hauteur du plateau à la position de coupe la mieux adaptée à votre pelouse.

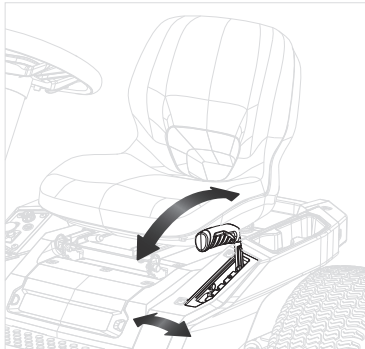
REMARQUE (pour 38 pouces/96 cm) : Pour éviter de scalper la pelouse lors de la rencontre de points hauts, les roues du plateau de coupe doivent être positionnées à environ 1,2 cm du sol lorsque la tondeuse est à la hauteur de coupe souhaitée. Lors de l'expédition, les roues du plateau de coupe sont réglées sur la position 3,8 cm.

FIG. 4



LEVIER DU RÉGLAGE DU SIÈGE

FIG. 5



LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU PLATEAU

Pour régler la hauteur du plateau de coupe :

- Arrêtez la tondeuse et désengagez les lames.
- Tournez la clé en position OFF et serrez le frein de stationnement.
- Pour relever le plateau de coupe, saisissez le levier de réglage de la hauteur, poussez vers la gauche pour le dégager de la fente, déplacez-le vers l'arrière de la tondeuse, puis poussez vers la droite dans la fente pour le fixer.
- Pour abaisser le plateau de coupe, saisissez le levier de réglage de la hauteur, poussez vers la gauche pour le dégager de la fente, déplacez-le vers l'avant de la tondeuse, puis poussez vers la droite dans la fente pour le fixer.

⚠ ATTENTION :

Maintenez fermement le levier de réglage de la hauteur du plateau lors du réglage de la hauteur du plateau et ne le relâchez que lorsqu'il est fixé dans la fente souhaitée. Le fait de relâcher rapidement le levier peut créer un risque de pincement ou de traction pour la main de l'opérateur.

FONCTIONNEMENT

SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Voir figure 6.

Cette tondeuse est dotée d'un système de verrouillage de sécurité afin de protéger l'opérateur en arrêtant les lames si celui-ci quitte le siège avec les lames en marche. Testez le système avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Pour tester :

- Placez la tondeuse sur une surface de niveau.
- Assurez-vous que le frein de stationnement est serré et que le bouton d'engagement des lames est abaissé.
- Installez la clé de démarrage et tournez-la en position ON.
- Soulevez le bouton d'engagement des lames pour activer les lames.
- Levez-vous brièvement du siège, mais ne descendez pas de la tondeuse.

Les lames doivent s'arrêter dans les 5 secondes. Sinon, contactez le service client. N'utilisez pas la tondeuse tant que le système de verrouillage de sécurité n'a pas été réparé.

UTILISATION DE LA TONDEUSE

Voir figures 6 - 9.

⚠ AVERTISSEMENT :

Éloignez toute personne présente dans la zone avant d'utiliser la tondeuse. Si quelqu'un pénètre dans la zone de tonte, cessez immédiatement et ne reprenez pas la tonte tant que les personnes présentes n'ont pas quitté la zone.

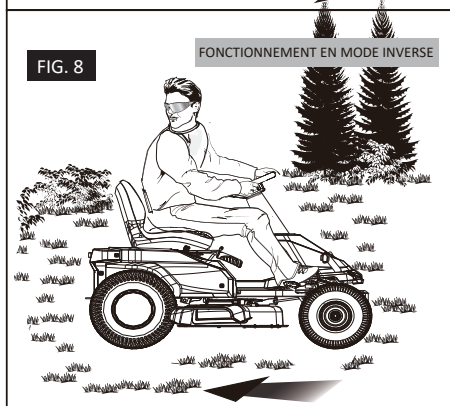
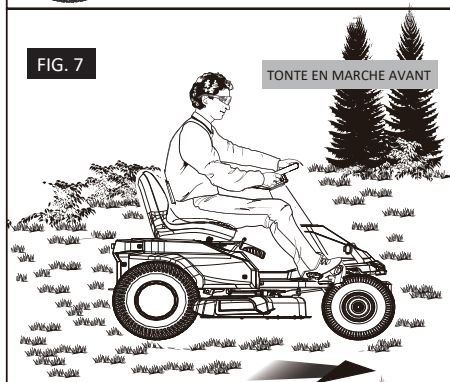
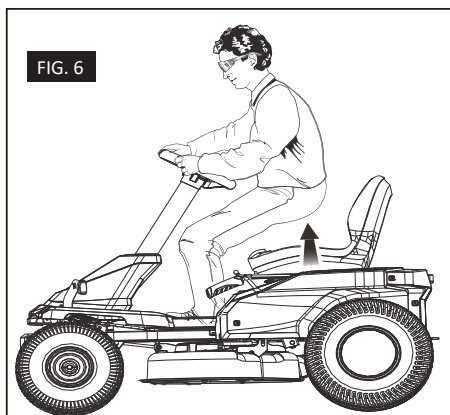
Avant de démarrer la tondeuse :

- Assurez-vous que la zone d'utilisation est exempte d'enfants, d'observateurs et d'animaux domestiques.
- Dégagez la zone de travail des objets qui pourraient être projetés par les lames de la tondeuse.
- Vérifiez le fonctionnement des freins.
- Vérifiez la pression des pneus.
- Vérifiez que les fixations ne sont pas desserrées.
- Vérifiez que toutes les protections sont en place et fonctionnent correctement.
- Nettoyez les débris de la tondeuse.
- Testez le système de verrouillage de sécurité.
- Réglez le siège à la position souhaitée.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie.

REMARQUE :

Lorsque le niveau de charge batterie atteint la dernière barre de l'indicateur de charge batterie, les lames s'arrêtent automatiquement. Revenez immédiatement pour recharger. Continuer à tondre alors que le niveau de charge batterie est dans la dernière barre peut entraîner le blocage de la tondeuse loin de la zone de charge.

REMARQUE : Si la tondeuse reste bloquée loin du chargeur, il est nécessaire de tourner l'interrupteur à clé en position Off et de pousser la tondeuse jusqu'à l'emplacement de recharge. N'essayez jamais de la remorquer à plus de 8 km/h.



FONCTIONNEMENT

Tonte :

- Relevez le plateau de coupe à sa position la plus haute.
- Insérez la clé de démarrage et tournez-la en position ON.
- Relâchez le frein de stationnement.
- Appuyez sur la pédale d'accélérateur et conduisez jusqu'à l'emplacement de tonte souhaité.
- Arrêtez la tondeuse, tournez la clé en position OFF et serrez le frein de stationnement.
- Abaissez le plateau de coupe à la position souhaitée.
- Tournez la clé de démarrage en position ON et relâchez le frein de stationnement.
- Soulevez le bouton d'engagement des lames pour activer les lames et appuyez sur la pédale d'accélérateur pour tondre comme vous le souhaitez.



AVERTISSEMENT :

Soyez prudent lorsque vous traversez des chemins de gravier ou des allées. Avant de traverser, désengagez les lames et relevez le plateau de coupe à la position la plus haute afin de minimiser les risques de ricochet. Conduisez lentement pour éviter toute perte de traction et de contrôle.

REMARQUE :

N'essayez pas de changer le sens de marche lorsque la tondeuse est en mouvement. Arrêtez-vous toujours complètement avant de changer la direction de la tondeuse.

Fonctionnement en mode inverse :

REMARQUE :

La tondeuse émet un bip constant lorsqu'elle est utilisée en marche arrière avec la lame éteinte ou en mode inverse.

- Appuyez sur la pédale de frein et arrêtez complètement la tondeuse.
- Appuyez sur le bouton d'engagement de la lame pour éteindre les lames.
- Appuyez sur le bouton de mode inverse.
- Soulevez le bouton d'engagement de la lame, appuyez lentement sur la pédale de marche arrière et tondez en marche arrière si nécessaire.

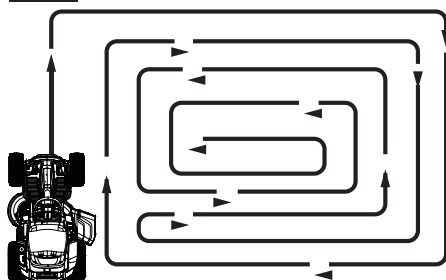


AVERTISSEMENT :

Ne tondez pas en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité.

Regardez toujours vers le bas et derrière vous avant et pendant la marche arrière pour vous assurer qu'aucun enfant, observateur ou animal domestique ne pénètre dans la zone de tonte. Veuillez noter que le fonctionnement en mode marche arrière est activé lorsque le bouton du mode inverse est allumé en rouge et qu'un bip constant est émis. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'imprudence suffit à infliger des blessures graves ou la mort.

FIG. 9



AVERTISSEMENT :

Soyez particulièrement prudent avant et durant la marche arrière et les virages si le kit d'ensilage est installé, car cela peut limiter la visibilité. Regardez toujours attentivement derrière et vers le bas pour détecter les jeunes enfants, les observateurs et les animaux domestiques. Déplacez la tondeuse lentement pour éviter les accidents en marche arrière qui peuvent entraîner la mort ou des blessures corporelles graves.

Une fois la tonte terminée :

- Arrêtez la machine sur une surface plate et de niveau. N'arrêtez pas la tondeuse dans une pente.
- Appuyez sur le bouton d'engagement des lames pour éteindre les lames.
- Serrez le frein de stationnement.
- Tournez la clé de démarrage sur OFF.
- Retirez la clé de démarrage si vous laissez la tondeuse sans surveillance, même pendant une courte période.



AVERTISSEMENT :

Si la tondeuse émet un bip sonore après que vous ayez quitté le siège, vérifiez que le frein de stationnement est serré et que la clé a été retirée. Le fait de ne pas serrer le frein de stationnement peut entraîner le déplacement de la tondeuse, et le fait de laisser la clé peut permettre une utilisation non autorisée pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

REMARQUE : Le fonctionnement en mode marche arrière se réinitialise chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est mis en position OFF.

CONSEILS DE TONTE

Voir figure 9.

- Maintenez les lames de la tondeuse en bon état.
- Assurez-vous que la pelouse est exempte de cailloux, de bâtons, de fils, de jouets, de noix, de branches d'arbres et d'autres objets qui pourraient endommager les lames ou le moteur de la tondeuse à gazon. Ne tondez pas sur des piquets de propriété ou d'autres poteaux métalliques. De tels objets pourraient endommager la lame ou être accidentellement projetés par la tondeuse dans n'importe quelle direction et provoquer des blessures graves à l'opérateur et à d'autres.

FONCTIONNEMENT

- Pour une pelouse saine, coupez toujours au plus un tiers de la hauteur totale de l'herbe.
- Lorsque vous tondez de grandes surfaces, commencez par tourner vers la droite afin que les débris d'herbe soient évacués loin des arbustes, des clôtures, des allées, etc. Après un ou deux tours, tondez dans le sens opposé, en tournant à gauche jusqu'à la fin.
- Tondez de façon à ce que les débris d'herbe évacués sortent en direction de la zone de pelouse déjà coupée.
- Pour tondre de l'herbe épaisse, réduisez la vitesse afin de permettre une coupe plus efficace et une évacuation correcte des débris.
- Ne pas couper l'herbe mouillée. Tondre sur des surfaces humides peut entraîner une perte de contrôle, et l'herbe mouillée va coller au-dessous du plateau et empêcher l'ensilage ou le paillage correct des coupures d'herbe.
- L'herbe nouvelle ou épaisse peut nécessiter une coupe plus étroite ou une hauteur de coupe plus élevée.
- Maintenez le plateau de coupe et la goulotte d'éjection latérale propres. Retirez l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et tout autre débris accumulé avant et après chaque utilisation. Ne pas vaporiser avec un tuyau d'arrosage pour nettoyer.

REMARQUE : Arrêtez toujours la tondeuse, laissez les lames s'arrêter complètement et retirez la clé de démarrage avant de nettoyer sous la tondeuse.

UTILISATION EN PENTE

Voir figure 10.

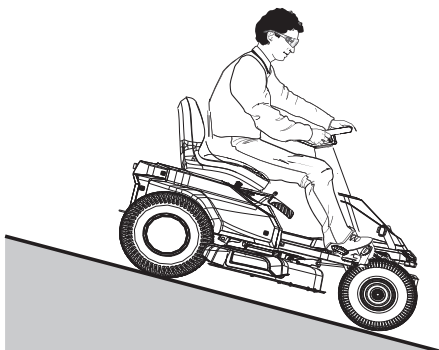


DANGER :

Les pentes représentant un facteur majeur lié aux accidents de renversement et de retournement entraînant la mort ou des blessures graves. La conduite dans des pentes exige une prudence particulière. Si vous ne vous sentez pas à l'aise dans une pente, ne la tondez pas. Pour votre sécurité, n'essayez pas de tondre dans des fortes pentes supérieures à 12 degrés. N'utilisez pas la tondeuse en marche arrière dans une pente, à moins qu'elle ne s'arrête en montant la pente. Dans cette situation, arrêtez les lames, regardez derrière vous et reculez lentement. Faites une copie ou découpez l'image du guide de pente plus loin dans ce manuel et utilisez-la pour déterminer si votre pente est trop raide pour une utilisation en toute sécurité.

- Tondez de haut en bas, et non transversalement aux pentes.
- Ne tondez pas sur de l'herbe mouillée. L'herbe mouillée peut entraîner une perte d'adhérence des pneus ou un glissement dans les pentes, même si les freins fonctionnent correctement.

FIG. 10



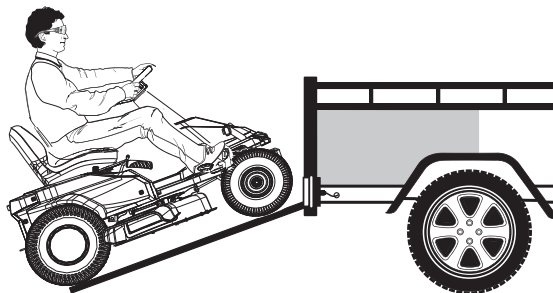
- Faites attention aux trous, ornières, cailloux, objets cachés ou bosses qui pourraient vous faire glisser ou trébucher. L'herbe haute peut cacher des obstacles. Retirez tous les objets tels que les pierres, les branches d'arbres, etc., qui pourraient faire trébucher ou être projetés par la lame.
- Ne pas tondre à proximité de dénivellations, de fossés ou de talus.
- Conduisez lentement sans changer brusquement de vitesse ou de direction.
- Évitez autant que possible de vous arrêter dans une pente. Si l'arrêt est inévitable, assurez-vous d'engager le frein de stationnement. Lors du redémarrage, utilisez la vitesse la plus faible possible. S'il est nécessaire de tourner, soyez extrêmement prudent en changeant de direction et tournez toujours en descente.
- N'essayez jamais de stabiliser la tondeuse dans une pente en posant votre pied sur le sol pendant le fonctionnement.
- Si vous utilisez le kit d'ensilage en option, soyez extrêmement prudent et utilisez la tondeuse lentement lorsque vous travaillez dans des pentes, car le kit d'ensilage peut affecter la stabilité de la tondeuse.
- Utilisez toujours les freins lorsque vous descendez la pente. N'essayez pas de laisser la tondeuse descendre une pente en roue libre au point mort.
- Si à un moment donné les pneus perdent leur adhérence pendant l'utilisation dans une pente, désengagez les lames et avancez lentement et prudemment tout droit vers le bas de la pente.
- Si la tondeuse s'arrête en montant une pente, arrêtez les lames, regardez derrière vous et reculez lentement.

FONCTIONNEMENT

TRANSPORT DE LA TONDEUSE

Voir figure 11.

FIG. 11



⚠ AVERTISSEMENT :

Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la tondeuse sur une remorque ou un camion et appuyez sur la pédale de frein si nécessaire pour contrôler la vitesse. La tondeuse roule librement si elle est déplacée sur une surface en pente sans appuyer sur la pédale de frein ou sans serrer le frein de stationnement. Lors du chargement ou du déchargement de la tondeuse, ne dépassez pas l'angle de fonctionnement maximal recommandé de 12°.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une perte de contrôle et provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT :

Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la tondeuse sur une remorque. Assurez-vous que le plateau de coupe est relevé à la position la plus haute afin qu'il ne reste pas coincé sur la rampe. Les roues de la tondeuse peuvent sortir de la rampe ou de la remorque, provoquant le pivotement ou le basculement de la tondeuse, et entraînant un risque d'écrasement pouvant conduire à la mort ou à des blessures graves.

REMARQUE :

N'essayez pas de déplacer l'appareil à plus de 8 km/h en le poussant, en le tirant, en le remorquant, etc. Cela pourrait endommager gravement le moteur d'entraînement.

- Garez la tondeuse sur une surface de niveau.
- Relevez le plateau de coupe à la position la plus haute.
- Positionnez et fixez la rampe à la remorque conformément aux instructions du fabricant.

REMARQUE : Nous vous recommandons d'utiliser une rampe de chargement pleine largeur qui soit au moins 1 pied plus large que la tondeuse afin de minimiser le risque que les roues de la tondeuse sortent sur le côté de la rampe.

- Conduisez lentement la tondeuse sur la rampe et dans la remorque.
- Abaissez complètement le plateau de coupe.
- Serrez le frein de stationnement.
- Éteignez la tondeuse et retirez la clé.
- Fixez la tondeuse si besoin à l'aide de sangles ou de câbles pour éviter tout mouvement pendant le transport.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter tout démarrage ou mouvement accidentel pouvant entraîner des blessures graves, retirez toujours la clé de démarrage et serrez le frein de stationnement lors du transport de la tondeuse.

MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer un quelconque entretien, arrêtez la tondeuse sur une surface plane, attendez que les lames s'arrêtent complètement, serrez le frein de stationnement et retirez la clé de démarrage afin d'éviter tout démarrage accidentel et d'éventuelles blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales marquées comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1. Dans le cas contraire, des objets peuvent être projetés vers vos yeux, entraînant potentiellement des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.

⚠ AVERTISSEMENT :

Respectez scrupuleusement toutes les spécifications de serrage de la clé dynamométrique. Tout manquement peut conduire à des blessures corporelles graves.

REMARQUE :

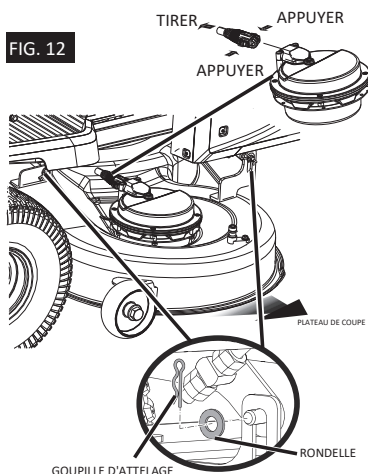
Inspectez périodiquement l'ensemble du produit pour détecter les pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et les capuchons et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez contacter le service client ou un centre de service qualifié pour obtenir de l'aide.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par divers types de solvants commerciaux et leur utilisation pourrait nuire à leur emploi. Utilisez des chiffons propres pour ôter la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc. etc.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne laissez jamais à aucun moment du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.



⚠ AVERTISSEMENT :

N'utilisez jamais de tuyau d'arrosage avec de l'eau ou tout autre liquide pour nettoyer ou rincer la tondeuse. Les liquides corrosifs, l'eau, les engrais et les produits chimiques utilisés pour traiter les pelouses peuvent pénétrer dans la tondeuse à gazon et/ou dans les logements de la batterie et endommager les composants électroniques et/ou les blocs batteries, ce qui peut entraîner un court-circuit, un risque accru d'incendie et des blessures corporelles graves.

Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour du carter de la tondeuse et/ou sous le plateau de la tondeuse. Essuyez la tondeuse de temps à autres avec un chiffon sec

Retirer toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour du moteur. Essuyer la tondeuse avec un chiffon sec ou à l'air comprimé. Ne pas utiliser d'eau.

DÉPOSE DU PLATEAU DE COUPE

Voir figure 12.

Si vous le souhaitez, le plateau de coupe peut être retiré de la tondeuse pour faciliter l'accès aux lames lors du remplacement.

- Assurez-vous que le bouton d'engagement de la lame est abaissé.
- Arrêtez le moteur, retirez la clé de démarrage et serrez le frein de stationnement.
- Débranchez les câbles qui relient le plateau de coupe à la tondeuse.
- Abaissez le plateau de coupe à sa position la plus basse.
- Retirez les trois goupilles d'attelage et les rondelles qui maintiennent le plateau de coupe en place.
- Faites glisser le plateau pour l'extraire du dessous de la tondeuse.
- Inversez le processus pour refixer le plateau de coupe à la tondeuse.

MAINTENANCE

REMPLACEMENT DES LAMES DE COUPE

Voir figures 13- 14.

⚠ ATTENTION :

Utilisez uniquement des lames de rechange et des boulons de lame autorisés par le fabricant de votre tondeuse autoportée. L'utilisation de lames ou de boulons de lame non autorisés est dangereuse et peut endommager votre tondeuse autoportée.

- Assurez-vous que le frein de stationnement est serré et que le bouton d'engagement de la lame est abaissé.
- Arrêtez le moteur, retirez la clé de démarrage et serrez le frein de stationnement.
- Relevez la hauteur du plateau de coupe à sa position la plus haute pour permettre l'accès aux lames.

REMARQUE : Si nécessaire, soulevez la tondeuse en la plaçant sur un élévateur ou en utilisant un cric et des chandelles, ou retirez le plateau de coupe comme décrit dans la section précédente afin d'accéder aux lames.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si vous soulevez la tondeuse pour accéder aux lames, assurez-vous que la tondeuse est correctement sécurisée et que le frein de stationnement est serré avant de continuer. Si la tondeuse n'est pas correctement sécurisée, elle peut tomber, entraînant la mort ou des blessures corporelles graves.

- Calez un bloc de bois entre la lame et le plateau de la tondeuse pour empêcher la lame de tourner.
- Desserrez l'écrou de la lame en le tournant dans le sens antihoraire (vu du dessous de la tondeuse) à l'aide d'une clé ou d'une douille de 15 mm (non fournie).
- Retirez l'écrou de lame, la rondelle élastique et la lame.
- Placez la nouvelle lame sur l'arbre contre les montants de lame correspondants. Assurez-vous que la lame est correctement installée, l'arbre traversant son trou central et les deux montants de lame insérés dans leurs trous respectifs sur la lame. Assurez-vous qu'elle est installée avec les extrémités incurvées pointant vers le haut en direction du plateau de tondeuse et non vers le bas en direction du sol.

Lorsqu'elle est correctement installée, les côtés droits doivent être alignés et la lame doit être à plat contre les montants de la lame.

REMARQUE : Assurez-vous que toutes les pièces sont remplacées dans l'ordre exact dans lequel elles ont été retirées.

- Remplacez la rondelle élastique, puis vissez l'écrou de la lame sur l'arbre et serrez à la main.
- Serrez l'écrou de la lame dans le sens horaire à l'aide d'une clé dynamométrique (non fournie). Serrez à 67-73 Nm pour garantir que le boulon est correctement serré.

FIG. 13

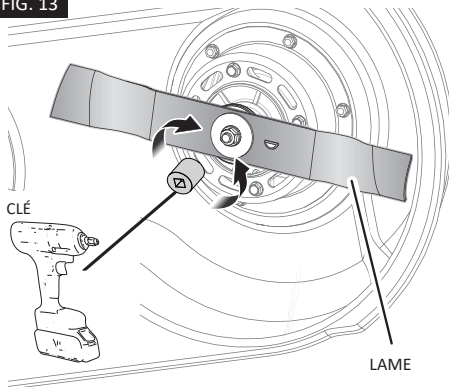
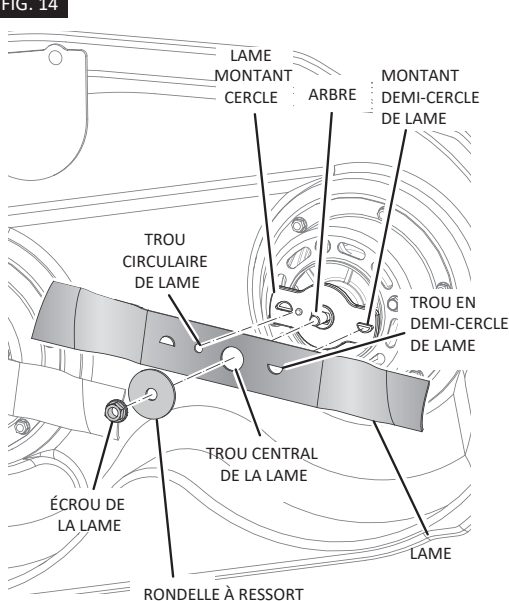


FIG. 14



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que la lame est correctement installée et que l'écrou de la lame est serré conformément aux spécifications de couple ci-dessus. Une lame mal fixée peut se détacher et entraîner des blessures graves.

- Répétez avec la deuxième lame, si nécessaire.

ENTRETIEN DES PNEUS

Cette tondeuse est équipée de pneus tubeless (sans chambre à air) de la taille et du type indiqués ci-dessous :

	Avant	Arrière
Taille	15x6x6	18x8,5x8

Pression d'air des pneus

Vérifiez la pression d'air dans tous les pneus avant utilisation. Une pression d'air inappropriée affecte la maniabilité, la réponse de la direction, la traction, la durée de vie des pneus, la coupe à niveau et le confort de l'opérateur. Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression indiquée ci-dessous.

REMARQUE : La pression des pneus ne doit être mesurée ou réglée que lorsque les pneus sont froids.

Pression recommandée
20/20 psi avant/arrière (138 kPa)

⚠ AVERTISSEMENT :

Vérifiez soigneusement la pression des pneus lors du gonflage. Trop d'air dans le pneu peut provoquer son éclatement, causant des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

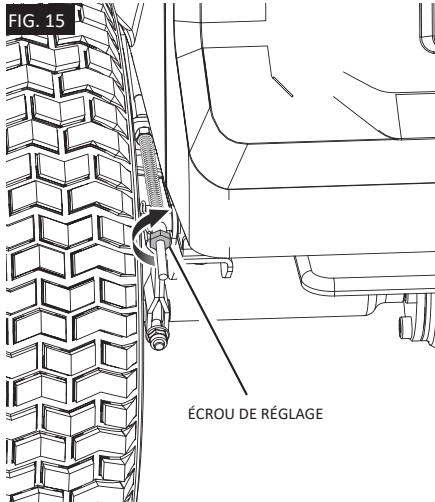
Il est très important de maintenir une pression d'air correcte dans les pneus. Une pression trop faible pourrait faire déjanter le pneu. Une pression trop élevée pourrait provoquer l'éclatement du pneu. Le non-maintien d'une pression d'air correcte dans les pneus peut entraîner des problèmes de fonctionnement et de stabilité de la tondeuse, provoquant la mort ou des blessures graves.

RÉPARATION DES PNEUS

Si un dégonflage ou une crevaison survient, le pneu peut être réparé à l'aide d'une rustine de type bouchon. Si le dommage provient d'une coupure ou si la crevaison ne peut pas être réparée à l'aide d'une rustine, le pneu doit être remplacé.

REMPLACEMENT DES PNEUS

Lorsque les pneus sont usés, la traction de la tondeuse diminue, ce qui augmente les risques d'accident. Les pneus doivent être remplacés lorsque la profondeur de la bande de roulement est inférieure ou égale à 4 mm, ou chaque fois que le pneu est endommagé. Utilisez toujours des pneus de remplacement identiques. L'utilisation de pneus inappropriés sur la tondeuse peut entraîner une perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures corporelles graves.



Faites remplacer vos pneus par un centre de service autorisé ou un centre de réparation de pneus qualifié.

RÉGLER LES FREINS

Voir figure 15.

⚠ DANGER :

Assurez-vous que les freins fonctionnent correctement à tout moment et avant chaque utilisation. Un mauvais fonctionnement des freins peut entraîner une perte de contrôle en cas d'urgence et provoquer la mort ou des blessures graves.

Il est essentiel pour la sécurité de la tonte d'être en mesure d'arrêter correctement la tondeuse. Si vous avez remarqué que votre tondeuse parcourt une plus grande distance avant de s'arrêter lorsque vous appuyez sur la pédale de frein, il peut falloir régler les freins.

Pour tester :

- Garez la tondeuse sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
- Placez-vous derrière la tondeuse et essayez de la pousser vers l'avant. Si les pneus arrière tournent, les freins doivent être resserrés.

Pour serrer :

- Repérez les écrous de réglage des freins sur le côté intérieur de chacune des roues arrière.
- Tournez chaque écrou de réglage d'un demi-tour dans le sens horaire, puis essayez à nouveau de pousser la tondeuse.

MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT :

Continuez à faire tourner chaque écrou d'un demi-tour et à tester jusqu'à ne plus pouvoir déplacer la tondeuse en la poussant.

Après le réglage final, testez les freins en conduisant la tondeuse à vitesse normale sur un terrain plat pour vous assurer que la tondeuse s'arrête rapidement lorsque la pédale de frein est enfoncée.

MISE DE NIVEAU DU PLATEAU DE COUPE

Voir figures 16- 17.

Si votre pelouse semble coupée de façon irrégulière après avoir utilisé la tondeuse, le plateau de coupe peut nécessiter un réglage. Avant de décider que la mise de niveau du plateau de coupe est nécessaire, assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés aux PSI recommandés lors de la tonte. Des pneus surgonflés ou sous-gonflés peuvent affecter l'aspect de la coupe, et un gonflage approprié des pneus peut être tout ce qui est nécessaire pour résoudre les problèmes de coupe irrégulière.

REMARQUE : Vérifiez toujours l'alignement latéral et ajustez si nécessaire avant de mesurer et d'ajuster de l'avant vers l'arrière.

Avant de commencer :

- Assurez-vous que le frein de stationnement est serré et que le bouton d'engagement de la lame est abaissé.
- Arrêtez le moteur, laissez les lames s'arrêter complètement, retirez la clé de démarrage et serrez le frein de stationnement.
- Relevez la hauteur du plateau de coupe à sa position la plus élevée.

Pour effectuer un réglage latéral :

- Positionnez les lames de manière à ce que les extrémités soient dirigées vers les côtés de la tondeuse.
- Sur le bord extérieur de chaque lame, mesurez la distance entre le bord inférieur du côté de la lame et le sol. Si la distance entre les deux côtés est supérieure à 5 mm, un réglage latéral s'impose.
- Du côté que vous souhaitez régler, desserrez les contre-écrous comme indiqué.
- Tournez les écrous de réglage dans le sens horaire pour relever ou dans le sens inverse pour abaisser le côté du plateau de coupe. Chaque tour complet de l'écrou de réglage modifie la hauteur du plateau d'environ 2 mm.

REMARQUE : Si vous soulevez le côté, vous devez d'abord tourner l'écrou de réglage supérieur. En cas d'abaissement, tournez d'abord l'écrou inférieur.

- Mesurez à nouveau. Continuez à ajuster et à mesurer jusqu'à ce que la différence entre la distance de chaque côté soit inférieure ou égale à 5 mm.
- Procédez au réglage de l'avant vers l'arrière ou resserrez les contre-écrous pour fixer.

FIG. 16

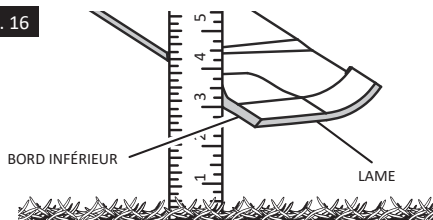
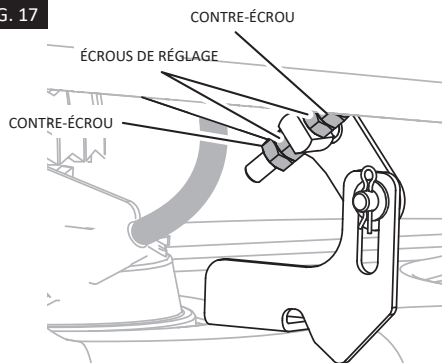


FIG. 17



Pour effectuer un réglage de l'avant vers l'arrière :

REMARQUE : Mettez toujours le plateau à niveau d'un côté à l'autre avant d'effectuer un réglage d'avant en arrière.

- Positionnez la lame le plus près de la goulotte d'éjection latérale de sorte que les extrémités pointent désormais vers l'avant et l'arrière de la tondeuse.

Mesurez la distance entre le bout de la lame et le sol. Pour de meilleurs résultats, le bout avant de la lame doit être de 6 à 12 mm plus bas que le bout arrière.

- Si un réglage d'avant en arrière est nécessaire, tournez les écrous de réglage dans le sens horaire pour relever ou dans le sens inverse pour abaisser l'arrière du plateau de coupe. Chaque tour complet de l'écrou de réglage modifie la hauteur du plateau d'environ 3 mm.

REMARQUE : Assurez-vous de tourner les écrous de réglage des deux côtés de façon égale pour éviter de fausser à nouveau la mesure d'un côté à l'autre.

- Mesurez à nouveau pour vérifier que le bout avant est maintenant de 6 à 12 mm plus bas que le bout arrière. Sinon, continuez à ajuster et à mesurer jusqu'à ce qu'ils le soient.
- Sans déplacer les écrous de réglage, resserrez les contre-écrous pour fixer les écrous de réglage en position.

MAINTENANCE

NETTOYAGE DE LA MACHINE

Retirez toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour du carter de la tondeuse. Portez une protection pour les yeux et utilisez un chiffon sec ou de l'air comprimé après chaque utilisation afin de nettoyer le carter de la tondeuse ou la partie supérieure du plateau de la tondeuse.

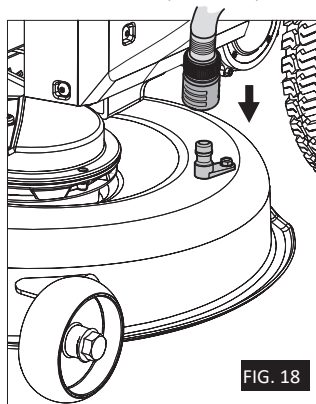
Le dessous du plateau de la tondeuse doit également être nettoyé à l'aide du port de lavage après chaque utilisation, car l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et les autres débris s'accumulent, en particulier lorsque l'herbe est mouillée ou présente une humidité élevée.

Cette accumulation est indésirable, car elle durcit, limitant le mouvement de la lame et de l'air, ce qui entraîne probablement une qualité de coupe inférieure et favorise même la rouille et la corrosion.

UTILISER LE PORT DE LAVAGE POUR NETTOYER LE PLATEAU DE LA TONDEUSE

REMARQUE : Suivez cette procédure après CHAQUE UTILISATION pour éviter l'accumulation et éliminer les produits chimiques corrosifs de la pelouse.

IMPORTANT : Vous pouvez laver la machine avec un détergent doux et de l'eau. Ne pas laver la machine sous haute pression. Évitez l'utilisation excessive d'eau, en particulier à proximité du panneau de commande, sous le siège, autour des moteurs et de tous les composants électriques et roulements



1. Placez la pédale de frein de stationnement en position de freinage.
2. Réglez la hauteur du plateau de coupe à la valeur la plus basse.
3. Fixez le raccord rapide du port de lavage fourni au tuyau d'arrosage.
4. Fixez le tuyau d'arrosage (1/2 po) avec un raccord rapide au port de lavage du plateau de coupe comme indiqué sur la Fig. 18 jusqu'à entendre clairement un déclic. Le port de lavage se trouve sur le côté gauche du plateau de coupe.
5. Ouvrez l'eau.
6. Tirez l'interrupteur de prise de force pour démarrer les lames de coupe de la tondeuse.
7. Faites couler l'eau sous le plateau pendant environ une minute.
8. Désengagez les lames de la tondeuse en poussant l'interrupteur de prise de force vers le bas.
9. Coupez l'eau et retirez le tuyau d'arrosage et le raccord rapide du port de lavage.
10. Retirez le raccord rapide du tuyau d'arrosage et rangez-le dans un endroit sûr pour utilisation ultérieure.
11. Éteignez complètement la tondeuse.

REMARQUE : Lors du nettoyage du plateau à l'aide du port de lavage, la tondeuse peut être en mode paillage ou éjection latérale.

REMARQUE : Si la tondeuse n'est pas propre après un cycle de lavage, répétez le processus jusqu'à ce que le plateau soit parfaitement nettoyé.

MAINTENANCE

STOCKAGE DE LA TONDEUSE

Les étapes suivantes doivent être respectées avant de ranger la tondeuse pour la saison.

- Retirer toute accumulation d'herbe et de feuilles sur ou autour du moteur. Essuyer la tondeuse avec un chiffon sec ou à l'air comprimé. Ne pas pulvériser avec un tuyau d'arrosage, de l'eau ou des liquides pour nettoyer.
REMARQUE : Recharger les batteries au moins une fois par mois pendant le stockage.
- Ranger la tondeuse dans un endroit propre et sec, inaccessible aux enfants. Ne pas entreposer à proximité d'un appareil fonctionnant avec une flamme, comme un chauffe-eau à gaz, un sèche-linge ou un four.
REMARQUE : Serrer le frein de stationnement et ne pas laisser la clé dans la tondeuse pendant le stockage. Placer toujours la clé dans un endroit non accessible aux enfants.

- Si la tondeuse doit être stockée en extérieur, assurez-vous qu'elle est entièrement couverte pour la protéger des éléments.
- Tenez à l'écart des agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déglaceage.

PRÉPARATION À L'UTILISATION APRÈS STOCKAGE

Les étapes suivantes doivent être respectées avant d'utiliser la tondeuse après stockage :

- Revoir le tableau d'entretien.
- Recharger complètement les batteries.
- Vérifier la pression des pneus et les gonfler si nécessaire.
- Conduire brièvement la tondeuse et vérifier tous les systèmes et composants pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement

PROGRAMME D'ENTRETIEN

	Inspecter avant chaque utilisation	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures ou annuellement	Toutes les 100 heures	Avant le stockage
Vérifier le fonctionnement des freins	X				
Vérifier la pression des pneus	X				
Nettoyer le plateau de la tondeuse	X				
Vérifier le système de verrouillage de sécurité	X				
Vérifier les attaches desserrées	X				X
Nettoyer les débris de la tondeuse	X		X		X
Vérifier/remplacer les lames de la tondeuse		X	X		

REMARQUE : L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque la tondeuse est utilisée dans des zones poussiéreuses. Lorsque la tondeuse a dépassé les valeurs maximales spécifiées dans le tableau, l'entretien doit toujours être effectué selon les intervalles de temps ou les heures indiqués ici.

Si vous ne savez pas comment effectuer l'une des opérations d'entretien indiquées ci-dessus, apportez la tondeuse à un centre de service agréé pour obtenir de l'aide.

ACCESSOIRES

Pour commander ces accessoires, veuillez contacter notre revendeur.

- Récupérateur d'herbe (n° art. 90070282 pour R7600Li / n° art. 90070284 pour R9600Li)
- Lames de rechange (n° art. 465120 x 2 pour R7600Li / n° art. 453955 x 2 pour R9600Li)
- Petit chariot à benne (n° art. 90053034)
- Râteau à gazon (n° art. 90053033)
- Piquet de pelouse (n° art. 90053038)
- Épandeur (n° art. 90053036)
- Balayeuse à gazon (n° art. 90053031)



AVERTISSEMENT :

Les accessoires et pièces actuellement disponibles pour une utilisation avec ce produit sont indiquées ci-dessus.

N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit.

L'utilisation de dispositifs ou d'accessoires non recommandés peut provoquer des blessures graves.

DÉPANNAGE

SI CES SOLUTIONS NE RÉSOLVENT PAS LE PROBLÈME, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR AGRÉÉ.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La tondeuse ne démarre pas.	La charge de la batterie est faible. Le chargeur est connecté à la tondeuse. La clé de démarrage n'est pas installée ou est en position OFF. Mauvaises connexions des câbles de la batterie	Rechargez la batterie. Débranchez le chargeur de la tondeuse. Installez la clé de démarrage et tournez-la en position ON. Vérifiez/nettoyez toutes les connexions de la batterie.
La tondeuse ne bouge pas.	La clé de démarrage n'est pas installée ou est en position OFF. Le frein de stationnement est serré. Le frein est enfoncé et/ou la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée. Le chargeur est connecté à la tondeuse.	Installez la clé de démarrage et tournez-la en position ON. Relâchez le frein de stationnement. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur l'accélérateur. Débranchez le chargeur de la tondeuse.
La tondeuse coupe l'herbe de façon inégale.	Pression des pneus inégale. Le plateau de coupe n'est pas de niveau. Lame usée, pliée, desserrée ou émoussée. Accumulation de débris sous la tondeuse. La vitesse de tonte est trop rapide.	Vérifiez la pression des quatre pneus. Effectuez le réglage du niveau du plateau de coupe. Remplacez la lame. Nettoyez le dessous du carter de la tondeuse. Tondez à une vitesse plus lente.
La tondeuse ne broie pas correctement.	Tontes d'herbe mouillées collées sous le plateau. L'herbe est trop haute. Lame usée, pliée, desserrée ou émoussée. La vitesse de tonte est trop rapide.	Attendez que l'herbe soit sèche avant de tondre. Tondez une fois à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur souhaitée. Remplacez la lame.
La tondeuse vibre à une vitesse plus élevée.	La lame est déséquilibrée, desserrée ou usée de façon excessive ou irrégulière. Arbre moteur plié.	Remplacez la lame. Arrêtez le moteur et retirez la clé de démarrage. Inspectez pour détecter d'éventuels dommages. Faites réparer par un centre de service agréé avant de redémarrer.
Mauvaise évacuation de l'herbe.	La goulotte ou l'ouverture d'éjection latérale est obstruée. L'herbe est mouillée. La vitesse de tonte est trop rapide. L'herbe est trop haute.	Nettoyez la goulotte d'éjection latérale et/ou l'ouverture. Laissez l'herbe sécher avant de la tondre. Tondez à une vitesse plus lente. Tondez une fois à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur souhaitée.
Le moteur s'arrête pendant la coupe.	La hauteur de coupe est réglée trop bas. La charge de la batterie est faible.	Augmentez la hauteur de coupe. Rechargez la batterie.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les lames ne tournent pas.	La charge de la batterie est faible. Le bouton d'engagement de la lame est abaissé. L'opérateur n'est pas complètement assis. Accumulation de débris sous la tondeuse.	Rechargez la batterie. Relevez le bouton d'engagement de la lame. Asseyez-vous complètement sur le siège. Nettoyez le dessous du carter de la tondeuse.
Les lames ne tournent pas lors du déplacement en marche arrière.	L'option de mode inverse est désactivée. Le bouton d'engagement de la lame est abaissé.	Appuyez sur le bouton du mode inverse pour activer. Relevez le bouton d'engagement de la lame.
La tondeuse n'atteint pas sa pleine vitesse.	La charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie.
Les lames continuent de tourner une fois que l'opérateur a quitté son siège sans que le frein de stationnement ne soit serré.	Le système de verrouillage de sécurité ne fonctionne pas correctement	Assurez-vous que la fiche du siège liée au système de verrouillage de sécurité est entièrement connectée. Si les lames ne s'arrêtent toujours pas, apportez la tondeuse à un centre de service agréé pour réparation. Tondez à une vitesse plus lente.
Les phares ne fonctionnent pas.	Les phares sont éteints. Les phares sont endommagés.	Appuyez sur le bouton des phares pour allumer les phares. Faire réparer par un centre de service agréé.
La batterie ne se recharge pas.	Batterie défectueuse.	Remplacez la batterie. Apportez la tondeuse à un centre de service agréé pour la réparer.

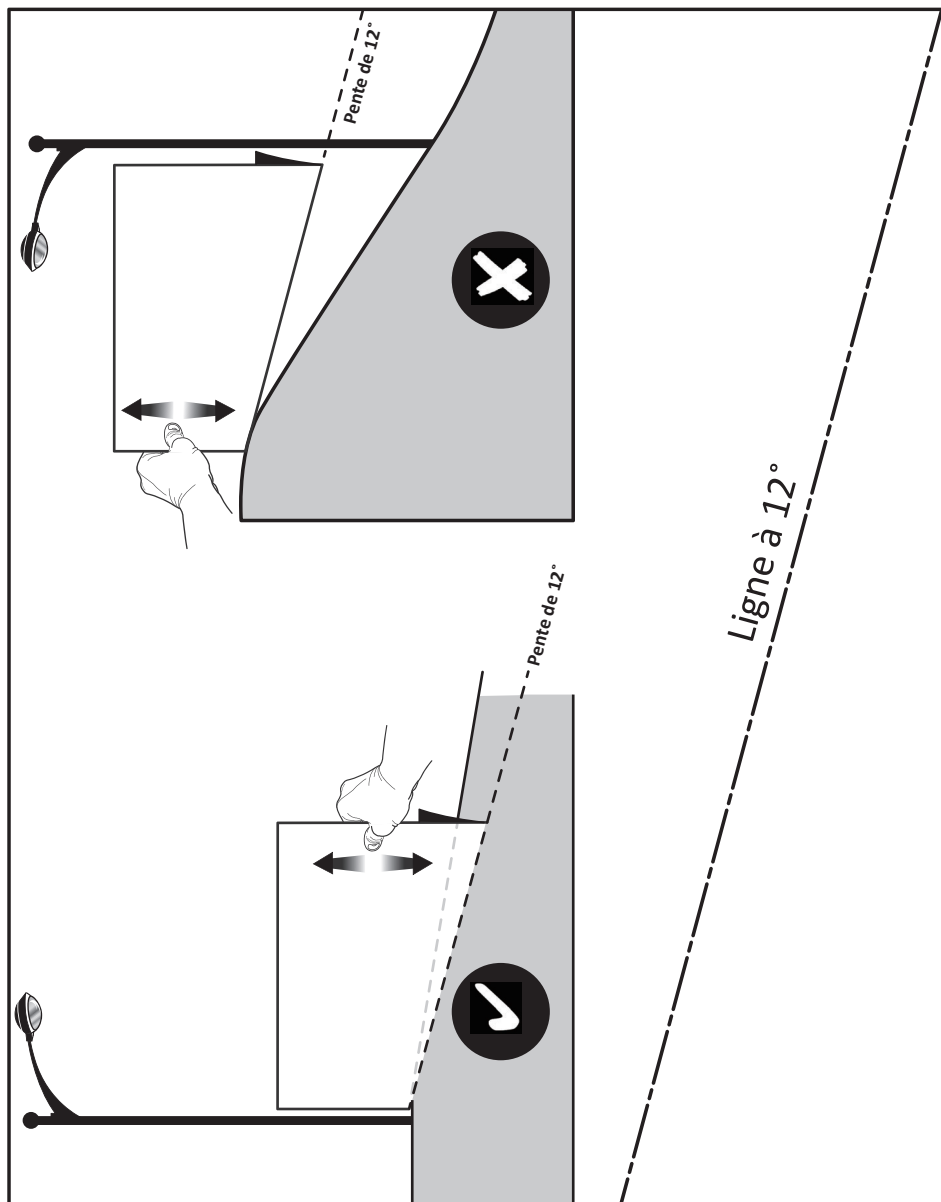
Ce produit - y compris la batterie - bénéficie d'une garantie limitée de 3 ans pour un usage personnel, familial ou domestique (90 jours pour toute autre utilisation, y compris un usage professionnel ou commercial).

GUIDE DE PENTE

AVERTISSEMENT :

Les pentes constituent un facteur majeur lié aux accidents de renversement et de retournement qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. L'utilisation sur toutes les pentes nécessite une attention particulière. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise dessus, ne tondez pas. Pour votre sécurité, n'essayez pas de tondre dans des pentes supérieures à 12 degrés. Ne pas faire fonctionner la tondeuse en marche arrière dans une pente, à moins qu'elle ne s'arrête en montant la pente. Dans cette situation, arrêtez les lames, regardez derrière vous et reculez lentement. Faites une copie ou découpez l'image du guide de pente au dos de cette page et utilisez-la pour déterminer si votre pente est trop raide pour une utilisation en toute sécurité.

- Plier la page selon la ligne pointillée.
- Repérez un objet vertical sur ou derrière votre pente (c.-à-d. un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
- Alignez chaque bord du guide de pente avec l'objet vertical.
- Ajustez la jauge jusqu'à ce que le coin inférieur gauche touche la pente.
- N'essayez pas de tondre dans des pentes supérieures à 12 degrés.



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



IT - Manuale utente

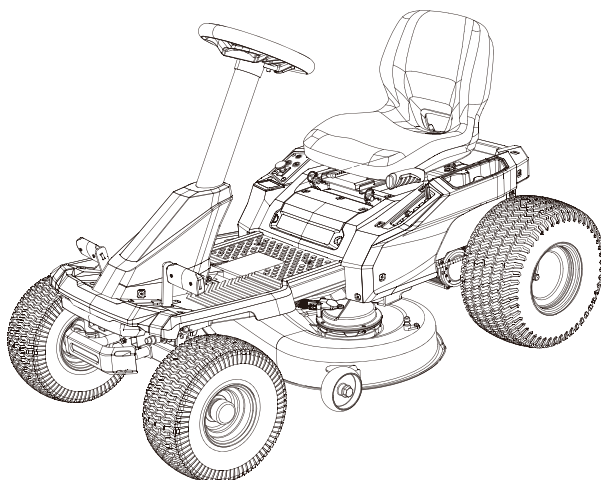


Indice

Precauzioni di sicurezza importanti	2-8
Simboli	9-10
Etichette di sicurezza	11-12
Caratteristiche	13-15
Carica del tosaerba	16
Funzionamento	17-22
Manutenzione	23-28
Accessori	29
Risoluzione dei problemi	30-31
Guida sui pendii	32-33

Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



**QUESTO MANUALE UTENTE CONTIENE IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.
LEGGERE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere il manuale utente prima di utilizzare questo prodotto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

IMPORTANTE! È essenziale leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare, utilizzare e sottoporre a manutenzione il prodotto. Soggetto a modifiche tecniche.

DESTINAZIONE D'USO

Il trattorino tosaerba è destinato all'uso all'esterno.

Il prodotto è progettato per il taglio dell'erba in ambito domestico.

La lama di taglio deve ruotare approssimativamente parallelamente al terreno su cui viene fatta scorrere.

Tutte e quattro le ruote devono toccare il terreno durante il taglio.

Il prodotto deve essere utilizzato solo in applicazioni domestiche da adulti che hanno ricevuto una formazione adeguata sui pericoli e sulle misure preventive o sulle azioni intraprese durante l'utilizzo. L'utente deve comprendere le istruzioni.

Non usare il prodotto per altri scopi.

AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI DELLA MACCHINA

⚠ AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questa macchina. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

Il termine "macchina" nelle avvertenze si riferisce al prodotto elettrico (con cavo) o a batteria (senza cavo).

SICUREZZA AREA DI LAVORO

- Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o oscure potrebbero ocasionare incidenti.
- Non utilizzare le macchine in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.
- Tenere i bambini ed i presenti lontani durante il funzionamento della macchina. A causa di distrazioni, si potrebbe perdere il controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

- Le spine della macchina devono essere dello stesso tipo della presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori di connessione con macchina dotata di collegamento a terra. Si riduce il rischio di scosse elettriche se non si modificano le spine ed utilizzando prese dello stesso tipo.
- Evitare il contatto corporeale con superfici dotate di collegamento a terra, quali tubi, radiatori, stufe e frigoriferi. Se il corpo è collegato a terra, si incrementa il rischio di scosse elettriche.

- Non esporre la macchina a pioggia o a condizioni di umidità. L'acqua che penetra all'interno della macchina potrebbe incrementare il rischio di scosse elettriche.
- Non fare cattivo uso del cavo. Non usarlo per trasportare, tirare o disinserire la macchina. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento. I cavi danneggiati o imbrigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Se si utilizza una macchina all'esterno, usare una prolunga adeguata. Utilizzando un cavo per esterni, si riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se è inevitabile utilizzare una macchina in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta tramite interruttore differenziale (RCD). L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

- Prestare attenzione alle proprie azioni ed usare buon senso durante il funzionamento della macchina. Non utilizzare la macchina se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicine. Un attimo di disattenzione durante il funzionamento della macchina potrebbe causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione oculare. Gli strumenti di protezione, quali maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, caschi o protezioni per l'udito, utilizzati nelle condizioni adeguate, consentono di ridurre le lesioni personali.
- Evitare l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare la macchina e/o la batteria, raccogliendo o trasportando l'utensile. Spostare la macchina con il dito sull'interruttore oppure alimentare o collegare la macchina con l'interruttore acceso provoca incidenti.
- Prima di accendere la macchina, rimuovere tutte le chiavi di regolazione. Una chiave collegata ad una parte rotante della macchina potrebbe causare lesioni personali.
- Non stirarsi eccessivamente. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati. In tal modo si controlla meglio la macchina in situazioni inattese.
- Vestirsi adeguatamente. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti lontani dalle parti in movimento. I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se i dispositivi sono dotati di collegamento a sistemi di raccolta ed estrazione della polvere, assicurarsi che essi vengano collegati ed utilizzati adeguatamente. L'utilizzo di un'aspirapolvere può ridurre i pericoli dovuti alla polvere.
- Evitare che la familiarità acquisita con l'uso frequente della macchina consenta di diventare condiscendenti e ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione sconsiderata può causare gravi lesioni in un secondo.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

USO E CURA DELLA MACCHINA

- Non forzare la macchina. Utilizzare la macchina adeguata per l'applicazione. La macchina adeguata esegue il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per il quale è stata ideata.
- Non usare la macchina se l'interruttore non si accende e spegne. Le macchine non controllabili con l'interruttore sono pericolose e devono essere riparate.
- Disinserire la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dalla macchina prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o conservare la macchina. Tali misure preventive riducono il rischio di accensioni involontarie della macchina.
- Conservare la macchina non in uso fuori dalla portata dei bambini e non consentire che vengano utilizzati da persone che non hanno familiarità con la macchina o con le presenti istruzioni. Le macchine sono pericolose nelle mani di utenti inesperti.
- Eseguire la manutenzione della macchina e di accessori. Verificare che le parti in movimento non siano disallineate o inceppate, che non vi siano parti rotte né altre condizioni che potrebbero influire negativamente sul funzionamento della macchina. In caso di guasti, riparare la macchina prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da macchine con poca manutenzione.
- Tenere gli strumenti da taglio affilati e puliti. Gli strumenti da taglio dai bordi affilati con manutenzione adeguata hanno meno probabilità di incepparsi e sono più semplici da controllare.
- Utilizzare la macchina, gli accessori e le barrette, ecc., in osservanza alle presenti istruzioni, tenendo presenti le condizioni di lavoro e le attività da eseguire. L'utilizzo della macchina per operazioni diverse da quelle indicate potrebbe causare situazioni pericolose.
- Mantenere le impugnature e la superficie di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro la macchina in situazioni impreviste.

USO E CURA DELL'UTENSILE A BATTERIA

- Ricaricare esclusivamente con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adeguato per un tipo di batteria potrebbe causare rischio di incendi se utilizzato con un'altra batteria.
- Utilizzare la macchina solo con batterie specifiche. L'uso di altre batterie potrebbe causare lesioni e incendi.
- In condizioni di uso non corretto, potrebbe fuoriuscire liquido dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

- Non utilizzare una batteria o una macchina danneggiata o modificata. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare comportamenti imprevedibili con conseguente incendi, esplosioni o rischi di lesioni.
- Non esporre una batteria o una macchina a fuoco o temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C potrebbe provocare esplosioni.
- Osservare tutte le istruzioni di carica e non caricare la batteria o la macchina oltre l'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. La carica impropria o a temperature oltre l'intervallo specificato potrebbe danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendi.

ASSISTENZA

- La manutenzione della macchina deve essere eseguita da personale qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici. Ciò consente il mantenimento della sicurezza della macchina.
- Non eseguire mai la manutenzione di pacchi batteria danneggiati. La manutenzione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o dai fornitori di servizi autorizzati.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA DEL TRATTORINO TOSAERBA

FORMAZIONE

- Utilizzare sempre dispositivi di protezione di sicurezza. Non utilizzare il prodotto senza lo scivolo di scarico laterale in posizione e correttamente funzionante. Il coperchio di pacciamatura deve essere installato correttamente e funzionare correttamente durante l'operazione di pacciamatura.
- Seguire le istruzioni del produttore per il corretto funzionamento e l'installazione degli accessori. Utilizzare solo accessori approvati dal produttore. L'uso di altri accessori può aumentare il rischio di lesioni.
- Non interferire mai con la funzione prevista di un dispositivo di sicurezza né ridurre la protezione fornita da un dispositivo di sicurezza. Controllare periodicamente il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza.
- Non utilizzare mai il prodotto quando persone, in particolare bambini o animali domestici, si trovano entro 30 m a causa del pericolo di oggetti lanciati dal contatto con la lama.
- Non utilizzare il prodotto in caso di rischio di fulmini. Non utilizzare il prodotto in condizioni di scarsa illuminazione. L'operatore deve avere una visuale libera dell'area di lavoro per identificare potenziali pericoli.
- Acquisire familiarità con i comandi e l'uso corretto del prodotto.
- Essere consapevoli dei possibili pericoli quando non si utilizza il prodotto o quando si cambiano gli accessori. Osservare questa norma riduce il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni personali gravi.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Non trasportare mai passeggeri o bambini, nemmeno quando le lame si sono fermate. Potrebbero cadere e ferirsi gravemente o interferire con il funzionamento sicuro del prodotto. I bambini che sono stati fatti salire in macchina in precedenza potrebbero improvvisamente comparire nell'area di taglio per un altro giro e venire investiti o urtati dal prodotto.
- Non consentire mai a bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare, pulire o effettuare la manutenzione del prodotto. Le normative locali potrebbero limitare l'età dell'operatore. I bambini devono essere adeguatamente sorvegliati per garantire che non giochino con il prodotto.
- Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o pericoli che si verificano per altre persone o le loro proprietà.
- Tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio, che si trova sotto il piatto di taglio e all'interno dello scivolo di scarico laterale. Tenere sempre lontani dall'apertura dello scivolo di scarico laterale.
Non mettere le mani sotto il piatto di taglio.
- **Prima di avviare il prodotto:**
 - Controllare il funzionamento dei freni.
 - Controllare la pressione degli pneumatici.
 - Controllare che non vi siano elementi di fissaggio allentati.
 - Assicurarsi che tutte le protezioni siano in posizione e funzionino correttamente.
 - Controllare il sistema di bloccaggio di sicurezza dello scivolo di scarico laterale
 - Collaudare il sistema di bloccaggio di sicurezza della presenza dell'operatore.
 - Regolare il sedile nella posizione preferita.
 - Verificare il livello di carica della batteria.
- Non tagliare l'erba in retromarcia se non assolutamente necessario. Prima e durante la retromarcia, guardare dietro e in basso per verificare la presenza di bambini piccoli, presenti e animali domestici.
- Non lasciare mai incustodito un prodotto in funzione. Spegnerne sempre le lame, inserire il freno di stazionamento, fermare il motore e rimuovere la chiave di avviamento prima di scendere.

PREPARAZIONE

- Indossare pantaloni lunghi e pesanti, maniche lunghe e calzature robuste e antiscivolo. Non indossare pantaloni corti, sandali o camminare a piedi nudi. Evitare di indossare indumenti larghi o con corde o lacci pendenti.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza con protezioni laterali. Utilizzare una maschera facciale se l'operazione è polverosa.
- Gli oggetti colpiti dalla lama possono causare gravi lesioni alle persone. Ispezionare accuratamente l'area in cui viene utilizzato il prodotto e rimuovere tutte le pietre, i bastoni, il metallo, i fili, le ossa, i giocattoli o altri oggetti estranei. Ricordare che corde o fili potrebbero impigliarsi nelle lame.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente il prodotto per assicurarsi che le lame, i dadi delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati.
- Non rivolgere mai il materiale scaricato verso nessuno. Pianificare il modello di taglio per evitare lo scarico del materiale verso presenti, strade, marciapiedi, finestre e automobili. Evitare di scaricare il materiale contro un muro o un ostacolo, che potrebbe fare rimbalzare il materiale verso l'operatore.
- Il prodotto deve essere avviato con l'utente seduto correttamente. Non avviare mai il prodotto se:
 - non tutte e quattro le ruote sono a terra
 - lo scivolo di scarico laterale è esposto e non è protetto dal coperchio di pacciamatura
 - le mani e i piedi di tutte le persone non sono lontani dal recinto di taglio
- Non utilizzare mai il prodotto in un'area chiusa.
- Accendere il motore con attenzione seguendo le istruzioni e tenere mani e piedi lontani dalle lame. Non mettere mani o piedi vicino o sotto parti rotanti.
- Arrestare la lama quando si attraversano superfici ghiaiose per evitare di scaricare ghiaia e rocce. Guidare il prodotto lentamente e con attenzione per evitare di perdere il controllo.
- Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina ad angoli ciechi, arbusti, alberi o altri oggetti, inclusi arbusti sporgenti, che potrebbero bloccare la visuale.
- Rallentare prima di svoltare.
- Fare attenzione al traffico quando si lavora vicino a strade. Non utilizzare il tosaerba su strada.

FUNZIONAMENTO

- L'utilizzo di un trattorino tosaerba è diverso dall'utilizzo di un tosaerba standard. I trattorini tosaerba sono a trazione posteriore. Le ruote funzionano in modo indipendente in base alla posizione della leva di comando. Esercitarsi a utilizzare il prodotto in un'area ampia, piana e aperta utilizzando le istruzioni di guida prima di tagliare l'erba. Una volta che si riesce a eseguire le manovre in modo comodo e affidabile, si è pronti per tagliare l'erba.
- I pendii sono un fattore importante correlato a perdita di controllo e incidenti di capovolgimento e ribaltamento che possono provocare lesioni gravi o morte. Il funzionamento su tutti i pendii richiede particolare attenzione. Se non si riesce a risalire il pendio o se ci si sente a disagio su di esso, non tagliare l'erba in quel punto. Non procedere in retromarcia lungo un pendio. Non utilizzare mai il prodotto su pendii ripidi superiori a 12°. Copiare o ritagliare la guida sui pendii sul retro di questo manuale e usarla per determinare se il pendio è troppo ripido per un funzionamento sicuro.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Tagliare in su e in giù, non trasversalmente rispetto al pendio.
- Evitare buche, solchi, dossi, rocce, picchetti di proprietà o altri oggetti nascosti. Un terreno irregolare potrebbe fare ribaltare il prodotto. L'erba alta può nascondere ostacoli.
- Utilizzare una velocità lenta in modo da non doversi fermare all'improvviso o accelerare accidentalmente su un pendio.
- Non tagliare l'erba bagnata su un pendio. Gli pneumatici potrebbero perdere trazione e si potrebbe perdere il controllo.
- Tenere sempre la leva di comando in posizione avanzata quando si scende dai pendii. Non passare alla posizione neutra e procedere in discesa, perché si potrebbe perdere il controllo del tosaerba. Utilizzare sempre la leva di comando e il freno quando si scende dal pendio.
- Mantenere tutti i movimenti sui pendii lenti e gradualmente. Non apportare bruschi cambiamenti di velocità o direzione, perché potrebbero fare ribaltare il prodotto.
- Prestare estrema attenzione quando si usa il prodotto con gli accessori, perché potrebbero comprometterne la stabilità. Non utilizzare il prodotto su pendii ripidi superiori a 12°.
- Non cercare di stabilizzare il prodotto appoggiando il piede a terra.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di scarpate, fossi, pendii eccessivamente ripidi o argini. Il prodotto potrebbe ribaltarsi all'improvviso se una ruota oltrepassa il bordo o se il bordo crolla causando morte o gravi lesioni personali.
- Utilizzare il prodotto solo a temperature comprese tra 0°C e 35°C.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA DEL TRATTORINO TOSAERBA

- Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.
- Non ricaricare le celle primarie (non ricaricabili).
- Prima di ogni utilizzo, esaminare il cavo di alimentazione per verificare che non sia danneggiato. Se vi sono segni di danni, deve essere sostituito da una persona qualificata presso un centro di assistenza autorizzato per evitare pericoli.
- Caricare il prodotto al chiuso, in un'area ben ventilata. Non caricare il prodotto in uno spazio ristretto.

- Il caricabatterie è dotato di una spina con un pin di messa a terra e deve essere collegato a una presa corrispondente che sia stata correttamente installata e messa a terra in conformità a tutti i codici e le ordinanze locali. Non utilizzare adattatori e non modificare la spina fornita. Se non si adatta alla presa, richiedere l'installazione della presa corretta.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA DELLA BATTERIA AGGIUNTIVA

- ▲ **AVVERTENZA!** Rischio di incendio, esplosione o ustioni. Non smontare, esporre a calore superiore a 60°C o incenerire la batteria.
- Per ridurre il rischio di incendio, lesioni personali e danni al prodotto dovuti a cortocircuito, non immergere mai il prodotto, la batteria o il caricabatterie in liquidi né consentire al liquido di scorrere al loro interno. Fluidi corrosivi o conduttivi, come acqua di mare, alcuni prodotti chimici industriali e candeggina o prodotti contenenti candeggina ecc. possono causare un cortocircuito.
- In condizioni di uso o temperature elevate, potrebbe verificarsi fuoriuscita del liquido. Se il liquido viene a contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone, quindi neutralizzare con succo di limone o aceto. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita per almeno 10 minuti, quindi consultare immediatamente un medico.
- Osservare queste norme per ridurre il rischio di gravi lesioni personali.
- Non caricare le batterie che mostrano segni di perdite. Sostituire adeguatamente. Conservare la batteria in un luogo in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 5°C e 25°C.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA INTEGRATA E PREPARAZIONE PER IL RICICLAGGIO

- Per preservare le risorse naturali, riciclare o smaltire correttamente le batterie.
- Rimuovere la batteria da personale qualificato del centro post-vendita.

TRASPORTO E CONSERVAZIONE

- Spegnerne il prodotto, inserire il freno di stazionamento e rimuovere la chiave di avviamento. Assicurarsi che tutte le parti mobili si siano completamente fermate. Lasciare raffreddare il prodotto prima di riporlo o trasportarlo.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

TRASPORTO E CONSERVAZIONE

- Rimuovere tutti i corpi estranei dal prodotto. Conservare il prodotto in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato, inaccessibile ai bambini. La chiave di avviamento deve essere rimossa e conservata in un luogo separato, lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere il prodotto lontano da agenti corrosivi come prodotti chimici per il giardino e sali antighiaccio. Non conservare il prodotto all'esterno.
- Per il trasporto in veicoli, rimuovere la chiave di avviamento e fissare il prodotto contro movimenti o cadute per evitare lesioni alle persone o danni al prodotto.
- Prestare particolare attenzione quando si carica o si scarica il prodotto su un rimorchio. Selezionare bassa velocità e spostare con attenzione la leva di comando secondo necessità per controllare la velocità. Fare sempre marcia indietro sul rimorchio durante il carico. Quando si carica o si scarica il prodotto, non superare l'angolo di funzionamento massimo consigliato di 12°. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo e provocare morte, gravi lesioni personali o danni materiali.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo con conseguente morte, lesioni personali gravi o danni materiali. La lama è affilata. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama mentre è esposta.
- Conservare il prodotto in un luogo in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 5°C e 25°C.

TRASPORTO DELLE BATTERIE AL LITIO

- Trasportare la batteria in conformità alle disposizioni e le normative nazionali e di carico.
- Osservare tutti i requisiti speciali su imballaggio ed etichettatura quando si trasportano batterie di terzi. Assicurarsi che nessuna batteria possa entrare in contatto con altre batterie.

MANUTENZIONE

- Utilizzare solo parti di ricambio, accessori e attacchi originali del produttore. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare possibili lesioni, contribuire a scarse prestazioni e invalidare la garanzia. La manutenzione del prodotto e del caricabatterie deve essere eseguita esclusivamente da personale di riparazione qualificato.
- La manutenzione o l'assistenza eseguite da personale non qualificato possono causare lesioni all'utente o danni al prodotto. Fare riparare il prodotto solo presso un centro di assistenza autorizzato.

- Mantenere il prodotto con cura e in buone condizioni di funzionamento. Mantenere le lame affilate e le protezioni in posizione e in ordine di funzionamento. Per prevenire lesioni personali gravi, prevenire danni al prodotto e mantenere le migliori prestazioni, sostituire le lame danneggiate, piegate, incrinare o usurate in modo non uniforme. Una lama sbilanciata causa vibrazioni che potrebbero danneggiare l'unità di azionamento del motore o lesioni personali.
- Spegnerlo il prodotto, inserire il freno di stazionamento e rimuovere la chiave di avviamento. Assicurarsi che tutte le parti mobili si siano completamente fermate.
 - prima di lasciare il prodotto incustodito (incluso lo smaltimento dell'erba tagliata)
 - prima di rimuovere gli intasamenti o di sturare lo scivolo di scarico
 - prima di controllare, pulire o lavorare sul prodotto
 - prima di rimuovere il coperchio di pacciamatura
 - prima di aprire il coperchio dello scivolo di scarico dell'erba
 - dopo aver urtato un oggetto estraneo
 - o Ispezionare attentamente il prodotto per eventuali danni.
 - o Sostituire la lama se è danneggiata in qualsiasi modo.
 - o Riparare eventuali danni prima di riavviare e continuare a utilizzare il prodotto.
 - ogni volta che il prodotto inizia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente)
 - o Verificare la presenza di eventuali danni, in particolare nelle lame.
 - o Sostituire la lama se è danneggiata in qualsiasi modo.
 - o Sostituire o riparare eventuali parti danneggiate.
 - o Controllare e serrare eventuali parti allentate
 - Lo scivolo di scarico laterale è una protezione che copre l'apertura di scarico laterale sul piatto di taglio e devia l'erba tagliata e i detriti lontano dall'operatore. Assicurarsi sempre che il motore sia spento e che le lame siano ferme prima di ispezionare, spostare, pulire o eseguire la manutenzione sullo scivolo di scarico laterale.
 - Sostituire le lame e i bulloni danneggiati in gruppo per preservare l'equilibrio.
 - Rimuovere la chiave di avviamento dal prodotto prima di conservarlo, effettuare la manutenzione o cambiare gli accessori. Tali misure preventive riducono il rischio di accensioni involontarie del prodotto.
 - È possibile effettuare le regolazioni e le riparazioni descritte nel presente manuale. Per altre riparazioni, fare riparare il prodotto solo presso un centro di assistenza autorizzato.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato per sostituire etichette danneggiate o illeggibili.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Controllare tutti i dadi, i bulloni e le viti a intervalli frequenti per verificarne il corretto serraggio, per garantire che il prodotto sia in condizioni di funzionamento sicure.
- I bulloni delle lame devono essere serrati alla coppia consigliata.
- Controllare i freni prima di ogni utilizzo e frequentemente durante l'uso. Regolare e sottoporre a manutenzione i freni secondo necessità.
- Prestare attenzione durante la regolazione del prodotto per evitare che le dita rimangano intrappolate tra le lame in movimento e le parti fisse del prodotto.
- Le lame di taglio continuano a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento del motore. Durante la manutenzione delle lame, tenere presente che anche se la fonte di alimentazione è spenta, le lame possono comunque essere spostate. Non posizionare mai alcuna parte del corpo nell'area della lama finché non si è certi che le lame abbiano smesso di ruotare.
- La lama del prodotto è affilata. Prestare estrema attenzione e indossare guanti pesanti durante il montaggio, la sostituzione, la pulizia o il controllo della sicurezza dei bulloni
- Dopo ogni utilizzo, pulire le parti in plastica con un panno morbido e asciutto. Qualsiasi parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato.
- Mantenere il prodotto libero da erba, foglie o altri accumuli di detriti.
- Non utilizzare acqua per pulire il prodotto. Utilizzare un dispositivo di movimentazione dell'aria, come un compressore o un soffiatore per foglie, per pulire il prodotto.

MANUTENZIONE DEGLI PNEUMATICI

Questo prodotto è dotato di pneumatici tubeless. Quando gli pneumatici sono usurati, la trazione del tosaerba diminuisce, il che aumenta le possibilità di incidenti. Sostituire gli pneumatici quando la profondità del battistrada è pari o inferiore a 4 mm o ogni volta che si verifica un danno al pneumatico. Utilizzare sempre pneumatici di ricambio originali.

PRESSIONE DELL'ARIA DEGLI PNEUMATICI

Controllare la pressione dell'aria in tutti e quattro gli pneumatici prima dell'uso. Una pressione dell'aria non corretta influisce sulla maneggevolezza, sulla risposta dello sterzo, sulla trazione, sulla durata degli pneumatici, sul taglio a livello e sul comfort dell'operatore. Assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione consigliata.

La pressione degli pneumatici deve essere misurata o regolata solo a pneumatici freddi.

REGOLAZIONE DEGLI PNEUMATICI

Se si verifica una perdita o uno pneumatico a terra a causa di una foratura, è possibile ripararla utilizzando una toppa inseribile. Se il danno è dovuto a un taglio o se la foratura non può essere riparata utilizzando una toppa, sostituire lo pneumatico.

REGOLAZIONE DEI FRENI

Assicurarsi che i freni funzionino correttamente prima di ogni utilizzo e frequentemente durante l'uso. Un funzionamento non corretto dei freni può causare la perdita di controllo in una situazione di emergenza e causare morte o lesioni personali gravi.

Se il tosaerba si sposta ulteriormente prima di fermarsi quando si preme il pedale del freno, è necessario regolare i freni.

Dopo la regolazione finale, testare i freni guidando il tosaerba a velocità normale su terreno pianeggiante per accertarsi che il tosaerba si fermi rapidamente quando si preme il pedale del freno.

RIMOZIONE DEGLI INTASAMENTI

- Spegnerne il prodotto, inserire il freno di stazionamento e rimuovere la chiave di avviamento. Impostare il piatto di taglio all'altezza massima. Assicurarsi che tutte le parti mobili si siano completamente fermate.
- Indossare sempre guanti pesanti quando si controlla o si rimuove un intasamento. Le lame sono affilate e l'intasamento stesso potrebbe essere un oggetto tagliente.
- Controllare e pulire attentamente lo scivolo di scarico laterale per verificare la presenza di eventuali intasamenti. Ricordare che la lama potrebbe muoversi durante la pulizia.

SIMBOLI

Le seguenti diciture e i relativi significati hanno lo scopo di spiegare i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	SEGNALE	SIGNIFICATO
	PERICOLO:	Indica una situazione pericolosa la quale, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.
	AVVERTENZA:	Indica una situazione pericolosa la quale, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
	ATTENZIONE:	Indica una situazione pericolosa la quale, se non evitata, potrebbe comportare lesioni di lieve o moderata entità.
	AVVISO:	(Senza simbolo di avviso di sicurezza) Indica informazioni considerate importanti, ma non correlate a una potenziale lesione (ad esempio messaggi relativi a danni materiali).

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere utilizzati su questo prodotto. Studiarli e apprenderne il significato. Una corretta interpretazione di questi simboli consentirà di utilizzare il prodotto in modo migliore e più sicuro.

SIMBOLO	NOME	DESIGNAZIONE/SPIEGAZIONE
	Avviso di sicurezza	Indica un potenziale rischio di lesioni personali.
	Leggere il manuale dell'operatore	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere il manuale dell'operatore prima di utilizzare questo prodotto.
	Protezione per gli occhi	Indossare sempre protezioni per gli occhi con protezioni laterali contrassegnate in conformità alla norma ANSI 287.1
	Tenere lontani i bambini	Tenere i bambini lontani dall'area di taglio e sotto la vigile cura di un adulto responsabile diverso dall'operatore
	Avviso condizioni di bagnato	Rischio di incendio e ustioni. Non esporre la batteria, il vano batteria o i componenti elettronici a pioggia, acqua o liquidi. Non caricare la batteria e non esporre il tosaerba a pioggia o luoghi umidi. Non utilizzare su un terreno bagnato.
	Scosse elettriche	Il mancato utilizzo in condizioni asciutte e la mancata osservanza delle pratiche di sicurezza possono causare scosse elettriche.
	Elettricità	Questo prodotto contiene tensione pericolosa.
	Tenere mani e piedi lontani	Tenere mani e piedi lontani dalla lama e dall'area di taglio.
	Non salire	Non salire sul piatto di taglio.
	Nessun pendio	Non utilizzare su pendii ripidi o superiori a 12°. Tagliare in salita e in discesa lungo il pendio, mai trasversalmente.

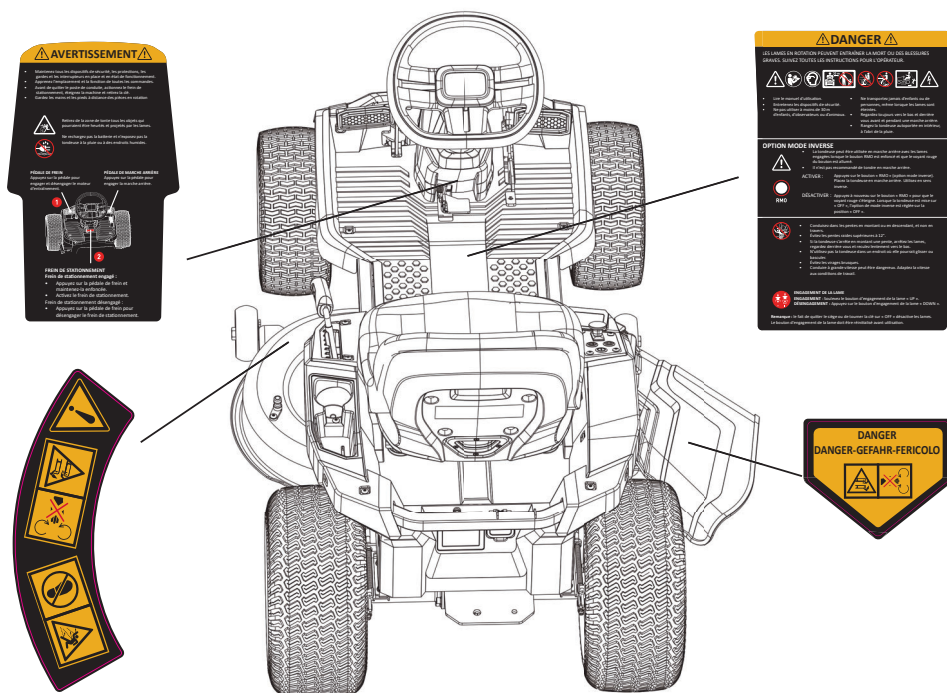
SIMBOLI

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere utilizzati su questo prodotto. Studiarli e apprenderne il significato. Una corretta interpretazione di questi simboli consentirà di utilizzare il prodotto in modo migliore e più sicuro.

SIMBOLO	NOME	DESIGNAZIONE/SPIEGAZIONE
	Tenere lontano bambini e presenti.	Tenere i bambini, i presenti e gli animali domestici ad una distanza di almeno 30 m.
	Rimbalzo	Il lancio di oggetti può rimbalzare e provocare lesioni personali e danni materiali.
	Lancio di oggetti	Il lancio di oggetti può provocare lesioni personali e danni materiali. Non rivolgere mai il materiale scaricato verso nessuno.
	Nessun passeggero	Non trasportare mai bambini o altre persone, anche quando le lame sono disattivate.
	Eseguire la retromarcia con cautela	Guardare sempre in basso e dietro prima e durante la manovra di retromarcia o la svolta. Assicurarsi che bambini, presenti e animali domestici siano lontani dall'area.
	Tasto opzionale di taglio in retromarcia	Il tosaerba può essere azionato in retromarcia con le lame innestate, quando si preme il tasto RMO e la spia rossa del tasto è accesa. Guardare sempre in basso e dietro prima e durante la manovra di retromarcia. Si sconsiglia di tagliare in retromarcia.
	Tasto di attivazione/innesto lama	Portare il tasto di innesto delle lame verso l'alto per innestare. Portare il tasto di innesto delle lame verso il basso per disinnestare.
	Simbolo di riciclo	Questo prodotto utilizza batterie agli ioni di litio (Li-ion). Le norme locali, statali o federali possono vietare lo smaltimento di batterie nella spazzatura ordinaria. Rivolgersi alle autorità locali per i rifiuti per informazioni relative alle opzioni di riciclaggio e/o smaltimento disponibili.
—	Corrente continua	Tipo o caratteristica di corrente
V	Volt	Tensione
A	Ampere	Corrente
Hz	Hertz	Frequenza (cicli al secondo)
Me	Watt	Alimentazione
ore	Ore	Tempo

ETICHETTE DI SICUREZZA

Le seguenti etichette si trovano sul prodotto. Per la propria sicurezza, leggere e comprendere tutte le etichette prima di avviare il prodotto.



ETICHETTE DI SICUREZZA

WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL
Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL
Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE
Parking brake on

- Press and hold brake pedal.
- Activate parking brake.

Parking brake off:

- Pres brake pedal to disengage parking brake.

DANGER

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.
- Never carry children or anyone even when the blades are off.
- Always look down and behind before and while reversing.
- Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION

- Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.
- Mowing in reverse is not recommended.

RMO

ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.

- Drive up and down slopes, not across.
- Avoid steep slopes greater than 12°.
- If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.
- Do not operate mower where it could slip or tip.
- Avoid sudden turns.
- Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.

BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

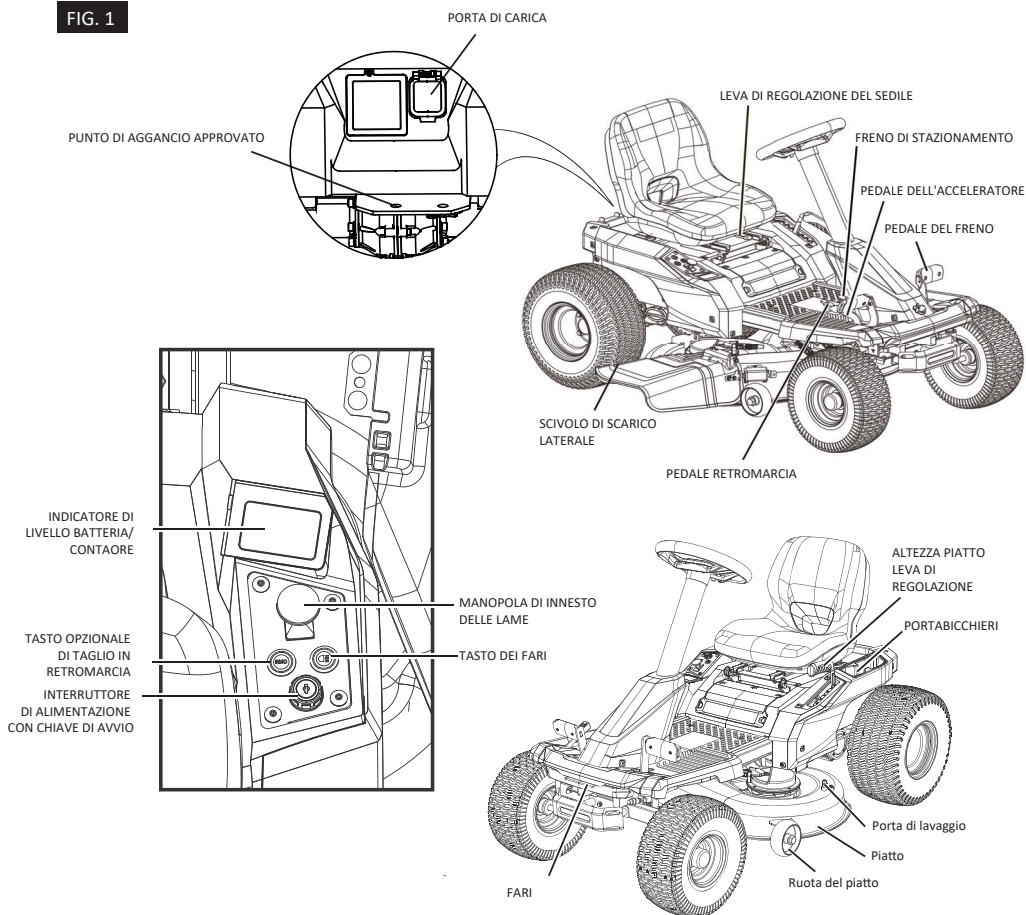
CARATTERISTICHE

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

MODELLO	R7600Li	R9600Li
Dimensioni (L*P*A) in mm senza deflettore di scarico laterale	1650 mm*900*1100	1650 mm*1030*1100
Peso netto	138 kg	148 kg
Dimensioni della ruota anteriore	15"	
Dimensioni della ruota posteriore	18"	
Larghezza di taglio	762 mm	965 mm
Diametro di taglio della lama	390,8 mm	490 mm
Numero di lame	2	
Numero di ruote del piatto	0	2
Pressione degli pneumatici a freddo	20 PSI (138 kPa)	
Velocità della lama	3800 giri/min.	3550 giri/min.
Sistema di sollevamento piatto	Funzionamento manuale	
Minima altezza di taglio	38 mm	
Massima altezza di taglio	114 mm	
Numero di posizioni di altezza di taglio	7	
Tipo di batteria	LiFePO4	
Tensione batteria (V)	72	
Ampere-ora della batteria (Ah)	24	27,6
Tempo di carica (ore)	1,5~3	2~3,5
Numero di batterie	1	1
Ciclo di carica	1500	
Temperatura di carica raccomandata	10°C – 30°C	
Temperatura operativa raccomandata	0°C – 35°C	
Temperatura di conservazione raccomandata	5°C – 25°C	
Caricabatterie	Ingresso: 100-240 V, 50-60 Hz, Max. 12 A Uscita: 72 V CC, 15 A	
Velocità massima in avanti	Fino a 11,2 km/h	
Velocità massima in retromarcia	Fino a 4,2 km/h	
Raggio di rotazione	circa 43 cm	

CARATTERISTICHE

FIG. 1



CARATTERISTICHE

CONOSCERE IL TOSAERBA

Vedere la Figura 1.

L'uso sicuro di questo prodotto richiede una comprensione delle informazioni sul prodotto e del presente manuale dell'operatore, nonché una conoscenza del progetto che si sta tentando di eseguire. Prima di utilizzare questo prodotto, acquisire familiarità con tutte le funzioni operative e le norme di sicurezza.

PEDALE DELL'ACCELERATORE

Il pedale dell'acceleratore regola la velocità di avanzamento del tosaerba.

INDICATORE DI LIVELLO BATTERIA/CONTAORE

L'indicatore del livello della batteria mostra la quantità di carica residua della batteria. Il contaore tiene traccia del numero totale di ore di utilizzo del tosaerba (chiave in posizione ON) per scopi di manutenzione.

MANOPOLA DI INNESTO DELLE LAME

Tirare verso l'alto la manopola di innesto delle lame per attivare le lame di taglio del tosaerba. Spingere la manopola verso il basso per arrestare le lame di taglio. NOTA: Per tagliare in retromarcia, deve essere attivato anche il tasto della modalità retromarcia.

PEDALE DEL FRENO

Il pedale del freno viene utilizzato per rallentare e arrestare il tosaerba.

SISTEMA DI BLOCCAGGIO

Scarico laterale con sistema di bloccaggio di sicurezza. Lo scarico laterale devia l'erba tagliata. Prima di utilizzare il prodotto, verificare che lo scarico laterale sia correttamente chiuso. È dotato di un sistema di bloccaggio che arresta le lame se lo scarico viene aperto durante il funzionamento. Cessare l'uso del prodotto e farlo riparare presso un centro di assistenza autorizzato se le lame non si arrestano quando lo scivolo di scarico laterale viene sollevato durante l'uso da un ostacolo.

LEVA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL PIATTO

La leva di regolazione dell'altezza del piatto viene utilizzata per sollevare o abbassare il piatto.

TASTO DEI FARI

Accendere e spegnere i fari utilizzando il tasto dei fari.

COPERCHIO DI PACCIAMATURA

Il tosaerba è dotato di una copertura pacciamatura che copre l'apertura di scarico laterale, che consente alla lama del tosaerba di tagliare e ritagliare per ottenere ritagli più fini.

FRENO DI STAZIONAMENTO

Utilizzare il freno di stazionamento per bloccare il tosaerba in posizione di frenata.

INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE CON CHIAVE DI AVVIO UNIVERSALE

L'interruttore di alimentazione viene utilizzato per accendere e spegnere il tosaerba. La chiave di avviamento deve essere inserita prima di poter azionare l'interruttore. Quando la chiave è in posizione accessori, l'interruttore di alimentazione viene utilizzato anche per alimentare gli accessori opzionali del tosaerba (non inclusi).

TASTO OPZIONALE DI TAGLIO IN RETROMARCIA

Premere il tasto della modalità retromarcia per consentire al tosaerba di tagliare quando si manovra in retromarcia. Le lame si disinnestano se il tosaerba viene azionato in retromarcia senza premere il tasto della modalità retromarcia.

NOTA: La manopola di innesto delle lame deve essere tirata verso l'alto anche per consentire il taglio quando si manovra in retromarcia.

PEDALE RETROMARCIA

Utilizzare il pedale retromarcia per manovrare il tosaerba in retromarcia.

Per tagliare in retromarcia, è necessario premere anche il tasto opzionale di taglio in retromarcia.

LEVA DI REGOLAZIONE DEL SEDILE

Utilizzare la leva di regolazione del sedile per spostare il sedile nella posizione desiderata.

VANO PORTAOGGETTI

Il vano portaoggetti offre spazio di archiviazione aggiuntivo per oggetti vari.

CARICA DEL TOSAERBA

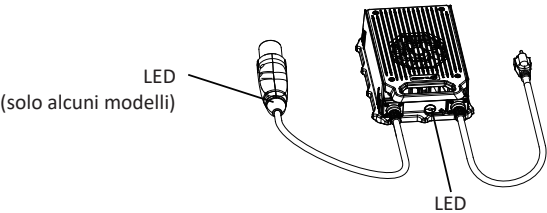
Il tosaerba deve essere completamente caricato prima dell'uso. Per verificare che le batterie del tosaerba siano completamente cariche, controllare lo schermo LCD del tosaerba o il LED sul caricabatterie.

Per i migliori risultati:

- Non caricare in un'area con calore o freddo estremi. (Temperatura consigliata: 10°C - 30°C)
- Non caricare mai una batteria congelata.
- Montare o posizionare il caricabatterie in un'area con ventilazione adeguata, idealmente con il caricabatterie in posizione orizzontale con le alette di raffreddamento rivolte verso l'alto.

Per caricare:

- Assicurarsi che sia il caricabatterie che i collegamenti del tosaerba siano puliti e privi di sporcizia o detriti.
 - Inserire la spina del caricabatterie nella porta di carica del tosaerba, assicurandosi che sia correttamente collegata.
 - Collegare il caricabatterie all'alimentazione elettrica utilizzando la normale corrente domestica di 100-240 V CA, 50-60 Hz.
- NOTA: Il caricabatterie è dotato di una spina con un pin di messa a terra e deve essere collegato a una presa tripolare standard corrispondente che sia stata correttamente installata e messa a terra in conformità a tutti i codici e le ordinanze locali. Non utilizzare una presa bipolare, adattatori e non modificare la spina fornita. Se non si adatta alla presa, richiedere l'installazione della presa corretta ad un elettricista qualificato.
- Quando è acceso, il LED sul caricabatterie si illumina per indicare lo stato del caricabatterie. Fare riferimento alla tabella di seguito in Fig. per determinare il significato del display del LED.



LED	STATO DELLA BATTERIA/DEL CARICABATTERIE
Rosso fisso	Batterie non caricate
Un lampeggio in verde	Batterie in carica
Verde fisso	Batterie completamente cariche
Le spie verde e rossa lampeggiano alternativamente	La temperatura è troppo alta o troppo bassa

- Quando si è pronti a tagliare, scollegare il caricabatterie dall'alimentazione, quindi scollegare il caricabatterie dal tosaerba.

AVVISO!

Portare sempre l'interruttore di alimentazione in posizione OFF e rimuovere la chiave quando si carica il tosaerba e quando il tosaerba non è in uso.

AVVISO!

Collegare sempre il tosaerba al caricabatterie quando l'unità non è in uso. Se non è possibile lasciare il caricabatterie del tosaerba collegato, assicurarsi di caricare completamente le batterie almeno una volta al mese.

FUNZIONAMENTO

⚠ AVVERTENZA:

Non permettere che la familiarità con i prodotti comporti negligenza. Ricordare che basta una frazione di secondo di disattenzione per causare lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Indossare sempre protezioni per gli occhi con protezioni laterali contrassegnate in conformità alla norma ANSI Z87.1. In caso contrario, potrebbero verificarsi il lancio di oggetti negli occhi, con conseguenti possibili lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Spegnere sempre il tosaerba, assicurarsi che le lame si siano arrestate e rimuovere la chiave di avviamento dal tosaerba quando si montano parti, si eseguono regolazioni, si pulisce o quando non è in uso. In tal modo si eviterà un avvio accidentale che potrebbe causare lesioni personali gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Ispezionare sempre il tosaerba per verificare la presenza di parti mancanti o danneggiate e le lame per verificare danni o usura irregolare o eccessiva prima dell'uso. L'uso del tosaerba con parti danneggiate o mancanti può causare lesioni personali gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Non utilizzare mai cuffie o dispositivi elettronici, come smartphone o tablet, durante l'uso del tosaerba. Un utilizzo distratto può causare incidenti con conseguenze quali morte o lesioni personali gravi all'operatore o a un presente.

AVVISO:

Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'intero prodotto per verificare la presenza di parti danneggiate, mancanti o allentate, come viti, dadi, bulloni, tappi, ecc. Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e i tappi e non utilizzare il prodotto finché non vengono sostituite tutte le parti mancanti o danneggiate.

Contattare l'assistenza clienti o un centro di assistenza qualificato per assistenza.

APPLICAZIONI

È possibile utilizzare questo prodotto per gli scopi elencati di seguito:

- Tagliare il prato

INSTALLAZIONE DEL COPERCHIO DI PACCIAMATURA

Vedere la Figura 2.

Il tosaerba è configurato per lo scarico laterale quando viene fornito. Per la pacciatura:

FIG. 2

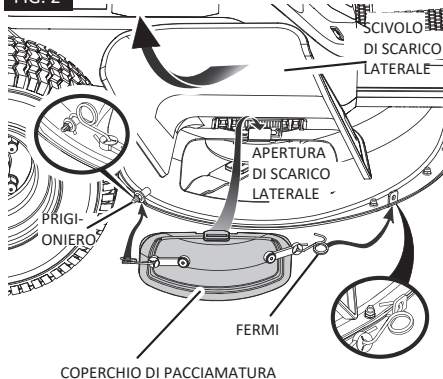
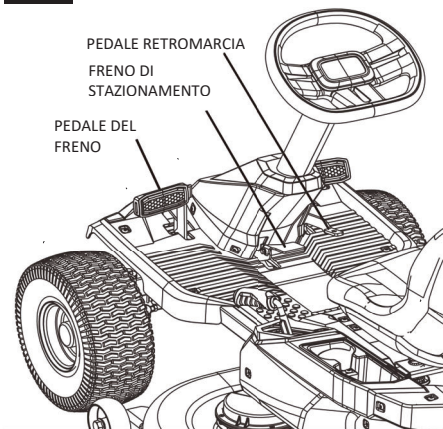


FIG. 3



- Sollevare lo scivolo di scarico laterale. Collocare il coperchio di pacciatura sulla linguetta dell'alloggiamento del tosaerba.
- Collegare i fermi del coperchio di pacciatura ai due punti di montaggio laterali sull'alloggiamento del piatto del tosaerba.
- Rilasciare lo scivolo di scarico laterale.

⚠ AVVERTENZA:

Assicurarsi che lo scivolo di scarico laterale si chiuda completamente una volta terminato. In caso contrario, si potrebbero causare gravi lesioni personali.

FUNZIONAMENTO

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Vedere la Figura 3.

Per inserire il freno di stazionamento:

- Premere completamente e tenere premuto il pedale del freno.
- Premere completamente la leva del freno di stazionamento con il piede destro
- Rilasciare il pedale del freno.
- Rilasciare la leva del freno di stazionamento.
- Per rilasciare il freno di stazionamento: premere e rilasciare il pedale del freno.

⚠ AVVERTENZA:

Non lasciare mai il tosaerba incustodito quando il motore è in funzione o con la chiave inserita nell'interruttore di alimentazione. Verificare che il freno di stazionamento sia inserito e che la chiave sia stata rimossa. La mancata attivazione del freno di stazionamento potrebbe causare lo spostamento del tosaerba e lasciare la chiave potrebbe consentire un utilizzo non autorizzato che potrebbe provocare lesioni personali gravi.

REGOLAZIONE DEL SEDILE

Vedere la Figura 4.

Regolare la posizione del sedile per assicurarsi di poter stabilire un contatto saldo con i pedali dell'acceleratore e del freno prima di azionare il tosaerba.

Per spostare il sedile:

- Girare la chiave in posizione OFF e inserire il freno di stazionamento.
- Sedersi sul sedile e sollevare la leva di regolazione del sedile.
- Tenendo premuta la leva, far scorrere il sedile nella posizione desiderata.
- Rilasciare la leva e assicurarsi che il sedile sia bloccato in posizione prima di azionare il tosaerba.

⚠ AVVERTENZA:

Assicurarsi che il sedile sia bloccato in posizione prima di azionare il tosaerba. Un sedile non fissato può causare lo spostamento dell'operatore e la perdita del controllo del tosaerba, con possibile morte o lesioni personali gravi.

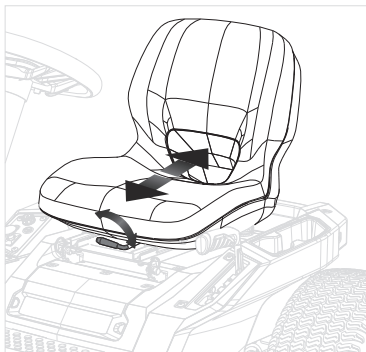
IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DEL PIATTO DI TAGLIO

Vedere la Figura 5.

Prima di utilizzare il tosaerba, sollevare l'altezza del piatto alla posizione di taglio più adatta al prato.

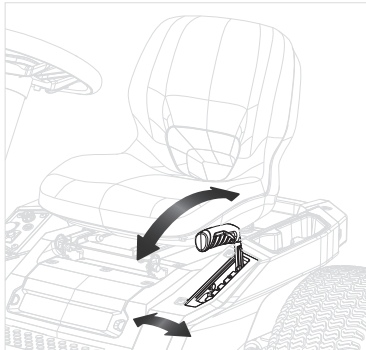
NOTA (per 96 cm/38"): Per evitare di scalfire il prato quando si incontrano punti alti, le ruote del piatto di taglio devono essere posizionate a circa 1,2 cm da terra quando il tosaerba è all'altezza di taglio desiderata. Al momento della spedizione, le ruote del piatto di taglio sono impostate sulla posizione 3,8 cm.

FIG. 4



LEVA DI REGOLAZIONE DEL SEDILE

FIG. 5



LEVA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL PIATTO

Per regolare l'altezza del piatto di taglio:

- Arrestare il tosaerba e disinnestare le lame.
- Girare la chiave in posizione OFF e inserire il freno di stazionamento.
- Per sollevare il piatto di taglio, afferrare la leva di regolazione dell'altezza, spingere a sinistra per disinnestare dalla fessura, spostarsi verso la parte posteriore del tosaerba, quindi spingere a destra nella fessura per fissare.
- Per abbassare il piatto di taglio, afferrare la leva di regolazione dell'altezza, spingere a sinistra per disinnestare dalla fessura, spostarsi verso la parte anteriore del tosaerba, quindi spingere a destra nella fessura per fissare.

⚠ ATTENZIONE:

Tenere saldamente la leva di regolazione dell'altezza del piatto quando si imposta l'altezza del piatto e rilasciarla solo quando è fissata nella fessura desiderata. Rilasciare rapidamente la leva può creare un rischio di schiacciamento o trazione per la mano dell'operatore.

FUNZIONAMENTO

SISTEMA DI BLOCCAGGIO DI SICUREZZA

Vedere la Figura 6.

Questo tosaerba è dotato di un sistema di bloccaggio di sicurezza per proteggere l'operatore spegnendo le lame se l'operatore si alza dal sedile con le lame in funzione. Testare il sistema prima di ogni uso per accertarsi che funzioni correttamente.

Per testare:

- Posizionare il tosaerba su una superficie piana.
- Assicurarsi di aver inserito il freno di stazionamento e che la manopola di innesto delle lame sia abbassata.
- Inserire la chiave di avviamento e girarla in posizione ON.
- Sollevare la manopola di innesto delle lame per attivare le lame.
- Alzarsi brevemente dal sedile, ma non scendere dal tosaerba.

Le lame devono spegnersi entro 5 secondi. In caso contrario, contattare l'assistenza clienti. Non utilizzare il tosaerba finché il sistema di interblocco di sicurezza non è stato riparato.

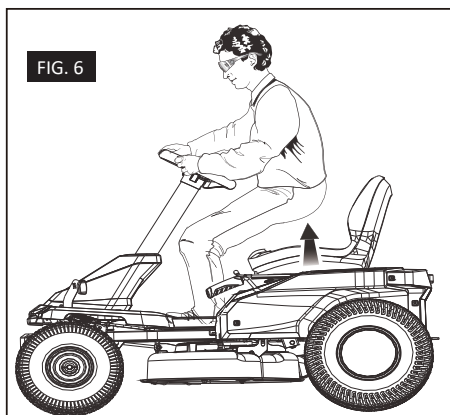


FIG. 6



FIG. 7

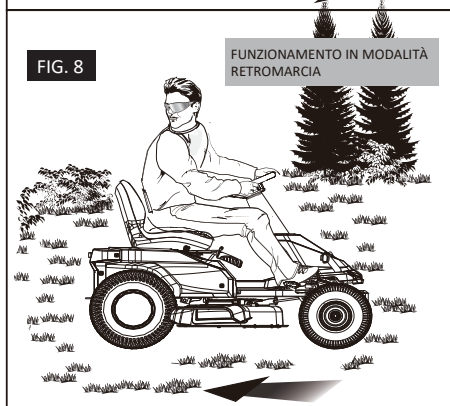


FIG. 8

FUNZIONAMENTO DEL TOSAERBA

Vedere le Figure 6 - 9.

⚠ AVVERTENZA:

Sgomberare l'area dai presenti prima di utilizzare il tosaerba. Se qualcuno entra nell'area di taglio, fermarsi immediatamente e non riprendere a tagliare finché i presenti non se ne sono andati.

Prima di avviare il tosaerba:

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia priva di bambini, presenti e animali domestici.
- Liberare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero essere lanciati dalle lame del tosaerba.
- Controllare il funzionamento dei freni.
- Controllare la pressione degli pneumatici.
- Controllare che non vi siano elementi di fissaggio allentati.
- Controllare che tutte le protezioni siano in posizione e funzionino correttamente.
- Pulire i detriti dal tosaerba.
- Testare il sistema di bloccaggio di sicurezza.
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.
- Verificare il livello di carica della batteria.

AVVISO:

Quando il livello di carica della batteria raggiunge l'ultima barra dell'indicatore di carica della batteria, le lame si spengono automaticamente. Tornare immediatamente per ricaricare. Continuare a tagliare quando il livello di carica della batteria è nell'ultima barra può causare l'allontanamento del tosaerba dall'area di carica.

NOTA: Se il tosaerba si allontana dal caricabatterie, sarà necessario girare l'interruttore a chiave in posizione di spegnimento e spingere il tosaerba indietro nella posizione di carica. Non tentare mai di trainarlo a una velocità superiore a 8 km/h.

FUNZIONAMENTO

Taglio:

- Sollevare il piatto di taglio nella posizione più alta.
- Inserire la chiave di avviamento e girarla in posizione ON.
- Rilasciare il freno di stazionamento.
- Premere il pedale dell'acceleratore e guidare fino al punto di taglio desiderato.
- Arrestare il tosaerba, girare la chiave in posizione OFF e inserire il freno di stazionamento.
- Abbassare il piatto di taglio nella posizione desiderata.
- Girare la chiave di avviamento in posizione ON e rilasciare il freno di stazionamento.
- Sollevare la manopola di innesto delle lame per attivarle e premere il pedale dell'acceleratore per tagliare come desiderato.

⚠ AVVERTENZA:

Prestare attenzione quando si attraversano sentieri di ghiaia o vialetti. Prima di attraversare, disinnestare le lame e sollevare il piatto di taglio nella posizione più alta per ridurre al minimo la possibilità di rimbalzo. Procedere lentamente per evitare la perdita di trazione e controllo.

AVVISO:

Non tentare di cambiare la direzione di funzionamento mentre il tosaerba è in movimento. Arresta sempre completamente prima di cambiare la direzione del tosaerba.

Funzionamento in modalità retromarcia:

AVVISO:

Il tosaerba emette un segnale acustico costante quando viene azionato in retromarcia con la lama spenta o in modalità di taglio in retromarcia.

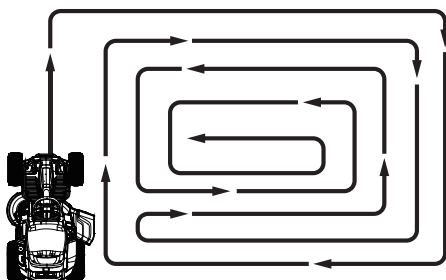
- Premere il pedale del freno e arrestare completamente il tosaerba.
- Spingere verso il basso la manopola di innesto delle lame per spegnere le lame.
- Premere il tasto della modalità retromarcia.
- Sollevare la manopola di innesto delle lame, premere lentamente il pedale della retromarcia e procedere in retromarcia, se necessario.

⚠ AVVERTENZA:

Non tagliare l'erba in retromarcia se non assolutamente necessario.

Guardare sempre in basso e dietro prima e durante la retromarcia per assicurarsi che nessun bambino, presente o animale domestico entri nell'area di taglio. Il funzionamento in modalità retromarcia è attivato quando il tasto della modalità di retromarcia è illuminato in rosso e viene emesso un segnale acustico costante. Ricordare che basta una frazione di secondo di disattenzione per causare morte o lesioni gravi.

FIG. 9



⚠ AVVERTENZA:

Prestare particolare attenzione prima e durante la retromarcia e la svolta con il kit di insaccamento installato, poiché potrebbe limitare la visibilità. Guardare sempre attentamente dietro e verso il basso per individuare la presenza di bambini piccoli, presenti e animali domestici e spostare lentamente il tosaerba per evitare incidenti di retromarcia che possono causare morte o lesioni personali gravi.

Al termine del taglio:

- Arrestare il tosaerba su una superficie piana e livellata. Non arrestare il tosaerba su un pendio.
- Spingere verso il basso la manopola di innesto delle lame per spegnere le lame.
- Inserire il freno di stazionamento:
- Girare la chiave di avviamento su OFF.
- Rimuovere la chiave di avviamento se si lascia il tosaerba incustodito, anche solo per un breve periodo di tempo.

⚠ AVVERTENZA:

Se il tosaerba emette un segnale acustico quando ci si alza dal sedile, verificare che il freno di stazionamento sia inserito e che la chiave sia stata rimossa. La mancata attivazione del freno di stazionamento potrebbe causare lo spostamento del tosaerba e lasciare la chiave potrebbe consentire un utilizzo non autorizzato che potrebbe provocare lesioni personali gravi.

NOTA: Il funzionamento in modalità retromarcia si ripristina ogni volta che l'interruttore di alimentazione viene portato in posizione OFF.

SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO

Vedere la Figura 9.

- Tenere le lame del tosaerba affilate.
- Assicurarsi che il prato sia privo da pietre, bastoni, fili, giocattoli, noci, rami e altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame o il motore del tosaerba. Non tagliare l'erba sopra picchetti della proprietà o altri pali metallici. Tali oggetti potrebbero danneggiare la lama o essere accidentalmente lanciati dal tosaerba in qualsiasi direzione con conseguenti lesioni personali gravi all'operatore e ad altri.

FUNZIONAMENTO

- Per un prato sano, tagliare sempre un terzo o meno della lunghezza totale dell'erba.
- Quando si tagliano grandi aree, iniziare girando a destra in modo che l'erba tagliata venga scaricata lontano da arbusti, recinti, vialetti, ecc. Dopo uno o due giri, tagliare nella direzione opposta, girando a sinistra fino al termine.
- Tagliare in modo che l'erba tagliata fuoriesca in direzione dell'area del prato che è già stata tagliata.
- Quando si taglia erba pesante, ridurre la velocità per consentire un taglio più efficace e uno scarico corretto dell'erba tagliata.
- Non tagliare erba bagnata. Tagliare su superfici bagnate può causare la perdita di controllo e l'erba bagnata si attacca alla parte inferiore del piatto e impedisce la corretta raccolta o pacciamatura dell'erba tagliata.
- L'erba nuova o spessa potrebbe richiedere un taglio più stretto o un'altezza di taglio maggiore.
- Mantenere puliti il piatto di taglio e lo scivolo di scarico laterale. Rimuovere erba tagliata, foglie, sporcizia e altri detriti accumulati prima e dopo ogni utilizzo. Non spruzzare con un tubo da giardino per pulire.

NOTA: Arrestare sempre il tosaerba, lasciare che le lame si fermino completamente e rimuovere la chiave di avviamento prima di pulire sotto il tosaerba.

FUNZIONAMENTO SU PENDII

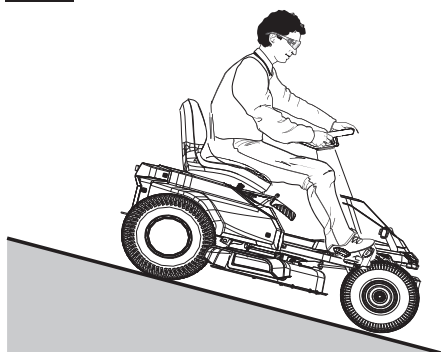
Vedere la Figura 10.

PERICOLO:

I pendii sono un fattore importante correlato a incidenti di capovolgimento e ribaltamento che provocano morte o lesioni gravi. Il funzionamento su pendii richiede particolare attenzione. Se ci si sente a disagio su un pendio, non tagliare l'erba in quel punto. Per la propria sicurezza, non tentare di tagliare l'erba in pendii ripidi superiori a 12 gradi. Non procedere in retromarcia lungo un pendio, a meno che il tosaerba non si fermi durante la salita. In tale situazione, fermare le lame, guardare dietro di sé e fare lentamente retromarcia. Copiare o ritagliare l'immagine della guida sui pendii più avanti in questo manuale e usarla per determinare se il pendio è troppo ripido per un funzionamento sicuro.

- Tagliare in su e in giù, non trasversalmente rispetto al pendio.
- Non tagliare sull'erba bagnata. L'erba bagnata può far perdere trazione agli pneumatici o farli slittare sui pendii, anche se i freni funzionano correttamente.

FIG. 10



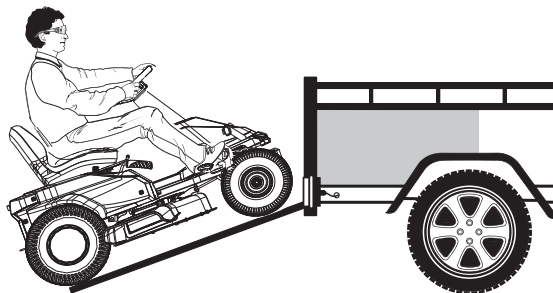
- Prestare attenzione a buche, solchi, rocce, oggetti nascosti o dossi che possono far scivolare o inciampare. L'erba alta può nascondere ostacoli. Rimuovere tutti gli oggetti come rocce, rami di alberi, ecc., su cui si potrebbero inciampare o che potrebbero essere lanciati dalla lama.
- Non tagliare vicino a dislivelli, fossi o argini.
- Guidare lentamente e non apportare bruschi cambiamenti di velocità o direzione.
- Evitare di fermarsi nei pendii, se possibile. Se è inevitabile fermarsi, assicurarsi di inserire il freno di stazionamento. Quando si riavvia, utilizzare la velocità più bassa possibile. Se è necessario svoltare, prestare estrema attenzione ogni volta che si cambia direzione e si svolta in discesa.
- Non tentare mai di stabilizzare il tosaerba su un pendio appoggiando il piede a terra durante il funzionamento.
- Se si utilizza il kit di insaccamento opzionale, prestare estrema attenzione e azionare il tosaerba lentamente quando si lavora su pendii, poiché il kit di insaccamento può modificare la stabilità del tosaerba.
- Utilizzare sempre i freni quando si procede in discesa. Non tentare di far procedere il tosaerba in folle in discesa.
- Se in qualsiasi momento gli pneumatici perdono aderenza durante la guida su un pendio, disinnestare le lame e procedere lentamente e con attenzione lungo il pendio.
- Se il tosaerba si ferma in salita, arrestare le lame, guardare dietro di sé e procedere lentamente.

FUNZIONAMENTO

TRASPORTO DEL TOSAERBA

Vedere la Figura 11.

FIG. 11



⚠ AVVERTENZA:

Fare attenzione quando si guida il tosaerba da o su un rimorchio o un camion e premere il pedale del freno secondo necessità per controllare la velocità. Il tosaerba rotola liberamente se viene spostato su una superficie inclinata senza premere il pedale del freno o inserire il freno di stazionamento. Quando si carica o si scarica il tosaerba, non superare l'angolo di funzionamento massimo consigliato di 12°.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo e provocare morte, gravi lesioni personali o danni materiali.

⚠ AVVERTENZA:

Prestare attenzione quando si carica o scarica il tosaerba su o da un rimorchio. Assicurarsi che il piatto di taglio sia sollevato nella posizione più alta in modo che non rimanga incastrato nella rampa. Le ruote del tosaerba possono uscire dalla rampa o dal rimorchio, facendo ruotare o ribaltare il tosaerba e causando un rischio di schiacciamento con conseguente morte o lesioni personali gravi.

AVVISO:

Non tentare di spostare l'unità a più di 8 km/h spingendo, tirando, trainando, ecc. Ciò potrebbe causare gravi danni al motore di azionamento.

- Parcheggiare il tosaerba su una superficie piana.
- Sollevare il piatto di taglio nella posizione più alta.
- Posizionare e fissare la rampa al rimorchio secondo le istruzioni del produttore.

NOTA: Si consiglia di utilizzare una rampa di carico a larghezza intera che sia almeno 1 ft più larga del tosaerba per ridurre al minimo il rischio che le ruote del tosaerba escano dal lato della rampa.

- Guidare lentamente il tosaerba sulla rampa e nel rimorchio.
- Abbassare completamente il piatto di taglio.
- Inserire il freno di stazionamento:
- Spegnerne il tosaerba e rimuovere la chiave.
- Fissare il tosaerba secondo necessità utilizzando cinghie o cavi per evitare che si muova durante il trasporto.

⚠ AVVERTENZA:

Per evitare l'avvio o il movimento accidentale che potrebbe causare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la chiave di avviamento e inserire il freno di stazionamento quando si trasporta il tosaerba.

MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA:

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, fermare il tosaerba su una superficie piana, attendere che le lame si siano fermate completamente, inserire il freno di stazionamento e rimuovere la chiave di avviamento per evitare avviamenti accidentali e possibili lesioni personali gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Indossare sempre protezioni per gli occhi con protezioni laterali contrassegnate in conformità alla norma ANSI Z87.1. In caso contrario, potrebbero verificarsi il lancio di oggetti negli occhi, con conseguenti possibili lesioni gravi.

⚠ AVVERTENZA:

Durante l'assistenza, utilizzare solo parti di ricambio identiche. L'uso di qualsiasi altra parte può creare un pericolo o causare danni al prodotto.

⚠ AVVERTENZA:

Rispettare rigorosamente tutte le specifiche di serraggio della chiave dinamometrica. In caso contrario, si potrebbero causare gravi lesioni personali.

AVVISO:

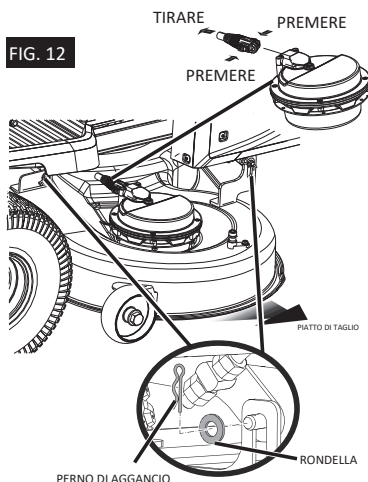
Ispezionare periodicamente l'intero prodotto per verificare la presenza di parti danneggiate, mancanti o allentate, come viti, dadi, bulloni, tappi, ecc. Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e i tappi e non utilizzare il prodotto finché non vengono sostituite tutte le parti mancanti o danneggiate. Contattare l'assistenza clienti o un centro di assistenza qualificato per assistenza.

MANUTENZIONE GENERALE

Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte delle parti in plastica è soggetta a danni causati da vari tipi di solventi commerciali e può essere danneggiata a seguito dell'utilizzo. Utilizzare panni puliti per rimuovere la sporcizia, la polvere, l'olio, il grasso, ecc.

⚠ AVVERTENZA:

Non lasciare mai che liquidi per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, olio penetrante, ecc. entrino in contatto con parti in plastica. I prodotti chimici possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica con conseguenti lesioni personali.



⚠ AVVERTENZA:

Non utilizzare mai un getto d'acqua o altri liquidi per pulire o risciacquare il tosaerba. Liquidi corrosivi, acqua, fertilizzanti e prodotti chimici usati per trattare i prati possono entrare nel tosaerba e/o nei vani batteria e danneggiare i componenti elettronici e/o le batterie, il che può causare cortocircuiti, aumento del rischio di incendi e lesioni personali gravi. Rimuovere qualsiasi accumulo di erba e foglie sopra o attorno all'alloggiamento del tosaerba e/o sotto il piatto di taglio. Pulire il tosaerba di tanto in tanto con un panno asciutto.

Rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sul motore o attorno ad esso. Pulire il tosaerba di tanto in tanto con un panno asciutto o aria compressa. Non usare acqua.

RIMOZIONE DEL PIATTO DI TAGLIO

Vedere la Figura 12.

Se lo si desidera, il piatto di taglio può essere rimosso dal tosaerba per facilitare l'accesso alle lame durante la sostituzione.

- Assicurarsi che la manopola di innesto delle lame sia abbassata.
- Arrestare il motore, rimuovere la chiave di avviamento e inserire il freno di stazionamento.
- Scollegare i cavi che collegano il piatto di taglio al tosaerba.
- Abbassare il piatto di taglio nella posizione più bassa.
- Rimuovere i tre perni di aggancio e le rondelle che fissano il piatto di taglio in posizione.
- Far scorrere il piatto fuori dal tosaerba.
- Invertire il processo per collegare di nuovo il piatto di taglio al tosaerba.

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DELLE LAME DI TAGLIO

Vedere le Figure 13 - 14.

⚠ ATTENZIONE:

Utilizzare esclusivamente lame e bulloni di ricambio per lame autorizzati dal produttore del tosaerba. L'uso di lame e bulloni per lame non autorizzati è pericoloso e potrebbe danneggiare il tosaerba.

Assicurarsi di aver inserito il freno di stazionamento e che la manopola di innesto delle lame sia abbassata.

- Arrestare il motore, rimuovere la chiave di avviamento e inserire il freno di stazionamento.
- Sollevare l'altezza del piatto di taglio nella posizione più alta per consentire l'accesso alle lame.

NOTA: Se necessario, sollevare il tosaerba posizionandolo su un sollevatore o utilizzando un cric e cavalletti, oppure rimuovere il piatto di taglio come descritto nella sezione precedente per accedere alle lame.

⚠ AVVERTENZA:

Se si solleva il tosaerba per accedere alle lame, assicurarsi che sia correttamente fissato e che il freno di stazionamento sia inserito prima di procedere. Il mancato fissaggio corretto del tosaerba potrebbe causarne la caduta, con conseguente morte o possibili lesioni personali gravi.

- Incastrare un blocco di legno tra la lama e il piatto di taglio per evitare che la lama giri.
- Allentare il dado della lama ruotandolo in senso antiorario (visto dal basso del tosaerba) utilizzando una chiave inglese o una chiave a esagono incassato da 15 mm (non in dotazione).
- Rimuovere il dado della lama, la rondella elastica e la lama.
- Posizionare la nuova lama sull'albero contro i montanti della lama corrispondenti. Assicurarsi che la lama sia correttamente posizionata con l'albero che passa attraverso il foro centrale della lama e i due montanti della lama inseriti nei rispettivi fori sulla lama. Assicurarsi che sia installata con le estremità curve rivolte verso l'alto, verso il piatto del tosaerba e non verso il basso, verso il terreno.

Quando è posizionata correttamente, i lati dritti devono essere allineati e la lama deve essere piatta contro i montanti della lama.

NOTA: Assicurarsi che tutte le parti vengano sostituite esattamente nell'ordine in cui sono state rimosse.

- Riporre la rondella elastica, quindi avvitare il dado della lama sull'albero e serrare a mano.
- Coppia il dado della lama in senso orario utilizzando una chiave dinamometrica (non fornita). Serrare a 67-73 Nm per garantire che il bullone sia serrato correttamente.

FIG. 13

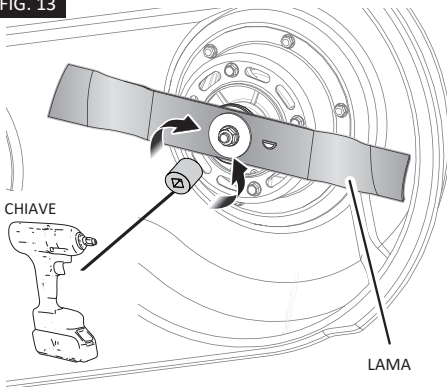
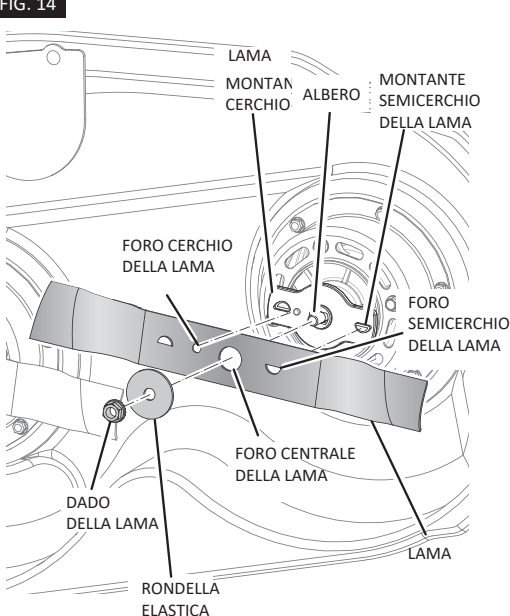


FIG. 14



MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA:

Assicurarsi che la lama sia correttamente posizionata e che il dado della lama sia serrato secondo le specifiche di coppia sopra indicate. Se la lama non viene fissata correttamente, potrebbe allentarsi e causare lesioni personali gravi.

- Ripetere l'operazione con la seconda lama, se necessario.

MANUTENZIONE DEGLI PNEUMATICI

Questo tosaerba è dotato di pneumatici senza camera d'aria delle dimensioni e del tipo elencati di seguito:

	Anteriori	Posteriori
Dimensioni	15x6x6	18x8,5x8

Pressione aria pneumatici

Controllare la pressione dell'aria in tutti gli pneumatici prima dell'uso. Una pressione dell'aria non corretta influirà sulla maneggevolezza, sulla risposta dello sterzo, sulla trazione, sulla durata degli pneumatici, sul taglio a livello e sul comfort dell'operatore. Assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione indicata di seguito.

NOTA: La pressione degli pneumatici deve essere misurata o regolata solo a pneumatici freddi.

Pressione consigliata

20/20 psi anteriori/posteriori (138 kPa)

⚠ AVVERTENZA:

Controllare attentamente la pressione degli pneumatici durante il gonfiaggio. Troppa aria nello pneumatico potrebbe causarne lo scoppio, con conseguenti lesioni personali gravi.

⚠ AVVERTENZA:

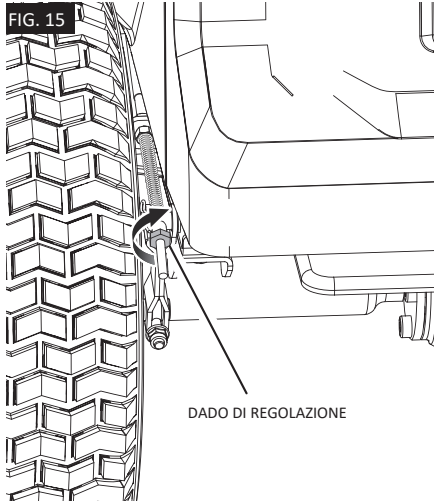
È molto importante mantenere la corretta pressione dell'aria negli pneumatici. Una pressione insufficiente potrebbe fare ruotare lo pneumatico dal cerchione. Una pressione eccessiva potrebbe causare lo scoppio dello pneumatico. Il mancato mantenimento della corretta pressione dell'aria negli pneumatici potrebbe causare problemi di funzionamento e stabilità del tosaerba, causando morte o lesioni personali gravi.

RIPARAZIONE DEGLI PNEUMATICI

Se si verifica una perdita o uno pneumatico a terra a causa di una foratura, è possibile ripararla utilizzando una toppa inseribile. Se il danno è dovuto a un taglio o se la foratura non può essere riparata utilizzando una toppa, è necessario sostituire lo pneumatico.

SOSTITUZIONE DEGLI PNEUMATICI

Quando gli pneumatici sono usurati, la trazione del tosaerba diminuisce, il che aumenta le possibilità di incidenti. Gli pneumatici devono essere sostituiti quando la profondità del battistrada è pari o inferiore a 4 mm o ogni volta che si verifica un danno al pneumatico. Utilizzare sempre pneumatici di ricambio identici. L'utilizzo di pneumatici non idonei sul tosaerba potrebbe causare la perdita di controllo, con conseguenti lesioni personali gravi.



Fare sostituire gli pneumatici presso un centro di assistenza autorizzato o da una stazione di riparazione pneumatici qualificata.

REGOLAZIONE DEI FRENI

Vedere la Figura 15.

⚠ PERICOLO:

Assicurarsi che i freni funzionino correttamente in ogni momento e prima di ogni utilizzo. Un funzionamento non corretto dei freni può causare la perdita di controllo in una situazione di emergenza e causare morte o lesioni personali gravi.

Essere in grado di arrestare correttamente lo pneumatico è fondamentale per la sicurezza durante il taglio. Se si nota che lo pneumatico si sposta più lontano prima di fermarsi quando si preme il pedale del freno, potrebbe essere necessario regolare i freni.

Per testare:

- Parcheggiare il tosaerba su una superficie piana e inserire il freno di stazionamento.
- Collocarsi dietro il tosaerba e provare a spingerla in avanti. Se gli pneumatici posteriori girano, è necessario serrare i freni.

Per serrare:

- Individuare i dadi di regolazione dei freni sul lato interno di ciascuna ruota posteriore.
- Ruotare ogni dado di regolazione di 1/2 giro in senso orario, quindi provare di nuovo a spingere il tosaerba.

MANUTENZIONE

AVVERTENZA:

Continuare a ruotare ogni dado di 1/2 giro e a testare finché non è più possibile spostare il tosaerba spingendolo.

Dopo la regolazione finale, testare i freni guidando il tosaerba a velocità normale su un terreno pianeggiante per accertarsi che il tosaerba si fermi rapidamente quando si preme il pedale del freno.

LIVELLAMENTO DEL PIATTO DI TAGLIO

Vedere le Figure 16 - 17.

Se il prato sembra tagliato in modo non uniforme dopo aver utilizzato il tosaerba, potrebbe essere necessario regolare il piatto di taglio. Prima di decidere che è necessario livellare il piatto di taglio, assicurarsi che gli pneumatici siano correttamente gonfiati al valore PSI consigliato durante il taglio. Gli pneumatici gonfiati eccessivamente o in modo insufficiente possono influire sull'aspetto del taglio e un gonfiaggio corretto degli pneumatici potrebbe essere tutto ciò che serve per risolvere i problemi di taglio non uniforme.

NOTA: Controllare sempre l'allineamento da lato a lato e regolare, se necessario, prima di misurare e regolare la parte anteriore e posteriore.

Prima di iniziare:

- Assicurarsi di aver inserito il freno di stazionamento e che la manopola di innesto delle lame sia abbassata.
- Arrestare il motore, attendere che le lame si fermino completamente, rimuovere la chiave di avviamento e inserire il freno di stazionamento.
- Sollevare l'altezza del piatto di taglio nella posizione più alta.

Per effettuare la regolazione da lato a lato:

- Posizionare le lame in modo che le estremità puntino verso i lati del tosaerba.
- Sul bordo esterno di ogni lama, misurare la distanza dal bordo inferiore del lato della lama al terreno. Se la distanza tra i due lati è maggiore di 5 mm, è necessaria una regolazione da lato a lato.
- Sul lato che si desidera regolare, allentare i controdadi come mostrato.
- Ruotare i controdadi di regolazione in senso orario per sollevare o in senso antiorario per abbassare il lato del piatto di taglio. Ogni giro completo del dado di regolazione modifica l'altezza del piatto di circa 2 mm.

NOTA: Se si solleva il lato, sarà necessario ruotare prima il dado di regolazione superiore. Se si abbassa, ruotare prima il dado inferiore.

- Misurare di nuovo. Continuare a regolare e misurare finché la differenza tra la distanza su ciascun lato è di 5 mm o meno.
- Procedere alla regolazione anteriore-posteriore o serrare nuovamente i controdadi per fissare.

FIG. 16

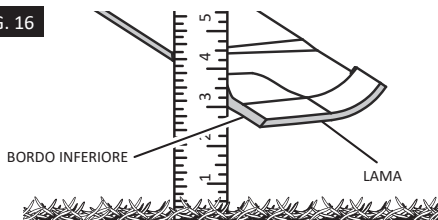
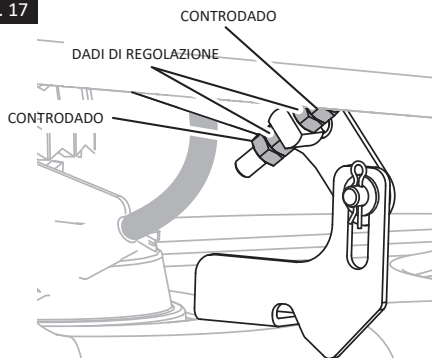


FIG. 17



Per effettuare la regolazione anteriore-posteriore:

NOTA: Livellare sempre il piatto da un lato all'altro prima di effettuare una regolazione anteriore-posteriore.

- Posizionare la lama più vicina allo scivolo di scarico laterale in modo che le estremità siano ora rivolte verso la parte anteriore e posteriore del tosaerba.

Misurare la distanza dalla punta della lama al terreno. Per ottenere risultati ottimali, la punta anteriore della lama deve essere da 6 a 12 mm più bassa rispetto alla punta posteriore.

- Se è necessaria una regolazione anteriore-posteriore, ruotare i dadi di regolazione in senso orario per sollevare o in senso antiorario per abbassare la parte posteriore del piatto di taglio. Ogni giro completo del dado di regolazione modifica l'altezza del piatto di circa 3 mm.

NOTA: Assicurarsi di ruotare i dadi di regolazione su entrambi i lati in modo uniforme per evitare di alterare nuovamente la misurazione laterale.

- Misurare di nuovo per verificare che la punta anteriore sia ora da 6 a 12 mm più bassa rispetto alla punta posteriore. In caso contrario, continuare a regolare e misurare finché non è corretto.
- Senza spostare i dadi di regolazione, serrare nuovamente i controdadi per fissare i dadi di regolazione in posizione.

MANUTENZIONE

PULIZIA DELLA MACCHINA

Rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sull'alloggiamento del motore o attorno ad esso. Indossare una protezione per gli occhi e utilizzare un panno asciutto o aria compressa dopo ogni utilizzo per pulire l'alloggiamento del tosaerba o la parte superiore del piatto di taglio.

Anche la parte inferiore del piatto di taglio deve essere pulita utilizzando la porta di lavaggio dopo ogni utilizzo, poiché si accumulano erba tagliata, foglie, sporcizia e altri detriti, soprattutto quando l'erba è bagnata o ha un alto contenuto di umidità. Questo accumulo è indesiderabile, poiché si indurisce, limitando il movimento della lama e dell'aria, possibilmente con conseguente riduzione della qualità del taglio e persino favorendo la formazione di ruggine e corrosione.

USO DELLA PORTA DI LAVAGGIO PER PULIRE IL PIATTO DI TAGLIO

AVVISO: Seguire questa procedura dopo ogni utilizzo per prevenire accumuli e rimuovere prodotti chimici corrosivi per il prato.

IMPORTANTE: È possibile lavare la macchina con un detergente neutro e acqua. Non lavare la macchina con idropulitrice. Evitare un uso eccessivo di acqua, in particolare vicino al pannello di controllo, sotto il sedile, attorno ai motori e a tutti i componenti elettrici e cuscinetti.

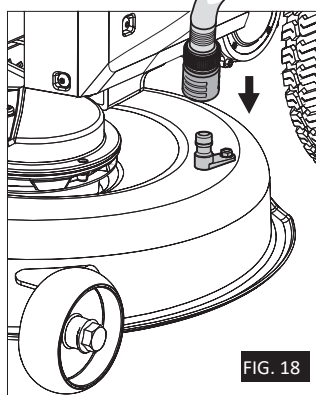


FIG. 18

1. Inserire il pedale del freno di stazionamento in posizione di frenata.
2. Regolare l'altezza minima del piatto di taglio.
3. Collegare l'attacco rapido per porta di lavaggio in dotazione al tubo da giardino.
4. Collegare il tubo da giardino (1/2") con un attacco rapido all'attacco per porta di lavaggio sul piatto di taglio come indicato nella Fig. 18 finché non si sente un clic netto. La porta di lavaggio si trova sul lato sinistro del piatto di taglio.
5. Aprire l'acqua.
6. Tirare l'interruttore PTO per avviare le lame di taglio del tosaerba.
7. Sciacquare sotto il piatto per circa un minuto.
8. Disinserire le lame del tosaerba spingendo l'interruttore PTO verso il basso.
9. Chiudere l'acqua e rimuovere il tubo da giardino e l'attacco rapido dalla porta di lavaggio.
10. Rimuovere l'attacco rapido dal tubo da giardino e riporlo in un luogo sicuro per un uso futuro.
11. Spegnerne completamente il tosaerba.

NOTA: Quando si pulisce il piatto utilizzando la porta di lavaggio, il tosaerba può essere in modalità pacciamatura o scarico laterale.

NOTA: Se il tosaerba non è pulito dopo un ciclo di lavaggio, ripetere il processo finché il piatto non è completamente pulito.

MANUTENZIONE

CONSERVAZIONE DEL TOSAERBA

Prima di conservare il tosaerba per la stagione, è necessario eseguire i seguenti passaggi.

- Rimuovere eventuali accumuli di erba e foglie sul motore o attorno ad esso. Pulire il tosaerba con un panno asciutto o aria compressa. Non spruzzare con un tubo da giardino, acqua o liquidi per pulire.
NOTA: Caricare le batterie almeno una volta al mese durante il periodo di conservazione.
- Riporre il tosaerba in un luogo pulito e asciutto, inaccessibile ai bambini. Non riporre vicino a nessun elettrodomestico che funzioni con fiamma, come uno scaldabagno a gas, un'asciugatrice o una caldaia.
NOTA: Inserire il freno di stazionamento e non lasciare la chiave nel tosaerba durante il periodo di conservazione. Riporre la chiave in un luogo inaccessibile ai bambini.

- Se il tosaerba deve essere riposto all'esterno, assicurarsi che sia completamente coperto per proteggerlo dagli elementi.
- Tenere lontano da agenti corrosivi come prodotti chimici per il giardino e sali antighiaccio.

PREPARAZIONE PER L'USO DOPO LA CONSERVAZIONE

- Prima di utilizzare il tosaerba dopo la conservazione, è necessario eseguire i seguenti passaggi:
- Rivedere la tabella di manutenzione.
 - Caricare completamente le batterie.
 - Controllare la pressione degli pneumatici e gonfiarli, se necessario.
 - Guidare brevemente il tosaerba e controllare tutti i sistemi e i componenti per assicurarsi che funzionino correttamente

PIANIFICAZIONE DELLA MANUTENZIONE

	Ispezionare prima di ogni utilizzo	Ogni 25 ore	Ogni 50 ore o ogni anno	Ogni 100 ore	Prima della conservazione
Controllare il funzionamento dei freni	X				
Controllare la pressione degli pneumatici	X				
Pulire il piatto del tosaerba	X				
Controllare il sistema di bloccaggio di sicurezza.	X				
Controllare che non vi siano elementi di fissaggio allentati	X				X
Pulire i detriti dal tosaerba	X		X		X
Controllare/sostituire le lame del tosaerba		X	X		

NOTA: La manutenzione deve essere eseguita più frequentemente quando il tosaerba viene utilizzato in aree polverose. Quando il tosaerba ha superato i valori massimi specificati nella tabella, la manutenzione deve comunque essere eseguita in base agli intervalli di tempo o alle ore indicati nel presente documento. Se non si è sicuri di come eseguire una delle operazioni di manutenzione elencate in precedenza, portare il tosaerba presso un centro di assistenza autorizzato per assistenza.

ACCESSORI

Per ordinare questi accessori, contattare il nostro rivenditore.

- Raccoglierba (art. n. 90070282 per R7600Li / art. n. 90070284 per R9600Li)
- Lame di ricambio (art. n. 465120 x 2 per R7600Li / art. n. 453955 x 2 per R9600Li)
- Piccolo carrello ribaltabile (art. n. 90053034)
- Rastrello per prato (art. n. 90053033)
- Aeratore del prato (art. n. 90053038)
- Spandiconcime (art. n. 90053036)
- Spazzatrice per prato (art. n. 90053031)



AVVERTENZA:

Gli attacchi e gli accessori attualmente disponibili per l'uso con questo prodotto sono elencati in precedenza.

Non utilizzare attacchi o accessori non raccomandati dal produttore di questo prodotto.

L'uso di attacchi o accessori non consigliati può causare lesioni personali gravi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SE QUESTE SOLUZIONI NON RISOLVONO IL PROBLEMA, CONTATTARE IL RIVENDITORE AUTORIZZATO.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non si avvia.	Batteria scarica. Caricabatterie collegato al tosaerba. Chiave di avviamento non installata o in posizione OFF. Collegamenti dei cavi della batteria scadenti	Caricare la batteria. Scollegare il caricabatterie dal tosaerba. Inserire la chiave di avviamento e girarla in posizione ON. Controllare/pulire tutti i collegamenti della batteria.
Il tosaerba non si muove.	Chiave di avviamento non installata o in posizione OFF. Freno di stazionamento inserito. Freno premuto e/o pedale dell'acceleratore non premuto. Caricabatterie collegato al tosaerba.	Inserire la chiave di avviamento e girarla in posizione ON. Rilasciare il freno di stazionamento. Rilasciare il pedale del freno e premere l'acceleratore. Scollegare il caricabatterie dal tosaerba.
Il tosaerba taglia l'erba in modo non uniforme.	Pressione degli pneumatici non uniforme. Piatto di taglio non livellato. Lama usurata, piegata, allentata o spuntata. Accumulo di detriti sotto il tosaerba. La velocità di taglio è troppo elevata.	Controllare la pressione di tutti e quattro gli pneumatici. Eseguire la regolazione del livello del piatto di taglio. Sostituire la lama. Pulire la parte inferiore dell'alloggiamento del tosaerba. Tagliare a una velocità inferiore.
Il tosaerba non esegue correttamente la pacciamatura.	Erba tagliata bagnata attaccata alla parte inferiore del piatto. L'erba è troppo alta. Lama usurata, piegata, allentata o spuntata. La velocità di taglio è troppo elevata.	Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliare. Tagliare una volta a un'altezza di taglio elevata, quindi tagliare di nuovo all'altezza desiderata. Sostituire la lama.
Il tosaerba vibra a velocità elevata.	Lama sbilanciata, allentata o eccessivamente o irregolarmente usurata. Albero motore piegato.	Sostituire la lama. Arrestare il motore e rimuovere la chiave di avviamento. Ispezionare per verificare la presenza di danni. Fare riparare presso un centro di assistenza autorizzato prima di riavviare.
Scarico dell'erba scadente.	Lo scivolo di scarico laterale o l'apertura sono ostruiti. L'erba è bagnata. La velocità di taglio è troppo elevata. L'erba è troppo alta.	Pulire lo scivolo di scarico laterale e/o l'apertura. Lasciare asciugare l'erba prima di tagliare. Tagliare a una velocità inferiore. Tagliare una volta a un'altezza di taglio elevata, quindi tagliare di nuovo all'altezza desiderata.
Il motore si ferma durante il taglio.	Altezza di taglio impostata troppo bassa. Batteria scarica.	Aumentare l'altezza di taglio. Caricare la batteria.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Le lame non ruotano.	Batteria scarica. La manopola di innesto delle lame è abbassata. L'operatore non è seduto completamente. Accumulo di detriti sotto il tosaerba.	Caricare la batteria. Sollevare la manopola di innesto delle lame. Sedersi completamente nel sedile. Pulire la parte inferiore dell'alloggiamento del tosaerba.
Le lame non ruotano durante la retromarcia.	L'opzione della modalità retromarcia è disattivata. La manopola di innesto delle lame è abbassata.	Premere il tasto della modalità retromarcia per attivare. Sollevare la manopola di innesto delle lame.
Il tosaerba non raggiunge la velocità massima.	Batteria scarica.	Caricare la batteria.
Le lame continuano a girare dopo che l'operatore si alza dal sedile senza il freno di stazionamento inserito.	Il sistema di bloccaggio di sicurezza non funziona correttamente.	Assicurarsi che la spina del sedile del sistema di bloccaggio di sicurezza sia completamente collegata. Se le lame non si fermano ancora, portare il tosaerba a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione. Tagliare a una velocità inferiore.
I fari non funzionano.	I fari sono spenti. I fari sono danneggiati.	Premere il tasto dei fari per riaccendere i fari. Fare riparare presso un centro di assistenza autorizzato.
La batteria non carica.	Batteria difettosa.	Sostituire la batteria. Portare il tosaerba al centro di assistenza autorizzato locale per la riparazione.

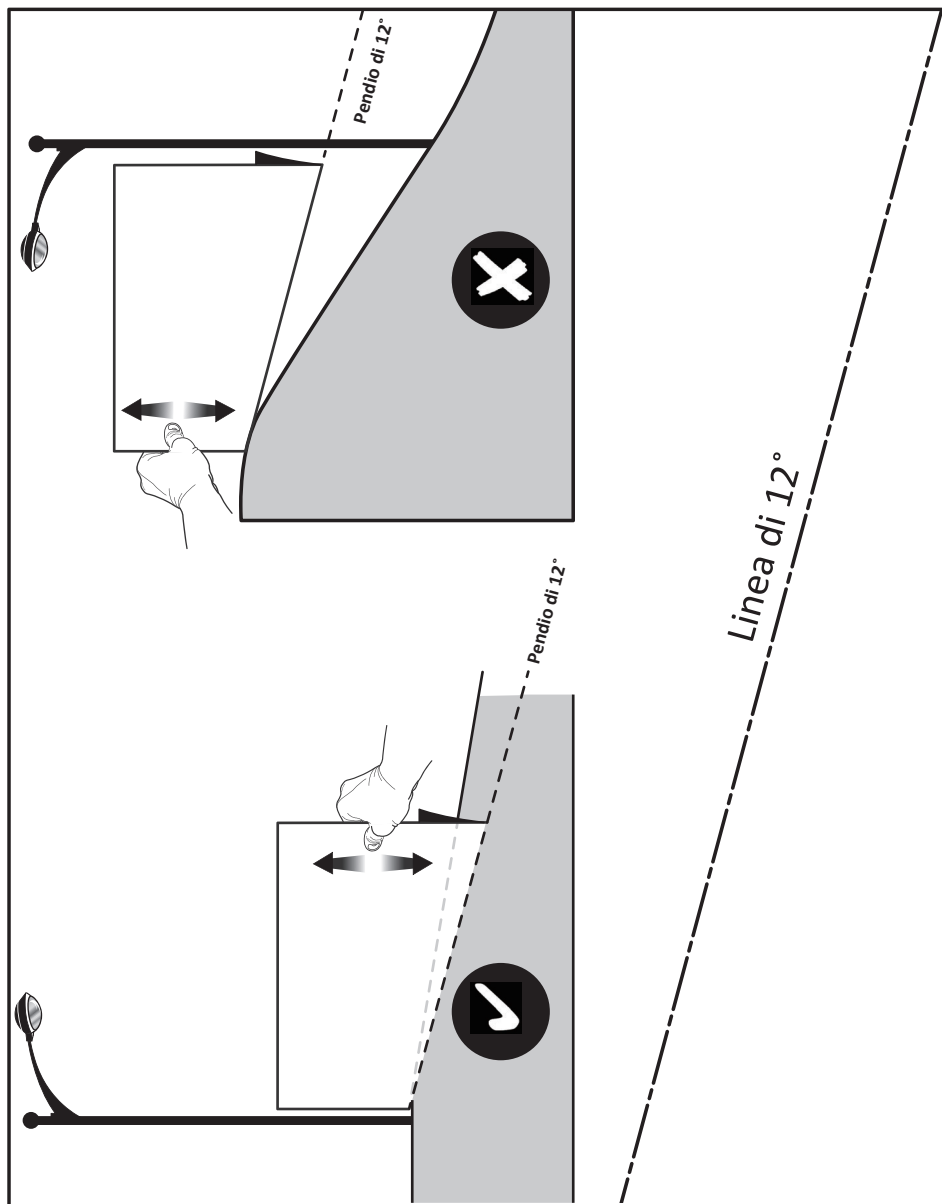
Questo prodotto, batteria inclusa, ha una garanzia limitata di 3 anni per uso personale, familiare o domestico (90 giorni per tutti gli altri usi, incluso l'uso aziendale o commerciale).

GUIDA SUI PENDII

AVVERTENZA:

I pendii sono un fattore importante correlato a incidenti di capovolgimento e ribaltamento che possono provocare lesioni gravi o morte. Il funzionamento su tutti i pendii richiede particolare attenzione. Se non si riesce a risalire il pendio o se ci si sente a disagio su un pendio, non tagliare l'erba in quel punto. Per la propria sicurezza, non tentare di tagliare l'erba in pendii superiori a 12 gradi. Non procedere in retromarcia lungo un pendio, a meno che il tosaerba non si fermi durante la salita. In tale situazione, fermare le lame, guardare dietro di sé e fare lentamente retromarcia. Copiare o ritagliare l'immagine della guida sui pendii sul retro di questa pagina e usarla per determinare se il pendio è troppo ripido per un funzionamento sicuro.

- Piegare la pagina sulla linea tratteggiata.
- Individuare un oggetto verticale sul pendio o dietro di esso (ad esempio, palo, edificio, recinzione, albero, ecc.).
- Allineare uno dei bordi della guida sui pendii con l'oggetto verticale.
- Regolare il calibro finché l'angolo inferiore sinistro non tocca il pendio.
- Non tentare di tagliare l'erba in pendii superiori a 12 gradi.



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



NL - Gebruikershandleiding

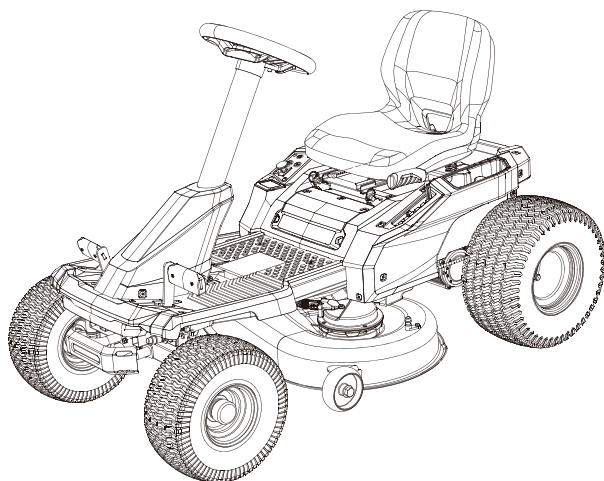


Inhoud

Important safety instructions	2-8
Symbolen	9-10
Veiligheidslabels	11-12
Functies	13-15
De maaier opladen	16
Bediening	17-22
Onderhoud	23-28
Accessoires	29
Problemen oplossen	30-31
Hellingsgeleider	32-33

Epsilon R7600Li

Epsilon R9600Li



**DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING BEVAT BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN.
LEES EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruikershandleiding lezen en begrijpen voordat hij dit product gebruikt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

BELANGRIJK! Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze handleiding leest voordat u het product in elkaar zet, gebruikt en onderhoudt. Onderheving aan technische wijzigingen.

BEOOGD GEBRUIK

De zitmaaier is alleen bedoeld voor gebruik buitenshuis. Het product is ontworpen voor het maaien van uw gazon. Het snijmes moet ongeveer evenwijdig draaien aan de grond waarover het wordt gereden.

Alle vier de wielen moeten de grond raken tijdens het maaien.

Het product mag alleen worden gebruikt voor huishoudelijk gebruik door volwassenen die voldoende zijn getraind in de gevaren en preventieve maatregelen of maatregelen die zijn genomen tijdens het gebruik ervan. De gebruiker moet de instructies begrijpen.

Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE MACHINE

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij deze machine worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, spiraal en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term machine in de waarschuwingen verwijst naar uw op netspanning aangesloten (met snoer) of op accu's werkende (draadloze) producten.

VEILIGHEID VAN HET WERKGEBIED

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere gebieden leiden tot ongevallen.
- Gebruik machines niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Machines veroorzaken vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van een machine. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekkers van de machine moeten overeenkomen met de uitlaat. Verander de stekker nooit. Gebruik geen adapterstekkers met een gearde machine. Niet-aangepaste stekkers en bijbehorende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd contact met geaarde of geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, bereiken en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of geaard is.

- Stel de machine niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat in een elektrisch gereedschap terecht komt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Maak geen misbruik van het snoer. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of loskoppelen van de stekker van het apparaat. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikt geraakte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u een machine buiten gebruikt. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- Als het gebruik van een machine op een vochtige locatie onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (aardlekschakelaar). Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een machine bedient. Gebruik een machine niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een helm of gehoorbescherming die onder de juiste omstandigheden worden gebruikt, vermindert persoonlijk letsel.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uitgeschakelde stand staat voordat u het apparaat aansluit op de stroombron en/of het accupakket, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van de machine met uw vinger op de schakelaar of het bekrachtigen van de machine met de schakelaar aan, nodigt uit tot ongevallen.
- Verwijder de stelsleutel of -sleutel voordat u de machine inschakelt. Een steeksleutel of een sleutel die aan een draaiend deel van de machine is bevestigd, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Niet te ver reiken. Zorg altijd voor een goede stand en balans. Hierdoor kan de machine in onverwachte situaties beter worden bestuurd.
- Draag de juiste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen terechtkomen.
- Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van voorzieningen voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden gebruikt. Het gebruik van stofophoping kan de gevaren van stof verminderen.
- Zorg ervoor dat u niet zelfgenoegzaam wordt en de veiligheidsprincipes van het gereedschap negeert door vertrouwd te raken met het veelvuldig gebruik van de machine. Een onzorgvuldige handeling kan binnen een seconde ernstig letsel veroorzaken.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

MACHINEGEBRUIK EN -ONDERHOUD

- Forceer de machine niet. Gebruik de juiste machine voor uw toepassing. De juiste machine zal het werk beter en veiliger doen in de snelheid waarvoor hij is ontworpen.
- Gebruik de machine niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt. Elke machine die niet met een schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu-eenheid, indien deze kan worden verwijderd, uit het apparaat voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of de machine opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat de machine per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar de lege machine buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met de machine of deze instructies de machine niet bedienen. Machines zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud de machine en accessoires. Controleer op onjuiste uitlijning of vastlopen van bewegende delen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van de machine kunnen beïnvloeden. Als de machine beschadigd is, laat deze dan voor gebruik repareren. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden machines.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhoud- en snijgereedschap met scherpe snijkanten zal minder snel vastlopen en is gemakkelijker te controleren.
- Gebruik de machine, accessoires en gereedschapstukken etc. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van de machine voor andere dan de beoogde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Houd de handgrepen en het grijppoppervlak droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen en grijpvlakken zorgen ervoor dat de machine in onverwachte situaties niet veilig kan worden gehanteerd en bestuurd

GEbruik EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

- Laad de accu alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een oplader die geschikt is voor een bepaald type accu-eenheid kan brandgevaar opleveren wanneer deze wordt gebruikt in combinatie met een andere accu-eenheid.
- Gebruik machines alleen met speciaal daarvoor bestemde accu-eenheden. Het gebruik van andere accu-eenheden kan letsel en brand veroorzaken.
- Onder agressieve omstandigheden kan vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd contact. Spoel bij onbedoeld contact met water. Als vloeistof in de ogen komt, moet u ook medische hulp inroepen.

Vloeistof die uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- Gebruik geen beschadigde of gewijzigde accu-eenheid of machine. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of verwondingsgevaar.
 - Stel een accu-eenheid of apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan brand of temperaturen boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
 - Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of de machine niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt aangegeven.
- Onjuist laden of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

SERVICE

- Laat uw machine onderhouden door een gekwalificeerde reparateur met uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Hierdoor wordt de veiligheid van de machine gewaarborgd.
- Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accu's. Onderhoud van accu-eenheden mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of door geautoriseerde serviceproviders.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ZITMAAIER

TRAINING

- Gebruik altijd veiligheidsvoorzieningen. Gebruik het product niet zonder dat de afvoergoot aan de zijkant op zijn plaats zit en goed werkt. Het mulch-deksel moet correct zijn geïnstalleerd en goed werken tijdens mulchen.
- Volg de instructies van de fabrikant voor de juiste bediening en installatie van accessoires. Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde accessoires. Het gebruik van andere accessoires kan het risico op letsel vergroten.
- De beoogde werking van een veiligheidsvoorziening nooit verstoren of de bescherming die door een veiligheidsvoorziening wordt geboden, verminderen. Controleer regelmatig de juiste werking van de veiligheidsvoorzieningen.
- Gebruik het product nooit wanneer personen, met name kinderen, of huisdieren zich binnen 30 m bevinden, omdat er gevaar bestaat dat voorwerpen worden weggeslingerd door contact met het mes.
- Gebruik het product niet bij bliksemgevaar. Gebruik het product niet bij slecht licht. De machinist heeft een duidelijk zicht op het werkgebied nodig om mogelijke gevaren te identificeren.
- Zorg dat u bekend bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
- Wees u bewust van mogelijke gevaren wanneer u het product niet gebruikt of wanneer u accessoires verwisselt. Als u deze regel volgt, wordt het risico op elektrische schokken, brand of ernstig persoonlijk letsel verkleind.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Vervoer nooit passagiers of kinderen, zelfs niet wanneer de messen zijn gestopt. Ze kunnen eraf vallen en ernstig letsel oplopen of de veilige werking van het product verstoren. Kinderen die in het verleden mee zijn gereden, kunnen plotseling in het maaigebied verschijnen voor een andere rit en worden overreden of overreden door het product.
- Laat kinderen of mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen die niet bekend zijn met deze instructies, het product nooit bedienen, reinigen of onderhouden. Lokale voorschriften kunnen de leeftijd van de bestuurder beperken. Kinderen moeten voldoende onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Houd er rekening mee dat de bestuurder of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die zich voordoen bij andere personen of hun eigendommen.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van het maaidek, dat zich onder het maaidek en in de afvoergoot aan de zijkant bevindt. Blijf altijd uit de buurt van de opening van de afvoergoot aan de zijkant.
- Grijp niet onder het maaidek.

VOORBEREIDING

- Draag een zware, lange broek, lange mouwen en stevig antislipschoeisel. Draag geen korte broeken, sandalen en ga niet op blote voeten. Draag geen kleding die loszit of die hangende snoeren of bandjes heeft.
- Draag altijd een veiligheidsbril met zijbescherming. Gebruik een gelaatsmasker als de bewerking stoffig is.
- Voorwerpen die door het mes worden geraakt, kunnen ernstig letsel bij personen veroorzaken. Inspecteer het gebied waar het product wordt gebruikt grondig en verwijder alle stenen, stokken, metaal, draad, botten, speelgoed of andere vreemde voorwerpen. Vergeet niet dat draden of draden verstrikt kunnen raken met de messen.
- Inspecteer het product vóór gebruik altijd visueel om er zeker van te zijn dat de messen, de mesmoeren en de snijeenheid niet versleten of beschadigd zijn.
- Richt het geloosde materiaal nooit op personen. Plan het maaipatroon om te voorkomen dat er materiaal in de richting van omstanders, wegen, trottoirs, ramen en auto's terechtkomt. Voorkom dat materiaal tegen een muur of obstructie wordt geloosd, waardoor het materiaal weer in de richting van de kan komen bestuurder.

BEDIENING

- Het gebruik van een zitmaaier verschilt van het gebruik van een standaard rijmaaier. Zitmaaiers zijn uitgerust met achterwielaandrijving. De wielen werken onafhankelijk van de stand van de bedieningshendel. Oefen het bedienen van het product in een grote, vlakke en open ruimte aan de hand van de rijinstructies voordat u uw gras maait. Zodra u de manoeuvres comfortabel en betrouwbaar kunt uitvoeren, bent u klaar om uw gras te maaien.

Voordat u het product start:

- Controleer de werking van de rem.
- Controleer de bandenspanning.
- Controleer op losse bevestigingsmiddelen.
- Controleer of alle afschermingen op hun plaats zitten en goed werken.
- Controleer het veiligheidsvergrendelingssysteem van de afvoergoot aan de zijkant
- Test het veiligheidsvergrendelingssysteem van de aanwezigheid van de bestuurder.
- Pas de zitting aan de gewenste positie.
- Controleer het laadniveau van de accu.
- Maai niet achteruitrijdend tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Kijk voor en tijdens het achteruitrijden naar achteren en omhoog voor kleine kinderen, omstanders en huisdieren.
- Laat een draaiend product nooit onbeheerd achter. Schakel altijd de messen uit, schakel de parkeerrem in, stop de motor en verwijder de contactsleutel voordat u de machine demonteert.
- Het product moet worden gestart met de gebruiker op de juiste manier geplaatst. Start het product nooit als:
 - niet alle vier wielen zijn op de grond
 - de zijafvoergoot is blootgesteld en wordt niet beschermd door de mulch-klep
 - handen en voeten van alle personen zijn niet uit de buurt van de snijruimte
- Gebruik het product nooit in een gesloten ruimte.
- Schakel de motor voorzichtig in volgens de instructies en houd uw handen en voeten uit de buurt van de messen. Plaats handen of voeten niet in de buurt van of onder draaiende delen.
- Stop het mes wanneer u grindoppervlakken kruist om te voorkomen dat grind en stenen worden afgevoerd. Rijd langzaam en voorzichtig met het product om verlies van controle te voorkomen.
- Wees extra voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen of andere objecten, waaronder overhangende struiken, die uw zicht kunnen blokkeren.
- Rem af voordat u een bocht neemt.
- Let op verkeer bij het rijden in de buurt van wegen. Gebruik de maaier niet op de weg.
- Hellingen zijn een belangrijke factor die verband houdt met het verlies van controle en het kantelen van de machine, wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Gebruik op alle hellingen vereist extra voorzichtigheid. Maai de helling niet als u niet achteruit kunt rijden of als u zich ongemakkelijk voelt op een helling. Rijd niet achteruit een helling af. Gebruik het product nooit op steile hellingen van meer dan 12°. Maak een kopie of knip de hellingsgeleider achterin deze handleiding uit en gebruik deze om te bepalen of een helling te steil is voor veilig gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Maai omhoog en omlaag, niet dwars over het oppervlak van hellingen.
- Vermijd gaten, sporen, hobbels, rotsen, eigendomspeinen, of andere verborgen voorwerpen. Oneffen terrein kan het product doen omvallen. Hoog gras kan obstakels verbergen.
- Gebruik een lage snelheid zodat u niet plotseling hoeft te stoppen of per ongeluk optrekken terwijl u op een helling rijdt.
- Niet maaien op nat gras wanneer u op een helling rijdt. Banden kunnen tractie verliezen en u kunt de controle verliezen.
- Houd altijd de bedieningshendel in de stand vooruit wanneer u hellingen afrijdt. Zet deze niet in de neutraalstand om de helling af te rijden zonder motor. Hierdoor kunt u de controle over de maaiër verliezen. Gebruik altijd de bedieningshendel en de rem wanneer u een helling afrijdt.
- Houd alle beweging op hellingen langzaam en geleidelijk. Breng geen plotselinge veranderingen aan in snelheid of richting, waardoor het product kan omrollen.
- Wees extra voorzichtig tijdens het gebruik van het product met hulpstukken, ze kunnen de stabiliteit van het product beïnvloeden. Gebruik het product niet op steile hellingen van meer dan 12°.
- Probeer het product niet te stabiliseren door uw voet op de grond te zetten.
- Gebruik het product niet in de buurt van drop-offs, greppels, overmatig steile hellingen of oevers. Het product kan plotseling omrollen als een wiel over de rand gaat of als de randen inzakken en dodelijk of ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik het product alleen bij temperaturen tussen 0 °C en 35 °C.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ZITMAAIER

- De oplader is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Laad primaire cellen niet op (niet-oplaadbaar).
- Controleer het netsnoer voor elk gebruik op beschadiging. Als er tekenen van beschadiging zijn, moet het worden vervangen door een gekwalificeerde persoon bij een geautoriseerd servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Laad het product binnenshuis op, in een goed geventileerde ruimte. Laad het product niet op in een besloten ruimte.

- De lader is voorzien van een stekker met een aardingspoot en moet worden aangesloten op een bijpassend stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle lokale voorschriften en verordeningen. Gebruik geen adapters en wijzig de meegeleverde stekker niet. Als deze niet in de uitlaat past, moet u de juiste uitlaataansluitingen hebben.

EXTRA VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR DE ACCU

- ▲ **WAARSCHUWING!** Risico van brand, explosie of brandwonden. Haal de accu niet uit elkaar, stel deze niet bloot aan hitte boven 60°C en verbrand de accu niet.
- Dompel het product, de accu of de oplader nooit onder in vloeistof en laat geen vloeistof in de accu stromen om het risico op brand, persoonlijk letsel en schade aan het product als gevolg van kortsluiting te verkleinen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen, zoals zeewater, bepaalde industriële chemicaliën, bleekmiddelen of bleekmiddelen, enz. kunnen kortsluiting veroorzaken.
- Bij extreem gebruik of extreme temperaturen kan de accu gaan lekken.
Als vloeistof in contact komt met de huid, moet u deze onmiddellijk met water en zeep wassen en vervolgens neutraliseren met citroensap of azijn. Als vloeistof in de ogen komt, spoel deze dan ten minste 10 minuten met schoon water en roep onmiddellijk medische hulp in. Als u deze regel opvolgt, wordt het risico op ernstig persoonlijk letsel verkleind.
- Laad geen accu's op die tekenen van lekkage vertonen. Gooi deze op de juiste wijze weg.
- Bewaar de accu's op een plaats waar de omgevingstemperatuur tussen 5°C en 25°C ligt

VERWIJDERING VAN GEÏNTEGREERDE ACCU EN VOORBEREIDING VOOR RECYCLING

- Om natuurlijke hulpbronnen te sparen, dient u accu's op de juiste wijze te recyclen of af te voeren.
- Laat de accu verwijderen door professioneel personeel uit het aftersales-centrum

VERVOER EN OPSLAG

- Schakel het product uit, schakel de parkeerrem in en verwijder de contactsleutel. Zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. Laat het product afkoelen voordat u het opbergt of vervoert.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

VERVOER EN OPSLAG

- Verwijder al het vreemde materiaal van het product.
- Bewaar het product op een koele, droge en goed geventileerde plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. De contactsleutel moet worden verwijderd en op een aparte plaats buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen.
- Houd het product uit de buurt van corrosieve stoffen, zoals tuinchemicaliën en ijszouten. Bewaar het product niet buiten.
- Voor transport in voertuigen verwijdert u de contact-sleutel en beveiligd u het product tegen beweging of vallen om persoonlijk letsel of schade aan het product te voorkomen.
- Wees extra voorzichtig bij het laden of lossen van het product in een oplegger. Selecteer lage snelheid en beweeg de bedieningshendel voorzichtig naar behoefte om de snelheid te regelen. Rijd altijd achteruit de oplegger op tijdens het laden. Overschrijd bij het laden of lossen van het product de maximaal aanbevolen werkhoeck van 12° niet. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot verlies van controle en kan leiden tot de dood, ernstig persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u het product optilt of kantelt voor onderhoud, reiniging, opslag of transport. Het mes is scherp. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het mes terwijl dit is blootgesteld. Bewaar het product op een plaats waar de omgevings-temperatuur tussen 5°C en 25°C ligt

HET VERVOEREN VAN LITHIUMACCU'S

- Vervoer de batterij in overeenstemming met de belasting en de nationale bepalingen en voorschriften.
- Houd u aan alle speciale vereisten voor verpakking en etikettering wanneer u accu's door een derde vervoert. Zorg ervoor dat accu's niet in contact kunnen komen met andere accu's.

ONDERHOUD

- Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen, accessoires en hulpstukken van de originele fabrikant. Als u dit niet doet, kan dit letsel veroorzaken, bijdragen aan slechte prestaties en kan uw garantie vervallen. Onderhoud aan het product en de lader mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd reparatiepersoneel.
- Service of onderhoud door niet-gekwalificeerd personeel kan leiden tot letsel bij de gebruiker of schade aan het product. Laat het product alleen onderhouden door een geautoriseerde servicemedewerker.
- Onderhoud het product voorzichtig en houd het in goede staat. Houd de messen scherp en de beschermkappen op hun plaats en in goede staat. Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, schade aan het product te voorkomen en de beste prestaties te behouden, vervangt u beschadigde, gebogen, gescheurde of ongelijkmatig versleten messen. Een ongebalanceerd mes veroorzaakt trillingen die de motoraandrijving kunnen beschadigen of persoonlijk letsel zouden kunnen veroorzaken.
- Schakel het product uit, schakel de parkeerrem in en verwijder de contactsleutel. Zorg ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen:
 - voordat u het product onbeheerd achterlaat (inclusief verwijdering van grasmaaisel)
 - voordat blokkades worden opgeheven of de afvoergoot wordt ontkoppeld
 - voor het controleren, reinigen, of werken aan het product.
 - voor het verwijderen van de mulch-klep
 - voor het openen van het deksel van de grasafvoergoot
 - na het aanraken van een vreemd object
 - o Inspecteer het product grondig op beschadiging.
 - o Vervang het mes als het op enigerlei wijze beschadigd is.
 - o Repareer eventuele schade voordat u het product opnieuw opstart en verder gebruikt.
 - o wanneer het product abnormaal begint te trillen (controleer onmiddellijk)
 - o Inspecteer op beschadiging, met name de messen.
 - o Vervang het mes als het op enigerlei wijze beschadigd is.
 - o Vervang of repareer beschadigde onderdelen.
 - o Controleer op losse onderdelen en draai ze vast
 - De afvoergoot aan de zijkant is een afscherming die de zijafvoeropening op het maaidek bedekt en grasresten en vuil wegleidt van de bestuurder. Zorg er altijd voor dat de motor is uitgeschakeld en dat de messen zijn gestopt met bewegen voordat u de afvoergoot aan de zijkant inspecteert, verplaatst, reinigt of onderhoud uitvoert.
 - Vervang beschadigde messen en bouten in sets om evenwicht te bewaren.
 - Neem de startsleutel uit het product voordat u accessoires opbergt, repareert of verwisselt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het product per ongeluk wordt gestart.
 - U kunt aanpassingen en reparaties uitvoeren zoals beschreven in deze handleiding. Laat het product voor andere reparaties alleen door een geautoriseerd servicecentrum onderhouden.
 - Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum om beschadigde of onleesbare labels te vervangen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Controleer alle moeren, bouten en schroeven met regelmatige tussenpozen op de juiste bevestiging om er zeker van te zijn dat het product in een veilige werkende conditie is.
- De mesbouten moeten worden aangehaald met het aanbevolen aanhaalmoment.
- Controleer de remmen voor elk gebruik en regelmatig tijdens het gebruik. Stel de remmen zo nodig af en voer onderhoud uit.
- Wees voorzichtig tijdens het aanpassen van het product om te voorkomen dat vingers bekneld raken tussen bewegende messen en vaste delen van het product.
- De snijmesses blijven enkele seconden draaien nadat de motor is uitgeschakeld. Houd er bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de messen rekening mee dat de messen nog steeds kunnen worden verplaatst, ook al is de stroombron uitgeschakeld. Plaats nooit een lichaamsdeel in het mesgebied totdat u zeker weet dat de messen niet meer draaien.
- Het mes van het product is scherp. Wees uiterst voorzichtig en draag zware handschoenen bij het monteren, vervangen, reinigen of controleren van de boutbevestiging
- Maak na elk gebruik de plastic onderdelen schoon met een zachte, droge doek. Beschadigde onderdelen moeten op de juiste wijze worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum.
- Houd het product vrij van gras, bladeren, of andere puinophoping.
- Gebruik geen water om het product schoon te maken. Gebruik een luchtverplaatsend apparaat, zoals een compressor of mesblazer om het product te reinigen.

ONDERHOUD VAN BANDEN

Het product is uitgerust met tubelessbanden. Als de banden versleten zijn, neemt de tractie van de maaier af, waardoor de kans op een ongeval toeneemt. Vervang de banden wanneer de profieldiepte 4 mm of minder bedraagt of wanneer de band beschadigd is. Gebruik altijd originele vervangende banden.

BANDENSANNING

Controleer de bandenspanning van alle vier de banden voor elk gebruik. Onjuiste luchtdruk beïnvloedt het rijgedrag, de stuurreactie, de tractie, de levensduur van de banden, het nivelleren en het comfort van de machinist. Zorg ervoor dat de banden zijn opgepompt tot de aanbevolen bandenspanning.

De bandenspanning mag alleen worden gemeten of afgesteld wanneer de banden koud zijn.

AFSTELLEN VAN DE BANDEN

Als er een lek of lekke band optreedt als gevolg van een lek, kan de band worden gerepareerd met een plug-type patch. Als de schade veroorzaakt wordt door een snee of als de lekke band niet kan worden gerepareerd met een plug, moet de band worden vervangen.

AFSTELLEN VAN DE REMMEN

Zorg ervoor dat de remmen goed werken vóór elk gebruik en controleer regelmatig tijdens gebruik. Een onjuiste remwerking kan in een noodsituatie leiden tot verlies van controle en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Als de maaier verder rijdt voordat hij stopt wanneer u het rempedaal intrapt, moeten de remmen worden afgesteld.

Test na de laatste afstelling de remmen door met de maaier met normale snelheid op een vlakke ondergrond te rijden om er zeker van te zijn dat de maaier snel stopt wanneer het rempedaal wordt ingetrapt.

BLOKKERINGEN OPHEFFEN

- Schakel het product uit, schakel de parkeerrem in en verwijder de contactsleutel. Stel het maaidek in op de maximale hoogte. Controleer dat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Draag altijd zware handschoenen wanneer u een verstopping controleert of verwijdert. De messen zijn scherp en de verstopping zelf kan een scherp voorwerp zijn.
- Controleer de afvoergoot aan de zijkant op verstoppingen en verwijder deze zorgvuldig. Denk eraan dat het mes tijdens het reinigen kan bewegen.

SYMBOLEN

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bedoeld om de risiconiveaus van dit product uit te leggen.

SYMBOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	GEVAAR:	Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, zal leiden tot de dood of ernstig letsel.
	WAARSCHUWING:	Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
	LET OP:	Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.
	OPMERKING:	(Zonder veiligheidswaarschuwingssymbool) Geeft informatie aan die belangrijk wordt geacht, maar die geen verband houdt met mogelijk letsel (bijv. berichten met betrekking tot materiële schade).

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit product worden gebruikt. Bestudeer ze en leer de betekenis ervan. Door deze symbolen goed te interpreteren, kunt u het product beter en veiliger bedienen.

SYMBOOL	NAAM	AANDUIDING/TOELICHTING
	Veiligheidswaarschuwing	Duidt op een potentieel gevaar voor persoonlijk letsel.
	Lees de bedieningshandleiding	Om het risico op letsel te beperken, dient de gebruiker de handleiding van de operamedewerker te lezen en te begrijpen voordat hij dit product gebruikt.
	Oogbescherming	Draag altijd oogbescherming met zijafschermingen die zijn gemarkeerd om te voldoen aan ANSI 287.1
	Houd kinderen uit de buurt	Houd kinderen buiten het maaigebied en onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene dan de bestuurder
		
	Waarschuwing natte omstandigheden	Brandgevaar en brandwonden. Stel de accu, het accucompartiment of elektronische onderdelen niet bloot aan regen, water of vloeistoffen. Laad de accu niet op in en stel de maaier niet bloot aan regen of vochtige locaties. Werk niet op natte grond.
	Elektrische schok	Als u het apparaat niet gebruikt onder droge omstandigheden en niet op veilige wijze werkt, kan dit leiden tot elektrische schokken.
	Elektriciteit	Dit product wordt beschouwd als een product met gevaarlijke spanning.
	Houd handen en voeten uit de buurt	Houd handen en voeten uit de buurt van het mes en het snijgebied.
	Geen opstap	Ga niet op het maaidek staan.
	Geen helling	Werk niet op steile hellingen of hellingen van meer dan 12°. Maai hellingen omhoog en omlaag, nooit dwars.

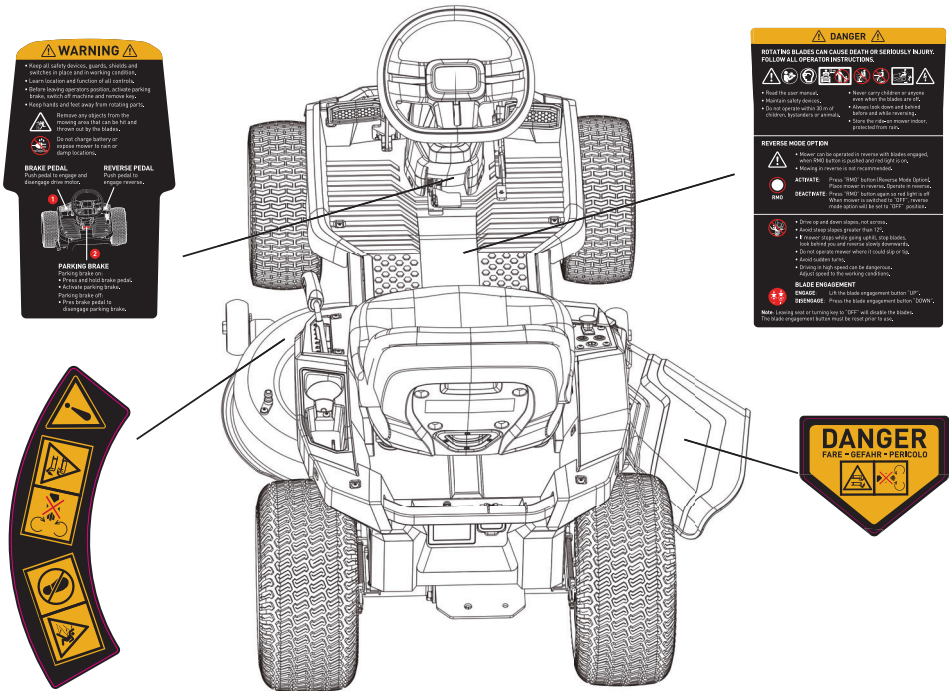
SYMBOLLEN

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit product worden gebruikt. Bestudeer ze en leer de betekenis ervan. Door deze symbolen goed te interpreteren, kunt u het product beter en veiliger bedienen.

SYMBOOL	NAAM	AANDUIDING/TOELICHTING
	Houd kinderen en omstanders uit de buurt	Houd alle kinderen, omstanders en dieren op een afstand van ten minste 30 meter.
	Terugkaatsen	Weggeslingerde voorwerpen kunnen terugkaatsen en leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.
	Geworpen objecten	Weggeslingerde voorwerpen kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Richt het geloosde materiaal nooit op personen.
	Geen passagiers	Draag nooit kinderen of iemand anders, zelfs niet als de messen zijn uitgeschakeld.
	Voorzichtig achteruit rijden	Kijk altijd naar beneden en achter u voor en bij het achteruitrijden of omkeren. Zorg ervoor dat kinderen, omstanders en huisdieren uit de buurt zijn.
	Optieknoop achteruitmodus	De maaier kan achteruit worden bediend met de messen ingeschakeld wanneer de RMO-knop wordt ingedrukt en het rode lampje van de knop oplicht. Kijk altijd naar beneden en achter u voor en bij het achteruitrijden. Achteruit maaien wordt niet aanbevolen.
	Knop voor inschakelen/activeren van mes	Til de knop voor het inschakelen van het mes omhoog om het in te schakelen. Druk de knop voor het inschakelen van het mes omlaag om het uit te schakelen.
	Symbool voor recycleren	Dit product maakt gebruik van lithium-ion accu's (Li-ion). Lokale, provinciale of federale wetgeving kan het afvoeren van accu's bij normaal afval verbieden. Neem contact op met uw plaatselijke afvalstoffenautoriteit voor informatie over de beschikbare mogelijkheden voor recycling en/of afvalverwerking.
—	Gelijkstroom	Type of een kenmerk van stroom
V	Volt	Spanning
A	Ampères	Stroom
Hz	Hertz	Frequentie (cycli per seconde)
W	Watt	Vermogen
uren	Uren	Tijd

VEILIGHEIDSLABELS

De volgende labels bevinden zich op het product. Lees voor uw veiligheid alle labels en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u het product start.



VEILIGHEIDSLABELS

WARNING

- Keep all safety devices, guards, shields and switches in place and in working condition.
- Learn location and function of all controls.
- Before leaving operators position, activate parking brake, switch off machine and remove key.
- Keep hands and feet away from rotating parts.

Remove any objects from the mowing area that can be hit and thrown out by the blades.

Do not charge battery or expose mower to rain or damp locations.

BRAKE PEDAL
Push pedal to engage and disengage drive motor.

REVERSE PEDAL
Push pedal to engage reverse.

PARKING BRAKE
Parking brake on

- Press and hold brake pedal.
- Activate parking brake.

Parking brake off:

- Press brake pedal to disengage parking brake.

DANGER

ROTATING BLADES CAN CAUSE DEATH OR SERIOUSLY INJURY. FOLLOW ALL OPERATOR INSTRUCTIONS.

- Read the user manual.
- Maintain safety devices.
- Do not operate within 30 m of children, bystanders or animals.
- Never carry children or anyone even when the blades are off.
- Always look down and behind before and while reversing.
- Store the ride-on mower indoor, protected from rain.

REVERSE MODE OPTION

- Mower can be operated in reverse with blades engaged, when RMO button is pushed and red light is on.
- Mowing in reverse is not recommended.

RMO

ACTIVATE: Press "RMO" button (Reverse Mode Option). Place mower in reverse. Operate in reverse.

DEACTIVATE: Press "RMO" button again so red light is off. When mower is switched to "OFF", reverse mode option will be set to "OFF" position.

- Drive up and down slopes, not across.
- Avoid steep slopes greater than 12°.
- If mower stops while going uphill, stop blades, look behind you and reverse slowly downwards.
- Do not operate mower where it could slip or tip.
- Avoid sudden turns.
- Driving in high speed can be dangerous. Adjust speed to the working conditions.

BLADE ENGAGEMENT

ENGAGE: Lift the blade engagement button "UP".

DISENGAGE: Press the blade engagement button "DOWN".

Note: Leaving seat or turning key to "OFF" will disable the blades. The blade engagement button must be reset prior to use.

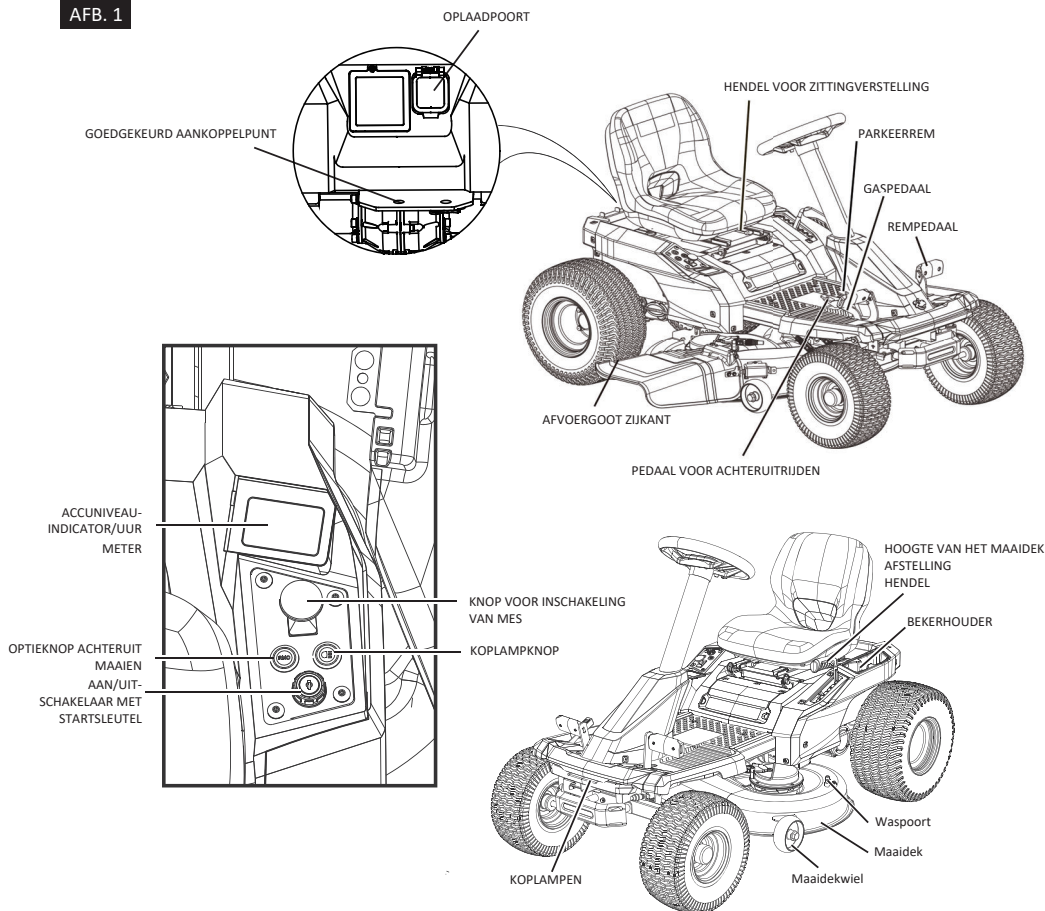
FUNCTIES

PRODUCTSPECIFICATIES

MODEL	R7600Li	R9600Li
Afmeting (L*B*H) mm zonder zijdelingse verdeelplaat	1650 mm*900*1100	1650 mm*1030*1100
Nettogewicht	138 kg	148 kg
Maat voorwiel	15"	
Maat achterwiel	18"	
Snijbreedte	762 mm	965 mm
Snijdiameter van mes	390,8 mm	490 mm
Aantal messen	2	
Aantal maaidekwielen	0	2
Spanning koude banden	20 PSI (138 kPa)	
Messnelheid	3800 tpm	3550 tpm
Hefstelsysteem van maaidek	Handbediening	
Minimale maaihoogte	38 mm	
Maximale maaihoogte	114 mm	
Aantal maaihoogtestanden	7	
Accutype	LiFePO4	
Accuspanning (V)	72	
Aantal uren accuvermogen (Ah)	24	27,6
Oplaadtijd (uren)	1,5~3	2~3.5
Aantal accu's	1	1
Oplaadcyclus	1500	
Aanbevolen laadtemperatuur	10°C – 30°C	
Aanbevolen bedrijfstemperatuur	0°C – 35°C	
Aanbevolen opslagtemperatuur	5°C – 25°C	
Lader	Invoer: 100 - 240 V, 50 - 60 Hz, max. 12 A. Uitvoer: 72 V DC, 15 A	
Maximale voorwaartse snelheid	Tot 11,2 km/u	
Maximale snelheid achteruit	Tot 4,2 km/u	
Draaistraal	ongeveer 43 cm.	

FUNCTIES

AFB. 1



FUNCTIES

KEN UW GAZONMAAIER

Zie afbeelding 1.

Voor een veilig gebruik van dit product is kennis van de informatie op het product en in deze gebruikershandleiding vereist, evenals kennis van het project dat u probeert te ondernemen. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningsfuncties en veiligheidsvoorschriften voordat u dit product gebruikt.

GASPEDAAL

Het gaspedaal regelt de rijsnelheid van de maaier.

ACCUNIVEAU-INDICATOR/URENTELLER

De accuniveau-indicator geeft de resterende acculading aan. De urenteller houdt voor onderhoudsdoeleinden het totale aantal uren bij dat de maaier is gebruikt (sleutel in de ingeschakelde stand).

KNOP VOOR INSCHAKELING VAN MES

Trek de knop voor het inschakelen van het mes omhoog om de snijmesses van de maaier te activeren. Druk de knop omlaag om de snijmesses te stoppen.

OPMERKING: Om achteruit te kunnen maaien, moet ook de knop voor de modus achteruit worden geactiveerd.

REMPEDAAL

Het rempedaal wordt gebruikt om de maaier af te remmen en te stoppen.

VERGRENDINGSSYSTEEM

Afvoergoot aan de zijkant met veiligheidsvergrendelingssysteem. De afvoergoot aan de zijkant buigt grasresten af. Controleer voordat u het product gebruikt of de afvoergoot aan de zijkant goed is gesloten. Het heeft een vergrendelingssysteem dat de messen stopt als de glijgoot tijdens bedrijf wordt geopend. Stop met het gebruik van het product en laat het onderhouden door een geautoriseerd servicecentrum als de messen niet stoppen wanneer de afvoergoot aan de zijkant tijdens gebruik door een obstakel wordt opgetild.

HENDEL VOOR HOOGTEVERSTELLING VAN

De hendel voor de hoogteverstelling van het maaidek wordt gebruikt om het maaidek omhoog of omlaag te brengen.

KOPLAMPKNOP

Schakel de koplampen in en uit met de koplampknop.

MULCH-KLEP

Uw maaier is uitgerust met een mulch-klep die de uitwerpopening aan de zijkant afdekt, zodat het maaisysteem kan maaien en opnieuw kan maaien voor fijner maaisel.

PARKEERREM

Gebruik de parkeerrem om de maaier in de geremde stand te vergrendelen.

AAN/UIT-SCHAKELAAR MET UNIVERSELE STARTSLEUTEL

De aan/uit-schakelaar wordt gebruikt om de maaier in en uit te schakelen. De contactsleutel moet in het contact worden gestoken voordat de schakelaar kan worden bediend. Wanneer de sleutel in de accessoirestand staat, wordt de aan/uit-schakelaar ook gebruikt om optionele accessoires voor de maaier (niet meegeleverd) van stroom te voorzien.

OPTIEKNOP ACHTERUIT MAAIEN

Druk op de knop voor de modus achteruit om de maaier te laten maaien tijdens het manoeuvreren in de omgekeerde richting. De messen worden uitgeschakeld als de maaier achteruit wordt bediend zonder op de knop voor de modus achteruit te drukken.

OPMERKING: De inschakelknop van het mes moet ook omhoog worden getrokken om te kunnen maaien bij het manoeuvreren in achteruit.

PEDAAL VOOR ACHTERUITRIJDEN

Gebruik het pedaal voor achteruitrijden om de maaier achteruit te manoeuvreren.

Om achteruit te maaien, moet ook de optieknop voor achteruit maaien worden ingedrukt.

HENDEL VOOR ZITTINGVERSTELLING

Gebruik de hendel voor het verstellen van de zitting om de zitting in de gewenste stand te zetten.

OPBERGVAK

Het opbergvak biedt extra opbergruimte voor allerlei voorwerpen.

DE MAAIER OPLADEN

De accu's van de maaier moeten volledig zijn opgeladen voor het eerste gebruik. Controleer het LCD-scherm van de maaier of de LED-indicator op de lader om te controleren of de accu's van de maaier volledig zijn opgeladen.

Voor de beste resultaten:

- Niet opladen in een gebied van extreme hitte of koude. (Aanbevolen temperatuur: 10 °C - 30 °C)
- Nooit een bevroren accu opladen.
- Monteer of plaats de oplader in een gebied met voldoende ventilatie, idealiter met de lader in een horizontale positie met de koelribben naar boven gericht.

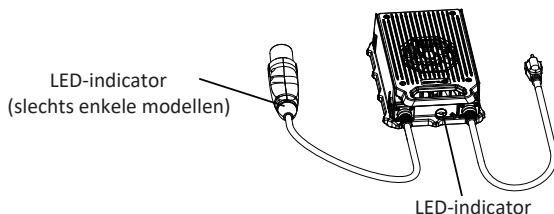
Opladen:

- Zorg ervoor dat de aansluitingen van zowel de lader en de maaier schoon en vrij van vuil of afval zijn.
- Steek de stekker van de lader in de laadpoort van de maaier en controleer of deze goed is aangesloten.
- Sluit de lader aan op de voeding met behulp van normale huishoudelijke stroom van 100-240 V, AC 50-60 Hz. De accu's moeten automatisch beginnen op te laden.

OPMERKING: De lader is uitgerust met een stekker met een aardingspen en moet worden aangesloten op een standaard driepolig stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle lokale voorschriften en verordeningen.

Gebruik geen tweepolige contactdoos, adapters, en wijzig de meegeleverde stekker niet. Als de stekker niet in het stopcontact past, laat u het juiste stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.

- Als de voeding is ingeschakeld, licht de LED-indicator op de lader op om de status van de lader aan te geven. Raadpleeg de tabel onder de afbeelding om de betekenis van het LED-display te bepalen.



LED-INDICATOR	STATUS VAN ACCU/LADER
Ononderbroken rood	Accu's worden niet opgeladen
Eén groene flits	Accu's worden opgeladen
Ononderbroken groen	Accu's zijn volledig opgeladen
Het groene en rode lampje knipperen afwisselend	Temperatuur is te hoog of te laag

- Als u klaar bent om te maaien, koppel dan de lader los van de voeding, en koppel vervolgens de lader los van de maaier.

LET OP!

Zet de stroomschakelaar altijd in de OFF (UITGESCHAKELDE) stand en verwijder de sleutel wanneer de maaier wordt opgeladen en wanneer de maaier niet in gebruik is.

LET OP!

Sluit de maaier altijd aan op de lader wanneer de machine niet in gebruik is. Als het niet mogelijk is om de lader van de maaier aangesloten te laten, zorg er dan voor dat de accu's ten minste eenmaal per maand volledig worden opgeladen.

BEDIENING

⚠ WAARSCHUWING:

Zorg ervoor dat u niet onvoorzichtig wordt als u vertrouwd bent met producten. Vergeet niet dat een onzorgvuldig deel van een seconde voldoende is om ernstig letsel toe te brengen.

⚠ WAARSCHUWING:

Draag altijd oogbescherming met zijafschermingen die zijn gemarkeerd om te voldoen aan ANSI Z87.1. Als u dit niet doet, kunnen voorwerpen in uw ogen worden geslingerd, wat kan leiden tot ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING:

Schakel de maaier altijd uit, zorg ervoor dat de messen niet meer bewegen en verwijder de start sleutel van de maaier wanneer u onderdelen monteert, afstellingen uitvoert, reinigt of niet gebruikt. Dit voorkomt onbedoeld starten met ernstig persoonlijk letsel tot gevolg.

⚠ WAARSCHUWING:

Inspecteer de maaier altijd op ontbrekende of beschadigde onderdelen en messen om beschadiging, ongelijkmatige of overmatige slijtage voordat u deze gebruikt. Gebruik van de maaier met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠ WAARSCHUWING:

Gebruik nooit een hoofdtelefoon of een elektronisch apparaat, zoals een smartphone of tablet, terwijl u de maaier bedient. Afleiding tijdens het gebruik kan leiden tot een ongeval dat kan leiden tot de dood of ernstig persoonlijk letsel van de gebruiker of een omstander.

OPMERKING:

Inspecteer het gehele product voor elk gebruik op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, enz. Draai alle bevestigingen en doppen stevig vast en gebruik dit product niet totdat alle ontbrekende of beschadigde onderdelen zijn vervangen. Neem contact op met de klantenservice of een gekwalificeerd servicecentrum voor hulp.

TOEPASSINGEN

U mag dit product gebruiken voor het onderstaande doel:

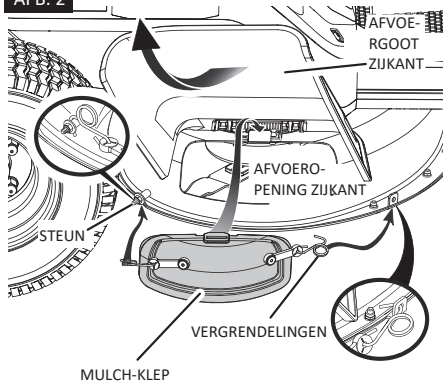
- Uw gazon maaien

MULCH-KLEP AANBRENGEN

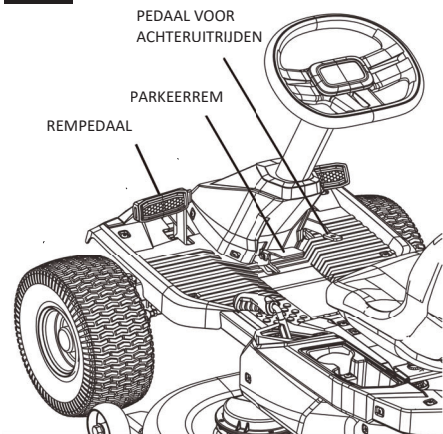
Zie afbeelding 2.

De maaier is bij verzending geconfigureerd voor zijdelings lossen. Als mulchen gewenst is:

AFB. 2



AFB. 3



- Hijs de zijafvoergoot op. Plaats de mulch-klep op de tab op de behuizing van de maaier.
- Sluit de vergrendelingen van de mulch-kleppen aan op de twee bevestigingspunten aan de zijkant van het maaidek.
- Laat de zijafvoergoot los.

⚠ WAARSCHUWING:

Zorg ervoor dat de afvoergoot aan de zijkant volledig gesloten is wanneer u klaar bent. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

BEDIENING

PARKEERREM INSTELLEN

Zie afbeelding 3.

De parkeerrem inschakelen:

- Trap het rempedaal volledig in en houd het ingedrukt.
- Druk de parkeerremhendel helemaal naar beneden met uw rechterschoet.
- Laat het rempedaal los.
- Zet de parkeerremhendel vrij.
- Om de parkeerrem uit te schakelen: trap het rempedaal in en laat het weer los.

⚠ WAARSCHUWING:

Laat de maaier nooit onbeheerd achter wanneer de motor draait of wanneer de sleutel in de aan/uit-schakelaar zit. Controleer of de parkeerrem is ingeschakeld en de sleutel is verwijderd. Als u de parkeerrem niet inschakelt, kan de maaier bewegen. Als u de sleutel achterlaat, kan dit leiden tot onbevoegd gebruik, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

DE ZITTING VERSTELLEN

Zie afbeelding 4.

Stel de zittingpositie zodanig af dat u stevig contact kunt maken met het gaspedaal en het rempedaal voordat u de maaier gebruikt.

De zitting verstellen:

- Draai de sleutel in de stand UIT en trek de parkeerrem aan.
- Ga op de zitting zitten en trek de hendel voor zittingverstelling omhoog.
- Tijdens u de hendel vasthoudt, schuift u de zitting naar de gewenste stand.
- Laat de hendel los en zorg ervoor dat de zitting in de juiste positie is vergrendeld voordat u de maaier gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING:

Zorg ervoor dat de zitting op zijn plaats is vergrendeld voordat u de maaier gebruikt. Een zitting die niet goed vastzit, kan ertoe leiden dat de bestuurder verschuift en de controle over de maaier verliest, wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

DE HOOGTE VAN HET MAAIDEK INSTELLEN

Zie afbeelding 5.

Voordat u de maaier gebruikt, moet u de hoogte van het maaidek verhogen tot de maaistand die het meest geschikt is voor uw gazon.

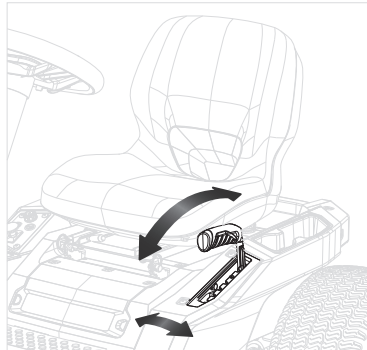
OPMERKING (voor 96 cm/38 inch): Om scheefmaaien van het gazon te voorkomen bij het tegenkomen van hoge plekken, moeten de wielen van het maaidek ongeveer 1,2 cm van de grond worden geplaatst wanneer de maaier op de gewenste maaihogte staat. Bij verzending zijn de wielen van het maaidek ingesteld op 3,8 cm.

AFB. 4



HENDEL VOOR ZITTINGVERSTELLING

AFB. 5



HENDEL VOOR HOOGTEVERSTELLING VAN

De hoogte van het maaidek afstellen:

- Stop de maaier en ontkoppel de messen.
- Draai de sleutel naar de stand UIT en zet de parkeerrem.
- Om het maaidek omhoog te brengen, pakt u de hendel voor hoogteafstelling vast, duwt u naar links om deze uit de sleuf te halen, beweegt u naar de voorkant van de maaier en duwt u vervolgens naar rechts in de sleuf om het maaidek vast te zetten.
- Om het maaidek te laten zakken, pakt u de hendel voor hoogteafstelling vast, duwt u naar links om deze uit de sleuf te halen, beweegt u naar de voorkant van de maaier en duwt u vervolgens naar rechts in de sleuf om deze vast te zetten.

⚠ LET OP:

Houd de hendel voor het verstellen van de hoogte van het maaidek stevig vast bij het instellen van de hoogte van het maaidek en laat de hendel alleen los wanneer deze stevig in de gewenste sleuf zit. Het snel loslaten van de hendel kan een gevaar voor beknelling of trekken van de hand van de bestuurder opleveren.

BEDIENING

VEILIGHEIDSVERGRENDELINGSSYSTEEM

Zie afbeelding 6.

Deze maaier is uitgerust met een veiligheidsvergrendelingssysteem om de machinist te beschermen door de messen uit te schakelen als de bestuurder de zitting verlaat terwijl de messen draaien. Test het systeem voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat het goed werkt.

Om te testen:

- Plaats de maaier op een vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de parkeerrem en mesactiveringsknop omlaag zijn.
- Plaats de startsleutel en draai naar de stand ON.
- Hef de knop voor het inschakelen van het mes om de messen te activeren.
- Sta even op van de zitting, maar ga niet weg van de maaier.

De messen moeten binnen 5 seconden zijn uitgeschakeld. Als dit niet het geval is, neemt u contact op met de klantenservice.

Gebruik de maaier niet voordat het veiligheidsvergrendelingssysteem is gerepareerd.

DE MAAIER BEDIENEN

Zie afbeeldingen 6 - 9.



WAARSCHUWING:

Verwijder omstanders voordat u de maaier gebruikt. Als iemand het maai gebied betreedt, stop dan onmiddellijk en ga niet door met maaien totdat de omstanders het gebied verlaten.

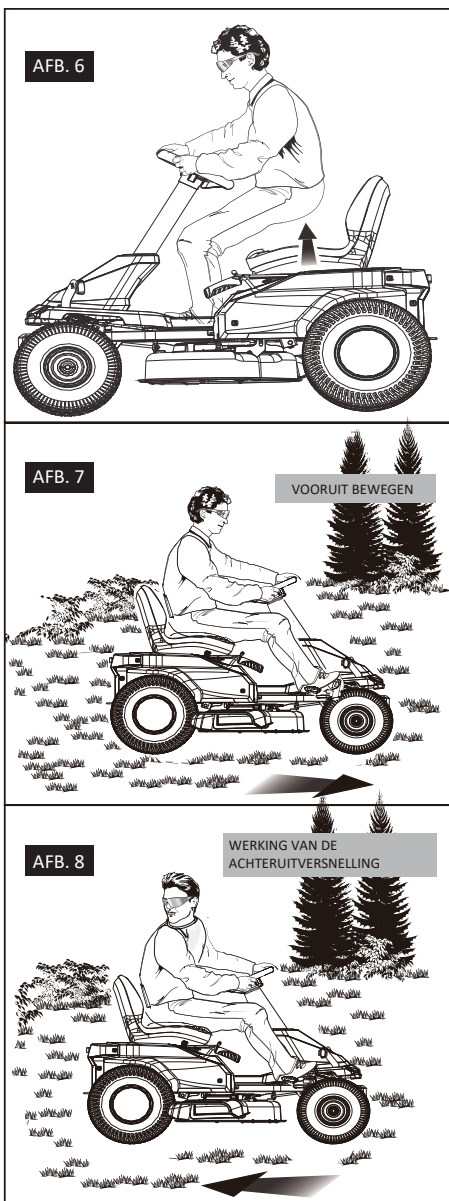
Voordat u de maaier start:

- Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van kinderen, omstanders en huisdieren.
- Maak het werkgebied vrij van voorwerpen die door de maaimessen kunnen worden geslingerd.
- Controleer de werking van de remmen.
- Controleer de bandenspanning.
- Controleer op losse bevestigingsmiddelen.
- Controleer of alle afchermingen op hun plaats zitten en goed werken.
- Haal afval van de maaier.
- Test het veiligheidsvergrendelingssysteem.
- Pas de zitting aan de gewenste positie aan.
- Controleer het laadniveau van de accu.

OPMERKING:

Wanneer het laadniveau van de accu de laatste balk op de accu-indicator bereikt, worden de messen automatisch uitgeschakeld. Keer onmiddellijk terug om op te laden. Als u doorgaat met maaien wanneer het accuniveau in de laatste balk staat, kan de maaier uit de buurt van het laadgebied raken.

OPMERKING: Als de maaier uit de buurt van de lader strandt, moet de contactschakelaar in de stand uit worden gezet en moet de maaier terug naar de laadlocatie worden geduwd. Probeer hem nooit sneller dan 8 km/u te slepen



BEDIENING

Maaien:

- Breng het maaidek omhoog naar de hoogste positie.
- Plaats de start sleutel en draai deze naar de stand AAN.
- Zet de parkeerrem vrij.
- Trap het gaspedaal in en rijd naar de gewenste maaic locatie.
- Stop de maaier, draai de sleutel in de stand OFF en trek de parkeerrem aan.
- Breng het maaidek omlaag naar de gewenste positie.
- Draai de start sleutel in de stand ON en zet de parkeerrem vrij.
- Hef de inschakelknop van het mes om de messen te activeren en trap het gaspedaal in om naar wens te maaien.

WAARSCHUWING:

Wees voorzichtig bij het oversteken van grindpaden of rijwegen. Voordat u kruist, schakelt u de messen uit en tilt u het maaidek omhoog naar de hoogste stand om de kans op terugkaatsen tot een minimum te beperken. Rijd langzaam om verlies van tractie en controle te voorkomen.

OPMERKING:

Probeer niet de bedrijfsrichting te veranderen terwijl de maaier in beweging is. Kom altijd volledig tot stilstand voordat u de richting van de maaier wijzigt.

Werking achteruitrijden:

OPMERKING:

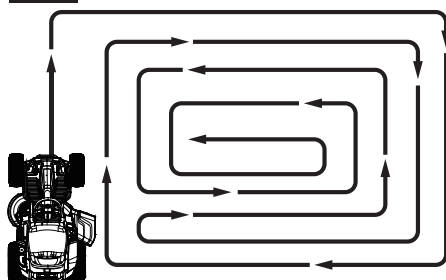
De maaier laat een constant piepgeluid horen wanneer hij achteruit rijdt met het mes uit of bij achteruitmaaien.

- Trap het rempedaal in en breng de maaier volledig tot stilstand.
- Druk de knop voor het inschakelen van het mes omlaag om de messen uit te schakelen.
- Druk op de knop voor de modus achteruit.
- Haal de knop voor het inschakelen van het mes omhoog, druk langzaam op het achteruitpedaal en kantel het maaien naar behoefte.

WAARSCHUWING:

Maaier niet achteruitrijdend tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Kijk voor en tijdens het achteruitrijden altijd naar beneden en naar achteren om te controleren dat er geen kinderen, omstanders of huisdieren in het maaigebied komen. Houd er rekening mee dat de achteruitrijmodus wordt geactiveerd wanneer de knop voor de achteruitrijmodus rood oplicht en een constant piepgeluid klinkt. Vergeet niet dat een onzorgvuldig deel van een seconde voldoende is om de dood of ernstig letsel toe te brengen.

AFB. 9



WAARSCHUWING:

Wees extra voorzichtig voor en bij het achteruitrijden en draaien met de opvangzak geïnstalleerd, omdat dit het zicht kan beperken. Kijk altijd goed naar achter en naar beneden voor kleine kinderen, omstanders en huisdieren en beweeg de maaier langzaam om ongelukken te voorkomen die de dood of ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.

Wanneer het maaien is voltooid:

- Stop de maaier op een horizontale, vlakke ondergrond. Stop de maaier niet op een helling.
- Druk de knop voor het inschakelen van het mes omlaag om de messen uit te schakelen.
- Zet de parkeerrem aan.
- Draai de start sleutel UIT.
- Verwijder de start sleutel als u de maaier onbeheerd achterlaat, zelfs al is het maar voor een korte periode.

WAARSCHUWING:

Als de maaier een piepend geluid maakt nadat u de zitting hebt verlaten, controleert u of de parkeerrem is ingeschakeld en de sleutel is verwijderd. Als u de parkeerrem niet inschakelt, kan de maaier bewegen. Als u de sleutel achterlaat, kan dit leiden tot onbevoegd gebruik, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

OPMERKING: De werking van de achteruitmodus wordt telkens gereset wanneer de aan/uit-schakelaar in de stand UIT wordt gezet.

MAAITIPS

Zie afbeelding 9.

- Houd de messen van de maaier scherp.
- Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, stokken, draden, speelgoed, boomvruchten, boomtakken en andere voorwerpen die de messen of motor van de gazonmaaier kunnen beschadigen. Maaier niet over grens- of andere metalen palen. Dergelijke voorwerpen kunnen het mes beschadigen of per ongeluk door de maaier in elke richting worden geworpen en ernstig persoonlijk letsel bij de bestuurder en anderen veroorzaken.

BEDIENING

- Voor een gezond gazon, altijd een derde of minder van de totale lengte van het gras snijden.
- Bij het maaien van grote gebieden begint u met naar rechts draaien, zodat de knipsels wegvloeien uit struiken, hekken, opritten, enz. Na een of twee ronden maait u in de tegenovergestelde richting en maakt u bochten naar links tot u klaar bent.
- Maai zo dat afgevoerd maaisel afgevoerd wordt in de richting van het gazon dat al gemaaid is.
- Verlaag bij het maaien van zwaar gras de snelheid om effectiever maaien en een goede afvoer van het maaisel mogelijk te maken.
- Niet nat gras snijden. Maaien op natte oppervlakken kan leiden tot verlies van controle, en nat gras blijft aan de onderkant van het maai-dek plakken en voorkomt dat het gras goed wordt ingepakt of mulchen.
- Nieuw of dik gras kan een smallere snede of een hogere maaihoogte vereisen.
- Houd het maai-dek en de zijafvoergoot schoon. Verwijder grasresten, bladeren, vuil en andere opgehoopte resten voor en na elk gebruik. Spuit niet met een tuinslang om dit op te ruimen.

OPMERKING: Stop de maaier altijd, laat de messen volledig tot stilstand komen en verwijder de start sleutel voordat u onder de maaier reinigt.

HELLINGBEDRIJF

Zie afbeelding 10.

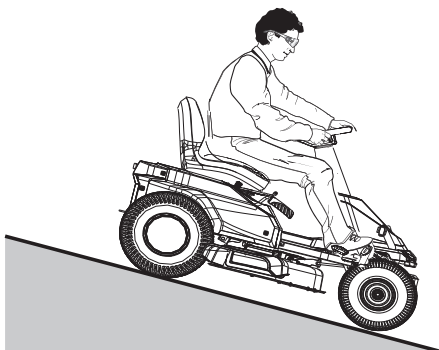


GEVAAR:

Hellingen zijn een belangrijke factor die verband houdt met ongevallen met omvallen en kantelen wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Gebruik op hellingen vereist extra voorzichtigheid. Maai de machine niet als u zich op een helling ongemakkelijk voelt. Probeer voor uw veiligheid geen steile hellingen van meer dan 12 graden te maaien. Rijd niet achteruit een helling af, tenzij de maaier stopt tijdens het oprijden van een helling. Stop in die situatie de messen, kijk achterom en rijd langzaam achteruit. Maak een kopie of knip de afbeelding van de helling geleider verderop in deze handleiding uit en gebruik deze om te bepalen of een helling te steil is voor veilig gebruik.

- Maai omhoog en omlaag, niet dwars over het oppervlak van hellingen.
- Niet maaien op nat gras. Het gras kan leiden tot het verlies van tractie of slip op hellingen, zelfs als de remmen goed functioneren.

AFB. 10



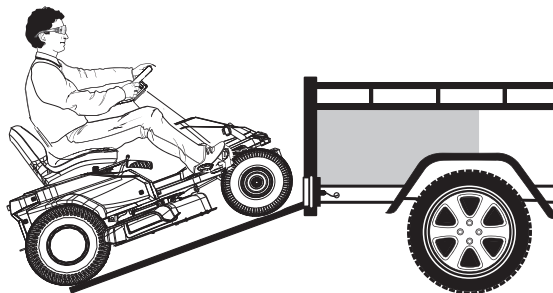
- Let op gaten, sporen, rotsen, verborgen voorwerpen, of hobbels die u kunnen doen slippen of omvallen. Hoog gras kan obstakels verbergen. Verwijder alle voorwerpen, zoals stenen, boomtakken enz., waarover u kunt struikelen of die door het mes kunnen worden weggeslingerd.
- Niet maaien in de buurt van drop-offs, greppels, of oevers.
- Rijd langzaam en maak geen plotselinge veranderingen in snelheid of richting.
- Vermijd stoppen op een helling indien mogelijk. Als stoppen onvermijdelijk is, moet u de parkeerrem inschakelen. Gebruik bij het opnieuw starten de laagst mogelijke snelheid. Als bochten nodig zijn, wees dan uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting en draai altijd een helling af.
- Probeer nooit om de maaier op een helling te stabiliseren door uw voet op de grond te plaatsen tijdens de werking.
- Als u de optionele opvangkit gebruikt, wees dan uiterst voorzichtig en bedien de maaier langzaam wanneer u op hellingen werkt, aangezien de opvangkit de stabiliteit van de maaier kan veranderen.
- Gebruik altijd de remmen bij het afrijden van de helling. Probeer de maaier niet heuvelafwaarts te laten rollen in de neutraalstand.
- Als de banden op enig punt tractie verliezen tijdens het werken op een helling, ontkoppel dan de messen en rijd langzaam en voorzichtig recht de helling af.
- Als de maaier stopt tijdens het heuvelopwaarts rijden, stop dan de messen, kijk achter u, en rijd langzaam achteruit.

BEDIENING

DE MAAIER VERVOEREN

Zie afbeelding 11.

AFB. 11



⚠ WAARSCHUWING:

Wees voorzichtig wanneer u de maaier van of op een aanhanger of truck rijdt en trap het rempedaal in om de snelheid te regelen. De maaier kan vrij rollen als hij op een hellend oppervlak wordt verplaatst zonder het rempedaal in te trappen of de parkeerrem in te schakelen. Overschrijd bij het laden of lossen van de maaier de maximaal aanbevolen werkhoeek van 12° niet.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot verlies van controle en kan leiden tot de dood, ernstig persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

⚠ WAARSCHUWING:

Wees voorzichtig bij het laden of lossen van de maaier op een aanhanger. Zorg ervoor dat het snijdek in de hoogste stand staat, zodat het niet vast komt te zitten op de helling. De wielen op de maaier kunnen van de oprijplaat of aanhanger afgaan, waardoor de maaier kan kantelen of omvallen, wat kan leiden tot beknellingsgevaar dat kan leiden tot de dood of ernstig persoonlijk letsel.

LET OP:

Probeer de eenheid niet te verplaatsen met een snelheid van meer dan 8 km/u door te duwen, eraan te trekken, te slepen, enz. Dit kan ernstige schade aan de aandrijfmotor veroorzaken.

- Parkeer de maaier op een vlakke ondergrond.
- Breng het snijdek omhoog naar de hoogste positie.
- Plaats en zet de oprijplaat vast aan de aanhanger volgens de instructies van de fabrikant.

OPMERKING: Wij raden u aan één oprijplaat over de volledige breedte te gebruiken die ten minste 30 cm breder is dan de maaier, om het risico te minimaliseren dat de wielen van de maaier van de zijkant van de helling af gaan.

- Rij de maaier langzaam op de oprijplaat en in de aanhanger.
- Laat het maaidek volledig zakken.
- Zet de parkeerrem aan.
- Zet de maaier uit en verwijder de sleutel.
- Bevestig de maaier indien nodig met behulp van banden of kabels om beweging tijdens het transport te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING:

Om te voorkomen dat de maaier per ongeluk wordt gestart of beweegt, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel, moet u altijd de startsleutel verwijderen en de parkeerrem inschakelen wanneer u de maaier vervoert.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING:

Voordat u onderhoud uitvoert, moet u de maaier op een vlakke ondergrond stoppen, wachten tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen, de parkeerrem inschakelen en de contactsleutel verwijderen om onbedoeld starten en mogelijk ernstig persoonlijk letsel te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING:

Draag altijd oogbescherming met zijafschermingen die zijn gemarkeerd om te voldoen aan ANSI Z87.1. Als u dit niet doet, kunnen voorwerpen in uw ogen worden geslingerd, wat kan leiden tot ernstig letsel.

⚠ WAARSCHUWING:

Gebruik bij onderhoud alleen identieke vervangingsonderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING:

Houd u strikt aan alle specificaties voor het aanhalen van momentsleutels. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

OPMERKING:

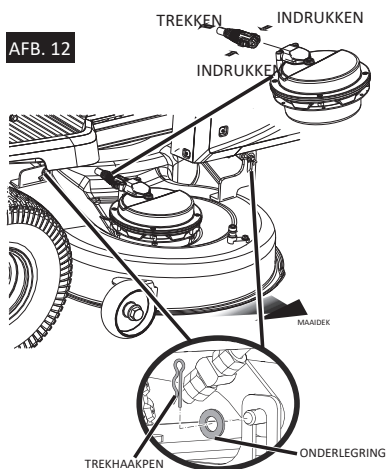
Inspecteer het gehele product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, enz. Draai alle bevestigingen en doppen stevig vast en gebruik dit product niet totdat alle ontbrekende of beschadigde onderdelen zijn vervangen. Neem contact op met de klantenservice of een gekwalificeerd servicecentrum voor hulp.

ALGEMEEN ONDERHOUD

Gebruik geen oplosmiddelen bij het reinigen van kunststof onderdelen. De meeste kunststoffen zijn gevoelig voor schade door verschillende soorten commerciële oplosmiddelen en kunnen beschadigd raken door het gebruik ervan. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ WAARSCHUWING:

Laat remvloeistoffen, benzine, producten op oliebasis, binnen-dringende oliën, enz. nooit in contact komen met plastic onderdelen. Chemicaliën kunnen plastic beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



⚠ WAARSCHUWING:

Gebruik nooit sproeiwater of vloeistoffen om de maaier schoon te maken of af te spoelen. Corrosieve vloeistoffen, water, kunstmest en chemicaliën die worden gebruikt voor de behandeling van gazons, kunnen de gazonmaaier en/of het accucompartiment binnendringen en elektronische componenten en/of de accu-eenheden beschadigen, wat kan leiden tot kortsluiting, een verhoogd risico op brand en ernstig persoonlijk letsel.

Verwijder opgehoopt gras en bladeren op of rond de behuizing van de maaier en/of onder het maaidek. Veeg de maaier af en toe schoon met een droge doek

Verwijder eventuele ophoping van gras en bladeren op of rond de motor. Veeg de maaier af en toe schoon met een droge doek of perslucht. Gebruik geen water.

HET MAAIDEK VERWIJDEREN

Zie afbeelding 12.

Indien gewenst kan het maaidek van de maaier worden verwijderd, zodat u gemakkelijker de messen kunt verwisselen.

- Zorg ervoor dat de knop voor het inschakelen van het mes omlaag staat.
- Stop de motor, verwijder de startsleutel, en trek de parkeerrem aan.
- Koppel de kabels los waarmee het maaidek op de maaier is aangesloten.
- Laat het maaidek in de laagste stand zakken.
- Verwijder de 3 trekhaakpennen en onderleggingen waarmee het maaidek op zijn plaats is bevestigd.
- Schuif het maaidek onder de maaier vandaan.
- Voer de procedure in omgekeerde volgorde uit om het maaidek weer aan de maaier te bevestigen.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING:

Zorg ervoor dat het mes goed op zijn plaats zit en dat de moer van het mes is aangehaald met het bovenstaande aanhaalmoment. Als u het mes niet goed bevestigt, kan het losraken en mogelijk ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

- Herhaal met tweede mes, indien nodig.

ONDERHOUD VAN BANDEN

Deze maaier is uitgerust met tubelessbanden van de onderstaande maat en het type:

	Voor	Achter
Maat	15x6x6	18x8.5x8

Bandenspanning

Controleer de luchtdruk in alle banden vóór gebruik. Onjuiste luchtdruk heeft invloed op het rijgedrag, de stuurreactie, de tractie, de levensduur van de banden, het nivelleren en het comfort van de machinist. Zorg ervoor dat de banden zijn opgepompt tot de hieronder aangegeven spanning.

OPMERKING: De bandenspanning mag alleen worden gemeten of afgesteld wanneer de banden koud zijn.

Aanbevolen druk
20/20 psi voor/achter (138 kPa)

⚠ WAARSCHUWING:

Controleer de bandenspanning zorgvuldig tijdens het oppompen. Te veel lucht in de band kan ertoe leiden dat de band barst, wat ernstig letsel kan veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING:

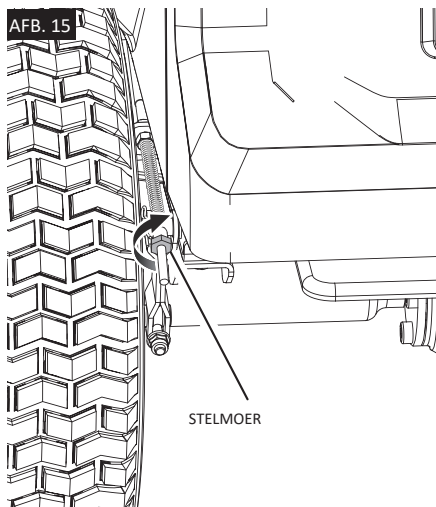
Het is erg belangrijk dat de juiste bandenspanning wordt gehandhaafd. Door een te lage spanning kan de band van de velg draaien. Te veel druk kan ertoe leiden dat de band barst. Als de banden niet op de juiste spanning worden gehouden, kan dit leiden tot problemen met de werking en stabiliteit van de maaier, wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

BANDENREPARATIE

Als er een lek of lekke band optreedt als gevolg van een lek, kan de band worden gerepareerd met een plug-type patch. Als de schade veroorzaakt wordt door een snee of als de lekke band niet kan worden gerepareerd met een plug, moet de band worden vervangen.

BANDEN VERVANGEN

Als de banden versleten zijn, neemt de tractie van de maaier af, waardoor de kans op een ongeval toeneemt. Vervang de banden wanneer de profieldiepte 4 mm of minder bedraagt of wanneer de band beschadigd is. Gebruik altijd identieke vervangende banden. Het gebruik van onjuiste banden op de maaier kan leiden tot verlies van controle, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



Laat de banden vervangen door een erkend servicecentrum of een gekwalificeerd bandenreparatiecentrum.

AFSTELLEN VAN DE REMMEN

Zie afbeelding 15.

⚠ GEVAAR:

Zorg ervoor dat de remmen te allen tijde en vóór elk gebruik goed werken. Een onjuiste remwerking kan in een noodsituatie leiden tot verlies van controle en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

De maaier op de juiste wijze kunnen stoppen is van essentieel belang voor de veiligheid van het maaien. Als u merkt dat uw maaier verder rijdt voordat u stopt wanneer u het rempedaal intrapt, moeten de remmen mogelijk worden afgesteld.

Om te testen:

- Parkeer de maaier op een vlakke ondergrond en trek de parkeerrem aan.
- Sta achter de maaier en probeer deze naar voren te duwen. Als de achterbanden draaien, moeten de remmen worden aangehaald.

Aanhalen:

- Lokaliseer de remstelmoeren aan de binnenkant van elk van de achterwielen.
- Draai elke stelmoer 1/2 slag rechtsom, probeer dan opnieuw om de maaier te duwen.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING:

Blijf elke moer 1/2 slag draaien en testen totdat de maaier niet meer kan worden bewogen door te duwen.

Test na de laatste afstelling de remmen door met de maaier met normale snelheid op een vlakke ondergrond te rijden om er zeker van te zijn dat de maaier snel stopt wanneer het rempedaal wordt ingetrapt.

HET MAAIDEK WATERPAS STELLEN

Zie afbeeldingen 16 - 17.

Als uw gazon ongelijkmatig wordt gemaaid nadat u de maaier hebt gebruikt, moet het maaidek mogelijk worden afgesteld.

Voordat u beslist dat het maaidek waterpas moet worden gesteld, moet u ervoor zorgen dat de banden bij het maaien goed zijn opgepompt tot de aanbevolen PSI. Banden met een te hoge of te lage spanning kunnen het uiterlijk van de snede beïnvloeden en een juiste bandenspanning is wellicht voldoende om problemen met ongelijkmatig snijden op te lossen.

OPMERKING: Controleer altijd de zijdelingse uitlijning en stel deze indien nodig af voordat u meet en van voor naar achter afstelt.

Voor aanvang:

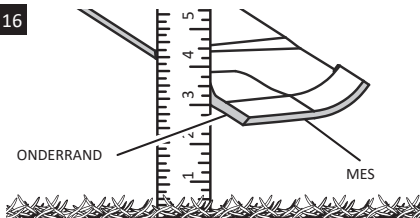
- Zorg ervoor dat de parkeerrem is aangehaald en de knop voor het inschakelen van het mes omlaag is gezet.
- Stop de motor, laat de messen tot een volledige stop komen, verwijder de start sleutel, en trek de parkeerrem aan.
- Breng het maaidek naar de hoogste stand.

Zijdelings afstellen:

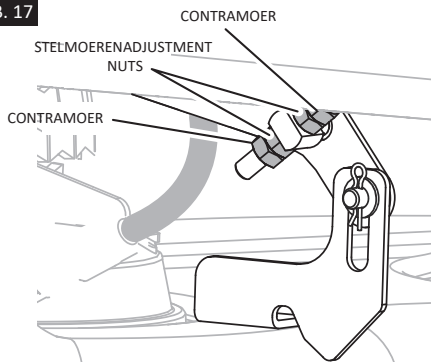
- Plaats de messen zo dat de uiteinden naar de zijanten van de maaier wijzen.
- Meet aan de buitenrand van elk mes de afstand van de onderrand van de zijkant van het mes tot de grond. Als de afstand tussen de twee zijden groter is dan 5 mm, is een zijdelingse afstelling noodzakelijk.
- Draai de contra moeren los aan de kant die u wilt aanpassen zoals afgebeeld.
- Draai de stelmoeren rechtsom om de zijkant van het maaidek omhoog te brengen of linksom om de zijkant van het maaidek te laten zakken. Elke volledige slag van de stelmoer verandert de hoogte van het maaidek ongeveer 2 mm.

- OPMERKING:** Als u de zijkant optilt, moet u eerst de bovenste stelmoer draaien. Draai bij het laten zakken eerst de onderste moer.
- Meet opnieuw. Ga verder met afstellen en meten tot het verschil tussen de afstand aan beide zijden 5 mm of minder is.
 - Ga verder naar front-to-back aanpassing of draai de contra moeren weer vast om ze vast te zetten.

AFB. 16



AFB. 17



Van voren naar achteren afstellen:

OPMERKING: Stel het maaidek altijd van de ene naar de andere kant vlak voordat u een afstelling van voren naar achteren uitvoert.

- Plaats het mes het dichtst bij de zijafvoergoot zodat de uiteinden nu naar de voor- en achterkant van de maaier wijzen.
Meet de afstand tussen de punt van het mes en de grond. Voor de beste resultaten moet de voorste punt van het mes 6 tot 12 mm lager zijn dan de achterste punt.
- Als van voren naar achteren moet worden afgesteld, draai u de stelmoeren rechtsom om de achterkant van het maaidek omhoog te brengen of linksom om de achterkant van het maaidek te laten zakken. Elke volledige slag van de stelmoer verandert de hoogte van het maaidek ongeveer 3 mm.
OPMERKING: Zorg ervoor dat u de stelmoeren aan beide zijden gelijkmatig draait om te voorkomen dat de zijdelingse meting weer afwijkt.
- Meet opnieuw om te verifiëren dat de voorste punt nu 6 tot 12 mm lager is dan de achterste punt. Als dit niet het geval is, gaat u verder met afstellen en meten totdat dit het geval is.

ONDERHOUD

REINIGEN VAN DE MACHINE

Verwijder eventuele ophoping van gras en bladeren op of rond de behuizing van de maaier. Draag oogbescherming en gebruik na elk gebruik een droge doek of perslucht om de behuizing van de maaier of de bovenkant van het maaidek te reinigen.

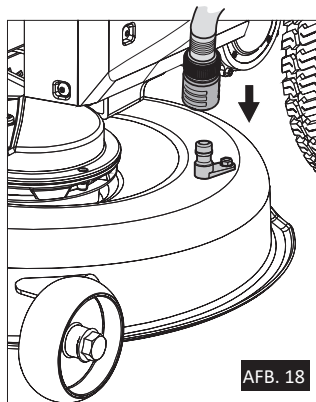
De onderkant van het maaidek moet ook na elk gebruik worden gereinigd via de waspoort, omdat grasresten, bladeren, vuil en ander afval zich ophopen, vooral wanneer het gras nat is of een hoog vochtgehalte heeft.

Deze ophoping is ongewenst, omdat het verhardt en de beweging van het mes en de lucht beperkt, wat waarschijnlijk leidt tot een slechtere kwaliteit van de snede en zelfs roest en corrosie bevordert.

HET MAAIDEK REINIGEN MET BEHULP VAN DE SPROEIPOORT

OPMERKING: Volg deze procedure na ELK GEBRUIK om ophoping te voorkomen en bijtende chemicaliën voor het gazon te verwijderen.

BELANGRIJK: U kunt de machine wassen met een mild reinigingsmiddel en water. Was de machine niet onder druk. Vermijd overmatig gebruik van water, met name in de buurt van het bedieningspaneel, onder de zitting, rond de motoren en alle elektrische componenten en lagers



1. Zet het parkeerrempedaal in de remstand.
2. Stel de hoogte van het maaidek in op de laagste stand.
3. Bevestig de meegeleverde snelkoppeling voor de waspoort aan de tuinslang.
4. Bevestig de tuinslang (1/2") met een snelkoppeling aan de waspoort op het maaidek, zoals aangegeven in afb. 18, totdat u een duidelijke klik hoort. De sproeipoort bevindt zich aan de linkerkant van het maaidek.
5. Zet het water aan.
6. Trek aan de aftakasschakelaar om de maaimessen van de maaier te starten.
7. Spoel het water gedurende ongeveer één minuut onder het maaidek.
8. Schakel de maaimessen uit door de aftakasschakelaar omlaag te drukken.
9. Schakel het water uit en verwijder de tuinslang en de snelkoppeling uit de waspoort.
10. Verwijder de snelkoppeling van de tuinslang en berg deze op een veilige plaats op voor toekomstig gebruik.
11. Schakel de maaier volledig uit.

OPMERKING: Wanneer u het maaidek reinigt via de sproeipoort, kan de maaier in de mulch-stand of zijdelings lossen staan.

OPMERKING: Als de maaier na één wascyclus niet schoon is, herhaalt u de procedure totdat het maaidek grondig is gereinigd.

ONDERHOUD

DE MAAIER OPBERGEN

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd voordat de maaier gedurende het seizoen wordt opgeslagen.

- Verwijder elke ophoping van gras en bladeren op of rond de motor. Veeg de maaier schoon met een droge doek of perslucht. Spuit niet met tuinslang, water of vloeistoffen om schoon te maken.

OPMERKING: Laad de accu's ten minste eenmaal per maand op tijdens opslag.

- Bewaar de maaier op een schone, droge plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Bewaar het apparaat niet in de buurt van een apparaat dat werkt met een vlam, zoals een gaswaterverwarmer, wasdroger of oven.

OPMERKING: Schakel de parkeerrem in en laat de sleutel niet in de maaier zitten tijdens het stallen. Plaats de sleutel op een locatie die niet toegankelijk is voor kinderen.

- Als de maaier buiten moet worden opgeslagen, zorg er dan voor dat deze volledig bedekt is om hem te beschermen tegen de elementen.
- Uit de buurt houden van corrosieve middelen zoals tuinchemicaliën en ontdooizouten.

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK NA OPSLAG

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd voordat u de maaier gebruikt nadat deze is opgeslagen:

- Beoordeel het onderhoudsschema.
- Laad de accu's volledig op.
- Controleer de bandenspanning en pomp op indien nodig.
- Rijd kort met de maaier en controleer alle systemen en componenten om er zeker van te zijn dat ze correct functioneren

ONDERHOUDSSCHEMA

	Inspecteer voor elk gebruik	Om de 25 uur	Om de 50 uur of jaarlijks	Om de 100 uur	Vóór opslag
Controleer de werking van de remmen	X				
Controleer de bandenspanning	X				
Maaidek reinigen	X				
Controleer het veiligheidsvergrendelingsstelsel	X				
Controleer op losse bevestigingen	X				X
Verwijder vuil van de maaier	X		X		X
Controleer/vervang maaimessen		X	X		

OPMERKING: Onderhoud moet vaker worden uitgevoerd wanneer de maaier in stoffige gebieden wordt gebruikt.

Wanneer de maaier de in de tabel vermelde maximumwaarden heeft overschreden, moet het onderhoud nog steeds worden uitgevoerd volgens de hier vermelde tijdsintervallen of uren.

Als u niet zeker weet hoe u een van de bovenstaande onderhoudswerkzaamheden moet uitvoeren, breng de maaier dan naar een geautoriseerd servicecentrum voor hulp.

ACCESSOIRES

Neem contact op met onze dealer om deze accessoires te bestellen.

- Grasopvanger (art. nr. 90070282 voor R7600Li / art.nr. 90070284 voor R9600Li)
- Vervangende messen (art. nr. 465120 x 2 voor R7600Li / art.nr. 453955 x 2 voor R9600Li)
- Kleine afvalkar (art. nr. 90053034)
- Gazonhark (art. nr. 90053033)
- Gazonprikker (art. nr. 90053038)
- Verspreider (art. nr. 90053036)
- Grasveger (art. nr. 90053031)



WAARSCHUWING:

De huidige accessoires en accessoires die beschikbaar zijn voor gebruik met dit product, worden hierboven vermeld. Gebruik geen hulpstukken of accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant van dit product. Het gebruik van hulpstukken of accessoires die niet worden aanbevolen, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

PROBLEMEN OPLOSSEN

ALS DEZE OPLOSSINGEN HET PROBLEEM NIET VERHELPEN, NEEMT U CONTACT OP MET UW ERKENDE SERVICEDEALER.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Maaier start niet.	De accu is bijna leeg. Lader is aangesloten op maaier. Contactsleutel niet aangebracht of in de OFF stand. Slechte aansluitingen van de accukabel	Laad de accu op. Koppel de lader los van de maaier. Breng de contactsleutel aan en draai hem in de stand AAN. Controleer/reinig alle accu-aansluitingen.
Maaier beweegt niet.	Contactsleutel niet aangebracht of in de OFF stand. Parkeerrem is ingeschakeld. De rem is ingetrapt en/of het gaspedaal is niet ingetrapt. Lader is aangesloten op maaier.	Breng de contactsleutel aan en draai hem in de stand AAN. Schakel de parkeerrem uit. Laat het rempedaal los en trap het gaspedaal in. Koppel de lader los van de maaier.
Maaier maait gras ongelijkmatig.	Ongelijkmatige bandenspanning. Maaidek niet waterpas. Versleten, verbogen, los of doof mes. Ophoping van vuil onder de maaier. Maaisnelheid is te hoog.	Controleer de bandenspanning van alle vier de banden. Pas het maaidek aan. Vervang het mes. Reinig de onderkant van de behuizing van de maaier. Maai met een lagere snelheid.
Maaier mulcht niet goed.	Nat gras dat aan de onderkant van het dek kleeft. Gras is te hoog. Versleten, verbogen, los of doof mes. Maaisnelheid is te hoog.	Wacht tot het gras droog is voordat u gaat maaien. Maai eenmaal op een hoge maaihoogte en maai vervolgens opnieuw op de gewenste hoogte. Vervang het mes.
Maaier trilt met hogere snelheid.	Het mes is niet in balans, los of overmatig of ongelijkmatig versleten. Verbogen motoras.	Vervang het mes. Stop de motor en verwijder de contactsleutel. Controleer op beschadiging. Laat het apparaat repareren door een geautoriseerd servicecentrum voordat u het systeem opnieuw start.
Slechte grasafvoer.	Afvoergoot aan zijkant of opening is verstopt. Gras is nat. Maaisnelheid is te hoog. Gras is te hoog.	Reinig de afvoergoot aan de zijkant en/of de opening. Laat het gras drogen voordat u gaat maaien. Maai met een lagere snelheid. Maai eenmaal op een hoge maaihoogte en maai vervolgens opnieuw op de gewenste hoogte.
Motor stopt tijdens het maaien.	Maaihoogte te laag ingesteld. De accu is bijna leeg.	Verhoog de maaihoogte. Laad de accu op.

PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Messen draaien niet.	De accu is bijna leeg. Knop voor het inschakelen van het mes is omlaag. Bestuurder zit niet volledig op zijn plaats. Ophoping van vuil onder de maaier.	Laad de accu op. Knop voor het heffen van het mes. Ga volledig op de zitting zitten. Reinig de onderkant van de behuizing van de maaier.
Messen draaien niet tijdens achteruitrijden.	De optie voor de modus achteruit is uitgeschakeld. Knop voor het inschakelen van het mes is omlaag.	Druk op de knop voor de modus achteruit om de functie te activeren. Knop voor het heffen van het mes.
Maaier bereikt geen volle snelheid.	De accu is bijna leeg.	Laad de accu op.
Messen blijven draaien nadat de bestuurder zijn zitting heeft verlaten zonder dat de parkeerrem is ingeschakeld.	Het veiligheidsvergrendelingssysteem werkt niet naar behoren	Zorg ervoor dat de stekker van de zitting van het veiligheidsvergrendelingssysteem volledig is aangesloten. Als de messen nog steeds niet stoppen, breng de maaier dan naar een geautoriseerd servicecentrum voor reparatie. Maai met een lagere snelheid.
Koplampen werken niet.	Koplampen zijn uit. Koplampen zijn beschadigd.	Druk op de koplampknop om de koplampen in te schakelen. Laat repareren door een geautoriseerd servicecentrum.
Accu wordt niet opgeladen.	Defecte accu.	Vervang de accu. Breng de maaier naar een geautoriseerd servicecentrum voor reparatie.

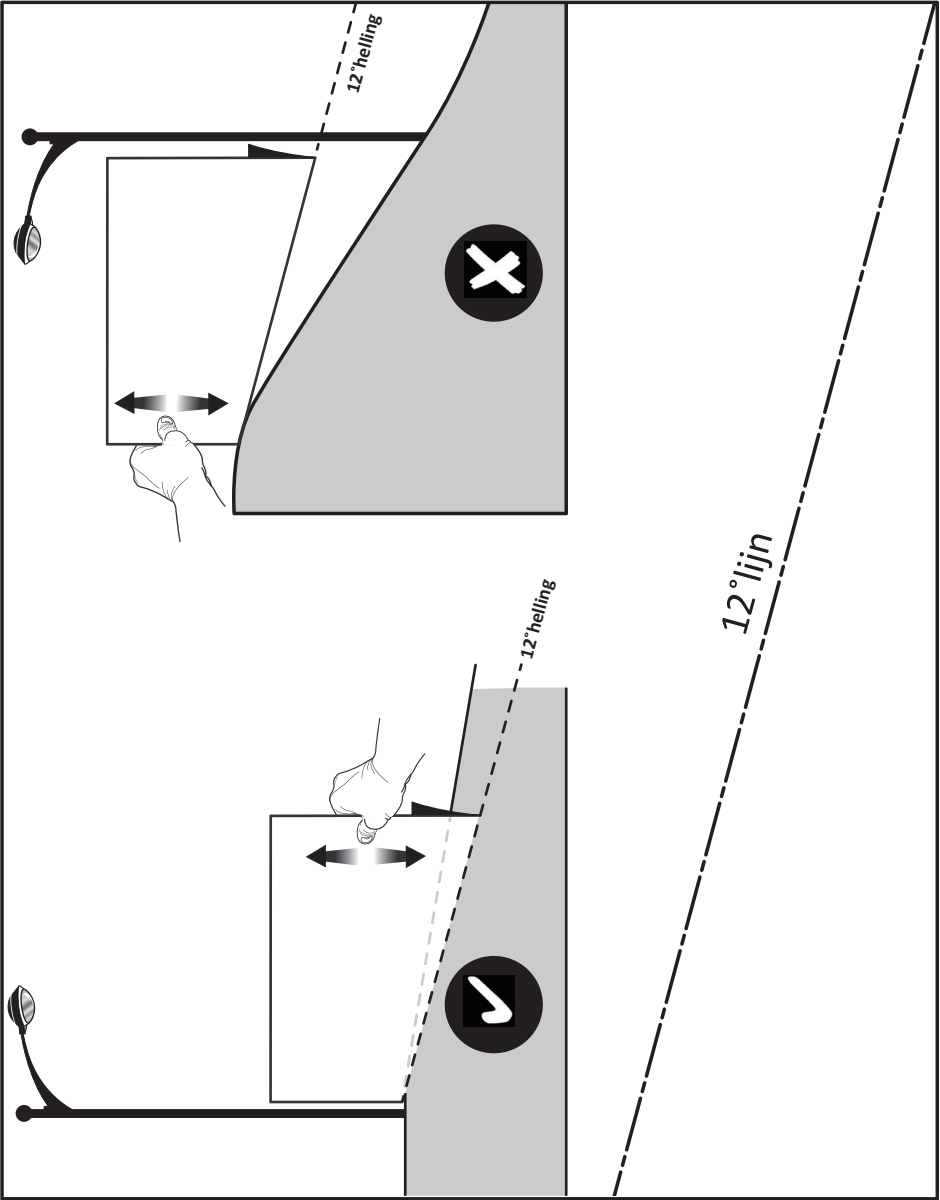
Dit product, inclusief de accu, heeft een beperkte garantie van 3 jaar voor persoonlijk gebruik, gebruik door het gezin of voor huishoudelijk gebruik (90 dagen voor al het andere gebruik, inclusief zakelijk of commercieel gebruik).

HELLINGSGELEIDER

WAARSCHUWING:

Hellingen zijn een belangrijke factor die verband houdt met ongevallen met omvallen en kantelen wat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Gebruik op alle hellingen vereist extra voorzichtigheid. Maai de helling niet als u niet achteruit kunt rijden of als u zich ongemakkelijk voelt op een helling. Probeer voor uw veiligheid geen hellingen van meer dan 12 graden te maaien. Rijd niet achteruit een helling af, tenzij de maaier stopt tijdens het oprijden van een helling. Stop in die situatie de messen, kijk achterom en rijd langzaam achteruit. Maak een kopie of knip de afbeelding van de hellingsgeleider achterin deze handleiding uit en gebruik deze om te bepalen of een helling te steil is voor veilig gebruik.

- Vouw pagina op stippellijn.
- Lokaliseer een verticaal object op of achter uw helling (d.w.z. paal, gebouw, hek, boom, enz.).
- Lijn een van de randen van de hellingsgeleider uit met een verticaal object.
- Pas de meter aan tot de linkerbenenhoek de helling raakt.
- Probeer niet hellingen van meer dan 12 graden te maaien.



EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU-Konformitæts erklæring
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
EU Certificaat van Conformiteit

DK
GB
DE
FR
IT
NL



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Fabricant • Costruttore • Fabrikant

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Certifie par la présente que ce qui suit • Con la presente si certifica quanto segue • Verklaart hierbij dat het navolgende

Batteri plænerider • Battery ride-on mower • Akku-Rasentraktor • Tondeuse autoportée à batterie • Trattorino tosaerba a batteria • Accu-gazontractor

Epsilon R7600Li - R9600Li

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of following directives • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes • Rispettano le specifiche della direttiva sulle macchine e le sue successive • In overeenstemming is met de specificaties van de volgende richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgenden Standards • Conformément aux normes suivantes • modifiché • Sono conformi alle seguenti norme • Voldoet aan de volgende normen

EN ISO 5395-1: 2013+A1:2018, EN ISO 5395-3: 2013+A1:2017+A2:2018,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+A11

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2

R7600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 84.3 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.32 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers:	2501811001 - 2812819999
R9600Li	Noise:	L_{WA}: 99 dB(A) L_{pA}: 85.5 dB(A) K = 3.0 dB(A)
	Vibration A_h:	0.31 m/s² (body) / 0.20 m/s² (hand) K = 1.5 m/s²
	Serial numbers	2501831001 - 2812839999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
02.10.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



TEXAS

EQUIPMENT